



# **El epistolario de Manuel Ugarte**

PRESIDENTE DE LA NACION  
**DR. CARLOS S. MENEM**

MINISTRO DEL INTERIOR  
**DR. CARLOS CORACH**

SUBSECRETARIO DE ADMINISTRACION  
**CONTADOR GUILLERMO O. RODRIGUEZ**

INTERVENTOR DEL  
ARCHIVO GENERAL DE LA NACION  
**SR. MIGUEL UNAMUNO**

SUBDIRECTOR DEL  
ARCHIVO GENERAL DE LA NACION  
**SR. JESUS TELJEIRO**

**Colección Edición de Fuentes**

**EL EPISTOLARIO DE  
MANUEL UGARTE  
(1896-1951)**



**EL EPISTOLARIO DE  
MANUEL UGARTE  
(1896-1951)**

**Dirección de la obra:** Graciela Swiderski.

**Grupo de trabajo:** Martín F. Boriés, Alejandro Gargiulo, Jorge Bossio, Pablo Pérez, Rosana Zavaglia, Gabriela Gómez y Carolina González Velasco.

**Archivo General de la Nación  
1999**

**Fotografía de tapa**

Vendedor de flores, por Diego Rivera.

© 1999 by Archivo General de la Nación  
Leandro N. Alem 246 - Buenos Aires - Argentina

Hecho el depósito que marca la ley 11.723  
Printed in Argentina / Impreso en Argentina

I.S.B.N.: 987-9206-14-2

## PROLOGO

El Archivo General de la Nación, una vez más, coloca a disposición de consultantes e investigadores un catálogo ordenado que, confiamos, como siempre, facilitará la labor de los interesados. Este inventario, como los anteriores, es, además, producto de una tarea compleja y responsable, ardua en organización y en tiempo, solo posible de culminar exitosamente gracias al esfuerzo y la capacitación profesional de los compiladores. El material reclama un tratamiento adecuado y la metodización cronológica correspondiente.

Manuel Ugarte (1875-1951), en este caso, fue un argentino ilustre, intelectual y político, cuya correspondencia es rica y abundante. Si bien sus primeras incursiones fueron literarias, pronto predominó en él la causa del antiimperialismo y la liberación latinoamericana, llevando una existencia activa, itinerante y de profundo magisterio. No en vano abrevó en las ideas del socialismo finisecular y entendió con claridad que la revolución nacional tenía prioridad en un país semicolonial sobre la cuestión social. Dijo más de una vez: “No hay proletariado feliz en un país en derrota”.

La publicación de su libro *El Porvenir de la América Española* tuvo tanta repercusión en las ideas independentistas del Continente que sus discursos provocaron actos multitudinarios. Los pueblos subyugados por la presión foránea encontraron en el escritor argentino al hombre que decía la verdad que ellos esperaban y encarnaban en él sus deseos de liberación. Ugarte sostuvo siempre que éramos en esta región del mundo “una nacionalidad única la que corrientemente designábamos con el nombre de Patria Grande”. En esta indización podrán encontrarse los testimonios acerca de su acción en América Latina.

Ugarte consideraba que las reales causas de los conflictos bélicos de su época eran la rivalidad entre las naciones más poderosas que se disputaban el derecho de explotar a los países coloniales o semicoloniales. En esa lucha de intereses y atropellos, él tenía una firme posición doctrinaria nacional: neutralidad, lucha contra el latifundio y el capital extranjero, industrialización latinoamericanista, cultura vernácula, mejoras sociales, etc. “El patriotismo auténtico se sitúa en zonas de alta responsabilidad. Se impone, por encima de nuestra sombras, un esfuerzo de reconstrucción. No es posible colaborar con el silencio en la disminución continental”, escribió.

El prolongado exilio de Ugarte fue un largo período donde será silenciado por todo medio de difusión en la Argentina. Al abandonar el país llevaba escritos ya más de quince libros y en el exilio completó otros tantos. En el exterior prosiguió su lucha, sin embargo, se convirtió en el gran fiscal del imperialismo y en el principal predicador de la unidad latinoamericana. La correspondencia de Ugarte, en ese sentido, expone fielmente el intercambio de pensamiento con figuras trascendentales de la política continental: Haya de la Torre, Mariátegui, Carranza,

Vasconcelos, R. Blanco Fombona y tantos otros, junto a pensadores y creadores de brillo como Einstein, Barbusse, Mistral o Arguedas, cartas que revelan la ardua e indeclinable entereza del luchador por antonomasia.

Alguna vez, profundamente conmovido por los suicidios de Alfonsina Storni, Leopoldo Lugones, Horacio Quiroga y Lisandro de la Torre, sostuvo que la suya era una generación malograda, vencida. Alberto Hidalgo que lo trató en el umbral de los años cuarenta, lo describió viviendo humildemente, como un proscrito: “.....yo quiero llamar la atención de un país sobre este hombre, al que no puede dejarse perecer en la pobreza o en el olvido, aunque fuese, si no tuviera otros méritos, sólo por esto: por haber sido el apóstol de los ideales americanistas, por haber gestado su fortuna recorriendo nuestras repúblicas a fin de despertarlas y hacerles ver el peligro que las acecha. Y es por ello que, aunque la Argentina lo tenga olvidado, el nombre de Manuel Ugarte no morirá nunca en la conciencia de América”.

Regresó, finalmente, a nuestro país, su verdadera Patria. “Vuelvo con la alegría de la gran renovación. Se ha abierto una nueva era. El cambio operado me ha hecho venir a participar de la alegría argentina”. Fue designado embajador en México y, desde allí, prosiguió su incansable labor doctrinaria en las letras, en obras, vg., como *El Destino de un Continente*, *La Patria Grande* y *La Reconstrucción de Hispano América*. No obstante, su ausencia en repositorios bibliográficos o recuentos antológicos, ha privado a la cultura del país del análisis crítico y en perspectiva de la problemática intelectual, política, económica y social que desvelara a Ugarte. Es muy probable que cuando se conozcan sus Memorias y se reediten sus libros, se tenga la historia de un destino que continúa virilmente la obra de Martí, y Ugarte pase a ocupar el sitio que le corresponde entre los grandes defensores de “nuestra América”.

Una reflexión final: Este epistolario conlleva un valor añadido. Es probable que se constituya en uno de los últimos reservorios documentales de este siglo. Desde hace décadas, los avances tecnológicos de la intercomunicación ha eliminado, casi, un género tradicional que permitió desentrañar historias, sucesos y opiniones en el decurso de la vida institucional de los argentinos. Esas, en casos, auténticas piezas literarias, en su mayoría manuscritas, integran, como en el archivo de Ugarte, el más valioso de los testimonios, pues han surgido, generalmente, al calor de la espontaneidad y la pasión de los ideales. Es en ese contexto que ofrecemos esta compilación anotada, que honra, sin duda, las habituales publicaciones de este Archivo Nacional.

Octubre de 1999

MIGUEL UNAMUNO  
INTERVENTOR DEL  
ARCHIVO GENERAL DE LA NACION

## Algunas palabras sobre el manejo de esta obra

El fondo documental Manuel Ugarte ingresó al Archivo General de la Nación, a través de su viuda Térèse Desmard; y entre los que se conservan en nuestro repositorio, constituye el archivo más completo para investigar la reciente historia latinoamericana.

La documentación consta de diez tomos encuadernados de correspondencia recibida por Ugarte más algunos borradores enviados por él. Se trata de cartas manuscritas y mecanografiadas, que fueron producidas entre 1896 y 1951, por destacados artistas, literatos, políticos y militantes de izquierda tanto americanos como europeos, entre éstos últimos especialmente franceses. Es de destacar que un elevado porcentaje de los documentos están escritos en lengua francesa, una prueba de las vinculaciones del escritor con la cultura de ese país. Además incluye veintisiete legajos conteniendo impresos, monografías, estudios, periódicos, revistas y recortes.

Las cartas están organizadas cronológicamente de acuerdo al siguiente cuadro:

Tomo I	S/F. 1896-1906
Tomo II	1907-1910
Tomo III	1911-1913
Tomo IV	1914-1924
Tomo V	1925-1927
Tomo VI	1928-1930
Tomo VII	1930-1931
Tomo VIII	1932
Tomo IX	1933-1938
Tomo X	1939-1955

Estos papeles se describieron pieza por pieza. El asiento consigna el número de documento, el tipo documental, el productor, el destinatario, el asunto, el lugar, la fecha completa y la cantidad de folios.

Como elegir es también excluir, en esta obra se prefirió descartar los índices temático y onomástico, para incluir en el comienzo una selección de documentos; que creemos que será de gran valor para los investigadores del interior y del exterior, que no pueden concurrir regularmente al archivo, y para el público no especializado que desea acercarse a estos temas. Si bien en toda selección existe sospecha de subjetividad, queremos dejar en claro que nuestra intención al seleccionar estos noventa y un documentos, fue la de editar textos representativos de la mayor

parte de las naciones iberoamericanas, y de las personalidades más conocidas e influyentes de la cultura y de la política de aquellos años. En lo que respecta a la figura y a las ideas de Ugarte, se incluyeron por igual las piezas que lo enaltecen como aquellas que lo critican. De modo que el lector podrá tener un panorama lo más vasto posible de su personalidad y del contexto histórico en el cual actuó.

GRACIELA SWIDERSKI

**SELECCION DE LA CORRESPONDENCIA DE  
MANUEL UGARTE**



Carta de José Enrique Rodó a Manuel Ugarte. Envía un ejemplar de *Ariel* y el detalle de su curriculum. Montevideo, 15 de abril de 1904. Folios: 2.

f.1

Montevideo, 15 de Abril de 1904  
Sr. Manuel Ugarte

Compañero y amigo:

En momentos de absorción para mí (pues preparo mi viaje a Europa, después de renunciar la diputación y despedirme de la política) recibí su atenta circular.

Envío a Ud. un ejemplar de mi «Ariel». Los otros dos opúsculos de La Vida nueva están agotados. El segundo, referente a Rubén Darío, figura como prólogo a la edición francesa de «Prosas profanas».

¿Mi biografía?. Lo único que merece recordarse de ella son mis obras, si algo valen. Nací en 1872. Hice mis primeras armas literarias en la Revista Nacional. Luego publiqué mis tres obras, que Ud. conoce. Preparo actualmente «Proteo», mi producción más extensa: será un libro donde creo daré un paso hacia adelante, en pensamiento y forma.

He desempeñado durante varios años la cátedra de literatura de esta Universidad. Más

f.1v

tarde fui interinamente Director de la Biblioteca Nacional, como presidente de la Comisión encargada de proponer el plan de reorganización de ella.

En 1902 mis correligionarios políticos me llevaron al Parlamento, como diputado por Montevideo. Acabo de ser reelegido en tal carácter, pero inmediatamente he renunciado, nostálgico de la vida literaria y hastiado de la política. Vuelvo, pues, a mis primeros amores. En el Parlamento he cultivado la oratoria (dicen que no del todo mal). Tampoco me ha sido ajena la prensa política. Además de lo citado tengo dispersa una vasta producción en artículos, estudios sueltos, revistas críticas, prólogos, etc., así en periódicos de mi país como de América y España.

Mis tendencias literarias, creo que Ud. las conoce. He pugnado por difundir en la literatura americana el interés por las ideas, apartándola del estrecho y egoístico personalismo que ha caracterizado las manifestaciones novísimas de nuestra actividad literaria, encastilladas en el arte puro

f.2

y la pura emoción individual. A este propósito responden principalmente «Ariel» y mi libro próximo: «Proteo», que publicaré en Europa; con la diferencia de que «Ariel» es de tema predominantemente sociológico, y en «Proteo» predomina la psicología.

Tengo vivísimo amor por la perfección artística del estilo, y procuro realizarla hasta

donde mis fuerzas alcanzan. No concibo la literatura sin el estilo, pero tampoco sin un firme fondo ideal.

«Ariel» ha circulado muchísimo por América y España, y ha sido transcrito en varias publicaciones chilenas, cubanas y de otros países. Sobre ese libro mío se ha escrito mucho; pero el desorden de mis papeles me impide enviar a Ud., según me solicita, algo de lo que sobre él se ha publicado. Recuerdo en este momento: el juicio de Leopoldo Alas, el de Valera, («Ecos argentinos»), el de Altamira («Cuestiones hispanoamericanas»), el de Unamuno («La Lectura»), el de Gómez Raguero («España moderna») y los de Benot, Rubió y Lluch, Morote, Rueda, Apisso, Ginés de los Ríos, etc.- En

f.2v

América la obra sigue siendo analizada y comentada, y ha tenido un éxito sin duda superior al que merecía.

Si más tiempo tuviera, me detendría a satisfacer más ampliamente su benévolo pedido de datos; pero le escribo en días de múltiples atenciones para mí, y además no me tienta mucho esto de ocuparse tanto en uno mismo, abusando del odioso «yo» de Pascal.

Le deseo todo el éxito que merece en su simpática, oportuna y bien ideada obra - y la espero con anhelo, así como las demás que su fecundo talento nos tiene prometidas.

Queda de Ud., como siempre, amigo y compañero que mucho le recuerda

José Enrique Rodó  
Cerrito 102

[A. Ugarte, T. I, fs. 115/116]

---

**Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Sobre el libro de Ugarte titulado *Visiones de España*. Le informa que está trabajando en unos comentarios sobre *El Quijote*. Oporto, 6 de julio de 1904. Folios: 2.**

f.1

Oporto, 6 de julio 1904

Sr. D. Manuel Ugarte

Mi querido amigo:

Hace tiempo, en cuanto recibí y leí sus «Visiones de España» debí haberle escrito. En fin, más vale tarde que nunca, como reza el refrán.

Su libro es interesante en cuanto nos muestra la manera que tiene de ver y juzgar este país - quiero decir, España - un hijo de una ciudad cosmopolita en que no se alcanzan piedras seculares.

Supongo se le criticará por detalles y pequeñas menudencias, como lo ha hecho ya un diario de esta ciudad, y no por el conjunto, y menos por el espíritu. Yo pienso escribir de él a la vez que de su «Novela de las horas», y ello me servirá de pretexto para hablar de la nueva tendencia que ha tomado su literatura desde

f.1v

que le prologué el libro de antaño. Porque creo realmente que ha habido en usted grandísimo progreso y que lo que hace ahora es mucho más humano, más sencillo y más jugoso. Observo a la vez que va abriéndose paso y conocimiento aquí.

Le agradezco mucho lo que de mí dice en su libro y al relatar su visita a Salamanca, lo cual no será obstáculo para que me ocupe en el libro. Y si algún malicioso murmurara por ello de compadrería, con su pan se lo coma el bellaco, o como dice la antigua divisa honri soit qui mal y pense.

Estoy metido en unos comentarios al Quijote, que son más bien libres meditaciones sobre su texto y nada de disquisiciones eruditas ni críticas. Veré como me sale, pero

f.2

es el caso que lo hago con mucho gusto.

Dentro de muy pocos días me volveré a Salamanca para no salir hasta fines de agosto, en que iré a Gijón donde he de predicar el 25 de dicho mes. Un nuevo desahogo.

Que sepa de usted, pues ya sabe cuán de veras es su amigo

Miguel de Unamuno

[A. Ugarte, T. I, f. 126]

---

**Carta de Alberto Gerchunoff a Manuel Ugarte. Elogia la obra de Ugarte. Reflexiones sobre la literatura y los escritores Anatole France, Almafuerte, Payró, Lugones y Darío. Comenta su labor como escritor, periodista y militante socialista. Le solicita algunas direcciones. Chascomús, 9 de junio de 1905. Folios: 7**

f. 1

Chascomús, junio 9 de 1905

Mi querido Ugarte:

Acabo de recibir, aquí, en el rural pueblejo de Chascomús su último libro - Mujeres de París - «reedición de páginas ya conocidas» como dice Ud. mismo y cuya segunda lectura, que terminé antes de comenzar esta carta, me produjo la impresión de esos buenos licores del Rhin, tan alabados por Iurgueñeff (sic) que tienen la cualidad de gustar más cuanto más se les bebe.

En efecto, conocía esos exquisitos diseños y si no me equivoco he hablado de ellos a los lectores de la revista Ideas en frases desgreñadas y agresivas indicando a su laborioso autor como ejemplo al estéril núcleo argentino que pierde su tiempo en pueriles alucinaciones.

Esa minúscula Colección Diamante habrá hecho pensar a los que leemos y escribimos en la forma extraordinaria en que Ud. trabaja. Volúmenes con su firma aparecen con frecuencia y sus artículos se leen en los diarios y en las revistas más importantes. Ello significa que su labor se cotiza y su labor - he ahí el gran mérito - es a más de arte fino, cátedra y guía. El viejo decir horaciano «enseñar deleitando» se confirma en su obra de escritor incansable y bueno que al pulir sus joyas piensa en el destino de los que han de de (sic) admirarlas. En una palabra, el arte con un fin útil y generoso, tan preconizado y combatido como tesis, halla en Ud. una confirmación sin réplica.

f. 2

Este pensamiento altruista circula en su labor de literato y de periodista desde los lúgubres capítulos de Paisajes Parisienses hasta las correspondencias circunstanciales que publica La Nación tienen esa virtud preciosa. Muchos son los que escriben entre nosotros pero pocos son los que se atreven a pensar. Jóvenes de talentos apreciables pierden su tiempo en diluir neblinas de ajeno imaginario en esfuerzos débiles, en balbuceos que nunca se convierten en palabras con alma. Tal vez se debe esto a la inercia que ahora monopoliza el ambiente, vocablo que sirve para disimular muchas culpas y muchos errores. Tal vez esta pereza de pensar en un ideal fuerte y alto sea debido a la anquilosis general en que se [...] tantos bellos cerebros. Peor para ellos; cuando se den cuenta que la vida es una mujer que se domina a gritos de sargento, dejarán de modelar figuritas de cera para dedicarse a la estatua de noble mármol. Esos raquíticos aún no se han dado cuenta que no es una obra de prodigio hacer de barro blando un talle más o menos bonito, sino dar vida a la ruda piedra que espera a la pujanza del varón fuerte que sepa vencerla. En esto consiste el problema.

Por otra parte, el arte intenso, tendencioso, humano, no excluye el refinamiento exquisito, la línea breve y grácil. Podemos citar muchos ejemplos: - Anatole France

f. 3

en París, Almafuerte, ese agreste profeta, y Ud. en esa pobre Argentina que recién abre los ojos. Noto que he omitido a nuestro gran Payró, ese admirable conquistador de Pago Chico.

En virtud de lo expuesto, mi querido Manuel Ugarte, indico a mis amigos y camaradas el nombre de Ud..

Hay que aplicar el talento a algo útil, sino la tarea se hará fastidiosa como a los prisioneros de Siberia que describe el épico Dostojéwsky (sic), cuya labor le resultaba doblemente terrible por su inutilidad.

Todo sembrador concienzudo acaba por recoger buena mies. Sembremos...

Ahora un párrafo sobre mi propia persona que tal vez le interese. Como le he indicado antes vivo en Chascomús, población colonial y triste. Mi vida consiste en escribir diariamente cuatro columnas, en una hoja cotidiana que lleva el inevitable título de El

Argentino. No obstante, estudio mucho mis autores predilectos y todas las noches, después de llenar unas carillas entrego mi alma a los cantares de Heine, mi poeta preferido entre todos. Escribo mucho para mí. Al amor de la lámpara, mi primer libro está casi concluido. Ya voy buscando editor. ¿Lo encontraré?. Este problema monetario es una amarga obsesión que me tortura día y noche. El periodismo, que apenas alcanza para el restaurant - (un restaurant rural ...) - no puede solucionar este difícil teorema...

f. 4

Con todo, estoy muy contento. Ya le digo: trabajo mucho y el trabajo, aunque pesado, es el único consuelo que tenemos los pobres obreros que soñamos con libros y con versos y nuestro champagne es el entusiasmo... Mi libro prospera y eso me alienta. Me he refugiado en un rincón de provincia para sudar en silencio. Tal vez no sea en vano. Tal vez le salude mi primer volumen en París, dentro de unos pocos, muy pocos meses. He publicado el prólogo en el diario en que laboro y es probable que la revista Ideas lo reproduzca en breve. Se lo enviaré. Mientras doy la última mano Al amor de la lámpara, planeo otros dos libros: uno «En Puerto Lápice» y otro «Cartas sentimentales».

En fin,

Trabaja, niño, trabaja,  
Ya la primavera vino,

dijo Schefchenko.

Junto con mi trabajo literario, prosigo mi habitual labor de propaganda. Cuando vine a Chascomús, era casi desconocida la palabra Socialismo. He dado una serie de conferencias y la Buena Nueva va entrando en los corazones buenos.

También me he metido a redentor artístico. Estoy enseñando a los habitantes de acá que Rubén Darío es más que Nuñez de Arce y que Leopoldo Lugones es más que cien Andrades.

f. 5

De cuando en cuando me voy a Buenos Aires y junto con Becher, Ricardo Rojas, Alfredo C. López y otros, doy una fiesta a mi espíritu como diría el sutil Eça de Queiroz. Allí, en una rueda amable, bajo el gas del café, recitamos a Darío y Lugones y comentamos sus cartas a La Nación. También suelo ir en peregrinación a La Plata, donde vive el gran Almafuerte. Días pasados estuve con él. Me leyó cuatro poemas inéditos y hablamos largamente de todos y especialmente de Darío y de Ud.. Él me dijo: «Darío es un magnífico artista y Ugarte tiene un alma llena de bondad maternal, por eso es adorable». Si ve a Darío, transmítale estas palabras.

He ahí todo lo que puedo decirle por ahora. No sé si Arango le dio el abrazo que le di para Ud.. Por si le encuentra ruéguele en mi nombre que me envíe la cubierta que ha de adornar los frutos de mi primer amor. Mucho le estimaría si pudiera enviarme algunos libros, de esos que se venden a cinco céntimos en las orillas del ilustre Sena... Quiero oler algo viejo del gran París que duerme en las páginas de los libros abandonados. Si no es empresa

f. 6

del todo imposible, espero me complacerá, pero créame que el placer más intenso experimentaré cuando reciba contestación a esta carta.

Escíbame, mi querido Ugarte.

Le abraza

Alberto Gerchunoff

Escíbame si Arango ya conquistó a París.

Vale.

s/ Redacción de El Argentino

Chascomús.

Pcia. de Buenos Aires.

F. C. S.

f. 7

¿Podría enviarme la dirección de Darío, Gómez Carrillo, Fombona, Pedro E. Coll, etc., etc.?

Se lo agradeceré.

Alberto G.

[A. Ugarte, T. I, fs. 142/148]

---

**Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Le informa que publicó en "La Nación", bajo el seudónimo de Wilson, una crítica a Salvador Rueda. Reflexiones sobre la Antología de Ugarte. Buenos Aires, 9 de setiembre de 1907. Folios: 2.**

f.1

Buenos Aires, Miércoles 9 del 907

Mi querido Ugarte:

«...Extrañando su silencio», dice la dedicatoria. Y cómo? Si yo contesté su última. Todo proviene de que la Antología no llegó con la carta, a pesar del anuncio. Esperé. Como no llegare aún, me apresuré a contestarle, por remitirle un artículo que bajo el seudónimo de Wilson publiqué en «La Nación», poniéndolo en su sitio a su amigo Salvador Rueda. Fue

a propósito de «Trompetas de Organo», y me interesaría conocer su impresión y aún la de aquel. De éste hace más de treinta días, y hoy, recién, acaban de entregarme el ejemplar de la Antología. Hace ocho días vinieron seis para Moen, de las cuales me reservó una. La noticia corrió de boca en boca de literatos. Despertó curiosidades. Varios amigos me la pidieron, siquiera con el deseo de verla y tocarla. Creo que hoy la pondrán en circulación las librerías. «Tribuna» publica esa noticia, que le adjunto. No es mía. Viene a mis manos en este momento, por casualidad. Conforme con sus deseos y con la acogida que merece el libro, he conversado acerca de ella con los amigos. Becher

f. 1v

me ofrece ocuparse de ella en «La Nación». Chiappori (Atilio) - a quien supongo conoce, escribirá un artículo, también para «La Nación». A Juan Pablo Echagüe le pidió que yo le hiciese una nota bibliográfica en «El País». Pero dice que anda muy atareado con graves asuntos personales. Seguramente se la haré yo mismo. Si aparece se la remitiré.

Casi podría decirse que el habernos incluido nos incapacita para escribir sobre esta obra. Si de mal, parecerá despecho, si de bien, gratitud. Yo había conversado con Payró para que él escribiera, en la creencia de que sólo era de los que habían pasado los treinta años. Incluido, queda en las mismas condiciones que nosotros. Becher y Chiappori están más libres. Quizás, desde lejos, y respirando en ambiente más libre, le parecerán un tanto aldeanas estas preocupaciones; pero, qué quiere? somos hombres de nuestro medio.

Se hagan o no artículos, puede tener la certidumbre de que el libro circulará y será comentadísimo. Ha empezado ya a serlo. Es de

f.2

tal índole que remueve muchas pasiones, halaga vanidades, despierta recelos. En ésto, que será la condición de su buen éxito, fincan sus mayores peligros, para la obra y para el autor. Hay dos cosas que no se puede desconocer a su trabajo: la utilidad que presta a los autores y la sinceridad con que Ud. ha dado cima a su empresa. Su antología es muy deficiente sin embargo: faltan algunos y sobran muchos. Felizmente para Ud., se advierte que no se trata de exclusiones de mala fe, sino, más bien, de información deficiente. El panorama continental es demasiado grande para que pueda ser abarcado desde un solo punto de vista, y mucho más si ese punto de observación está en el extranjero.

El prólogo me gusta. Es de lo mejor del libro. Contiene, sin embargo, dos ideas en que no estamos de acuerdo: O parti-pris del arte social y su profesión de fe unitaria (p. XLIV). Sobre lo primero habría que escribir largamente para explicárselo; sobre lo segundo es suficiente decirle que yo soy federal.

f. 2v

Haré que le remitan lo que yo sepa que hayan escrito sobre su Antología, o nuestra Antología.

En síntesis: puede estar satisfecho. La impresión tipográfica es excelente.

Supongo que su dedicatoria se refiere a silencio epistolar, - no a otro silencio, pues en pos del artículo sobre Rueda (parte de «El Alma española»), he publicado en el suple-

mento de 1° de año (de «La Nación») «El Exodo de Zupay» (parte de «El País de la Selva»). No se lo remito porque Ud. lo habrá recibido.

Creo que muy pronto nos veremos en esa. Si hace una 2ª. edición del libro tendrá que completarlo con los que falta: una Antología debe ser un trabajo colectivo, en cierto modo.

Reciba un fuerte abrazo de su amigo

Ricardo Rojas  
Rivadavia 2589

[A. Ugarte, T. II, fs. 3/4]

---

**Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Le informa que entregará a la redacción del «Tiempo» una carta abierta en defensa de la Antología. Elogia un artículo de Ugarte titulado "Las razones del arte social". Critica a los periodistas de "La Nación". Buenos Aires, 28 de marzo 1907. Folios: 2.**

f. 1

Bs. Aires Marzo 28 de 1907

Sr. Manuel Ugarte: querido compañero y distinguido amigo. Hoy mismo entregaré a la redacción de "El Tiempo" una carta abierta que dirijo a Ud. con motivo de las múltiples objeciones que ha recibido su Antología. En esa carta trato de sintetizar en cuatro líneas, las diversas opiniones vertidas sobre el tema en cuestión. He creído oportuno insertar dos sensatos párrafos que Ud. me ha dedicado, por la nobleza y sinceridad que hay en ellos. Nuestro común amigo Emilio Becher tiene fe en este género de publicaciones; así lo ha comprendido él escribiendo en "La Nación" y yo desde las columnas

f. 1v

de "El Tiempo."

He leído con mucho interés la revista que Ud. ha tenido a bien enviarme. Y más que todo, me ha cautivado su estudio Las razones del arte social. Su pluma es vigorosa, sus argumentos irrefutables y la forma que emplea como vehículo de sus ideas, es diáfana, cristalina, bella. Ese artículo tiene que ser reeditado en Buenos Aires. Usted dice muy bien: basta de Verlaine, de [...], de Mallarmé; de princesas imposibles, de sueños azules y cielos muy grises. Todo eso fastidia, molesta, enferma. Es preciso reconcentrarse en la naturaleza y cantar las expansiones de la Vida, los frutos del Progreso, los bienestares de la Libertad.

Mi deseo fue hacer reproducir su

f.2

artículo en “La Nación”, no he podido; los señores que moran en esa casa son fanáticos del arte por el arte. Es una lástima que Ud. no haya enviado los originales. Lo llevaré a «El Tiempo»; si bien es cierto que este diario no tiene muchos lectores, circula en un ambiente no popular pero sí intelectual. Esto último es lo que me satisface, por el alcance de su artículo y al mismo tiempo por la sana intención que lo ha impulsado a Ud. al escribirlo. Si todos imitáramos a Ud., podríamos derribar al ídolo de nuestra literatura...

Me he extendido demasiado y ya resultan muchos los minutos robados a su labor.  
Cordialmente y siempre de Ud.

Ricardo Sáenz Hayes

f.2 v

N.B. Recibí los Cuentos de la Pampa, lo que le agradezco muy de veras. He adquirido en Montevideo su nueva obra Enfermedades Sociales; aún no ha llegado a Buenos Aires.

[A. Ugarte, T. II, fs. 12/13]

---

**Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *Vendimias juveniles* y pondera su poesía. San Sebastián, 29 de julio de 1907. Folios: 2.**

f.1

San Sebastián  
29 Julio 1907

Querido Ugarte

Gracias por sus Vendimias. Las he leído con predilección. Conocía algo de ellas. Lo no conocido me ha dado agradables sorpresas.

Manejas muy bien la quintilla y en general pones en el arte menor mucha agilidad y un discreto gracioso. Ejemplos: «Sin decirme nada», «El Yate», «¿A una desconocida?», «La ausencia», «Cosas viejas», etc.

De las tristes me gusta mucho «Delirios de enfermo»: Ritmo, Rima y Expresión.

Gracias otra vez. Ahora a la orilla del Mar te leeré..

Fraternalmente

Nervo

[A. Ugarte, T. II, f. 29]

---

Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una postal y de un libro. Le pide que interceda ante la Editorial Garnier, para que le publique una obra suya. Elogia un artículo de Ugarte. Consideraciones sobre la Argentina y el general Mitre. Amsterdam, 11 de noviembre de 1907. Folios: 4.

f.1

173 [Neteringsehaus]

Amsterdam, 11.11.907

Mi querido Ugarte:

He recibido su postal y el libro. Ese delicioso volumen de finas gemas líricas me ha hecho pasar inolvidables horas de goce espiritual. Gracias por el envío.

A propósito de libros, le voy a pedir a usted un servicio. Sé la importancia que tiene para la Casa Garnier tanto las obras de usted como usted mismo. Así, pues, ¿querría usted proponerles un volumen mío para este invierno, en las mismas condiciones que la Casa toma los de usted?

Puedo ofrecerles:

1° Un volumen de versos, en español y francés (como el último de L. Díaz y para ser publicado en ambas lenguas y ofrecido a ambos públicos. Traducción de Raisin).

2° Un volumen de crítica de autores y libros de Hispano-américa.

3° Un volumen, entreverado, de críticas o impresiones de autores americanos y europeos.

4° Un libro de notículas: impresiones de viaje, de vida, lecturas, etc.

Cada uno de estos volúmenes puede ser de 250 o 300 páginas, a voluntad.

Espero su respuesta sobre el asunto.

Ahora pasemos a otra cosa. Su artículo publicado en La Revue y que leo traducido al español en el periódico que usted me envía, me parece admirable; y me prueba, porque [...] advertí allí mis propias ideas sobre letras y cosas de nuestro continente: vea como entre su artículo de La Revue y mi estudio sobre Díaz hay correlación. Me place por otra parte el que usted piense así, porque en la Argentina es usted solo en tales ideas. Es doloroso ver que en este país se tiende poco al hispano-americanismo, y que allí todo el mundo se acantona en el orgullo nacional. De ésto tiene un poco la culpa el Gral. Mitre.

f.2

Argentina es un gran país, el más grande y simpático de Hispano América; y es la flor y el orgullo de nuestro continente; y de ese pueblo nos enorgullecemos todos. Pero querer independizarse de las tendencias americanas generales, y de las simpatías continentales - porque vende más carneros que Uruguay o tiene más ferrocarriles que Perú - me parece absurdo, antipolítico y antifraternidad. Argentina, aunque muy valiosa como nación

americana y cabeza de civilización occidental, si quiere jugar papel por sí misma y no como parte de nuestra gran patria continental en vez de crecer se empequeñece. Vendría a ser como Portugal, como Bélgica, y aún menos quizás, porque no posee imperio colonial, como estos países. Repito que me parece que de todo esto tiene en parte la culpa, en su origen histórico, el Gral. Mitre. El se puso a sembrar rivalidades, en vez de apartar motivos de desavenencias estúpidas, que no son sino piedras y obstáculos a nuestras mutuas simpatías y a nuestros intereses. En los últimos años de su vida quizá se amplió el criterio de ese patricio benemérito; y me fundo para creerlo en cierta carta suya que recibí poco antes de que él muriera, y en donde me hablaba de la historia americana. Pero ciertas ideas, las ideas de usted y las mías respecto de América, las profesan desgraciadamente pocos, sólo las más altas frentes. Por eso me encantó su artículo. Respecto a lo que para mí tiene de benevolente y personal es afecto suyo. He escrito muy largo. Un abrazo,

R. Blanco Fombona

[A. Ugarte, T. II, fs. 43/44]

---

**Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Solicita unos libros de Ugarte para "La Vanguardia". Le brinda los datos de una obra de su autoría, para que Ugarte gestione la publicación en Europa. Le solicita información sobre los congresos de Limoges y Nancy. Buenos Aires, 21 de marzo de 1908. Folios: 4.**

f.1

Buenos Aires, 21 de Marzo 1908

Señor Manuel Ugarte  
París

Distinguido compañero y colega:

Si Ricardo Sáenz Hayes no lo ha hecho aún a mi nombre, tengo la obligación de pedirle olvido y compasión para con mi poca, ninguna atención con U.

U. ha tenido la deferencia de invitarme a colaborar en su libro «La Joven Literatura» y yo, sin que eso implique ni remotamente la intención de agazaparme en ninguna altura, me he quedado quieto y ni siquiera le he agradecido su amabilidad.

Vayan esas líneas anteriores pues por ello y si no encuentra razones detrás de la confesión es porque ni quiero recordarlas ni me encuentro capaz de inventarla.

f.2

Hace una semana más o menos me han entregado en «La Vanguardia» su último libro. Le agradezco sinceramente el envío. Lo único que ahora deseo, es que lo complete

con la remisión de su Antología. A nuestro diario llegó un ejemplar. Justo era director. Yo escribí una nota bibliográfica que quizá U. haya leído. Justo se llevó el libro. Yo deseo tenerlo, constatando que se lo pido porque lo deseo con su dedicatoria.

Para este otoño en que entramos yo pensé publicar en un libro mis versos que U. no conoce indudablemente. Se los recomiendo sin vanidad y con conciencia. No he podido cumplir mi deseo porque el editor es un artículo muy caro en plaza.

Yo no sé cómo se hacen las ediciones en Europa. Pero estoy convencido que es más fácil editar allá.

Hemos hablado con Becher al respecto. Becher me ha fortalecido

f.3

la idea de rogarle a U. datos. Se los pido. Para que U. pueda tener referencias en que fundarse le bosqueje la magnitud tipográfica del libro.

Versos.- 50 sonetos -10 composiciones varias - No hay amor de por medio. Son todos trabajos naturalistas, idealizados. He tomado mi campo y mi montaña, para mi poesía. Con exceso de papel, puede resultar un volumen de 150 páginas. Ah! El libro tiene un prólogo. Es también mío.-

Y otro en prosa. Son cuentos, cuadritos del campo. La lucha de nuestro espíritu nacional, en su vida de desenvolvimiento. -Forman el volumen 25 cuentos, que harían 200 páginas pródigas.-

U. que tiene predominio sobre la gente de garra de las imprentas, puede facilitarme los envíos que le solicito.- Si acaso la parte comercial de su respuesta estuviera a mi alcance, le remitiré los originales y demás utensilios de la edición.

f.4

Queda entendido que le ruego para todo su notoria benevolencia.

Sáenz Hayes se ha embarcado el Viernes. Ha sido víctima de un fallecimiento. Ha heredado quinientos pesos y se ha ido a disfrutarlos a Europa.

Supongo que Ernesto Barreda le verá. Especialmente le hago portador de mis abrazos.

¡Qué quiere! Yo me apercibo que le trato a U. en esta carta como a un antiguo conocido. Yo tengo derecho de hacerlo porque yo lo conozco a U.- Y es así, como debía escribirle, después de mis inexplicables silencios provincianos.-

Le ruego diez minutos de su mejor día para mis encargos y para mí.- Confiado en que será pronto no esperaré mucho tiempo su carta. Fuera del compañerismo socialista, créame también su amigo sincero.-

Afectuosamente, un saludo !

Mario Bravo

Florida 271

[Nota marginal]

¿Se ha publicado algo del Congreso de Nancy y del Congreso de Limoge? ¿Ud. podría

hacerme el favor de remitirme lo publicado?. Se lo agradezco. Puede servirnos para nuestro próximo Congreso Nacional.

M. Bravo.

[A. Ugarte, T. II, fs. 61/64]

---

**Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Le informa que enviará unos originales a la imprenta y le solicita que prologue el libro. Explica que la obra se integra con las crónicas, sobre todo teatrales, que publicó en diferentes medios. París, 17 de agosto de 1908. Folios: 3.**

f.1

17 de Agosto 1908

Mi querido Ugarte:

Me he arreglado con Sempere para la publicación del libro que Ud. sabe. El hombre ha moderado sus pretensiones primeras, convencido - él lo afirma - por una segunda requisitoria mía «muy bien razonada», de que podía hacerlo así. Voy, pues, a mandarle los originales y el retrato consabido, cosas ambas que me pide con cierta urgencia. Sólo que este pobre librejo nacido un poco de sus benévolos y generosos artículos de Ud., necesita un padrino para lanzarse al mundo. He contado de antemano con su amistosa y noble ayuda literaria en este trance, y le pido un prólogo para mis artículos de combate. Auspiciada por tal prologuista, estoy seguro de que mi pobre compilación tendrá un interés seguro: el del prólogo. El compensará al lector de mi desmadejada y poco novedosa prosa periodística.

Para escribir las páginas preliminares, supongo que no necesitará Ud. releer los artículos que han de componer el volumen. Serán estos los que publiqué en La Nación sobre temas varios y los que en distintos diarios - particularmente en «El País» - di a luz sobre teatro. Son crónicas, casi todas improvisadas, que no retocaré en lo más mínimo, y que tienen todas las ventajas y los inconvenientes del género. Con ser las más apresuradas y defectuosas desde el punto de vista artístico, prefiero yo las crónicas de teatro. Me parece que a pesar de su apariencia dispersa y fragmentaria, están ligadas por un concepto central; mis propias vistas estéticas, buenas o malas, pero en todo caso valientes y sinceras. En un medio donde ni la sinceridad ni el valor literario son cosas extraordinariamente difundidas, me atrevo a pensar que algún bien ha de haber hecho a nuestras letras nacientes, el chasquido de unas cuantas verdades voceadas a cara descubierta.- Me parece además, que el teatro argentino actual, será un fenómeno interesante para el historiador de nuestra literatura venidera. Mis crónicas reflejan ese fenómeno en muchas de sus fases más salientes, y acaso lleguen a tener por eso mismo, un cierto valor documental en el futuro. No sé si será cierto atribuir a mis pobres gacetillas una importancia desmesurada... En todo caso su filosofía de Ud. sabrá comprender y por lo tanto perdonar, este pecado de

orgullo en un padre que habla de sus hijos.

Seguro estoy de que el estado del teatro y de la literatura argentina, han de dar motivo para que Ud. escriba, a propósito de mis crónicas, algunas bellas páginas, tan fuertes y penetrantes como las que preceden su Antología. Y bastará que mis humildes Puntos de Vista hayan tenido la virtud de provocarlas, para que se les perdonen la insuficiencia y la ligereza - sus dos irremediables pecados originales.

Si Ud. juzgase necesario releer los capítulos, avísemelo para reclamar pruebas del editor, cuando estén aquellas compuestas y enviárselas a Ud.

Yo estoy embarcado en dos aventuras amorosas que me interesan mucho: una de ellas sobre todo. Figúrese que se trata de una jeune fille auténtica (pongo el adjetivo previa prolija comprobación). Es una mujer distinguidísima de modales y de ideas; elegante, sentimental, enamorada... Desde que la conozco, París me retiene imperiosamente, y ella tiene la culpa de que no hayamos emprendido ya con Sáenz Hayes una gira por Suiza, Italia y España que tenemos proyectada, y en cuyo itinerario está comprendida Ginebra. Pero ya hablaremos de ésto.

Escríbame pronto; salude atentamente a su señora madre en nombre mío, y crea en el afecto y en la estimación de su amigo.

Juan Pablo Echagüe

París, Agosto 17/908

Sr. Manuel Ugarte  
Genève

P.D. Perdona la redacción precipitada e incorrecta de esta carta.  
(24, rue des Capucines)

[A. Ugarte, T. II, f. 83]

---

**Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta y agradece el aliento que le dispensa. Le comenta que recibió las felicitaciones de Miguel de Unamuno. París, 18 de marzo de 1909. Folios: 3.**

f.1

París, marzo 18 de 1909

Sr. D. Manuel Ugarte  
Niza

Estimado y admirado amigo:

Gracias de veras por su amable carta de 25 del mes en curso, pues los conceptos que contiene halagan mi vanidad de incipiente escritor y me dan alientos para atreverme en otros libros menos lugareños como el que acaba de aparecer.

Verdaderamente si hombres como Ud. al que admiro como escritor y quiero como hombre pues en Ud. he sabido encontrar la llaneza y la generosidad que, según he tenido ocasión de observar, no son cualidades de los escritores, - y como Unamuno que ya me ha escrito dos cartas gentiles - me loan, han de concluir por hacerme creer que he hecho un libro aceptable y entonces pudiera que se me suban ciertos detestables humos a la cabeza. Porque va Ud. a saber, mi querido amigo, que nuestro admirable Unamuno parece contento con mi trabajo y me promete escribir no uno, sino varios artículos en La Nación de Buenos Aires y en otro periódico de Madrid.

Ahora Ud. me pide citar mi libro en el que va Ud. trabajando. ¡Demonio! Haga Ud. lo que quiera, diga cuanto quiera con toda libertad que sus opiniones, consejos y críticas las recibiré con entero agrado y reconocimiento, pues no es poca cosa merecer la atención de un pensador de su laya.

Mil gracias por las direcciones que me envía usted. Eso mismo me prueba muchas cosas buenas en Ud. Yo he enviado, o mejor, hecho enviar por el editor a los más de los literatos españoles y les he dirigido desde acá una carta en que les anunciaba el envío, pero hasta ahora no me han contestado sino D. Miguel de Unamuno y Amado Nervo una postal con dos líneas.

Como es la primera vez que me dirijo a los intelectuales, ignoro sus costumbres y no sé si en ellos, como en los otros mortales, sea simple deber de cortesía responder a las cartas que se reciben por primera y quizás última vez de un individuo.

A nuestro Continente todavía no ha ido ni un solo ejemplar. El bendito editor escasamente me ha mandado 30 ejemplares que ya han volado. Le he pedido otros pero con callarse lo compone. Y no crea Ud. que salen de su bolsillo, sino del mío. ¡Bendito sea!

Gracias, una vez más, mi estimado amigo, por sus frases halagadoras y mis sinceras felicitaciones por su nuevo libro. Es Ud. un infatigable y admirable trabajador.

Un abrazo

A. Arguedas

[A. Ugarte, T. II, f. 125]

---

**Carta de Alvaro Melián Lafinur a Manuel Ugarte. Le escribe para iniciar una relación de amistad. Comenta su ascendencia con Alfredo Palacios. Le adjunta algunos escritos de su autoría y espera su opinión. Señala que participa en reuniones de jóvenes intelectuales. Buenos Aires, 22 de marzo de 1909. Folios: 2.**

f.1

Buenos Aires, Marzo 22 de 1909

Señor Don Manuel Ugarte  
París

Distinguido e ilustrado señor:

No me atreviera a dirigirme a Ud. sin tener el honor de conocerle, a no impulsarme a ello el deseo que abrigo, dada la admiración y simpatía intelectual que le profeso, de entablar relación con Ud.; la seguridad de su buena acogida, pues es proverbial su bondadosa atención hacia los jóvenes que se inician en la noble profesión de las letras, y por último el haberme alentado en ese sentido, el Dr. Alfredo L. Palacios entre cuyos amigos más asiduos tengo la honra de contarme.

Por otra parte mi apellido no ha de serle desconocido. Soy sobrino nieto del Dr. Juan Crisóstomo Lafinur, uno de nuestros primitivos poetas y mi padre y su hermano, Guillermo y Luis Melián Lafinur, ambos uruguayos, han escrito varias obras históricas y literarias.

Me permito adjuntarle algunas de mis humildes composiciones: versos publicados en «Nosotros» y «La Vida Moderna», un cuento aparecido en el suplemento de «La Nación» y dos de mis artículos de crítica que vieron la luz en «El Tiempo», como así mismo otras producciones inéditas que serán publicadas en breve.

f.2

Le ruego quiera darme su autorizada y valiosa opinión sobre ellas, no siendo mi ánimo, desde luego, hacer uso de su juicio en mi favor aun cuando él fuera benévolo.

Sabiendo lo que a Ud. interesa todo lo que tiene atinencia con nuestra vida literaria, le diré que aquí hemos emprendido un movimiento de solidaridad intelectual que hasta ahora tiene muy limitada trascendencia pero que puede asumir grandes proporciones en el futuro.

Celebramos todos los meses una comida a la que se invita a todos los intelectuales y principalmente a los jóvenes que quieran concurrir a la que asisten habitualmente entre muchos otros, Charles de Soussens, Enrique J. Banchs, Evaristo Carriego, Marcelo del Mazo, Atilio M. Chiappori, Carlos Alberto Leumann, Manuel Gálvez (hijo), Dr. Jorge Borges (autor de una muy hermosa serie de cuentos orientales a la manera de Las mil y una noches), Dr. Macedonio Fernández, Juan Más y Pí, Alfredo A. Bianchi, Roberto F. Giusti, Alfredo Costa Rubert, Pedro Sonderegger, Federico S. Mertens, Josué Quesada, Salvador Boucau, Juan Canessa, Márquez, Larrea, Rafael Arrieta, etc.-

De esta manera tratamos de obtener que todos los que cultivan las cosas del espíritu, se conozcan y vinculen entre sí, ayudándose mutuamente para luchar en pro de ellas contra las mil dificultades que se les oponen.

No queriendo molestar más su atención y pidiéndole me disculpe, me despido de Ud., esperando se digne contestarme.-

Su admirador sincero

Alvaro Melián Lafinur

s/c Godoy Cruz 2411

Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Críticas al ambiente intelectual de Buenos Aires. Señala que el libro *Las nuevas tendencias* no ha caído bien. Le informa que recibió los ejemplares de la obra que publicó en Europa. Buenos Aires, 5 de junio de 1909. Folios: 2.

f.1

Buenos Aires, junio 5 de 1909

Mi querido Ugarte:

He recibido su carta de Niza y la he leído con el placer que me proporcionan todas las cosas que vienen de la tierra de promisión. Estoy seguro que este medio tan adverso, no ha de vencerme; primero: porque no lo vivo y segundo, porque dentro de poco lo abandonaré. Es preciso huir de la asfixia.

Las Nuevas Tendencias, efectivamente no han caído bien aquí; esta gente tan mala en sus sentimientos, está dispuesta a no perdonarle la arremetida que le hizo Ud. a Rodó. Sé que lo critican tan injusta como cobardemente. Cada día me con-

f. 1v

venzo de que aquí se necesita gesto y garrote. Yo he empezado a blandir lo segundo. Crea que tiene en mí un defensor a toda prueba y que no pierdo oportunidad de poner como ejemplo su nobleza de alma, que a mi juicio está muy por encima de estos chismes tan pequeños. Me alegro que le haya ido bien en España. El artículo de El Herald lo leí con el interés que pudiera despertar algo escrito sobre (sic). Tan cerca de mi corazón lo tengo que siento ésto.

Mi libro llegó ¡por fin! La propaganda se hace con entusiasmo. Moen ha llenado una vidriera de ejemplares y ha pegado carteles en los que aparece su nom-

f.2

bre como prologuista. Qué diría Ud. cuando le digan que me preparan un banquete y que firman la invitación muchos de los súbditos de Rubén? Gerchunoff no se ha ocupado todavía, pero ha manifestado en un círculo que el libro es bueno y que se ocupará como merece. Veremos, cuando Broda publique mi artículo, hágame el favor de enviarme dos ejemplares; y no deje de avisarle a Echagüe pues me ocupo de él.

Mi familia retribuye sus afectos. Salude a su mamá. A los hermanos Sicurra, a Iván mis recuerdos. Para Ud. el abrazo de siempre.

Ricardo Sáenz Hayes

Hasta pronto!  
Avíseme si recibió mi libro.

[A. Ugarte, T. II, fs. 138/139]

---

**Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Comentario sobre la terminación de la novela [Vida Criolla]. Problemas para encontrar un editor. París, 19 de abril de 1911. Folios: 3.**

f.1

Legation de Bolivie

París, Abril 12 - 1911

Mi querido Ugarte :

¿ Cuándo le vemos en París ? Avísole que los árboles ya tienen hojas nuevas, la temperatura es agradable y es una delicia respirar el buen aire perfumado.

El otro día recibí una carta de su amigo el pintor Ramos Martín, o cosa así, que, a insinuación suya me enviaba algunas tarjetas de entrada a su exposición. Desgraciadamente las recibí en vísperas de la clausura de dicha exposición y no tuve tiempo de verla con detenimiento. Me gustó mucho La Feria y hasta inquirí del precio para ver si estaba al alcance de mi bolsillo, mas me pidieron una suma que para mí es exagerada aunque para otros sea una miseria : me pidieron 250 francos que bien los vale la tela. Allí hay movimiento, animación, vida...Si alguna vez se le presenta la ocasión, le he de rogar que vayamos juntos al taller de aquel artista.

Me dice Ud. que va trabajando en labores que yo no sospecho. ¿ Cuáles serán ? Si no es indiscreción, pídale satisfacer pronto mi curiosidad.

Partíciple con harta alegría que mi novela ya está concluida. Ahora resta lo más fastidioso, buscar editor.

Con Tasso no hay que contar. Ya creo que

f.2

le he dicho que por la 2º edición de «Pueblo enfermo» sólo me da 100 ejemplares para mi uso y 500 pesetas cuando se agote la edición. ¿ Y si no se agota?.

Gilbes, de la casa Ollendorff, ya me ha repetido hace tres o cuatro días, y por la segunda vez, que cuenta su casa para la edición de mi obra; mas cuando le indiqué que eso dependería de las condiciones y le conté las que me había impuesto la casa Tasso, dándole yo a comprender, que no aceptaría otras análogas, puso un gesto muy significativo. Seguramente ha de pretender editarme como a mis paisanos Chirveches y Finot Franco, es decir,

regalándome algunos ejemplares y dándome por satisfecho con eso, sin hacerme ver un cristo, y tal cosa yo no aceptaré nunca, así se queden mis originales a dormir sueño de olvido. No se imagine Ud. que pretenda enriquecerme con mi novela, ni mucho menos; pero sí que se me paguen mis desvelos y mis fatigas, pues - no me tache de jactancioso - tengo mucha fe en mi Vida Criolla, compuesta con retazos de vida vivida y observada, y por la misma exenta de lirismo, sin pases, sin gallardas actitudes, tal como es la vida de nuestros campanarios pequeños, prosaica, vulgar, con pequeñas alegrías y dolores insignificantes que de tanto repetirse hacen la vida intolerable o atrofian completamente el alma...

Con todo, y pensando que a veces más vale hacerse solicitar que pedir, pudiera que me decida a entrar en negocios con la mencionada casa de

f. 3

Ollendorff si me paga unos 500 francos, o, en cambio, me da la mitad de esa suma y 100 ejemplares. Sólo así seré condescendiente con mi amigo Gibles (sic).

Supongo que ya sabrá Ud. la desgracia de nuestro apreciado Barbagelata. Yo no he ido a verlo hasta ahora intencionalmente. En estos casos tristes de la pérdida de un ser querido. Yo no sé qué palabras de consuelo decir. Y me parece lo más prudente dejar que se mitigue el dolor... Me he contentado con escribirle dos letras el día mismo que supe su aflicción.

Vuelva pronto, mi querido Ugarte, y reciba el abrazo de su siempre amigo.

Alcides Arguedas

Al cerrar esta carta, la casualidad me pone en las manos el N° de El Imparcial llegado hoy a París y en el que veo el artículo que se lo adjunto.

Lo felicito.

[A. Ugarte, T. III, fs. 23/25]

---

**Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de las respuestas a la encuesta de «La Vanguardia». Noticias sobre los viajes de personas relacionadas con ambos. Asuntos literarios. Buenos Aires, 11 de mayo de 1911. Folios: 3.**

f.1

Estudio del Dr. Mario Bravo

Mayo, 11 - 1911

Sr. D.  
Manuel Ugarte

París

Estimado Camarada Ugarte,

Oportunamente recibí su carta. Y su respuesta a la encuesta de La Vanguardia que Ud. habrá ya leído, cuando reciba estas líneas. No he recibido su libro, en cambio y era para mí lo más interesante. Desde luego se lo reclamo nuevamente.

Lo he adquirido aquí y lo estoy leyendo porque deseo escribir algo en nuestro diario, anticipándole mi disidencia en ciertos puntos, que no es, la definitiva conclusión.

f.2

Hace bastante tiempo, en 1909, cuando publiqué mi libro «Poemas del campo y de la montaña» le hice llegar un ejemplar y V. ha guardado silencio. No le reprocho que haya dejado de publicar algo. Simplemente que no me haya acusado recibo para tranquilidad de mi nerviosidad de autor. En fin, confío que ésto no dará motivo para ninguna reclamación diplomática y la camaradería continuará como siempre.

Seguramente Dickmann le hará una visita. Salió en Marzo para Génova con un programa para dos años de Europa.

He pedido a mi hermano Héctor que ha ido a estudiar a Liege le haga una visita cuando salga de piratería por París.

f.3

Siempre agradecido de sus atenciones, le reitero esta vez mis mejores saludos y le deseo permanente el éxito de sus trabajos intelectuales.

Afectuosamente, su amigo y camarada,

Mario Bravo

[A. Ugarte, T. III, fs. 27/29]

---

**Anónimo dirigido a Manuel Ugarte. Insultos y amenazas de muerte si no se retira de Costa Rica. 1912. Folios: 1.**

f.1

Costa Rica, 1912

Señor Manuel Ugarte :

De lo que usted publica hoy en la INFORMACION se desprende que realmente usted no es más que grandísimo charlatán explotador de las masas brutales de los pueblos que recorre apoyado por otros charlatanes que se quieren titular intelectuales. Un aventurero que sólo anda buscando camorra con los gobiernos que no le quieran humillar. Supon-

go que los gastos de sus viajes los hará de su propia cuenta, porque es imposible que haya tontos tan grandes que le paguen porque usted ande fabricando revueltas por todas partes, y exhibiendo a los países que usted visita, como hordas de idiotas, porque sólo así se puede calificar a los que le hacen recibimientos espléndidos. Como aventurero no será usted «cualquier individuo» pero como persona moral sabe Dios qué puta lo habrá parido a usted. No puede ser persona bien nacida la que anda por el mundo revolviendo pueblos insultando a los que no le son serviles y explotando masas de gente imbécil y literatos de gusanera como llamamos aquí a esa partida de escritorillos que pululan por las empresas periodísticas. Desengáñese, usted podrá reírse de la gente idiota, pero no de las personas decentes y sensatas que lo saben calificar como efectivamente es: un tipo mal nacido.

Todavía es tiempo de que le haga un bien al país marchándose de él con su música celestial a otra parte. Aquí lo que necesitamos son propagandistas que vengan a explicar la manera de ganarse la vida enseñando el modo de cultivar la tierra, las artes industriales, las ciencias, la higiene y en fin, todo lo que tienda a mejorar la condición humana y a buscar su felicidad por medio del trabajo honrado y concienzudo. No queremos predicadores de las doctrinas que tiendan a la insubordinación y a la malcrianza que rebaja a las personas y las pone en las condiciones de las fieras o de las bestias.

Háganos usted el bien de marcharse con sus doctrinas disociadoras a otra parte. No venga a fomentar el carácter revolucionario malcriado y grosero. Nosotros no queremos revolucionarios. Necesitamos agricultores, industriales y hombres útiles a la patria en cualquier sentido, pero no espíritus disociadores y desmoralizadores sociales.

Sí señor Ugarte, haga usted el favor de marcharse del país y no ponernos en compromiso de sacarle las tripas el día menos pensado. Por su bien se lo decimos.

[A. Ugarte, T. III, f. 70]

---

**Oficio de Manuel E. Araujo, Presidente de El Salvador, a Manuel Ugarte. Autoriza su conferencia pero le aclara que disiente con muchas de sus ideas, fundamentalmente las referidas a los Estados Unidos. San Salvador, 30 de marzo de 1912. Folios: 2.**

f.1

San Salvador, 30 de Marzo de 1912

Señor don  
Manuel Ugarte,  
Ciudad

Muy distinguido señor:

Incidentalmente he tenido oportunidad de ver en las columnas del periódico «El Independiente», que se edita en esta Capital, en su edición de fecha de ayer, una carta que U. se sirve dirigir al Secretario del Comité Estudiantil, carta que, si bien da a conocer las

nobles ideas que lo animan en su peregrinación artística al través de la América Latina, con profunda pena de mi parte, veo que falta a la verdad en un punto.

Bien recordará U., señor, que en la entrevista privada que tuvimos al hacerme su visita de cortesía, no se suscitó otra cosa sino una breve discusión acerca de las ideas que U. patrocina y que ansía dar a conocer ante la culta sociedad sansalvadoreña, discusión llevada en el terreno amigable cual cumple a nuestra educación, y durante la cual en manera alguna le hice prohibición expresa para dar su conferencia. Unicamente le manifesté mi modo de pensar como Gobernante y como particular bajo el punto de vista que por el momento presentan las cordiales y amistosas relaciones entre

f.2

El Salvador y la Gran República de los Estados Unidos de Norte América, puesto que yo considero que las palabras que U. pueda decir no tendrían la trascendencia histórica indispensable para orientar la excepcional y honrosa situación en que se encuentra mi patria.

Sin embargo, como su conferencia en nada vendría a mortificar e influir en el ánimo de los Gobiernos de dos países amigos, respetuosos mutuamente de su soberanía, lo autorizo para que pronuncie su alocución en el día, hora y lugar que tenga a bien, pues mi intención, a raíz de nuestra entrevista, no ha sido coartar su libre pensamiento, siendo El Salvador un pueblo en que imperan la Libertad y la Justicia en todas sus manifestaciones con el mayor timbre de su gloria; y ojalá que sus palabras nos trajeran alguna enseñanza desconocida en nuestra cultura y en nuestro civismo.

Con muestras de mi mayor consideración, me suscribo su muy atento y Seguro Servidor

M. Araujo

[A. Ugarte, T. III, fs. 81/82]

---

**Carta de José Antonio Hartmann a Manuel Ugarte. Estado de la educación en Bolivia. Situación de la clase obrera. Penetración norteamericana y reivindicaciones territoriales bolivianas. Consideraciones sobre el nacionalismo y el americanismo. Ideas de Manuel Ugarte. La Paz, 10 de marzo de 1913. Folios: 9.**

f.1

La Paz, Abril 10 de 1913

Señor  
Manuel Ugarte  
Presente

Muy Señor mío:

Estas pocas líneas son el más sincero reflejo de mis ideas, vayan ellas a Ud. no sólo para que tenga un boceto de mi patria, sino como sello de verdadera autenticidad coloque cual yo hago, mi forma al pie, cuando se trate de ver lo bueno o malo que cada país encierra.

No me acompaña el servilismo sino el valor de no ocultar aquello que se oculta cuando hay el temor a la sanción o al reproche.

Hoy y Mañana

Instrucción primaria: Desde el primer momento en que llega el niño a la Escuela forzado por sus padres, y por autoridades a cuya dependencia funcionan estos establecimientos (la instrucción es obligatoria), ve restringidas todas sus tendencias e inclinaciones; ya no le es dado emitir su luz porque se le convierte en Planeta.

La Escuela Aristotélica triunfa en toda su amplitud.  
«El Maestro ha dicho y debe ser obedecido»

f.1v.

Así empieza la instrucción y como tal el republicano es educado como monárquico; la sumisión, el respeto y la obediencia son el lema traducido en: (Disciplina escolar) de modo que poco supone que haya o no veracidad (ésto en lo referente a Patria).

El alumno recién iniciado que ha nacido en una atmósfera de odios y convencionalismos confirma sus principios con la enseñanza que se le da.

El maestro sólo espera oportunidades para infiltrar en almas sanas y jóvenes el odio a los enemigos de ayer, las ocasiones son múltiples, pues en el curso del año escolar se presentan infinidad de hechos históricos nacionales, y en cada uno de ellos se predica la absoluta necesidad de armarse para el desquite de pasados sucesos.

Los miles de kilómetros que se nos ha quitado, volverán de hecho a nuestro poder, y si hoy nos es difícil emprender esta tarea, mañana no lo será, debemos recordar que cada metro de terreno, está regado con la sangre de nuestros antepasados y es necesario, es indiscutible que seamos dueños de lo que nos legaron, pero, no debemos esperar para la realización de esta empresa, en la voluntad o desinterés de nuestros enemigos, sino en la entereza del carácter boliviano y en el poder de los cañones modernos que poseemos, si ayer una traición o un descuido nos ha hecho perder un puerto, maña-

f.2

na debemos recobrarlo y procurarnos si posible es más extensión de costa que la que nos dejaron nuestros padres.

Ehay (sic) el pan de cada día en las escuelas.

Pretender que nuestros hombres tengan en buen concepto a los hermanos de raza es algo tan utópico, como lo es que Norte América sea la señora de la América latina.

El amor a la Patria es loable, y nadie niega que es un deber el difundirlo; mas, es eminentemente inmoral hacer propaganda de odio, y prejuicios retrógrados. Por lo menos

este es mi concepto.

Bien pues los niños de hoy y hombres de mañana salen de los establecimientos de instrucción primaria con el corazón preñado de rencores, y el cerebro lleno de ideas de venganza, y como de éstos el 80 % o más son de clase obrera, llegan más tarde a sus talleres que se ciegan más y más en el odio a los unos y a los otros; desgraciadamente desde los objetos de uso familiar hasta las herramientas que le dan sustento llevan las marcas de casas norteamericanas, y como es justo sólo piensan en ser como son aquellos.

Si entre los obreros bolivianos se lleva a efecto una ligera discusión de fuerza bruta y de valor, que es lo que más se comenta en los talleres, entonces se puede ver el efecto que han hecho las máximas de escuela que a decir verdad, ni son sabias, ni son justas.

f.2v

El 10 o el 20 % de los educados así, pasan no ya al taller sino a los Colegios de humanidades o de instrucción secundaria, y si las formas y matices son allí diferentes, no lo es el fondo. Más bien es allí donde se enseña a contemplar la grandiosidad Yanki en todo su esplendor...

Que Bolivia está surcada de ríos en toda su extensión. Que deben ser trabajados para así poner en comunicación fluvial y fácil el Norte y Sud de la República y tener salidas al Atlántico por las hoyas del Amazonas y del Plata.

Que este trabajo no se lleva a efecto por la incuria del Gobierno. Que la inmensa fertilidad del N. E. y los riquísimos pastos del S. E. constituyen el porvenir del país. Que allí deben converger las miras de todo boliviano, etc., etc.

Todo ésto se predica, y para confirmar las tesis, se dice: Sólo Norte América es el país llamado a salvar estas dificultades. Su insaciable sed de oro representa la idea del progreso. Jamás pierden el tiempo en contemplaciones idealistas. Son positivistas e industriales, y de ésto bien claro nos hablan sus fábricas de Pittsburg. Sólo ellos saben con ciencia cierta que vivir es ganar dinero y tiempo, que ellos sólo ellos son los que deben ser llamados al país para criar el espíritu de empresa y de trabajo que si es que existe

f.3

en Bolivia, por lo menos mucho tiempo duerme el sueño de la indolencia y descuido.

Esta es la constante labor apostólica del preceptorado. Y digo yo. A quién querrá para sí el boliviano, al Latinoamericano flojo y pendenciero, o al Yanki trabajador y pacífico?

Esto de pacífico lo digo porque aquí se tiene casi la convicción de que Norte América con su poder marítimo y sus arcas repletas, evita que la vieja Europa se eche sobre las débiles naciones de la América Latina. Que un espíritu de reconocimiento debe ser el que exista en pro de Estados Unidos porque la gran República sólo quiere el engrandecimiento de los países del centro y sud y que de ello bien claro hablan los ferrocarriles y colegios yanquis...

Podrá al respecto decirse que exagero, pero yo desafío y pregunto a la opinión pública y con ella a la ciertos periodistas (sic) que han abierto campaña contra Ugarte pidiéndole después nuevas conferencias en las que se marque los puntos de: Integridad Nacional y Adquisición de un puesto...

¡Pero! ¿responderán?...

Como siempre, con rodeos y con miedo porque muy pocos tienen valor y dicen aquello que ha de redundar en perjuicio de la carrera o del pecunio...

Objeto yo: Será razonable la unión de Bolivia a la América Latina, cuando los cora-zones por ser tales tratan de

f.3v

ir siempre contra el enemigo y no contra el amigo. Es de esperar que las generaciones venideras, las que recién se forman, solucionen este problema satisfactoriamente. Sean todos latinos y no yanquis.

Pero para ello es necesario cambiar el método de vida en que Bolivia vive, y si espíritus apocados aún siguen en su obstinación, sea la idea y la razón quien los destruya.

En cuanto a la instrucción facultativa poco queda decir, si son los estudiantes de Derecho los que en mayoría asumen el preceptorado y la responsabilidad de enseñanza, mas sólo un hecho nos revelará claramente cómo defienden a Bolivia de las garras del Aguila Norte Americana.

El año de 1912 una comisión de estudiantes bolivianos acudió al Congreso reunido en Lima en representación de la intelectualidad boliviana, y de los 4 que fueron por la ciudad de La Paz, que se dice la más adelantada de la República, no se ha llegado a saber hasta hoy como han actuado, invoco a que respondan ellos, y con ellos, los representantes de las demás Repúblicas, y nos señalen el rumbo que han seguido los cuatro señores panceños, y nos dirán como yo digo, que su política fue el silencio y su actuación el más absoluto mutismo respecto a los intereses bolivianos y los de América Latina.

La veracidad y la franqueza deben sin prejuicios

f.4

convencionales, ser la moral individual y colectiva mas, es lástima pero también es cierto: aquí se olvidan voluntariamente y se omiten en el diccionario de hechos y costumbres estos dos términos.

Se teme de todo y a todo. Y este temor viene como digo más adelante, de las instrucciones, primaria y secundaria, y del método de vida casi negligente y despreocupa-do de mis señores conciudadanos.

Todos los actos de vida tienden directamente a enmudecer las conciencias y avasa-llar los pensamientos; no se dice jamás lo que se siente, por el temor de perder el empleo, ser arrojado de la Facultad o del Colegio, o porque los tales decires anulen el mañana, y ésto hace que los hijos de héroes de quince años de lucha, sean esclavos directa o indirectamente del patrón, del mandatario, del Juez o del maestro.

Todo está restringido y las libertades de prensa y de pensar se hacen a veces mitológicas, porque lo que toca a la herida debe ser rechazado, pero es admitido aquello que dice aunque falsamente en pro del Gobernante, del Burgués o de la Patria, entendida esta última de un modo absolutamente convencional. La réplica y a veces la sanción es inexorable e ineludible para quienes haciendo uso de su personalidad y criterio no callan lo que no debe callarse.

La empleomanía es el fin, la elasticidad de verte-

f.4v

bras y facilidad de genuflexiones, es el medio para conseguir el fin deseado.

De aquí se desprende que si hay temor en decir éste se hace mayor para obrar, y si cerebros bien preparados ven la urgente necesidad de la unión Latinoamericana, no la hacen manifiesta, y dejan que se pierda en un sueño de ilusiones, porque a la par de sobrados conocimientos, poseen o están poseídos de miedo abrumador.

Nadie se preocupa de nadie más que de sí, y de aquí que un egoísmo ilimitado, sea la norma de buen obrar.

Si los actos morales deben tender al bienestar y amplitud de vida en el agente que [bolsa] (sic), y en los que lo rodean. Y si no se da a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César y si todo se quiere para sí y nada para los demás, resulta pues que la moral desaparece, y este defecto nos consume; ¿somos morales?...

Todo lo que con un carácter u otro se lleva a efecto, sufre la influencia de la sanción, ¿se quiere justicia y no se es justo? ¿cómo podremos ser fuertes?...

Al obrero especialmente se trata de instruirlo y a decir verdad no se omiten esfuerzos para ello, mas, ¿en qué forma se le instruye?

La respuesta es fácil porque fáciles son los medios que para tal fin se emplean.

f.5

Existen centros de propaganda, se dan conferencias, etc., etc., la idea es bella, mas no la forma.

Desde el momento en que se trata de conducirlos por el buen camino, se les imbuye las ideas de respeto al Patrón y amor a la Patria, pero este amor no difiere del descrito en la instrucción primaria y el respeto al patrón se hace de tal manera amplio, que más que respeto es o llega a ser un verdadero servilismo; el obrero debe obedecer y cumplir con lo prescrito por el patrón o jefe de taller y así resulta que si el uno se erige en Dios los otros se convierten en instrumentos de retroceso, se deprime a esta clase social día a día.

Y si alguien se dignara señalar una verdadera ruta de vida caería en la falta de respeto a la sociedad y a las leyes. Sin embargo no se piensa lo mismo cuando a imitación de la muy poco noble Norte América se compran a costa de muy poco dinero infinidad de votos electivos, es decir que el honor y la razón se posponen y doblegan al insignificante peso de dos o tres unidades de papel moneda.

La mayoría de la clase obrera ve con desagrado la tarea de señalar los defectos capitales de la colectividad Patria, y de aquí que se suceden los desmembramientos del territorio, que tanto influyen en el odio entre naciones que deben ser unas y hermanas.

f.5v

Los casos de nuestras guerras internacionales son bastante conocidos en Bolivia pero más aún se conoce los fines desastrosos de ellas.

A cada epopeya de sangre y de valor se ha sucedido siempre la venta de territorios defendidos con heroicos triunfos, es decir que lo que se gana con hierro y con sangre se

pierde con sumas de dinero inferiores a lo que con poco trabajo darían los territorios vendidos.

¿Quién o quienes tienen la culpa de esto?

Respondan los gobiernos y el pueblo.

Es no una costumbre sí que una ley señalar con el dedo, de ingrato y antipatriota al que da a luz los defectos en que a diario se incurre, se tiene la idea arraigada de no criticar la vida interna del país, delante de personas extranjeras y no se comprende que no la crítica, sino la verdad de los hechos es la que a cada paso deprime en mucho la vida republicana de mi país.

Pero, ¿Si los bolivianos no corrigen los defectos, quién se encargará de hacerlo?

Lo capital es la desgraciada vida que llevan los indígenas, digo los indios naturales del lugar, por mucho que se diga; todo el peso de una esclavitud ilimitada pesa sobre estos pobres seres; y si en norteamérica se linchan negros y asesina pieles rojas por dos palmos de tierra, aquí también se les deprime

f.6

tanto, pero tanto que no extraño leer en un diario: Se arrienda pongo (indio) con taquí (combustible) cada figura política o burgués (aristócrata republicano) es dueño de un centenar de indios (y da vergüenza decirlo pero es necesario) dispone de ellos con mayor indiferencia que la que se pudiera tener por una bestia de carga, pues mientras para los mulos y caballos hay pesebres y paja, para los indios quedan las lozas frías de las puertas de calle, y el pago al servicio de cuidar la casa como lo haría un perro, se les da golpes sin piedad alguna, si se tarda en abrir la puerta a la llegada del dueño de la casa, o se les apalea y juzga si pierden o se les muere un cordero de los que tiene a su cargo; ¡pero! y se les paga algún dinero? nunca...

Esto hace que los indios del altiplano adoren en el Yanki, los que viven por los lugares donde pasa un tren porque saben que el gringo (toda persona rubia) no les pega, y les paga. El está encargado de cultivar el suelo, y por ésto que Bolivia importa hasta patatas del Perú.

Bolivia tiene una extensión de más de dos millones de kilómetros cuadrados, y sólo tiene dos millones y medio de habitantes, es pues necesario hacer que vengan emigraciones, entonces no serán las minas sino la agricultura quien levante al país, Bolivia ha sido dotada de todos los climas, tanto que es un mundo en pequeño, trabajando sus campos,

f.6v

sus bosques y sus ríos, será el país del porvenir. Este es el concepto que se tiene aquí, naturalmente es sabio y bien fundado, porque bien sabido está que pronto las montañas se cansan de ser arañadas y no dan más dinero, entre tanto que la naturaleza siempre pródiga, da hoy algo y mañana más, y nunca se niega a producir lo que de producción es fácil.

Bien pues, pregúntese a quien fuera, siempre que sea boliviano, y dirá: La emigración española no sirve porque es un país rezador y ocioso, y cuando el emigrante español tiene recursos abandona el país donde los ha conseguido. La italiana, si no es lo mismo que la española, en poco difiere de aquella. La rusa, Santo Dios, la ¡rusa! si todos los rusos son ácratas nihilistas etc. para qué sirve un país de asesinos y descontentos. La francesa, está

cansada del vicio y los placeres, es una nación que disminuye la población y va a su ruina, además qué utilidad presta al país un elemento que trae arte, quien vive de museos y belleza, hoy por hoy hay que ser más positivista. El dinero, las industrias, eso es lo que nos hace falta.

Es que los países europeos no son tan trabajadores o más que lo que es N. América? todos son artistas en Europa. Gloria por mi parte a los países de arte y de belleza.

Sigamos: el dinero hace falta y quien nos lo procura,

f.7

¡Ah! el Yanki sólo el Yanki, a él debemos acudir para que satisfaga ampliamente las necesidades del país, él dotará al país de redes ferroviarias, canalizará los ríos, en suma elevará al país a la altura de las más pudientes naciones del mundo, entonces la debilidad de hoy será la fuerza de mañana y ella hará que nadie desgarre ni oprima a nuestro suelo.

Mas si entonces el Yanki pretende apoderarse de Bolivia, y ser su dominador le será imposible, estamos rodeados de naciones, y si alguna le franquea paso va a su ruina, pero el nunca desmentido valor del soldado boliviano es la más fuerte barrera contra la invasión, somos pues chicos, ¿seremos grandes?.

Esta es la opinión del pueblo y en ella se cierra ciegamente porque nadie le quita la venda, y porque desde la Escuela aprende a creer en el Gobierno, amar la Patria y esperar de los Yankis el maná divino.

La responsabilidad de los poderes públicos está sujeta al pueblo, él manda y los gobernantes obedecen, ésto se enseña desde la niñez hasta la decrepitud; Pero pregunto en qué año y en qué forma se ha hecho responsable el Estado, porque se callan las ventas de ricos territorios y la sangre de patriotas con que han sido abonados.

f.7v

Responda el pueblo defensor de los poderes...

Nadie nos ampara cuando nos quitan pedazos de Patria, nosotros, sólo nosotros, somos los únicos que luchamos por la integridad nacional, de una patria extenuada por la caduca dominación.

E ahí el grito del pueblo.

¿Pero la lucha contra la ambición ajena, y por la propia ha sido fructífera?

Digan los hechos que más claro hablan en este asunto.

Siento no poder extender ésta, y por ello me limito a poner en relieve la idea formada por el conjunto respecto al Sr. Manuel Ugarte y sus doctrinas. Cuando se supo que dicho Señor estaba entre nosotros dio la feliz casualidad que apareciera un nuevo diario boliviano «El Norte» en la primera página de éste aparecía un artículo en el que se decía bien claro que siendo un periódico el órgano más fácil para instruir al pueblo, y que sólo este diario señalaría el rumbo de bien y progreso para el país.

Laudable propósito!

Al fin los prejuicios desaparecerían, y en este diario respondiendo a sus fines sólo debían tener cabida los artículos que dijeran bien del pueblo y trataran de levantarlo.

Pero lo capital es que en una de las páginas de

f.8

este mismo número un artículo decía, debemos escuchar al Sr. Ugarte como se hace con las canciones de otros países de pie y sin sombrero, por educación pero esperando que concluya pronto. Es decir que el diario que trataba de enseñar al pueblo lo hacía abiertamente oponiéndose a la bellísima idea de la unión latinoamericana. Este incidente creo que nos dice bien claro la opinión de la mayoría, y como la mayoría representa el triunfo de las ideas, había pues triunfado en La Paz la anti-unión-latino-américa.

En cuanto a la unión de las repúblicas latinas se ha dicho y se dice, lo primero que debe hacer Ugarte es que se nos devuelva lo injustamente arrebatado por nuestros vecinos, entonces sí que se podrá tratar de una unión, pero antes si se nos ha usurpado lo nuestro y no se nos devuelve es necesario hacer que vuelva a nosotros lo que de nosotros es: El medio... las armas.

Sería eminentemente altruista que él, su nación, y las demás que nos rodean nos den salida al mar y nos den lo que nos han arrebatado.

Esta es la idea.

Pero, no es cierto acaso que si Bolivia bien armada rescata lo que ha cedido en ventas (y otros de larga discusión) mediante las armas y se apode-

f.8v

ra del puerto sobre el mar, tiene que seguir amenazada y amenazando porque tampoco el vecino dejará que se le quite nada y si tal sucede pensará en el rescate.

Entonces, cuándo se hará efectiva la solidaridad Latino Americana? pensar como se piensa aquí es hacerlo porque sólo se tiene la imaginación de próximo a los ojos y no se advierte las idas y venidas, ascensiones y descensos del Aguila Yankesca sobre su presa latina que se extingue en convulsiones y luchas estériles.

Creo yo y aseguro que si se piensa en el Altruismo del congénere en baja, debe pensarse y realizarse el Ego altruismo boliviano con respecto a las demás naciones latinas.

No cabe discusión, lo que hoy se cree utópico mañana será un hecho, y sería doloroso ceder no por la idea pero sí por la fuerza.

Este es el concepto respecto a la doctrina del Señor Ugarte, en cuanto a su persona, se hace lo que se ha hecho siempre con espíritus valerosos y fuertes.

Se dice que es egoísta Ugarte porque comisionado por un gobierno hace su gira, para evitar que el tráfico de Panamá le robe toda su vida al país en que nació.

Sé que este punto me presenta como un servil adulator de este Señor, pero dejo constancia que lo que

f.9

dicen estas líneas son el retrato de la opinión pública y lo hago no por deprimir a Bolivia, pero sí por dar a conocer su mal que si se hace incurable será expuesto. No me aflige el cáncer «Temor», y por esto van estas líneas al Sr. Ugarte.

Ha dado anoche la conferencia anunciada por este señor y creo que todo boliviano estará convencido que ni la conveniencia personal ni otra alguna llevan al Sr. Ugarte, que no atenta contra la vida del Yanki pero que no quiere que el Yanki nos absorba.

Idea Grande, Santa y Justa.

José Antonio Hartmann

[A. Ugarte, T. III, fs. 139/147]

---

Carta anónima dirigida a Manuel Ugarte. Protesta por las expresiones antinorteamericanas de Manuel Ugarte. Expresa que los argentinos admiran a los Estados Unidos. Detalla la lista de influencias benéficas que la Argentina recibió de los norteamericanos. Valparaíso, 3 de mayo de 1913. Folios: 9.

f.1

Señor conferencista M. Ugarte

Muy señor nuestro

Disculpe la forma vea el fondo

Acabamos de hacerle traducir en dialecto latino, la lectura de una exposición que hemos hecho los argentinos residentes ante la colonia yankee, protestando de su audaz representación que se atribuye de la R. Argentina.

Si su indomable espíritu quiere responder a las breves observaciones adjuntas, le agradeceremos las publique; sólo abarcamos el punto de que Ud. no puede hablar atribuyéndose la personería de la Nación Argentina.

Sus ideas las estamos pulverizando más ampliamente, antes de que llegue Ud. a Buenos Aires se editará el panfleto.

Le invitamos ante las colonias extranjeras y personalidades notables del Puerto a sostener sus ideas presentándose un compatriota suyo a debatirlas.

Pruebe sus energías tan ponderadas en la prensa de Valparaíso contestando a los 13 puntos apuntados taquigráficamente en la gran sesión de esta fecha. Estamos seguros de que le persuadiremos de que su actitud es falsa, aislada y quijotesca.

Si no puede usar un idioma civilizado o cristiano hágalo en castellano, el secretario podrá responderle ampliamente. Sus servidores que lo saludan respetuosamente.

Yankees Vt A[...] Yankees Sud American o argentine

f.2

#### Protestamos los Argentinos

Sr. Conferencista.

Nos ha causado hondo pesar el eco de sus excentricidades, en nombre de nuestro querido país, la Argentina, que diametralmente opuesta a sus opiniones personales, admira

y estima con fraternal cariño al Gobierno y país Norte Americano.

No alcanza Ud. a medir las consecuencias, aquí y por donde pasa hace creer que tiene representación argentina; cuando la R. Argentina idolatra a la 1° República del mundo de la que ha copiado sus instituciones, leyes, industrias, etc.

El hecho de que sarcásticamente lo hayan designado para la Senatura de la Metrópoli Sud Americana, algunos poquísimos atorrantes no prueba nada; este hecho sólo existe en su imaginación, los que oímos las más leves palpitaciones de la yankeelandia Sud Americana no conocemos nada de ésto; y si ha ocurrido algo así como la Candidatura a Presidente de la República frente al actual Jefe Supremo del cordobés Pepe Moncayo del 25 de Mayo que fue proclamada por todos los mucamos en un rincón de Balvanera.

Los argentinos de verdad amamos con pasión a los E. E. Unidos de N. América (sic).

1°- Porque casi todos nos hemos educado en sus Universidades, Borgeaux, siguiendo la costumbre general de las clases pudientes de la Argentina; así hemos podido formarnos un concepto cabal con criterio severo del gran país y de sus sabios gobernantes, saturándonos de su espíritu, emergen

f.3

tendencias y fe en el porvenir.

Ud. ha tenido por desgracia otro escenario: el barrio latino de la Babilonia moderna, de la Bizancio del siglo XX; así se concibe como ha perdido las mejores facultades y atributos de su personalidad transformándose en un iluso.

Su compatriota conoce también en viaje de estudios detenido ese Quartier Latin, de soñadores, demi-mondaine, pobres, actrices de último orden, literatos, oradores, artistas de a cien la docena; allí no hay más extremos que salir anarquista, o por lo menos socialista, dramaturgo, pintor o conferencista. Desde las ventanas del 6° piso de ese barrio, en medio de la negra miseria de Europa y de su lastimoso proletariado, todos miran a la tierra de Washington no como la tierra de promisión que es para los que tienen la suerte de arribar a sus costas, sino como un monstruo de Tanhäuser, ya que no pueden conseguir salir de su situación desesperante.

2°- Porque la Carta Fundamental argentina es copia del régimen democrático yankee, es el mismo self government, que nos hace andar a pasos de gigante. En el unitarismo u otra forma que no hubiera imitado servilmente a la Gran Nación hubiéramos vegetado como algunas republiquetas.

Los yankees nos han enseñado, inspirado, mejorado para vivir vida de nación progresista; los preceptos de la Convención de Filadelfia son los pedestales del asombroso adelanto de ese pueblo argentino que tan vilmente pone Ud. en falso ante su providencial modelo. Los visionarios están relevados de estudiar leyes positivas y hacer glosas y exégesis de Constitución; los que hemos tenido esa suerte, estamos

f.4

muy distantes de dar rienda suelta a la imaginación.

3°- La historia patria pacientemente estudiada desde nuestra infancia, lo que no hacen los poetas, nos muestra que si las colonias británicas no adquirían su independencia, este Continente todavía hubiera seguido bajo el yugo del país mas retrógrado que

infamó con su presencia al Viejo Mundo (Quisiera explayarme mucho personalmente...)

4°- Hasta Monte Caseros, toda la Argentina fue compuesta del mismo material del que desgraciadamente se componen algunos de sus hijos refractarios al progreso efectivo industrial, como Ud. y los pocos extraviados que han sido y huyen del mundanal ruido de la civilización.

En cerca de medio siglo hemos evolucionado los argentinos, hago siempre excepción de los poetas; los primeros dollars que se emplearon en nuestras ferrovías nos despertaron del letargo y marasmo en que vivíamos.

Ese dollar yankee nos hizo comprender nuestro destino y nos trazó el actual camino que a pesar de los ingratos, seguimos. Para el alma sentimental del literato es muy prosaica la investigación de la historia, pero es preciso efectuarla antes de arrogarse un apostolado apócrifo.

El silbato de miles de locomotoras yankees que cimentan la vida en la Argentina desmienten a Ud. en su candorosa tarea. Es sangre norteamericana la que corre por las arterias vitales del organismo argentino. Quien se atreve a negar no tiene criterio o es un demente.

5°- La agricultura y ganadería, fuentes de nuestra riqueza, son como en los E.E.U.U., al que hemos

f.5

imitado el exponente de nuestra actividad industrial, el procedimiento, trabajo, sistemas de cultivo, maquinarias, herramientas útiles, personal directivo y administrativo y todo es completamente yankee, por ellos somos lo que somos, sino quedaríamos de rimadores a destajo o de cantores épicos o líricos de la neurastenia y decadentismo.

6°- Las leyes civiles sobre matrimonio, sucesiones, contratos y las mismas procesales son de marca reconocida yankee; quisiera demostrarle ésto y lo mismo palmariamente punto por punto enviando la venerada memoria de Vélez Sarsfield.

Una investigación analítica experimental de la colectividad argentina, nos hace ver que si llevamos el grado de adelanto en este hemisferio, es sólo porque hemos sabido asimilarnos al espíritu anglosajón y tendemos a distanciarnos de los perniciosos factores atávicos latinos que todavía luchan por perpetuarse en el estacionarismo y atraso y cuentan con predicadores de su talla.

Por eso cuanto más yankees y menos latinos seamos, más civilizados, respetados y admirados seremos.

7° Nuestras costumbres sociales, gustos, cultura, aspiraciones, ideales, prevenciones ya no son ni ligeramente parecidos a los de España; consta al mundo entero que son de factura completamente norteamericana. La voz rebelde de uno no es, ni puede interpretarse como la expresión del pueblo argentino, que cifra sus ambiciones en aproximarse por todas partes a lo yankee.

8°- Nuestro ejército y armada en que reposan el orgullo y la altivez de la Argentina, son genuinamente yankees, como

f.6

consecuencias del federalismo y desarrollo gubernamental. Los últimos [superdveadnoughts] que han de completar la eficiencia y poder de nuestra marina se están construyendo en EE.UU. a pesar del mayor costo; en ese país hermano del que sólo hemos recibido bienes a manos llenas en el porvenir tenemos que estrechar más los vínculos, hasta formar la gran Confederación Pan Americana que haría la potencia más grande de la tierra de todos los pequeños actuales estados, realizando el sueño de Monroe, Rort, Taft, etc.

9°- Los verdaderos argentinos hemos renunciado a toda rémora latina; en la mayor parte de los hogares argentinos ya no se habla el dialecto tonto y primitivo castellano, habiéndolo reemplazado radicalmente con el idioma más perfecto rico y armonioso que ha producido la humanidad desde la prehistoria, el inglés, o que digan los filólogos o cualquier persona medianamente civilizada.

10°- También sabemos a conciencia, que la raza más perfecta es la anglosajona, que la española y guaraní ni son las mejores; Que del mismo modo que mejoramos nuestros equinos, bovinos, ovinos, porcinos e industrial comercialmente, importando costosísimos ejemplares, sementales, anglosajones, pagando precios fabulosos; lo mismo debemos hacer con la unidad social, con la célula humana, en vez de permitir el estancamiento de la pésima raza latina y autóctona; por todos los medio divinos y humanos hay que mejorarlas y hacerlas evolucionar con la cruce de la raza superior sajona; guerra a la funesta raza latina; del mismo modo que el jagüel criollo de bueyes

f.7

anémicos, raquíuticos y chicos se ha transformado tan substancialmente con las cruza con razas sajonas. Así el hombre de procedencia étnica inferior reconocida la latina se transformaría en sajón de media sangre y en la segunda generación de sangre pura. Esto mismo puede hacer Ud. señor conferencista, haciendo que sus hijos sean ya gringos; porque practicando su doctrina (que no tiene el prestigio de [... Drago] al que parodia) se casa con una aborigen sus hijos serán buenos jefes de clan o caciques, hasta reyes, pero gente de color.

11°- Argentina, no olvidará jamás la alta ecuanimidad del Gobierno Nte. Americano, al concederle una liberalísima reciprocidad para sus carnes, ganado y todos sus productos agrícolas: trigo, maíz, lino a pesar del perjuicio que ha ocasionado a los industriales yankees, que como bien se sabe son los más grandes productores del mundo. Esta clase de gobiernos y pueblos no se puede menos que considerar como modelos y es un deber aproximarnos lo que podamos. Que diferente el Brasil y Chile nos cierran sus mercados a pesar de la tan cacareada latinidad o latinismo.

12°- Argentina quiere entrañablemente a los EE.UU. de NA porque sus condiciones ético sociales son idénticas, a poco después lo serán las étnicas biológicas. Su blasón y el máspreciado calificativo que ha adquirido el pueblo argentino es Yankee de Sud América. No le quite Ud. a mi país este glorioso calificativo, que le da el mundo civilizado en premio de sus

f.8

heroicos esfuerzos industriales, según Ud. le convendría más que le llamen horda latino-guaraní, toba, patagónico y otras maravillas por el estilo.

Quede Ud. mejor con sus majaderías históricas de poeta de los latinos con su alcoholismo, clericalismo, fanatismo, inquisición, militarismo, y caudillaje, inmoralidad administrativa y privada, alta criminalidad y mortalidad; odio a la industria que la consideran trabajo vil; guerra a la higiene, etc.

13°- Tiene Ud. un sofisma verdaderamente infantil dice «no soy enemigo del pueblo yankee, mis iras de león, de tigre, de chacal literario se estrellan contra el gobierno yankee, no contra el pueblo»; pero quién es enemigo de su más alto exponente no puede dejar de serlo del mismo poder inmanente que la ha constituido y formado mediante las más puras prácticas de la democracia ideal?.

En EE.UU., como en ninguna parte de este mísero planeta, el Gobierno es la encarnación y substractum del mismo pueblo soberano que le delega sus altos poderes. Vaya a vivir siquiera un año en esa Gran Nación y se convencerá de lo que le digo, y así comprenderá que el enemigo del gobierno yankee, lo es en el mismo grado y del mismo modo del mismo pueblo yankee; así haría otra gira desmintiéndose todo lo que hoy dice con tanta ligereza.

f.9

En el terreno de la lógica si yo fuera enemigo del gobierno argentino y de su política externa, avasalladora, imperialista, etc., y todo lo que quiera Ud. llamarla, inspirada y desenvuelta por el pueblo argentino, para el pueblo y con el pueblo argentino; naturalmente que me vería obligado a ser enemigo de ese pueblo, y una palabra que dijera contra su gobierno, sus grandes negocios extranjeros, la diría contra ese mismísimo pueblo argentino.

Luego es Ud. enemigo del pueblo republicano yankee, el más respetable que en los fastos de la humanidad civilizada tiene una luminosa y radiante actuación; por consiguiente es Ud. enemigo del progreso, y partidario del estado salvaje; según Ud. deberíamos volver a vestir plumas y danzar alrededor de un sacrificio humano como antropófagos, ese es su sueño de esteta latino.

Los argentinos codiciamos la cruz de razas. Ud. no debe ser más que un nómine.

Ud. deseaba que en Panamá, siguieran los festines de los caribes desnudos, tatuados, con todas las enfermedades que sus odiados benefactores han extinguido. Así la humanidad no hubiera jamás comunicado los veranos por no turbar la tranquilidad salvaje de los indígenas; muy a su pesar se hace el canal y los Galápagos serán en breve ocupados por quien bien los merece: les cederemos Tierra del Fuego...

[Trunca]

[A. Ugarte, T. III, fs. 149/157]

---

**Acta de la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá.  
Declara su oposición a llamar "Latinos" a los países de Améri-**

ca colonizados por los españoles. Copia mecanografiada.  
Panamá, 13 de junio de 1914. Folios: 3.

f.1

SEÑOR:

Hemos leído en reciente publicación, que en un Congreso reunido en Sevilla no hace mucho tiempo, se le ocurrió a un señor Delegado proponer que a los países de América, descubiertos, conquistados y colonizados por los españoles, no debe seguirseles llamando hispano-americanos, sino latinos; a lo que accedió, sin una sola protesta, el personal todo del mencionado Congreso. En vista de ello, nosotros, americanos y españoles, que vemos en la moción propuesta por ese señor Delegado y adoptada sin discusión por el Congreso de Sevilla, una verdadera injusticia, contra lo que clama indignada la verdad histórica, protestamos desde lo más hondo de nuestros corazones contra la nueva denominación mandada dar en Sevilla a la América hispana, por cuanto esa denominación tiende a borrar de la mente de los pueblos que moran entre el Río Grande y la Tierra del Fuego el recuerdo de la epopeya histórica y científica más admirable que registran los anales de los pueblos antiguos y modernos.- La grande y heroica nación española, unida a estos países americanos por los inquebrantables lazos de la sangre, de la religión, del idioma y de las costumbres, les ha dado ya, con perfecto derecho, a todos su nombre, nombre que ellos desean conservar y en el que ven personificados su gloria y su valor y al que quieren vincular además, su brillante porvenir.- Los americanos y españoles que suscriben reunidos en el seno de la sociedad española de beneficencia de Panamá reconociendo en Vuestra Majestad el más elevado exponente del amor a la raza y a la tradición, llegamos a las gradas del Trono rogando que el heredero de Isabel

f.2

de Castilla interponga su decisiva voluntad para que tal despojo no se lleve a cabo, ni se tenga en cuenta ese acuerdo arbitrario en ningún documento oficial, que parta de la nación española.

A los reales pies de Vuestra Majestad

Panamá, Junio 13 de 1914

Leoncio Félez, Presidente; Francisco Almansa, Secretario; Matilde Moreno, española; Nicolás Victoria J., panameño; Luisa Calderón de López, española; Gervasio García, español; Vicente Campos D., español; Josefa Baldrich de Valdivia, española; A. Villalobos, panameño; Eva Canel, española; Donald Velasco, colombiano; Rafael López, español; Enrique Genzier, panameño; C. J. Cucalón, panameño; Francisco Vallarín, español; Alberto Galimany, español; María C. de Galimany, española; R. de Mesa y Villar, español; G. Perigault, panameño; N. A. González C., ecuatoriano; Pedro Perigault, panameño; N. A. González, ecuatoriano; Luisa de Parera de González, española; Adalberto García de Valdivia, español; G. J. González, español; Víctor Jesurun, colombiano; Dr. Manuel A. Mora, colombiano; Rolando Mundo, chileno; Francisco de P. Aloy, español; Gerardo Ortega, panameño; Benjamín

Sagristá, español; Antonio Guerra, español; Carlos A. Mendoza, panameño; Juan Jiménez, español; Demetrio H. Brid, panameño; C. Saavedra Zárate, colombiano; Anastasio Ruiz H., panameño; A. A. Gotti, panameño; J. A. Henríquez, panameño; Fernando Guardia, panameño; L. Vilá, español; Y. Preciado, español; Gaspar Octavio Hernández, panameño; D. López García, panameño; Florencio Casís, panameño; J. A. Alzamora, panameño; Juan F. Domínguez, español; Tomasita C. de Domínguez, panameña; José García, español; B. González, español; Eduardo Thomas, español; Antonio Prieto, español; Luis Reig, español; E. Herrera; Narciso Garay, panameño; Ricardo Miró, panameño; Zoraida V. de Escobar, panameña; Pedro A. Díaz, panameño; M. Calderón, nicaragüense; Dr. Gasteazoro, nicaragüense; Abraham Martínez, colombiano; Julio J. Fábrega, panameño; F. A. Mata, panameño; C. Clement, panameño;

f.3

J. Guillermo Batalla, panameño; Manuela Sierra de Spiegel, española; Cristóbal Rodríguez, panameño; Mariano Irache, Pbro. español; Santos Jorje A., español; A. H. Nascunero, cubano; Alfonso Ponce; José de la Cruz Herrera, panameño; Leovigildo González, panameño; Antonio Alberto Valdéz, panameño; Carlos Eleta, español; E. Adames, panameño.

Suscrita el Acta anterior se acordó nombrar una comisión compuesta por los señores Juan Antonio Henríquez y Gervasio García para que se acerquen al Excelentísimo Señor Presidente de la República, Dr. Belisario Porras, a los Ilustrados Secretarios de Estado y al Honorable Cuerpo Diplomático y Consular de las naciones Hispano-Americanas, con el fin de recabar de tan distinguidas personalidades, se sirvan honrarla con sus firmas, si en ello no tuvieren ningún inconveniente insuperable.

Dr. Belisario Porras; R. Chiari; Arístides Arjona; R. F. Acevedo; E. T. Lefevre; L. Sosa; Guillermo Andreve; Federico Boyd; Joaquín Miró Quesada; J. J. Arango; Marcos E. Velázquez; Francisco Mallen; J. Ehrman; R. Gutiérrez Alcaide; Horacio B. Cáceres; A. Vaglio M.; V. Endara.

A su Majestad Don Alfonso XIII Rey Constitucional de España

[A. Ugarte, T. IV, fs. 10/12]

---

**Carta de [Manuel Ugarte] a Rafael Bolívar Coronado. Críticas al idealismo de Liebknecht. Reflexiones sobre la guerra, el imperialismo y los nacionalismos. 31 de octubre de 1919. Folios: 2.**

f.1

Sitges, 31 de Octubre de 1919

Estimado señor y amigo,

Gracias por su recuerdo y por su amable pedido. Sé que es Ud. un hombre de

pensamiento y de acción y por eso no vacilo en contestar a su carta, aunque de antemano lamento que mis opiniones sobre la personalidad de Liebknecht no van a coincidir en muchos puntos con las del notable autor de las Biografías Contemporáneas.

Yo he sido siempre y sigo siendo ahora un amigo del pueblo y un entusiasta de las reformas democráticas que deben equilibrar la temperatura social. Siento las palpitaciones de la época de transición en que vi-

f. 1v

vimos y creo en la necesidad de una colaboración cada vez más amplia y más equitativa entre los diversos elementos que integran las sociedades humanas. En el terreno de las justas reparaciones estoy resueltamente con Ud. y con sus amigos. Pero en el terreno del desorden, no; y mucho menos en el del anti-patriotismo. La figura alrededor de la cual gira su estudio, es para mí la representación más prestigiosa de estas dos tendencias que rechazo; la que lleva a los pueblos a la anarquía interior y la que nos conduce a la abdicación nacional.

Discúlpeme que le hable con esta ruda franqueza, pero vivimos en una época en que no caben habilidades ni equilibrios. La guerra, que ha precipitado tantas rebeldías, ha robustecido también muchas desconfianzas y yo creo que, disipada la polvareda que han dejado tras sí los carros de batalla, el verdadero problema de nuestro siglo será el del mantenimiento de las nacionali-

f.2

dades en medio del huracán imperialista más formidable que registra la historia. Todo progreso social resultará pasajero y ficticio si la nación dentro de la cual se opera no tiene en el mundo, en la órbita de las relaciones internacionales, la fuerza necesaria para mantenerse y prevalecer industrialmente, económicamente y políticamente, defendiendo al par que el alma nacional, las realizaciones alcanzadas en el orden ideológico.

Por estas y otras razones que apenas puedo esbozar en una rápida carta, creo que Liebknecht ha sido una personalidad nociva para su país a causa del idealismo unilateral que le impidió comprender los intereses generales y las realidades del momento. Pero no dejo por eso de admirar al gran soñador altruista y sincero que supo sacrificarse y es desde este punto de vista coincidimos completamente (sic).

Cordiales saludos de su muy afmo.

[Manuel Ugarte]  
Al Señor D. Rafael Bolívar Coronado  
Barcelona

[A. Ugarte, T. IV, fs. 111/112]

---

**Carta de Venustiano Carranza a Manuel Ugarte. Acusa recibo de diversos artículos periodísticos que hacen referencia a**

México y a su labor como Jefe de Gobierno. Agradece los conceptos allí expresados y reafirma su compromiso con México y con los pueblos americanos. México, 12 de marzo de 1920.  
Folios: 2.

f.1

México, D. F. Marzo 12 de 1920

Señor Manuel Ugarte.  
C/o Consulado Argentino.  
Madrid, España.

Muy estimado Señor Ugarte:

Con algún retraso recibí su grata 27 de Junio de 1919 la que no había tenido el gusto de contestar antes por diferentes causas que me impidieron hacerlo, y que creo innecesario enumerar, esperando de su bondad me dispense la tardanza en contestarle. Recibí también el recorte del periódico el «Heraldo de Madrid» de 25 de Junio, conteniendo su artículo «Monroe y Carranza» y el ejemplar de la revista Hispano-Americana «Cervantes» correspondiente al mismo mes, conteniendo su artículo «La Verdad sobre México».

Mucho agradezco a usted el contenido de su grata citada que es muy honroso para mí, al mismo tiempo que inmerecido, pues mi labor como Jefe del Gobierno de mi Patria, en el interior, estriba en cumplir en cuanto me ha sido posible con los deberes que me imponen el cargo que desempeño y mi patriotismo; y en el exterior, procurar el respeto a la soberanía de la Nación, y el acercamiento de los pueblos de nuestra raza para ligarlos más estrechamente y establecer entre ellos las bases de igualdad, de las nacionalidades y la de los individuos, las que, más tarde, se pondrán en práctica en todas las demás naciones. En esta

f.2

última labor espero que usted seguirá animado de la misma fe y entusiasmo con que ha estado trabajando siempre aun cuando usted, como yo, en esta labor, no lleguemos a ver por completo realizados nuestros ideales; pero el tiempo, que no se detiene, hará que se realicen más o menos tarde.

Con detenimiento he leído los artículos «Monroe y Carranza» y «La Verdad sobre México» a los que usted se refiere. Vuelvo a repetir a usted mi agradecimiento por los conceptos con que me honra en estos dos artículos y agradezco a usted mucho también la verdad y la equidad con que juzga usted a México y a su Gobierno tan deturpados por mucho tiempo por casi toda la prensa norteamericana y europea. Creo que el artículo de usted sobre México habrá hecho cambiar mucho en Europa la opinión que se tenía acerca de nuestro país.

La Secretaría de Relaciones se ha dirigido a usted últimamente y tratará con usted acerca de una comisión que el Gobierno desea confiarle en ésa.

Aprovecho esta oportunidad para repetirme una vez más su atento amigo y seguro servidor

V. Carranza

[A. Ugarte, T. IV fs. 115/116]

---

**Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Le agradece las felicitaciones, y se compromete a seguir apoyando su producción literaria. París, 1 de junio de 1922. Folios: 2.**

f.1

París, Junio 1 de 1922

Señor Manuel Ugarte  
Niza

Mi distinguido amigo:

Mucho le agradezco las cordiales felicitaciones y amables conceptos de que me hace acreedor en su carta.

Créame que trataré con todo interés de complacerlo en cuanto a su pedido para permitirle continuar la obra literaria a que se dedica, entendiendo así cooperar al mejor éxito de su producción, que será seguramente aporte valioso a la cada día más brillante y numerosa intelectualidad argentina, síntome del progreso y de cultura de nuestro país.

No me doy cuenta desde aquí

f.2

cuál podría ser la misión o el puesto que le permitiría realizar sus deseos. Mucho le agradeceré, si es que tiene una idea al respecto, me la quiera indicar desde ya, pidiéndole que después de mi llegada a Buenos Aires, me la recuerde.

Reciba la expresión de toda mi consideración y amistad.

Marcelo T. de Alvear

[A. Ugarte, T. IV, fs. 145/146]

---

**Carta de José Eustasio Rivera a Manuel Ugarte. Agradece el comentario que realizó Ugarte a su obra *La Vorágine*. Le solicita una crítica sobre el primer tomo de su libro *Tierra de Promisión*. Dificultades contra las que deben luchar los escritores latinoamericanos. Bogotá, 12 de marzo de 1925. Folios: 2.**

f.1

Bogotá, marzo 12 de 1925

Sr. Dr. D. Manuel Ugarte  
Niza

Admirado maestro:

La carta de usted sobre LA VORAGINE ha sido una de mis mayores alegrías literarias. En esta tierra, como en ninguna otra, no tiene el escritor más premio de sus esfuerzos que el aplauso de las personas de autoridad, ya que los lectores restringidos de toda obra no siempre saben a qué atenerse y limitan su entusiasmo a aplaudir el desinterés del autor, que compromete su dinero en el pago de las ediciones. No debo quejarme yo de la buena acogida que han tenido los dos únicos libros publicados hasta ahora, pues el de poesías, intitulado Tierra de Promisión, alcanzó cuatro tiradas y la novela, aparecida en Diciembre pasado, está ya para reeditarse. Pero claro que todo ha sido en ediciones pequeñas, que nunca pasan de un millar, porque ese es el mayor límite a que nos atrevemos los escritores de Colombia, por lo regular. Bien comprende usted, maestro, el alcance que tiene para un neófito de las letras una voz de estímulo tan valiosa como la suya, y lo que ella compensa en esta lucha amarga y sostenida del literato nuevo con la opinión pública. Gracias, una vez más.

No se ha lastimado mi amor propio por su declaración de que mi nombre le era desconocido; pero me apresuro a manifestarle que desde antaño he sido admirador de usted, y que recuerdo con alborozo los entusiasmos que despertó en mí su palabra vidente, en las inolvidables conferencias con que deleitó al público de Bogotá en anteriores lustros. Por entonces era yo estudiante. Luego me doctoré en Pedagogía, más tarde, en Derecho y Ciencias Políticas, hice algunos viajes por los principales países de las dos Américas, como

f.2

primer Secretario de las Embajadas de mi país en Lima y en Méjico; en 1922, como abogado de Colombia en el pleito de Límites con Venezuela, recorrí las selvas del Orinoco, del Rionegro y del Amazonas, de donde traje escrita LA VORAGINE; y ahora soy miembro de la Cámara de Representantes y ex-presidente de la misma. Tengo 35 años, soy provinciano, amo la literatura, las bellas artes y deseo viajar por Europa, aunque ya perdí esa oportunidad renunciando al Consulado Gral. en Holanda. Hago votos porque se llegue el día de visitarlo, maestro, y de paliquear mucho sobre nuestra América.

Mientras tanto, le envío una muestra de mis trabajos rimados, o sea el primer tomo de Tierra de Promisión, que va por este mismo correo; y deseosísimo de recibir de cuando en cuando sus cartas, me repito como su amigo y admirador sincero,

José Eustasio Rivera

[A. Ugarte, T. V, fs. 9/10]

Carta de González Arrili a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la traducción inglesa de su libro y promete darle difusión. Comentario sobre la curiosa muerte de José Ingenieros. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1925. Folios: 2.

f.1

Buenos Aires, 29 de diciembre de 1925

Sr. D. Manuel Ugarte.

Mi buen amigo:

Recibí hoy su apreciada carta del 25 de nov. y la traducción inglesa de su libro. Gracias por todo. Le estimo sinceramente el envío de su libro, que no puedo leer, pues ignoro - y de veras lo lamento - «todavía» el inglés, pero aquí tengo a la mano el que está escrito en «castilla» y con él por delante vuelvo, una vez más, a pensar en lo que suma su labor por aquí tan silenciada. Y pienso, además, en lo admirable de su tesón, en la fortaleza de su espíritu. Cuántos hubieran ya echado a la mar viejas ilusiones, hubieran arrojado por la borda caros ideales, agobiados por tantas y tantas cosas como nos agobian en esta excelente época de afeminamiento de los machos y de la masculinización de las mujeres!

Bien, amigo Ugarte, mi afecto de siempre por Ud., se afirma con estas cosas. Ya sabe Ud. que yo tengo el defecto de ser sincero, - si no lo hubiera sido, qué bien estaría ya! - y que soy un absoluto inhábil para halagar. Sus triunfos se silenciarán, - no hay qué hacerle, - pero son triunfos. En cambio se cacarean triunfitos que no lo son. Pero, tiempo al tiempo...

Anunciaré, en cuantas partes pueda, verbalmente y por escrito, la publicación de la traducción de su libro. Ya le haré llegar lo que valga la pena.

Ingenieros se nos fue de una manera verdaderamente

f.2

sorprendente. Una tarde al abrir los diarios, nos encontramos con su retrato y la noticia. Al otro día, de mañana, lo enterramos, apresuradamente, pues dio la casualidad de ser el día de todos los Santos y cerrarse los Cementerios a las 12 como cualquier boliche inglés. ¡Quién iba a creer que se iría tan pronto! Nadie. Hacía unos meses que lo habíamos visto pasar tan campante. Hacía unos días que había regresado de México. Según dicen, entre la inevitable confusión y enredo de noticias, Ingenieros tenía la costumbre de hurgarse las narices con un lápiz cuando leía o pensaba. Una infección que él, siendo médico, no advirtió o confundió con un resfrío fuerte de cabeza, subió de las narices al cerebro en dos o tres días. Cuando un médico amigo lo vio, ya no quedaba recurso. Y se murió sin darse él mismo cuenta de que se iba... No murió con ayuda de médicos, como dice Quevedo, ¡para algo era él médico y conocía el paño!

Dos o tres días después del sepelio, lo cremaron. Como habrá visto usted en los

diarios, lo acompañamos muchos, muchísimos, lamentando, aún aquellos que alguna vez nos vimos obligados a ponerle un punto sobre la i, su prematura desaparición, lo injusto que fue con él el Destino.

Y eso es todo, amigo. Seguimos achatándonos espiritualmente, cada día más. Buenos Aires crece, los porteños se achican. A medida que los edificios buscan las nubes, sus habitantes buscan el asfalto de la calzada... Hasta cuándo? Vaya uno a saberlo! Es posible que un buen día... pero, creo que no vale la pena hablar mucho sobre este tema.

Hasta pronto. Mil gracias de nuevo. No olvide teclearme unas líneas cuando le sobre tiempo. Su afectísimo.

González Arrili

[A. Ugarte, T. V, fs. 43/44]

---

**Carta de William A. Clarke a Manuel Ugarte. Solicita permiso para preparar una edición del volumen *Cuentos Argentinos*, a fin de enseñar castellano en las escuelas norteamericanas. Nueva York, 29 de marzo de 1926. Folios: 1.**

f.1

A 29 de marzo de 1926

Sr. D. Manuel Ugarte,  
Distinguido Señor:

Ya hace cosa de cinco años que forma parte de mi biblioteca de libros en español su admirable volumen «Cuentos Argentinos» y más de una vez al leer estas novelas cortas tan impregnadas del espíritu de su gran patria se me ha ocurrido emplearlas en la enseñanza de la lengua a la cual vivo dedicado. Sobre todo me ha parecido lástima que no exista edición de esa obra preparada para este fin particular. El asunto de «La Sombra de la Madre» y el de «La Leyenda del Gaucho» así como el lenguaje a la vez puro y sencillo hacen de esta colección de cuentos un libro que daría al lector principiante de nuestras escuelas bastante práctica en la lengua de todos los días y materia (sic) de tan grande interés que no se daría cuenta del trabajo que le costaba dominar estas narraciones en lengua extranjera.

Por los tanto me atrevo ahora a pedirle a Ud. permiso para preparar tal edición escolar de estos «Cuentos Argentinos» o, mejor dicho, de una selección de dos o tres de ellos. No sé si Ud. está al tanto de lo que pasa actualmente en las escuelas de este país y creo que le causará tanto asombro como interés saber que en esta escuela tenemos más de mil quinientos alumnos que se esfuerzan por dominar el español. En la ciudad entera de Nueva York hay unos treinta mil ocupados en semejante estudio y más de la cuarta parte de un millón en el país. Nosotros los profesores de lengua española nos miramos como embajadores del conocimiento mutuo de todos los americanos y hacemos todo lo posible en pro de la amistad de todas las naciones del Nuevo Mundo. He aquí el propósito que he formado

de hacer conocer su obra a la generación actual de nuestras escuelas. Conociéndola bien y llegando a conocer igualmente sus ideas políticas entenderán perfectamente lo que piensan los escritores más autorizados del continente meridional.

No sabiendo su dirección, he dirigido esta solicitud a la casa editorial de Garnier Hermanos y así espero que llegará a sus manos sin tardanza excesiva. Quedo a Ud. atto. y S.S.

Dirección:  
Mr. William A. Clarke,  
James Monroe High School,  
172 and. Street & Boynton Avenue,  
New York City, USA

[A. Ugarte, T. V, f. 60]

---

**Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Lo felicita por su libro *El camino de los dioses*, al que considera la mejor obra de Ugarte. Menton, (Alpes Marítimos), 18 de setiembre de 1926. Folios: 1.**

f.1

Menton, Alpes Marítimos, 18 Septiembre 1926

Querido Ugarte:

Acabo de leer en este momento «El camino de los Dioses» y le felicito muy sinceramente. Una de las razones de mi entusiasmo es que realiza usted en dicha novela lo que hace tiempo es mi ilusión, o sea unir en una sola obra el interés novelesco y la buena forma literaria, que no sé por qué han andado divorciados en los últimos años.

Me parece esta obra la mejor de todas las suyas; revela una honda vida interna, así como profundos estudios. También es notabilísima su visión alta y clara que abarca a toda la humanidad.

Repito mis felicitaciones y reciba un apretón de manos de su amigo y admirador

Vicente Blasco Ibáñez

[A. Ugarte, T. V, f. 95]

---

**Resolución del Partido Nacionalista de Puerto Rico designando a José Vasconcelos, Manuel Ugarte, Louis Casabona y**

César Falcón, como delegados ante el Congreso Internacional de la Liga contra la Crueldad y la Opresión en las Colonias, que se celebrará en Bruselas en noviembre de 1926. 27 de setiembre de 1926. Folios: 2.

f.1

27 de Septiembre de 1926

PARTIDO NACIONALISTA DE PUERTO RICO  
JUNTA NACIONAL  
CONGRESO DE BRUSELAS  
CREDENCIAL

CONSIDERANDO: que en el mes de noviembre del año 1926, o en cualquier otra fecha inmediata, se celebrará en Bruselas, Bélgica, el Congreso Internacional de la Liga contra la Crueldad y la Opresión en las Colonias;

CONSIDERANDO: que este Congreso se hará eco de la protesta mundial contra el imperialismo y especialmente contra el imperialismo de Estados Unidos de Norte América, por ser el más temible y el más poderoso en los tiempos que corremos;

CONSIDERANDO: que el pueblo de Puerto Rico es víctima de la explotación colonial de Estados Unidos de Norte América, que mantiene a este país bajo un régimen militar disfrazado de carácter civil;

CONSIDERANDO: que el Partido Nacionalista de Puerto Rico, colectividad patriótica que combate el imperialismo de los Estados Unidos de Norte América, dentro y fuera de Puerto Rico, y que exige el reconocimiento inmediato de la nacionalidad de Puerto Rico, como república libre, soberana e independiente, ha sido invitado por el señor L. GIBARTZ, Secretario del Comité provisional de dicho Congreso, en carta dirigida al señor Presidente del Partido Nacionalista con fecha 5 de julio de 1926, para que envíe una delegación a dicho Congreso;

CONSIDERANDO: que la Junta Nacional del Partido Nacionalista de Puerto Rico, por su Presidente, Lcdo. Federico Acosta Velarde, aceptó esta invitación con fecha 17 de agosto de 1926;

CONSIDERANDO: que los señores don José Vasconcelos, don Manuel Ugarte, don Louis Casabona y don César Falcón han demostrado amar sinceramente la causa de la independencia de Puerto Rico, que son reconocidos anti-imperialistas y que tienen la confianza del pueblo de Puerto Rico;

LA JUNTA NACIONAL DEL PARTIDO NACIONALISTA DE  
PUERTO RICO,

RESUELVE:

1.- Delegar en los señores don José VASCONCELOS, don Manuel UGARTE, don Louis CASABONA y don César FALCON su representación ante el Congreso Internacional de la Liga contra la Cru-

f.2

edad y la Oposición en las Colonias que se celebrará en Bruselas, Bélgica, en el mes de noviembre del año de 1926, o en cualquier otra fecha inmediata, para que allí representen, a su discreción, los sagrados intereses de la independencia de Puerto Rico frente al imperialismo de Estados Unidos de Norte América.

2.- Que esta delegación elegirá en su seno un Presidente y un Secretario, quienes rendirán un informe de todas sus actuaciones ante dicho Congreso a la Junta Nacional del Partido Nacionalista de Puerto Rico; DISPONIENDOSE ADEMAS, que se remita copia certificada de esta resolución firmada por el señor Secretario don Julio de ARTEAGA con el visto bueno del señor Presidente, Lcdo. Federico Acosta Velarde, y sellada con el sello de la Junta Nacional del Partido Nacionalista de Puerto Rico, a cada uno de los delegados aquí nombrados y al señor Secretario de dicho Congreso.

Dada en San Juan, Isla de Puerto Rico a los veintisiete días del mes de septiembre del año de mil novecientos veintiséis.- (F) Fed. Acosta Velarde - Presidente

Yo, Julio de ARTEAGA, Secretario General de la Junta Nacional del Partido Nacionalista de Puerto Rico,

CERTIFICO:

Que la que antecede es copia fiel de la resolución aprobada por la Junta Nacional del Partido Nacionalista de Puerto Rico en su sesión del día veintisiete de septiembre de mil novecientos veintiséis.

Y para remitir al señor Manuel UGARTE, expido la presente en igual fecha.

Julio de Arteaga  
Secretario

VB.

Federico Acosta Velarde  
Presidente

[A. Ugarte, T. V, fs. 97/98]

---

Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le comunica que publicará su manifiesto en el diario más grande de Alemania. Relata los acontecimientos sucedidos en el Congreso de Bruselas y la actitud de los partidos comunistas. Berlín, 19 de marzo de 1927. Folios: 2.

f.1

19.3.27

Estimado y noble compañero mío:

Yo estuve en Bruselas y en París junto con nuestro común amigo Vasconcelos. Tuve gran deseo de verle a Ud. al ir a Niza, pero entonces yo no supe que Ud. me iba a responder en forma tan amable a mi carta del año pasado. Por eso me abstuve de molestarle. Será otra vez.

He leído su manifiesto desgraciadamente justo y admirable y he pensado a las (sic) dificultades de nuestra lucha. Para defendernos eficazmente contra el imperialismo yanqui, tenemos que vencer ante todo los gobiernos que nos dirigen y esa lucha sobre los frentes, sino ganamos el apoyo de nuestros pueblos, nos aplastará.

Yo mando un extracto de su manifiesto al diario más grande y más serio de Alemania, la «Frankfurte Zeitung». Si tiene otra copia, mándela, en mi nombre, a «El Socialista» de Madrid (Carranza 20 - Apartado 10036), que está con nosotros en la forma y en la substancia. Sé que Ud. irá a Amsterdam, por eso siento el deber de prevenirle a Ud. de ciertas sorpresas. Yo tengo las pruebas irrefutables, que la Liga contra la opresión colonial, es una institución comunista, que depende tanto de la política del Estado soviético como del de la (sic) Internacional Comunista. Esta Liga surgió del conflicto entre Moscú y Londres.

Lo que menos importa a Moscú son nuestras preocupaciones de libertad, de independencia y de bienestar nacional. Todavía Moscú explota nuestra tragedia, como los nacionalistas chinos, coreanos, negros y otros explotan las necesidades políticas moscovitas. El Congreso de Bruxelles me hizo una fuerte impresión. Hombres puros, ardientes, llenos de fe apostólica vinieron de todas las partes del mundo, para unirse lealmente y combatir al enemigo común, sin saber que mañana, si será en el interés de Moscú, serán vendidos, así como hoy fueron «comprados» al mayor ofrecido.

Además yo le hago observar que por intrigas de algunos comunistas latinoamericanos, Ud. fue nombrado miembro del Ejecutivo en antítesis con la candidatura de Vasconcelos. Vasconcelos no lo sabe y no le quise decir ésto, para no irritarle más contra la conducta de los comunistas; pero se lo digo a Ud. a solo título informativo, para que sepa con quién le toca a trabajar y quiénes son los que se arrogan el derecho de aparecer como defensores de nuestra causa. Vasconcelos fue nombrado, en cambio, miembro del Consejo General, donde casi todas las naciones son representadas y antes de irse para Chicago me autorizó de vigilar para que su nombre no fuese comprometido en asuntos de política bolchevique. Perdóneme esa charla y tome nota de mi nueva dirección: J.B. Schreide bei Frederick Kuh - Unter den Linden 17 - Berlín W.8 (Allemagne). Suyo con admiración

Iso Brante Schweide

[A. Ugarte, T. V, f. 153]

---

Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Agradece la redacción del manifiesto. Expone algunos principios y objetivos del APRA y lo invita a sumarse a la lucha. Oxford, 28 de marzo de 1927. Folios: 1.

f.1

9 Walton Street  
Oxford, 28 de marzo de 1927

Mi querido D. Manuel Ugarte:

Mil gracias por su manifiesto. Está muy bien. Necesitamos eso. La APRA, como organización política, revolucionaria y latinoamericana está en marcha. Es y será el Partido anti-imperialista. Creo que la APRA realizará lo que V. cree que debe ser la falange antiimperialista. Naturalmente tendemos a organizar y a disciplinar. Esto es tremendo, por la anarquía, el individualismo y la falta de cultura suficiente para aceptar una disciplina política. Pero lo lograremos. Queremos formar con la APRA un gran ejército continental. Un Kuomitang latinoamericano. Un partido de frente único no sólo de clase proletaria sino también de clase media. El imperialismo afecta a ambas y ambas deben unirse. Creemos que los pueblos no son malos ni buenos, sino los conductores, grupos o individuos. Por esto TODOS debemos unirnos. TODOS. La APRA es la más libre organización antiimperialista, la más nueva y la más amplia. Pero es organización. Trata de encauzar la anárquica y romántica acción esporádica. No queremos que esta generación se disperse, se egolatrice y se anarquice. Estamos en esta labor de unión, de unión de todos jóvenes y viejos, sin excepción. Nada hay más hermoso que un soldado cubierto de canas, luchando por la justicia al lado de los mozos.

La labor de V. será alguna vez reconocida. Yo siempre lo he llamado a V. precursor. V. es evidentemente el precursor de nuestra lucha. Si V. ahora se une de nuevo, resulta doblemente meritoria su labor. Las palabras que V. envió a la APRA y que llegaron tarde serán publicadas en Repertorio Americano. La APRA sigue fundando secciones. Muchos hombres de todas las categorías están dando ejemplo de comprensión uniéndose a nosotros sin distinciones. Esto le debe dar a V. optimismo. Su labor no se ha perdido. Reflorece. Vuelve. Vuelve engrandecida. Su voz fue el anuncio, la clarinada de alerta, el grito de alarma. Ahora son las falanges que se unen y que se unen como soldados. Ahora somos los soldados ya en la obra. Nosotros enfocamos el problema económicamente y «americanamente». Más que afanosos del latinismo somos afanosos de americanismo. El 75 por ciento de nuestra población es india. Y esos indios van a salvarnos. América sola, Indoamérica. La lección de México es elocuente con sus errores y con sus éxitos. Pero lo noble, lo permanente, lo grande, la Revolución Mexicana es el indio. Lo mismo en el Perú. La anarquía es española o latina, con la sensualidad y con la debilidad. Lo enérgico, lo disciplinado, lo superior de América es el indio. Sin embargo, tenemos que andar juntos. Blancos y cobrizos, todos juntos. Estamos luchando por la libertad de América. Pero hay que luchar brazo a brazo, con fe y con disciplina. Sólo así podremos enfrentarnos al enemigo disciplinado y formidable.

Dígame dónde puedo obtener todos sus libros. En 1923 leí uno en México. El Des-

tino de un Continente. Me sirvió para definir la tesis clasista y revolucionaria de la lucha antiimperialista que hoy sirve de norma a la APRA. Mi artículo de crítica a su libro salió en Córdoba revista argentina a principios de 1924. Pero no tengo ninguno de sus libros. Aquí es difícil obtenerlos. Quiero revisarlos todos. La APRA se dispone a hacer justicia. Yo estoy escribiendo un libro en inglés y en español. Por eso le pido indicarme la librería donde pueda obtener sus libros. Bastan las señas. En Londres no los hay.

Y un abrazo muy cordial

Haya de la Torre

P.S. Después de escrita esta carta recibo la noticia de la adhesión de la Unión Latinoamericana de Córdoba Argentina al programa de la APRA.

[A. Ugarte, T. V, f. 161]

---

**Carta de Fortunato Liza (h) a Manuel Ugarte. Relata sus disidencias con la Unión Latinoamericana presidida por Alfredo Palacios y adjunta documentación. Formación del Comité Central de Organización y Propaganda de la Unión Latinoamericana, fundado por Fortunato Liza, Cerruti y Vinciguerra, para difundir las ideas del antiimperialismo. Buenos Aires, 6 de abril de 1927. Folios: 8.**

f.1

6 Abril 1926

Al Señor  
Manuel Ugarte  
Niza

Distinguido compatriota y predilecto amigo:

En mi poder vuestra incomparable carta, que temí más de una vez no llegara a mis manos, transmitíla sin demora a todos los que como yo esperábamos ansiosos vuestra respuesta. Nunca las palabras podrán expresar el regocijo íntimo, la exultación desbordante que hizo presa de nosotros cuando cayó en nuestra mesa como un anuncio divino la promesa de que volveríais a estas tierras dispuesto como siempre a ocupar el lugar preferido en la contienda.

Lamentamos no teneros ya a nuestro lado para ahuyentar con pruebas convincentes la duda que parece haberos asaltado respecto de nuestra acción y nuestros procederes. Pero he de salvar los obstáculos limitándome a transcribiros sin comentario alguno los documentos que prueban la nobleza de nuestras intenciones y la rectitud de nuestros actos.

A nadie, salvo aquellos que parecen dormidos en sueño eterno, puede escapársele que la acción de Yanquilandia es día a día más sofocante para la libertad de los pueblos. Los que nos preciamos de ser «orientadores» de los mismos en un sentido o en otro llevamos la grave responsabilidad de ser quienes primero hablemos cuando un peligro oculto para ellos, evidentísimo para nosotros amenaza la tranquilidad de la patria común. Es pues en razón de ello que un día cansados de esperar el pronunciamiento público de la U.L.A. dirigimos una violenta nota al diario «El Telégrafo», el que la publicó en las ediciones del 1° de Enero del cte. año. (Por entonces la actitud yanqui era conocida y comentada hasta por los profanos pues desde el 20 de Diciembre, La Prensa y La Nación, dedicaban una y dos páginas diarias íntegras al tema).

Esa carta era la siguiente:

Condenando al imperialismo estadounidense (del diario)

Recibimos de la U.L.A. la siguiente nota que agradecemos debidamente.

Bs.As., Diciembre 29 de 1926

Señor

Director del diario «El Telégrafo»

D. Juan A. Cominges

f.2

De nuestra consideración:

Frente a la actitud vergonzosa y humillante de los Es. Us. del Norte para con el pueblo hermano de Nicaragua, y frente al silencio cómplice y condenable del Consejo Ejecutivo de la UNION LATINO AMERICANA que defrauda así los postulados fundamentales que le dieron origen, los firmantes, adherentes de la misma desde la primera hora, saludan y aplauden en «El Telégrafo» a uno de los primeros diarios de esta metrópoli que encuadrándose en el momento internacional ha sabido y sabe defender con toda valentía los derechos inalienables de un pueblo tan libre, tan noble y tan soberano como el nuestro y capaz de solucionar con sus propios elementos los conflictos internos que pudieran suscitarse.

Seguros estamos distinguido Sr. Director que todos los componentes de nuestra institución compartirán sin reservas estas expresiones impuestas por la realidad, el fervor de nuestros ideales latino-americanistas y la lealtad para con el Maestro ido.

F. Liza (h)

Rómulo Vinciguerra

R. Peña 280 3984 Mayo

El 2 de Enero aparecía la declaración de la U.L.A. que de inmediato cito:

«La U.L.A. considerando:

1°- Que el problema que plantea la intervención de los Es. Us. en Nicaragua afecta a

toda la América Latina, pues pocas veces se ha dado el caso de poder contemplar una más cínica violación de las prescripciones del derecho internacional.

2°- Que esta actitud de los Es. Us. que importa una desembozada actividad imperialista, es sólo una resultante lógica de anteriores actitudes menos detonantes.

3°- Que desde que la Unión Americana advirtió la posibilidad de construir un canal transoceánico en territorio nicaraguense, este país latino-americano se vió abocado a una angustiosa situación internacional.

4°- Que a la sombra de la turbia doctrina Monroe, pabellón que encubre todos los desmanes de la plutocracia de Wall Street, los Es. Us. han ido adquiriendo derechos cada vez mayores: establecimiento de bases navales, fiscalización de rentas, fiscalización cada vez más creciente en los hechos de la política interna.

5°- Que con el episodio circunstancial que hoy plantea el conflicto del Presidente Sacasa, en contra del aventurero

f.3

Díaz, el problema hace crisis.

Ante tales hechos, la U.L.A. entidad que lucha por lograr la aparición de un sentimiento de solidaridad continental frente a los avances del capitalismo yankee, resuelve:

1°- Declarar su más franco repudio por la política imperialista de los Es. Us., que hoy se ejercita en contra de Nicaragua.

2°- Señalar a la consideración pública de la opinión honrada la actitud incalificable de los gobernantes del tipo del doctor Díaz que consideran legítimo solicitar el apoyo de los opresores de su pueblo para mantener un poder que se funda en la ficción.

3°- Propiciar el reconocimiento oficial, por parte de los países latino-americanos, del gobierno del presidente Sacasa, que reúne el doble valor de su significado moral y su legitimidad constitucional.

A.L. Palacios - P.M. Miranda

El 3 de Enero recibíamos en el domicilio particular de mi amigo Vinciguerra una tarjeta del Dr. Palacios en la que nos manifestaba sus deseos de realizar una entrevista. Así lo hicimos pues por la noche nos llegamos a su estudio. Nos llamó la atención que el C.E. estuviere representado tan sólo por dos miembros, el Presidente y el Secretario; los demás hallábanse ausentes por diversos motivos. Entramos a sesionar y ocurrió algo ridículo pues el Consejo se reunía para aprobar un proyecto de declaración preparado por uno (sic) adherente sobre el pleito del pacífico. Hicimos notar entonces lo inadecuado del momento y le expresé mis deseos de que se tratara una moción concreta que consistía en designar a un grupo de asociados para que constituyera un Comité de Acción y Propaganda ya que por la propia presidencia se confesaba la incapacidad del Consejo Directivo, para agitar la opinión y reunirse a la brevedad. Mi moción cayó en el vacío. Diversas instituciones (Círculo Andalúz, Federación de Sociedades Gallegas, etc.) preparábanse para levantar su protesta más viril y nosotros pensábamos en el triste papel de la U.L.A....

Al salir del estudio de Palacios, en la convicción de que le rodeaba un sinnúmero de personas faltas de capacidad y de energía, nos encontramos con Cerruti (joven amigo que

en los momentos que le escribo debe hallarse doctorando) el que nos sugirió la idea de que lleváramos a la práctica nuestros felices propósitos e «ipso facto» nos reunimos en el café Richmond de la calle Florida donde redactamos y enviamos al Dr. Palacios la nota siguiente:

f.4

Bs.As. Enero 4 de 1927

Señor Presidente de la Sección Argentina de la «U.L.A.»  
Dr. Alfredo L. Palacios  
Capital

Distinguido Doctor:

En momentos en que el imperialismo de los Es. Us. se revela a la faz de América y del mundo en toda su amenazante agresividad, urge aunar esfuerzos para que el despertar de la conciencia continental, que felizmente ha comenzado, llegue a oponer una valla infranqueable y definitiva al avance del dólar opresor.

Convencidos que, con ese objetivo en vista, la juventud debe hacer suyos los postulados de la «Unión Latinoamericana» en un gesto significativo de acción fecunda, con directivas propias y entera independencia de criterio, los abajo suscritos han decidido constituirse en «Comité Central de Organización y Propaganda» de la U.L.A. Contamos para ello con el apoyo de importantes núcleos universitarios, cuya representación asumimos en calidad de viejos y entusiastas adherentes de la U.L.A. que desean honrar de un modo dinámico la memoria del ilustre Ingenieros.

Nuestros propósitos son los siguientes:

1.- Obtener el concurso de todas las personas que simpatizan con nuestra institución y desean verla desenvolverse, para dar a la misma la organización eficiente de que aún carece y que le permita realizar su programa.

2.- Realizar actos públicos que coloquen a la U.L.A. en su papel de vanguardia del movimiento antiimperialista de la Argentina, ya que no es deseable ni honroso que ella se limite a adherirse a actos patrocinados por otras instituciones.

3.- Contribuir, por todo otro medio que las circunstancias aconsejen, al progreso y fortalecimiento de nuestra institución. En el desarrollo de este programa, nos ajustaremos de un modo estricto a los principios, a las normas y al espíritu de la U.L.A. e instituiremos como juez supremo de nuestros actos al Maestro desaparecido, cuyo pensamiento, claro e intergiversable, ha quedado estampado en múltiples y numerosos escritos. El secreto de nuestro éxito radicará, no sólo en la actividad que nos proponemos desplegar, sino, ante todo, en la absoluta autonomía de estructura y funcionamiento que hemos establecido a la base de este Comité Central de O. y Propaganda.

Corremos el riesgo, en nuestra inexperiencia de jóvenes, de cometer errores a causa de la autonomía total en que actuaremos.

f.5

Sea. No olvidamos, empero, que nuestros mayores también suelen equivocarse:

errare humanum est. En todo caso tenemos la mente y el corazón fijos en la inmortal sentencia de Ingenieros: «Más vale equivocarse en una visión de aurora que acertar en un responso de crepúsculo».

Saludamos al señor Presidente con nuestra más alta y distinguida consideración

Cerruti  
Liza (h)  
Vinciguerra

El Dr. Palacios no acusó recibo de nuestra nota, pero anunciado el acto del día 13 de Enero, apareció en los diarios del 11 una desautorización que contestamos por intermedio de Ultima Hora. El 10, remitimos al Dr. Palacios la siguiente carta:

Distinguido Doctor:

Tenemos el agrado de invitar a Ud. y por su intermedio al C.D de la U.L.A. al acto de protesta contra la intervención yanqui en Centro América que realizará este Comité el Jueves próximo, en el Centro E. de Medicina, a las 21 hs.

Hemos solicitado y obtenido el concurso del Dr. Arturo Orzábal Quintana, quien dará una conferencia sobre el tema «Toda América debe reconocer al Presidente Sacasa». Dada la especial competencia del orador en estos asuntos, tenemos la convicción que logrará atraer la atención pública hacia la tesis que ha venido sosteniendo, a saber, que la única forma de protestar de un modo viril y efectivo contra la intromisión norteamericana en Nicaragua, consiste en presionar a los gobiernos del continente para que imiten a México reconociendo el gobierno constitucional de la república hermana de Centro América.

Por medio de este acto, lo esperamos, contribuiremos al mayor éxito del mitín popular, que según hemos leído en «El Telégrafo», organiza la Federación Universitaria de Bs. As. con el concurso del Consejo Directivo de la U.L.A.,

Vinciguerra - Liza (h)

Publicada la desautorización que firmaba tan sólo el Secretario

f.6

respondimos con la siguiente carta, que apareció el día 13 en «Ultima Hora».

«Agradeceremos a Ud. tenga la gentileza de dar a la publicidad esta carta, destinada a rectificar ciertas apreciaciones erróneas de que creemos ser víctimas».

Hemos leído en un diario de la mañana una nota del señor Márquez Miranda, secretario de la sección Argentina de la U.L.A., en la que declara que no hemos sido autorizados para constituir el Comité Central de O. y Propaganda de la U.L.A. Lamentamos semejante resolución que puede, ciertamente, entorpecer nuestra actividad, y con este motivo nos vemos en el deber de expresar que el señor M. Miranda ha faltado a la verdad en un punto fundamental.

Dicho punto es el siguiente: el día 5 del cte. hemos dirigido una nota, de la que guardamos copia, al Presidente de la sección Argentina de la U.L.A., dándole cuenta de la

constitución de nuestro Comité. Acompañábamos dicha nota con una carta firmada por los suscritos y redactada en términos de respeto y afecto. Ambos documentos fueron enviados al estudio del Dr. Palacios por intermedio de un mensajero de la agencia «El Rei tu», Alsina 491, y su entrega consta en el recibo que obra en la mencionada agencia firmada por el procurador universitario Sr. Romanelli.

En la nota mencionada expresamos al Presidente de la U.L.A. que deseamos contribuir con toda nuestra energía a la propaganda de los principios de nuestra institución, en calidad de viejos adherentes de la misma, debidamente inscriptos. En la carta que acompañó a la nota, decíamos entre otras cosas: "Consideramos que el C.D. es la autoridad legal de la institución y por consiguiente la respetamos".

No se nos envió respuesta alguna, ni siquiera para advertirnos que el Presidente de la institución no aprobaba nuestro modo de obrar y se esperó para desautorizarnos públicamente a que hubiésemos anunciado y organizado la conferencia que ha pedido nuestro daré el Dr. A. O. Quintana, miembro fundador de la U.L.A. y primer secretario de la misma.

El uso por nosotros del sello de la institución sólo puede ser interpretado en el sentido de que nos consideramos parte integrante de la misma, jamás como propósito de invadir atribuciones de un C.D. al que hemos expresado acatamiento por escrito.

Nos duele profundamente que el C.D. de la U.L.A. haya creído necesario emplear con nosotros un procedimiento tan arbitrario y aparentemente destinado a matar en germen nuestro juvenil entusiasmo, puesto entero y sin reservas al servicio de la causa latino-americana.

f.7

El reglamento de la entidad por otra parte, no contiene una sola disposición que pueda ser interpretada en un sentido prohibitivo de actividades como la que hemos iniciado y es incomprensible que los dirigentes de una entidad fundada por Ingenieros, el Maestro que colocaba a la Juventud por encima de todo intente sofocar por medio de «úkases» extemporáneos las ansias de acción de la juventud.

Saludamos al Sr. Director

Cerruti, Liza (h) -Vinciguerra.

El 13 se realizó nuestro acto, genuino y puro de la U.L.A. cuya crónica hallará usted en el recorte de La Prensa que le adjunto. Nuestra indignación por la desautorización premeditada y nuestros deseos de reafirmar la fe nacionalista que nos impulsa nos llevaron a aprovechar aquella asamblea memorable por su entusiasmo indescriptible para abrir nuestro corazón al pueblo y proclamar con valentía la aurora de un nuevo Centro que irradiará luz, sinceridad y coraje hacia todos nuestros hermanos en la sangre, la idea y la nacionalidad.

No hay, gran amigo, entre nosotros y Palacios la menor diferencia personal, somos y seremos sus amigos en la cátedra y en la calle pero no porque él haya echado sobre sus hombros la inutilidad sumada de ciertos hombres hemos de abandonar un problema fundamental que como bien decís en vuestra carta está por sobre todos y cada uno de los hombres para ser el Norte y la estrella orientadora de la Juventud y del Porvenir...

Más... hoy se han ahondado nuestras discrepancias, pues ellos tienden

acentuadamente hacia el extremismo y nosotros pensamos que hablarles a los nativos y mestizos de la concentración del capital y otras tantas cosas que no tienen sino una relación mediata con nuestro Ideal, es hablarles de la luna de la metempsicosis, aun cuando creo que ésto lo entenderían mejor.

Además quiero confesaros que mi espíritu abierto a todas las tendencias no podría avenirse a una disciplina y a un conjunto de verdades impuestas no por la demostración científica sino por la sistemación del dogma.

No penseis que hemos de torcer la ruta; Ni conservadores ni extremistas... Latino-americanistas et rien plus. Las banderías, los sectarismos y los partidos sólo sirven para denigrar nuestra personalidad, nosotros deseamos un núcleo de hombres que «no tengan complicidades con el pasado» ni su espíritu enfermo; somos y seremos hombres libres.

Adjunto recortes de las actividades desarrolladas. El 15 de

f.7

Enero trasladéme a un pueblo cercano para representar al Comité en la inauguración de una calle. Luego y aproximadamente cada ocho o quince días hemos dado conferencias en Rosario, Luján, Santos Lugares y finalmente en Montevideo. Agrego crónica publicada por la Tribuna Popular de dicha ciudad; estimaría me lo devolvierais si no os fuera molesto para conservarla en el archivo de la institución.

En cada una de las ciudades y pueblos mencionados han quedado grupos al estado delirante (sic) para secundar nuestra acción en cuanto demos el grito, que repercutirá en la América Hispana, como un himno de liberación.

Creo haber abusado de vuestra benevolencia pero os pido disculpeis mi exceso, justificando mi entusiasmo.

Recibí mientras tanto los saludos más afectuosos de quien se reitera vuestro amigo y discípulo:

Fortunato Liza (h)

BUENOS AIRES, Abril 6 de 1927

S/c TREINTA Y TRES 808

Bs. As.

[A. Ugarte, T. V, fs. 165/172]

---

Carta de Julio A. Mella a Manuel Ugarte. Impresiones sobre el Congreso de Bruselas. Solicita que redacte un llamamiento a América Latina para la lucha contra el imperialismo, que se publicará en el órgano español de la liga surgida en el citado Congreso. Berlín, 23 de abril de 1927. Folios: 1.

f.1

Berlín, N.W., 23 de Abril del 27

Sr. Manuel Ugarte,  
Niza, Francia.

Muy Estimado Señor Mío:

Esperaba verlo en el Congreso de Bruselas. Por una carta supe que le era imposible asistir. Como usted es, sin duda alguna, uno de los más antiguos luchadores contra el imperialismo en nuestra América es que lo nombramos como el representante de la América Latina en el Presidium. Creo se lo habrán comunicado.

Ahora voy para México donde intentaremos hacer realidades los acuerdos del Congreso. Tengo verdadera fe en la obra de organización de todas las fuerzas contra el imperialismo yanqui. Espero que este congreso, a diferencia de otros muchos, sea algo más que palabras y resoluciones. Nuestra idea es de organizar secciones de la Liga en cada uno de los países del continente y llamar a un congreso latinoamericano con el fin de sentar una norma definitiva y práctica para la lucha contra nuestro común enemigo.

Dinero y energías, las dos cosas que le sobran al imperialismo, es lo que necesitaremos para esta obra. Creo triunfaremos. Yo quisiera hablar personalmente con usted. Pero no se si podré ir a verlo desde París. Depende de la salida del vapor. De todas maneras desearía tener una carta suya, especialmente, sobre los

f.2

siguientes puntos:

A) Un llamamiento o carta suya a los pueblos de la América Latina invitándolos a luchar y a organizarse, bajo el Congreso de Bruselas y sus acuerdos. Es para publicarse en el órgano español de la Liga.

B) Sus impresiones particulares sobre la mejor forma del trabajo, los medios de levantar fondos, las personas que nos podrían ayudar, etc.

Esperando recibir pronto su contestación, le ruego me dispense la molestia que le ocasiono. Quedo suyo amigo y servidor.

Julio A. Mella

Mi dirección en París:  
Carlos Quijano, Rue Marbeau 5t para JAM, París

En México:  
Julio A. Mella  
Apartado 613,  
México, DF

[A. Ugarte, T. V, f. 176]

Carta de Arturo Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Explica sus disidencias con Alfredo Palacios y su alejamiento del cargo de Secretario General de la «Unión Latinoamericana». Formación de la «Alianza Continental», donde se va a proponer a Manuel Ugarte como Presidente Honorario a título vitalicio. Buenos Aires, 26 de abril de 1927. Folios: 1.

f.1

Buenos Aires, (Rivadavia 2460),  
Abril 26 de 1927

Sr. Don MANUEL UGARTE  
Niza

Ilustre amigo:

En su oportunidad recibí de Ud. una carta que me enorgulleció, y en la que Ud. me felicitaba por mi trabajo «Hacia la Bancarrota de la Liga». Si no la contesté entonces es porque esperaba comunicar a Ud. noticias de realizaciones positivas, cosa que hago ahora.

Después de haber organizado hace dos años, de acuerdo con Ingenieros, la «Unión Latino-Americana», y de haber trabajado sin descanso por la institución hasta comienzos de 1926, abandoné toda participación activa en ella ante la imposibilidad de colaborar eficazmente con Palacios. Desde entonces la U.L.A. lleva una vida vegetativa que hace de ella un verdadero «bluff», no obstante lo cual desempeña, a mi juicio, una función útil, ya que para combatir al imperialismo yanqui hasta el «bluff» puede ser necesario... Por tal motivo no he tenido en ningún momento la intención de atacar a Palacios ni dificultarle en forma alguna su trabajo, que reputo eficaz y digno de encomio dentro de los límites en que él mismo, voluntariamente, lo encuadra. Pero, como Ud. imaginará, hacía falta una nueva institución que sea algo más que un «bluff» y que realice lo que las entidades existentes omiten, sin por ello desprestigiarlas ni combatirlas en lo más mínimo.

Desde que abandoné el cargo de Secretario General de la U.L.A. he estado estudiando el asunto fría y detenidamente, y de esa meditación de doce meses surge ahora la «Alianza Continental», que va a ser fundada el 3 de Mayo próximo. Me acompañan en esta empresa, con un fervor y entusiasmo que auguran cosas magníficas para el porvenir, unos cuantos muchachos de recia estirpe espiritual, entre los que se destacan José Luis Cerruti, Manuel Juan Cruz, Homero M. Guglielmini, Fortunato Liza y Rómulo Vinciguerra. Estos dos últimos hace ya un año que vienen ejerciendo sobre mí, con su laudable impaciencia, una presión constante que los honra.

Adjunto le remito el manifiesto inaugural de la institución, que será sometido a la aprobación de la asamblea de fundadores convocada para el 3 de Mayo. Todo el problema político internacional de nuestra América está planteado concretamente en dicho documento.

Los términos de su carta de 15 de septiembre último han dejado en mi ánimo una impresión imborrable: lo siento infinitamente cerca de mí, y presiento su apoyo moral como

algo decisivo para el triunfo de mis propósitos. Es por ello que propondré a la Asamblea de fundadores de la «Alianza Continental» se designe a Ud. Presidente de Honor a título vitalicio. Estoy seguro que mi propuesta será aprobada por unanimidad.

Lo saluda con hondo afecto su compatriota y amigo

Orzábal Quintana

[A. Ugarte, T. V, f. 179]

---

**Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Comenta que publicó un libro en Buenos Aires. Admiración por Alfredo Palacios. Adhesión de la «Unión Latinoamericana» al «APRA». Le pide que dirija un saludo especial a esa agrupación. Oxford, 4 de mayo de 1927. Folios: 1.**

f.1

9 Walton Street  
Oxford, 9 de Mayo

Mi querido señor Ugarte:

Acabo de recibir con su carta los dos libros que me envía. Voy a pedir los otros. Lo que Ud. me dice de los editores es perfectamente cierto. Acabo de publicar en Buenos Aires un libro y el editor va a tirar algunos millares de ejemplares dándome a mí doscientos. Y esto se considera en nuestros países una propuesta buena.

He recibido ya los diarios de Buenos Aires y entre ellos La Nación dando cuenta de la adhesión de la Unión Latinoamericana a la APRA. Parece que el hecho ha tenido un gran efecto en todas partes (y así lo ha comentado la prensa inglesa) porque se ve claro que los latinoamericanos tan anárquicos e individualistas, vamos entendiendo que la disciplina y la cohesión será lo único que nos salve.

Yo debo salir para Sudamérica en mes entrante. Voy por un mes y tengo comprometidos algunos discursos. Trato de ir a hablar a Norteamérica. Como la cuestión económica es la más importante, estamos viendo cómo solucionarla. El Partido Laborista Inglés acaba de enviar un gran saludo a la APRA. Con todo este caudal de fuerza moral vamos a ver si logramos derrotar el individualismo criollo y organizamos y disciplinamos un gran Frente. Me parece que el ejemplo de Palacios, uniéndose a nosotros será de una trascendencia extraordinaria. Yo creo honradamente que Palacios hoy es una figura de gran prestigio en América. Está demostrando una superioridad moral que me interesa y admiro.

El artículo que publiqué sobre El Destino de Un Continente, fue escrito en 1923 y publicado

f. 1v

a principios de 1924 en Córdoba. Era un artículo de Crítica en el que esbozaba los puntos fundamentales de la doctrina de la APRA de hoy. Trataba de conectar los hechos que en ese libro de Ud. quedaban demostrados y deducía el concepto clasista de nuestra lucha contra el imperialismo. Muchas veces, después de ese artículo me he referido a Ud. como a uno de los grandes precursores de esta lucha.

Le incluyo el manifiesto del Congreso de Colonia que fue en mi concepto más concreto, menos declaradamente comunista y por ende más práctico que el de Bruselas casi enteramente dedicado a la cuestión asiática y sin una completa y auténtica delegación latinoamericana. Creo que Ud. podría dirigir a la APRA un saludo como el que envió Romain Rolland, o el que ha enviado el Partido Laborista o el Congreso de Colonia. El voto de simpatía de Ud. a los que estamos luchando dentro del Frente Unico de Trabajadores Manuales e Intelectuales contra el Imperialismo y la repetición de cuán necesario es que la lucha se organice, se discipline y se socialice lo más posible, así como el aliento a la nueva generación, serían de un efecto enorme. Nosotros daríamos a ese mensaje publicidad y circulación grandes. Nuestra APRA cuenta con secciones de activos propagandistas en cada país latinoamericano.

Lo que necesitamos ahora es organizar las fuerzas. No hay otro organismo que la APRA. Por eso Palacios y la ULA se han unido a nosotros. ¡Cuánto valdría un saludo de Ud. como aliento!

La copia de su manifiesto se la envié a Repertorio Americano de Costa Rica con una carta pidiendo su publicación. ¿Puedo esperar su saludo a la APRA? muy suyo.

Haya de la Torre

[A. Ugarte, T. V, f. 180]

---

**Esquela de Augusto César Sandino a Manuel Ugarte. Saluda a Ugarte, calificándolo de inminente publicista argentino. Las Selvas Segovianas, 1 de abril. [Adjunta] Comentario de Thérèse Desmard viuda de Ugarte, considerando a Fidel Castro y al Che Guevara como continuadores de la obra de Sandino. 1 de abril de 1928. Folios: 2.**

f.1

Carta del Gran General Augusto César Sandino, que luchó hasta ser asesinado en las selvas «Las Segovias» de Nicaragua, por sus ideales contra el invasor yanqui.

Patria y Libertad  
para América  
vuelve a surgir  
en

Cuba con Fidel Castro  
y el Che Guevara, para la recuperación integral de Iberoamérica.  
[Anotaciones de Thérèse Desmard]

¡Saludo!

AUGUSTO C. SANDINO

Soldado Jefe del Ejército defensor de la soberanía Nacional de Nicaragua, saluda cariñosamente al eminente publicista Argentino Don Manuel Ugarte, para quien tiene un sincero reconocimiento.

Las Selvas Segovianas, 1 de Abril de 1928

PATRIA Y LIBERTAD

[A. Ugarte, T. VI, f. 15]

---

Carta de [Arturo] Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Remite el folleto editado por la Alianza Continental. Señala que, al menos en la Argentina y en una primera etapa, debe privilegiarse la educación por sobre la lucha de clases. Recomienda apoyar el nacionalismo del Partido Yrigoyenista y la lucha encabezada por Diego Luis Molinari contra la Standard Oil. Manifiesta que mientras exista una fuerza organizada contra el imperialismo, burguesa o no, la Alianza deberá encolumnarse con ella. Buenos Aires, 15 de julio de 1928. Folios: 1.

f.1

Buenos Aires, Julio 15 de 1928

Sr. Manuel Ugarte  
Presidente Honorario de la Alianza Continental  
Niza

Mi querido amigo:

Le remití hace poco, y le remito nuevamente, el folleto que ha editado la Alianza Continental, y que contiene una serie de interesantes documentos. Esa publicación le permitirá comprobar cuán intensa es, no obstante las múltiples limitaciones que desgraciadamente traban esta obra realmente desinteresada, la acción que venimos desplegando.

Ud. podrá comprobar, igualmente, el sentido realista de la política que guía nuestros pasos. Estoy convencido que, en los momentos actuales, el criterio comunista aplicado a la

lucha contra el imperialismo en la América Latina asegura la esterilidad y el fracaso de todo esfuerzo y de toda tentativa. En la Argentina, al menos, la obra a realizar de inmediato no es revolucionaria, sino educativa, y existiendo de parte del partido «yrigoyenista» una marcada tendencia a enarbolar la bandera del nacionalismo genuino - el asunto del petróleo lo prueba - nosotros tratamos de convertir esa tendencia en credo de todo el pueblo argentino. Y los grandes órganos de la prensa se ven forzados a servirnos de plataforma, lo que no sucedería si adoptáramos el punto de vista del antiimperialismo comunista o del «Apra».

Que al final de cuentas, con el andar del tiempo, el problema será plenamente de lucha de clases, no lo dudo. Vea este caso concreto: nosotros apoyamos con entusiasmo la lucha encabezada por Diego Luis Molinari contra la Standard Oil - vehículo máximo del imperialismo yanqui en nuestro país - y pedimos a gritos la sanción de la ley del petróleo por el Senado; los comunistas criollos, en cambio, prefieren que el país caiga aprisionado por los tentáculos del pulpo, con tal de no dar la razón al partido «burgués» de Yrigoyen, y con tal motivo atacan a la Alianza Continental. Mientras haya una fuerza organizada - burguesa o no, poco importa - que en forma concreta haga algo contra el imperialismo, nosotros estaremos con esa fuerza. Cuando ya no la haya, seremos revolucionarios.

Simultáneamente, declaramos estar con la U.R.S.S. en su política internacional antiimperialista.

Me sería muy grato conocer su opinión sobre mi táctica, y a la espera de sus noticias, le envía un gran abrazo su admirador y amigo.

Arturo Orzábal Quintana

[A. Ugarte, T. VI, f. 29]

---

**Carta de José Ramón Rodríguez a Manuel Ugarte. Felicita a Ugarte por su valiente trabajo antiimperialista titulado "Sólo Sandino Representa a Nicaragua". Califica a Ugarte como el único que rompe lanzas contra el imperialismo yanqui. Cuba, 25 de julio de 1928. Folios: 2.**

f.1

José Ramos Rodríguez  
150, calle Martí 150  
Morón, Camaguey - CUBA

Julio, 25 de 1928

Sr. Manuel Ugarte  
Niza, (Francia)

Ilustre compañero:

Con estas líneas quiero dedicarle mi felicitación efusiva por su noble y valiente trabajo anti-imperialista «Sólo Sandino representa a Nicaragua», publicado en la última edición de «Social».

No está desacertado Roig de Leuchsenving al agregar a su título: «y también a América», pues es evidente que, excepción hecha de nuestra intelectualidad revolucionaria de ahora, no existen espíritus cívicos y magnánimos que se consagren en nuestro continente al nobilísimo ideal de «romper lanzas» contra el imperialismo yanqui y las viejas y gangrenosas democracias comunes aquí.

Cuando una de esas maravillosas páginas, de un Manuel Ugarte

f.2

o un José Vasconcelos, ve la publicidad, vibran las fibras de la juventud americana que rinde culto al ideal de la libertad, desde el antiguo imperio azteca hasta los confines de Magallanes.

«El único que merece nuestra entusiasta adhesión es Sandino...» y bien, él tiene la mía.

«Sandino presagia la redención continental», ciertamente.

Reiterándole mis congratulaciones, acepte usted los mejores sentimientos de su más devoto admirador,

José Ramos Rodríguez  
Redactor de «El Gallo de Morón»  
Colaborador del «Almanaque Hispano-Americano»  
Miembro de la «Asociación de la Prensa de Cuba».

[A. Ugarte, T. VI, fs. 34/35]

---

**Carta de S. Mendieta a Manuel Ugarte. Espone su interpretación de la lucha por la libertad de Centroamérica. Necesidad de vincular a los pueblos de habla española y portuguesa. Diriamba [Nicaragua], 24 de agosto de 1928. Folios: 3.**

f.1

Diriamba, 24 de Agosto de 1928

Sr. D.  
Manuel Ugarte  
Niza, Francia.

Muy distinguido señor:

Las circunstancias especiales en que tengo que desarrollar mis actividades en Cen-

tro América, no me permiten atender siempre, como yo quisiera, mi correspondencia; el cultivar con Ud. relaciones más frecuentes, colmaría mis deseos; pero me veo forzado a dividir mi tiempo en un variado número de ocupaciones de familia, agrícolas, profesionales y unionistas, y en ésto se me van casi todas las horas, a pesar del estricto orden y método que llevo en todo. Son varios frentes de trabajo, y cada día avanzo en cada uno lo más que puedo.

Mi viaje a Panamá, con motivo del Congreso Bolivariano; mi permanencia de un año en Costa Rica, por el estado de guerra en Nicaragua, y la situación anormal que ha prevalecido aquí, me ocasionaron un gran trastorno en mis intereses, que han sufrido hondo menoscabo, hasta el punto de que la necesidad me obliga a dar preferencia a la parte económica, a fin de reparar en lo posible las pérdidas y atrasos sufridos.

Desde muy antes habríale escrito a Ud., señor Ugarte, si no hubiesen mediado las circunstancias indicadas: ahora lo hago ya saludándolo con la mayor cordialidad y felicitándolo, al mismo tiempo, con todo el calor de mi entusiasmo, por el vibrante Manifiesto que Ud. dirige a la juventud de Hispano-América.

Todo el mundo colombino acoge con profunda simpatía el cordial llamamiento que Ud., con una alta y clara visión del destino de la América Iberoamericana, hace a nuestros pueblos, aletargados porque no se les ha infiltrado en el espíritu ese dinamismo que necesitan con urgencia para sumar sus energías latentes, organizar sus actividades y defender sus intereses por medio, siquiera, de una fraternal cooperación que los salve del peligro de muerte que amenaza a todos, si siguen llevando su imprevisora vida de aislamiento, y que los ponga a la vez en buen pie para constituir el gran bloque iberoamericano que soñó Bolívar.

La juventud, depositaria siempre de los más nobles ideales, animada de continuo por los más puros sentimientos y llena de fuego y batalladora, es la que puede y debe emprender esa noble cruzada a que Ud. la invita para salvar los vitales intereses de la raza y hacer que ésta llegue a la anhelada cumbre de su gran destino.

Desde hace muchos años se viene predicando la necesidad de vincular a los pueblos de habla española y portuguesa, de manera que formen un sólido e irrompible núcleo que, encauzado en los ideales iberoamericanos, sea la fuerza más pujante que contribuya a la positiva civilización del mundo y de la fraternidad humana; pero, desoyendo las claras advertencias de los hombres de alta visión y a pesar de que están a la vista los frutos de maldición cosecha-

f.2

dos con esa política de indecencia y de cobarde sumisión ante los avances del coloso del Norte, los países de nuestra raza permanecen impasibles, y sordos, y ciegos.....

Haití, Santo Domingo, Cuba, Puerto Rico, Panamá, Nicaragua..., son ejemplos de avasalladora elocuencia que deben movernos a realizar ya, sin tardanza, una organización conveniente de todas nuestras actividades. En cuanto a mí, sé decirle que desde que yo era estudiante en 1898, cuando la catástrofe de España en su desastrosa guerra con los Estados Unidos, preví los inmensos males que vendrían, si a tiempo no se trabajaba por la Nacionalidad de Centro América primero, para continuar después con los demás pueblos de la familia iberoamericana. Jamás olvido la intensa impresión que en aquellos días me produjeron tales sucesos y los versos de Calixto Oyuela: desde entonces, con el alma encendida en el más puro amor a mi Patria y a mi raza, lucho en pro de la causa unionista, en

medio de la más dolorosa incomprensión del mundo, hasta de las naciones más vecinas, respecto al problema centroamericano. Desde entonces lucho por éste que es el más querido ideal de mi vida, teniendo siempre en contra la fiera enemiga de los gobiernos seccionales y de los viejos partidos de mi país, aferrados a las viejas prácticas del caciquismo y opositores sistemáticos de la Nacionalidad, porque ésta representa el advenimiento de un régimen y de una era definitiva de justicia, libertad y progreso, bajo la dirección de los hombres más capacitados y de mayores merecimientos; mientras que en el estado de separatismo de hoy, prevalecen las mediocridades, ocasionándose así el desbarajuste político y la bancarrota moral y económica de Centro América.

En tales condiciones, respondiendo otros compatriotas míos a las mismas ansias que agitaban mi ser, surgió el Partido Unionista Centroamericano, el cual, en 29 años de vida activa y de heroica lucha que lleva, constituye hoy, por las redentoras doctrinas que proclama, las prácticas de civismo que mantiene y la vigorosa dinámica con que marcha hacia la cumbre de sus ideales, la representación legítima del alma nacional. Ese partido, encarnando una alta moralidad y los más avanzados principios de gobierno, es una fuerza que en definitiva triunfará sobre las perniciosas tendencias que pugnan por mantener a ese país rezagado en todo y hundido en el mar de las ambiciones que interior y exteriormente le azotan y aniquilan sin piedad.

El Manifiesto de Ud. responde por completo a las doctrinas que proclama el Unionismo, y de ahí que lo acojamos con toda simpatía y que tengamos para él y para su ilustrado autor el más entusiasta aplauso.

He concluido de escribir, y se imprimirán en España, el II y el III tomo de «La Enfermedad de Centro América» y otro libro que intitularé «Alrededor del problema unionista de Centro América»: en todas estas publicaciones estudio y expongo, en sus múltiples aspectos, mirando al pasado, al presente y al porvenir, los diversos problemas de mi Patria. Parte del último de dichos libros será la conferencia que dicté en 1926 en San José de Costa Rica y que es una condensación de todas mis ideas principales y directrices en lo relativo a Unión de Centro América. Ese trabajo, que se está imprimiendo ya en esta ciudad, circulará en Septiembre próximo y le llegará a Ud. Cuando lo lea y conozca más tarde los otros, verá, señor Ugarte, de qué modo coincidimos los unionistas con las ideas que Ud. proclama en su

f.3

hermoso Manifiesto. La trayectoria es una misma. Y sintiéndonos entonces hermanos, por la comunidad de aspiraciones y de sentimientos en lo que atañe a nuestra raza, sabrá Ud. acuerparnos - no lo dudamos - en la ardua labor que aquí tenemos empeñada para destruir los cinco gobiernos locales y constituir la República de Centro América. Este es el primer paso político que hay que dar, pues sin esta base es inútil pretender la Unión de la América Ibero. Hay que unir a mi patria primero; y en esta magna obra deben cooperar todas las naciones del Continente, las Antillas, España, Portugal, los países latinos y el mundo entero, porque estamos en el propio centro de gravedad que ha de mantener el equilibrio del mundo, cimentar la paz universal y vincular estrechamente a todos los pueblos del orbe para que convivan al amparo de la justicia y la fraternidad.

Además de su expresado Manifiesto, en el «Repertorio Americano», de San José de Costa Rica, me fue grato leer el artículo que suscribe César E. Arroyo intitulado «La Rusia

que vio Manuel Ugarte». Con vivo interés me impuse de las impresiones de Ud. acerca de ese país, que siempre ha tenido para mí una atracción muy fuerte. Yo desearía que Ud. me indicase un buen periódico de Moscou, en el cual pudiese convenir publicar artículos tratando asuntos de Centro América en relación con los intereses rusos. El problema de mi patria tiene que mundializarse, y es preciso que sea debidamente conocido en todas partes por el desarrollo que tendrá en un cercano futuro.

Agradeciéndole a Ud. desde ahora los apreciables informes que deseo, tanto de periódicos de Rusia como de otros países, saludo a Ud. cordialmente, deséole bienestar y prosperidad, y quedo su afmo. y S.S.,

S. Mendieta

[A. Ugarte, T. VI, fs. 42/44]

---

**Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el posterior desarrollo de la Revolución Mexicana. México, 23 de julio de 1929. Folios: 2.**

f.1

México, D. F., 23 de julio de 1929.

Sr. Dn. Manuel Ugarte,  
54 Rue Saint Philippe,  
Nice, Francia.

Muy querido amigo:

Muy oportunamente recibí la carta abierta en que comenta la situación hispanoamericana en relación con mi actual campaña política. Encuentro justificado que usted que ha sido uno de nuestros primeros guías en la inteligencia de los principios del Continente, se preocupe por el momento actual de México. No se trata de una campaña política común y corriente que tenga por objeto quitar a un grupo del poder para llevar a otro. Se trata de sacudir una tutela internacional que por una serie de traiciones de nuestros políticos ha ido reduciéndonos a una esclavitud moral y económica. La ruina económica del país está siendo aprovechada por los intereses norteamericanos para adquirir a vil precio todas nuestras fuentes de riqueza. Las caídas de agua han pasado íntegramente a poder norteamericano; la industria de azúcar que llegará a ser rival de la de Cuba está también en poder de norteamericanos. Y lo que habíamos conservado durante un siglo, la propiedad de la tierra, está pasando rápidamente a manos de sindicatos extranjeros debido principalmente a la imbécil política agraria que con pretensión de bolchevismo y con imitaciones desleales de los sistemas rusos y en realidad como instrumento de política en manos de los aventureros que han ido ocupando los altos puestos. La prueba de esta afirmación la encuentra usted en el hecho de que cada uno de los agraristas de esta época radical, Obregón, Calles,

se han hecho millonarios y hacendados al mismo tiempo que se echaban sobra las tierras grandes o pequeñas de sus enemigos políticos para hacer distribuciones bien mezquinas que no han beneficiado a la población agraria. Hay dotaciones hasta de una hectárea, dotaciones que no bastan para sostener a una familia y en la generalidad de los casos, la dotación está sujeta al capricho del Comité Agrario que la quita y la vuelve a dar sin otro criterio que el de consolidar adhesiones políticas. Por otra parte, el sistema de fusilamientos sin límite, el sistema de persecuciones y el aumento excesivo de los impuestos debido a la voracidad de una burocracia de protegidos y favoritos, ha ido arruinando el trabajo independiente; ha ido destruyendo al pequeño propietario y al negociante al menudeo a tal punto que ahora sólo los grandes trust norteamericanos resisten la situación y vivimos de harina importada y de toda clase de artículos extraños. En medio de la más grande desesperación el pueblo contempla que el poder público está en manos de un grupo de diputados, los compadres,

f.2

los tahures, los compañeros de orgía enriquecidos por Obregón y Calles y son éstos los hombres que gritan que no les importa el resultado de las elecciones porque a ellos les toca calificarlas y ya de antemano han fabricado un candidato, el General Ortiz Rubio, un vejete orgiástico que pondrá el Visto Bueno sobre los negocios, las concesiones y los despilfarros de la cuadrilla de Alí Babá, como el público los llama. Es en una situación como ésta en la cual estamos intentando organizar a la gente de bien para que se defienda de los rufianes. No hemos contado más que con la buena voluntad del pueblo y de la juventud y ya el movimiento ha logrado persistir y crecer. En un principio se pensó en destruirnos por medio del asesinato, como en Guadalajara en el mes de febrero. Ahora el director del conato de homicidio en contra mía se ha ido con Calles de compañero de viaje y aunque quedan otros muchos como él, en el poder, se sigue ahora otra política; la de simular que se nos dan garantías para la campaña electoral. Sin embargo, nuestro rival hace su campaña con dineros del tesoro de los Gobiernos de Provincias y apoyado exclusivamente por elementos oficiales; sus clubes los organizan, a falta de ciudadanos, los gendarmes de los pueblos. Y falta nada más saber si el pueblo mexicano tiene todavía las energías necesarias para sacudir toda esta herencia del último período de caudillaje o si derrotado en las elecciones perderá la fe en sí mismo y se resignará a soportar que los Gobiernos se le den estilo Nicaragua de acuerdo con los intereses del capitalismo norteamericano y mediante una fórmula electoral que se limita a dar apariencias de legalidad a la consigna extranjera.

Como ve usted, el caso interesa no sólo a México sino a toda la América tal como usted lo siente en su noble carta. Le agradezco profundamente sus conceptos cariñosos y su confianza en la claridad de mis propósitos, todos sabemos que no es usted extraño a nuestros asuntos, sino al contrario, uno de los mejores jueces y es de esta manera, como ante una especie de Tribunal de Honor de América donde yo quisiera explicar la situación mexicana.

Queda como siempre a sus órdenes, su afectísimo amigo y seguro servidor.

José Vasconcelos

[A. Ugarte, T. VI, fs. 118/119]

---

Carta de Raúl Maestri a Manuel Ugarte. Agradece la crítica de Ugarte a su libro *El latifundismo en la economía cubana*. Le informa que recibió una beca para estudiar Economía Política en Europa. La Habana, 14 de agosto de 1929. Folios: 2.

f.1

La Habana, Agosto 14 de 1929

Sr. don Manuel Ugarte,  
Niza

Mi amigo admirado y ejemplar:

Su carta del 10 de julio pp., con motivo de mi folleto «El Latifundio en la Economía Cubana», es uno de los documentos que más me honran y enorgullecen. Y la satisfacción que me ha producido está en razón directa de la vieja admiración - tengo 21 años - que su obra y lo que sé de su vida me ha inspirado. La juventud necesita para sustentar históricamente sus heréticas doctrinas de antecedentes y maestros que precisen su prosapia. Usted ha sido - ES - uno de esos pocos mentores para lo que llamamos, quizás demasiado genéricamente, la nueva generación de América. Por todo eso, yo celebro con legítimo alborozo que mi librito me haya deparado la oportunidad de trabar amistad con usted.

No le había contestado antes su cordialísima carta porque en estos últimos tiempos los muchos preparativos que trae consigo todo largo viaje me han absorbido por entero. Embarco para Alemania el 23 de este mes. Voy con una honrosa representación: la de una beca de la institución Hispano-Cubana de cultura para estudiar Economía Política. Ya podrá usted imaginar mi interior contento. En nuestros pueblos se nos da el ímpetu, la conciencia dolorida de nuestro sojuzgamiento, la urgencia - humana y social - de remediarlo. Pero se nos dificulta o se nos hace imposible - en Cuba decididamente imposible - hacer un riguroso y metódico esfuerzo intelectual. Esfuerzo que, por supuesto, ha de ser partida y no meta. Por eso acepté esta beca que tan generosamente se me concede. Voy a Europa como un químico a su laboratorio: a

f.2

ensayar, a acumular y después salir. Jamás como un erudito a su biblioteca: a naufragar en ella. Por eso tendré especial placer en comunicarme con usted, tan americano fuera de América. Además, el momento histórico que hoy vive Cuba está cargado de lecciones, de una amarga ejemplaridad. Precisa que usted la conozca. Usted, coeditor de una Revista como «Monde» de tan auténtica y sagaz inquietud ecuménica. Todavía no sé a qué Universidad iré y por ello no puedo darle dirección. Sólo podría indicarle el Consulado de Cuba en Hamburgo a cargo del señor Luis Rodríguez Embil, persona de la que tengo tan buenas referencias personales como directamente las tengo literarias. Pero, para mayor seguridad, es preferible esperar a que me instale definitivamente. Tan pronto lo realice se lo notificaré a usted.

Recibí oportunamente una amable circular del «Instituto de Economía Americana» de Barcelona en que se me dice que debo tan alta distinción a una indicación suya. Un título más para mi gratitud y mi afecto. Seguidamente contestaré in extenso al Instituto.

Reciba, pues, el testimonio de mi admiración, de mi inmarcesible agradecimiento y de mi amistad. Ojalá que pronto nos viéramos en Europa. Suyo muy devoto,

Raúl Maestri

[A. Ugarte, T. VI, fs. 121/122]

---

**Carta de Rafael Larco H. a Manuel Ugarte. Reservada. Consideraciones respecto de los factores que impiden el desarrollo de Latinoamérica. Comenta que es preciso hallar el medio que capacite a las mayorías para luchar contra las tiranías internas y la opresión económica externa. Hacienda Chiclín (Trujillo, Perú), 20 de agosto de 1929. Folios: 2.**

f.1

Reservada

Hacienda Chiclín, 21 de Agosto de 1929  
Trujillo, Perú

Sr. Dn.  
Manuel Ugarte,  
Niza

Muy distinguido señor:

Tengo el honor de saludar a Ud. muy atentamente.

Los países latinoamericanos atraviesan, desde hace mucho tiempo, una muy grave situación, agudizada en los últimos años por diversos factores internos y exteriores. Forma parte de los primeros la entronización, en la mayoría de ellos, de regímenes despóticos que han ido, poco a poco, conculcando todas las libertades públicas y ciudadanas, y convirtiendo a los pueblos en una masa impotente de expoliados; y constituyen los segundos las manifestaciones expansivas del imperialismo económico saxoamericano, que encuentra precisamente en esos regímenes elemento adecuado para el mejor y más fácil logro de sus condenables aspiraciones.

Es preciso, por tanto, hallar un medio que capacite a las mayorías para luchar, con probabilidades de buen éxito, contra las tiranías de dentro y la opresión económica de fuera. La realidad está probando día a día que, mientras no se aúnen todos los esfuerzos para encontrarlo, el porvenir de las nacionalidades de nuestro Continente seguirá siendo

incierto, cuando no sombrío. Por eso he pensado en la necesidad de reunir las fuerzas hoy aisladas, a objeto de procu-

f.2

rar que de su conjunción nazca el remedio eficaz que América reclama. Tal la génesis del proyecto cuyos lineamientos generales esboza el memorándum que, con el carácter de confidencial, me permito incluir, y sobre el cual le ruego darme su valiosísima opinión, tanto más autorizada cuanto que su alto espíritu, su clara inteligencia y su profundo interés por nuestros problemas, han llevado a Ud., en más de una ocasión, a predicar en la prensa o en el libro la urgencia imperativa de la unión de pueblos hermanos en sangre y en historia.

Como en el texto del memorándum digo, he consultado ya mi proyecto con distinguidas personalidades saxo e indoamericanas y latineuropeas, y, con unanimidad que me complace porque me induce a creer próximo al advenimiento de una era mejor para la América, esas personalidades lo han juzgado viable y ofrecido su cooperación para el momento oportuno.

Espero conocer la opinión de Ud., y contar, también, con su invaluable y generosa ayuda moral. Sólo la buena voluntad y la conjunción de fuerzas que, dispersas, nada pueden hacer en la actualidad, serán capaces, repito, de propiciar el pronto triunfo de nuestros ideales.

Doy a Ud. muchas gracias por la atención que se digne dispensar a la presente, y le ofrezco, desde ya, las protestas de mi especial consideración y viva simpatía.

Soy su obsecuente y S.S.

Rafael Larco H.

[A. Ugarte, T. VI, fs. 125/126]

---

**Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Deficiente representación latinoamericana en el Congreso de las Ligas Antiimperialistas de los Partidos Comunistas, y fracaso en los intentos por constituir un frente común. Críticas a los partidos comunistas. Indignación por el calificativo de reformista que recibió el APRA. A instancias de Haya de la Torre, le solicita unas palabras de unidad. París, 5 de octubre de 1929. Folios: 2.**

f.1

París, octubre 5 de 1929  
Sr. D. Manuel Ugarte  
Niza, 54 rue Saint Philippe

Mi distinguido y estimado compañero:

Sabiéndole un tanto delicado en su salud no hago referencia de importancia por mi anterior del 18 de mayo en Berlín, respondiendo a la suya del 24 de abril. Noticias recientes que me llegan de Buenos Aires me dan nuevas halagadoras sobre sus actividades, y conociendo cuán propicio y favorable está el ambiente, gano al tiempo a fin de reanudar nuestra correspondencia. Ud. recordará nuestro acuerdo y Ud. no olvidará que tenemos algunos asuntos trascendentes entre manos.

La Unión Latino-Americana viene de evidenciar algo más que buena voluntad. Una sinceridad lealísima asoma de sus dos últimas resoluciones, vinculadas íntimamente con Ud. vale decir con su obra de latinoamericano anti-imperialista. «Renovación» (mayo a julio) nos lo atrae hasta Europa. Por unanimidad fue elegido su representante ante el Congreso de las Ligas Anti-Imperialistas de los Partidos Comunistas y por unanimidad acordó recordarle en el Aniversario de la «Asociación Latino-Americana» que Ud. fundara el 14 con videncia certera. A pesar de que ello no me era desconocido por cuanto Palacios en su respuesta a Berlín me lo anunció, la forma pública y franca realmente me ha conmovido. Podemos ser optimistas con respecto al advenimiento y podemos preparar entusiasmos para fortalecer el frente autónomo de nuestro anti-imperialismo, sobre las bases de un frente intelectual unido y con aspiraciones comunes, conformes a nuestra idiosincrasia.

Ud. viene de representar precisamente a la Unión Latino-Americana y a la Alianza Continental que fundara Orzábal Quintana, nuestro común amigo, en un Congreso pobre, pobrísimo por su calidad y el número de representaciones latinoamericanas. Malgrado que su salud precaria esta vez, ha sido un accidente para nuestra causa no perdamos la ocasión con el trabajo de sobreganar lo que involuntariamente viene de perderse. Cuando estos congresos se organizan sobre la base de una deficiente representación los resultados que debemos esperar no deben comprometer todas nuestras esperanzas. Sin embargo, el anhelo de que se gane en visión de nuestros problemas lo que se pierde en luchas intestinas de teorías y partidos, subpartidos y casillas, a veces presta algunas. Esta vez, después de un minucioso estudio del trabajo realizado y de las resoluciones aprobadas puede asegurarse que muy poco se ha hecho en favor de la ideología anti-imperialista y nada, absolutamente nada en pro de la unidad del frente común. Por el contrario, viene de aprobarse sentidos tendenciosos en contra de la autonomía del movimiento y viene de incluirse en el Index anti-imperialista comunista a la institución que más esfuerzos serios viene realizando en nuestra América por la emancipación de veinte pueblos conquistados. El Apra que quedará excluida del Congreso - por haber afirmado desde su fundación - somos de izquierda porque somos anti-imperialistas y haber defendido resueltamente su autonomía declarando que la emancipación de los latinoamericanos será obra de los latinoamericanos mismos; ha sido calificada en un voto de una organización «reformista» y se le han prestado ad-honorem algunas ornamentas del fascio... Como respuesta a tres cablegramas que dirigéramos de Berlín con Haya de la Torre, uno a usted, otro a Maxton y otro al representante de Sandino, en los cuales nos adheríamos a un congreso al que no habíamos sido invitados y rogamos una explicación sobre las causas de esta medida, el Congreso ha creído resolver así la unidad de la lucha anti-imperialista en nuestra América... Verdaderamente la cuestión es eterna: los comunistas llevando sus odios particulares y sus «comederos» por todas partes... Y como conclusión: la necesidad de evitar que un movimiento de tan históricos destinos como el anti-imperialista caiga en el monopolio de eso que en América Latina se conoce con el nombre de PP. CC. y que no son otra cosa que simples minorías espúreas

bajo la dirección de algunos equivocados sinceros y de otros revolucionarios profesionales no en hacer revoluciones sino en fabricar divisiones. En Buenos Aires hay tres PP. CC. y parece que ya hay indicios de estar en gestación una cuarta ramificación.

f.2

La Unión-Latinoamericana cuya adhesión al Apra se ratifica siempre, casi todos los días, no nos presenta discrepancias en cuanto a ideología se refiere con la Alianza Continental. Por el contrario una mera desavenencia personal, dio germen para la formación de un núcleo anti-imperialista y un amplio espíritu, el espíritu de sus directores y componentes, las hace converger muchas veces y luchar en el mismo campo la una al lado de la otra. El caso suyo, último no es un simple suceso, es un corolario. El frente intelectual autónomo tiene pues más visión de nuestros problemas y sabe cuanto vale la unidad para no intentar bellacamente desbaratarla. En él pues, podemos cifrar muchas esperanzas a fin de concertar una acción política anti-imperialista de nacionalismo continental, que, iniciándose así y siendo una voz nacional-autónomo-renovadora en su proceso de desenvolvimiento se transformaría de minoría ilustrada en una gran mayoría, en un gran movimiento de masas de uno al otro extremo del continente. La obra es difícil de realizar, pero es indiscutiblemente la obra histórica. Ingenieros la previó también así, y los resultados que sobrepasan toda ponderación obtenidos por la campaña que el aprismo centroamericano viene realizando nos lo indican concluyentemente.

De ella Ud. no puede inhibirse, por cuanto es su obra, es su vida consagrada a la causa latinoamericana. Por el contrario comprendiéndolo Ud. así fue Ud. generoso en olvidar las viejas discrepancias y pendencias con Alfredo Palacios y estrechar sus dos manos extendidas también generosamente, y fue usted amable al aceptar la idea que yo le insinuara de dirigir un mensaje a la unión Latino-Americana en una oportunidad propicia.

La Unión Latino-Americana nos ha brindado dos simultáneamente y la lucha anti-imperialista que ella sigue incansable nos da muchas en todas las horas.

Además la circunstancia ésta de defender nuestro movimiento de los peligros anteriormente delineados muy someramente, obliga.

La Unión Latino-Americana y la Alianza Continental podían ser en Argentina el frente intelectual representación de aquel gran movimiento político-autónomo-nacional que el Apra propugna y que es el fundamento de toda su obra latinoamericanista.

Un mensaje suyo dirigido a la unión Latino-Americana tocaría puntos históricos y nos daría lineamientos a seguir.

No pretendo ni pretenderé insinuarle a Ud. formas. Sólomente me permito exponerle y a la ligera algunas realidades que pueden ser la base de nuestra acción política anti-imperialista en América Latina.

Ud. tiene una gran visión de los problemas de nuestra América. La moción que Ud. presentara y que leo en «Renovación» lo afirma rotundamente. Tenemos que defender nuestro movimiento del «espectro del comunismo» que hoy alarma al mundo. «Hombres de izquierda» reconocidos por los leales y por los que nos persiguen incansablemente, tenemos derecho de defender una obra histórica. Le felicito, créame, muy sinceramente, por esa moción. En sus dos partes está claramente el pensamiento a seguir: UNIDAD EN LA LUCHA Y AUTONOMIA.

Por ahora Ud. tiene la palabra. La Unión Latino-Americana, la Alianza Continental

en Buenos Aires: el APRA cuya marcha Ud. sigue con tanto interés, esperan de Ud. ahora una palabra vibrante y una lección.

No dudo que Ud. creará conmigo que la oportunidad ha llegado y que Ud. debe decir a la América el discurso que no pronunció en el Congreso de Frackfort (sic). No lo cree Ud. así mi estimado don Manuel?

Espero impaciente su respuesta. Haya de la Torre escribiéndome últimamente me decía la palabra de Ugarte en América nos hace falta para fortificar el frente y para unir. Palacios en dos cartas sucesivas, una de respuesta y otra informativa, me ha ratificado en palabras aún más expresivas su firme anhelo de marchar fraternalmente y de estrechar sus «dos manos extendidas». Creo pues, que del Plata nos urgen a formar el frente y a no desoír un llamado. Confío en que su salud estará ya restablecida y en que ese gran dinamismo energético triunfará. Mientras tanto le estrecha las manos su afmo. amigo y compañero invariablemente.

Luis E. Heysen  
Chez «La Prensa»  
41 Boulevard des Capucines  
París, Frances

[A. Ugarte, T. VI, fs. 150/151]

---

**Carta de Max Daireaux a Manuel Ugarte. Le informa que lo incluyó en su obra dedicada a los escritores célebres, en el capítulo correspondiente a los ensayistas. París, 8 de mayo de 1930. Folios: 2.**

f.1

8 de Mayo de 1930

Muy admirado colega y amigo:

He recibido su interesante carta y le agradezco de todo corazón sus elogios inmerecidos y amistosos. Me pesa no haberlo contentado, pero creo que es a raíz de un «malentendido». Primero, cuando lea más detalladamente ese panorama, verá que no lo he expulsado de todos los capítulos puesto que figura en el capítulo de los poetas, página 133, y que muy pocos son los escritores que figuran en dos capítulos; disponiendo de 300 páginas para toda América me era difícil ponerlo en más de dos. Si he elegido para usted el capítulo «Ensayistas» - y comprendo como ensayistas los escritores de la índole de Montaigne a Montesquieu, de Pascal a Emerson, lo que ya es algo, - es

f 1v

que en sus «Obras completas» figuran 5 novelas y cuentos, 5 libros de poesía y 11 de

ensayos de Literatura, crítica, sociología, política y viajes. Me permito también hacerle notar que este capítulo está encabezado por frases como esta « L'essai qui s'étend sur un champ très vaste est que va je l'étude brève aux plus hautes spéculations de la philosophie et de l'histoire., etc... (pág. 254). On est ravi par l'abondance, la pénétration, la finesse de ces études... (pág. 255), etc. Y estas frases sitúan el ensayo en mi panorama. Y el capítulo empieza por un estudio sobre Manuel González Prada, al cual considero como uno de los muy primeros escritores de América del Siglo XIX. Y usted va entre el amigo Blanco Fombona y Angel Estrada, polígrafos como usted y que como usted podrían figurar en todos los capítulos. Todo esto dicho para luchar contra el prejuicio

f.2

que le hace pensar que en la jerarquía literaria americana el ensayista no ocupa el primer puesto. En mi idea, sí, y lo he dicho varias veces en este libro como lo verá. Usted hace una confusión entre el ensayista y el periodista; «la exigencia de escribir para hoy» no disminuye a nadie, pero es obra de periodista. El ensayo es obra que, perfecta, puede ser extensa, como lo son los «Doce Césares» de Suetonio.

En cuanto a su reproche de haber dejado a Méjico y Antillas, se lo transmitiré a mi editor, pues a mí no me toca. Me pidieron este Panorama, con la condición de que no hablaría de Méjico, que será el objeto de otro Panorama del cual se

f. 2v

ha encargado Alfonso Reyes. Al principio lo sentí, como lo siente usted. Después me alegré, porque para hacer caber a Méjico en mi estudio habría tenido que reducirlo o hacer un libro tan extenso que nadie se hubiese animado a leerlo, y un Panorama debe leerse enteramente, porque «toutes les parties se commandent» es cuestión de relatividad.

Todo ésto para decirle la alta opinión que tengo de su obra, y la tristeza que me da que usted crea, que el público puede equivocarse sobre ella. Leyendo bien, creo que no es posible.

Al emprender esta tarea, he tenido en vista únicamente el deseo de hacer conocer en Francia la literatura y los grandes literatos de nuestra América, y despertar curiosidades acerca de un movimiento intelectual hasta hoy ignorado. Sé que mi trabajo es deficiente, si Dios quiere otros lo completarán.

Creame siempre su afo. admirador

Max Daireaux

[A. Ugarte, T. VI, fs. 216/217]

---

**Carta de Francisco Paredes a Manuel Ugarte. Le comenta que musicalizó el poema de Ugarte titulado «Recuerdo de Carnaval». Guayaquil, 16 de mayo de 1930. Folios: 2.**

f.1

Guayaquil, 16 de Mayo de 1930

Sr. Dn.  
Manuel Ugarte.  
Niza.

Muy distinguido señor:

Considero como una muy significativa honra para mí el tener que dirigirme a usted en fuerza de un imperioso deber de corrección y honradez, cuyo cumplimiento no puedo eludirlo. Pero al propio tiempo me permito rogarle que me disculpe de la molestia que le ocasiono con la lectura de la presente; y, convencido de su generosa hidalguía, confío en que así lo hará.

Soy un peregrino del Arte y en mis romerías hacia el Ideal siempre he procurado aprisionar en las notas del pentagrama mis hondas inquietudes espirituales. Oportunamente, a raíz del carnaval de 1928 publicó «El Telégrafo», diario de esta ciudad, su bellísima poesía Recuerdo de Carnaval y yo,

f.1v

al leerla, sentí un íntimo estremecimiento de mi espíritu; me senté al piano y nerviosamente improvisé la música que hoy tengo el placer de enviarle para que el eximio poeta la conozca y me honre con su opinión.

Bien sé que he cometido un verdadero desacato; porque me he apropiado del nombre de su hermoso poema. «Recuerdo de Carnaval», mi último tango, tiene la letra de Manuel Ugarte, el Emperador del Verso en esta América Libre y Soberana... Por ello pido respetuosamente perdón por la falta cometida y al mismo tiempo ruego a su amabilidad que, de serle posible y juzgarme merecedor al honor que solicito, se dignara enviarme algunas poesías apropiadas para música.

Respetuosamente

Francisco Paredes

[A. Ugarte, T. VI, f. 218]

---

**Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Le informa sobre la situación del Perú, conmocionado por el derrocamiento del dictador Leguía. París, 30 de agosto de 1930. Folios: 1.**

f.1

París, 30 de agosto de 1930.

Maestro:

Disculpe mi largo silencio y no vea en él más que al incógnito trabajador y al estudioso discípulo que ahora quiere saludarle agradeciéndole cuanto usted nos ayudó con su consejo y su nombre.

El que antes se avergonzaba de su nacionalidad, ¿puede lisonjearse hoy de la misma?. Sin ambages, creo que la respuesta es un sí. Mi pobre patria, ese perro devorado por la sarna, empieza su curación. Acaba de sacudir la pesadilla mortal y tengo confianza en que se rehabilitará plenamente ante la conciencia universal.

El tirano va a desaparecer de la escena como lo requerían sus crímenes. Once años le aguardaba el patíbulo que ya lo tiene por suyo. Mi regocijo es mayor de lo que us-

f.1v.

ted, Maestro, pudiera imaginar. El Comandante Sánchez Cerro tiene la mano dura y el corazón de acero. Hará ejecutar la sanción que todos esperamos. Es un hombre honrado y de buena voluntad y creo que no hace falta más para regenerar al pueblo peruano. Quizá carezca de talento, mas su buena fe lo suple. A pesar de instituirse un gobierno militar, podemos felicitarnos - nosotros, los antimilitaristas de dos lustros. No es el hombre de las especulaciones metafísicas, como los jóvenes revolucionarios del Perú, quienes, en honor de la verdad, nada hicieron en once años de dictadura; nada, sino recibir subvenciones cuando agachaban la cabeza y puntapiés cuando querían gritar.

El Comandante Sánchez Cerro ha merecido de la patria (sic). Impedir la fuga del monstruoso gobernante, ya es un título.

Los estudiantes e intelectuales peruanos, excepción de los infelices comunistas, fuimos ayer a la legación a exigir al indio pirata Cornejo su renuncia. La policía nos arrojó a pedido de los empleados. No importa. Hoy Mariano H. Cornejo ha sido destituido por cable. ¿Qué se

f.2

podría hacer para que no se evada la sanción? Lo merece tanto como Leguía y sus prosélitos de la irrisión que denominóse Patria Nueva.

En la hora de las sanciones, Maestro, me he acordado de usted y he querido saludarle. El que permanecerá en su rincón de trabajo continuamente al margen de la política y del oficialismo, satisfecho por la primera voz de su patria y ardiendo de sed de justicia, hoy le estrecha ambas manos y lo exhorta a esperar.

Si solicitara un empleo, elegiría el de verdugo. Su amigo y admirador.

Luis Augusto Carranza.

P.D. El lunes le enviaré el número de «El Comercio» donde se publicó un artículo que ya conoce acerca de su obra Páginas escogidas.

[A. Ugarte, T. VII, f. 23]

Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el creciente autoritarismo en la Argentina. Posibilidades de que se expanda al resto de América Latina en general, y al Perú en particular. Anuncia su retorno al Perú y le solicita que escriba un mensaje a la juventud peruana. Buenos Aires, 4 de diciembre de 1930. Folios: 3.

f.1

Buenos Aires, diciembre 4 de 1930.

Sr. Dn. Manuel Ugarte  
Niza, Francia.-

Estimado y buen amigo:

Recibí sus líneas conjuntamente con sus recuerdos. Le agradezco por todo.

Su artículo sobre el pronunciamiento peruano ha tenido la difusión que merecía; imagino que Ud. vió publicado en «Claridad» engalanada con su cabeza. En el interior y en América ha sido reproducido varias veces. Casi todos los diarios de Perú le han insertado en sus páginas. En cambio, para aquel en que Ud. habla de «La Crisis Argentina» los ánimos están un poco menos entusiastas. He hecho una traducción de «Monde» hace ya casi dos meses, la he entregado a varias publicaciones; pero, hasta hoy no le he visto. Hay circunstancias fortuitas...

Nuestra Argentina ha dejado de ser el refugio de la libertad americana. Tengo que decírselo sin ocultar mi amargura. He llegado a quererla tanto como a Perú, y sin embargo sufro más por los dolores de aquí que por los de allá. Jamás hubiéramos creído que los soldados-generales que nunca ganaron batalla alguna quisieran ganar la de la dictadura colocando en el gobierno a los que se creían definitivamente desplazados y en trance de recibir «los santos óleos...» Y sin embargo, vivimos bajo la amenaza y nadie puede afirmar que se encuentre asegurado contra este incendio.

f.2

Empero, lo más grave no es sólo ésto en mi concepto. Lo más grave es que Argentina está colocada por fuerza económica, por fuerza política entre los países metro (sic), de modo que Ud. imaginará la influencia que el precedente argentino tendrá en los demás países de «South-American».

Hay tal encadenamiento en la política latinoamericana que hoy nadie podrá negarlo sin incurrir en un error gigante. De Bolivia al Plata pasando por Perú una restauración conservadora se ha consumado en corto plazo; igual que ayer las tiranías de otro tipo. La desgracia nos une tan fuertemente como la liberación de nuestra lucha. Y si no que lo diga Tío Sam o que lo digan los europeos incorregibles en no diferenciarnos, pues, para ellos no somos sino «americanos». Esto en buena cuenta es un adelanto para nuestra gesta, pero

cuando hay que comprobarlo en el dolor no deja de ser un perjuicio, tal el precedente del fascio uriburo...

En el Perú las cosas en el mismo plano, y quizá si peor, por cuanto hay máscaras que ocultan propósitos inconfesados. Los «civilistas» en el poder de nuevo y Ud. sabe bien lo que ellos representan. Sin embargo, ello ha producido una reacción formidable en todo el país en favor nuestro. Tanto que el gobierno se ve obligado a renunciar a su liberalismo y ya encarcela apristas, clausura diarios, persigue simpatizantes. Por eso hoy más que nunca la voz de América debe ayudarnos con su espaldarazo.

Yo volveré al país pronto a pesar de todo urgido por la gravedad de la situación allá y aquí. Y tal vez convendría que Ud. aprovechara mi viaje para dirigirse al país - a los jóvenes - como lo ha hecho Palacios con el de Seoane. Si acuerda le ruego hacerlo a vuelta de correo, pues, considero de suma importancia que entre todos los

f.3

documentos, credenciales, cartas, saludos a llevar - si el suyo ha de ir - su mensaje debe quedar entre los primeros en la cartera. Ud. tiene ahí una oportunidad magnífica para hablar también de las cosas de casa y para prevenir. Los jóvenes del Perú veo le recuerdan allá casi siempre y siempre con cariño. Conviene entonces que toda la autoridad moral aquella caiga bien, oriente y empuje a la gesta por venir. La revolución americana de la segunda cruzada emancipadora no se hará tan sólo con mensajes y saludos es cierto; pero, cuando hay ocasión de que éstos sean respaldados por el comentario al margen en mitines y conferencias los mensajes y los saludos tienen una trascendencia única, porque insuflan, alientan y afirman.

Yo deberé quedar aquí todavía un mes más; de modo que si Ud. coincide conmigo en esta proposición tiene tiempo para hacerme venir su palabra.

Mientras tanto le saluda siempre devotamente su afectuoso amigo y compañero,

Luis E. Heysen  
Sarmiento 1757  
Buenos Aires

[A. Ugarte, T. VII, fs. 53/55]

---

**Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Realiza un balance de su gestión y de sus proyectos al frente del Museo Provincial de Bellas Artes de La Plata. Le solicita direcciones de artistas, literatos e instituciones culturales. Le informa sobre unas exposiciones que realizará en Copenhague y Belgrado. La Plata, 19 de enero de 1931. Folios: 2.**

f.1

La Plata, Enero 19 de 1931

Mi estimado Ugarte:

Hace rato que debí escribirle, siempre, dejando de un día para otro, luego un sinnúmero de ocupaciones que me tienen atado, pasáronse así, los días y los meses; hoy, aunque pocas líneas lo haré, pues más que nunca estoy atado, habiendo sido nombrado Director del Museo Provincial de Bellas Artes (lo cual no quita que a mediados o fin de este año vuelva definitivamente a Europa).

Esto no me interesa nada y me estoy muriendo asfixiado.

En el Museo no puedo realizar lo que me había propuesto no obstante haré algo más que la anterior comisión y director, quienes durante 8 años hicieron solamente 3 exposiciones. En el año que va corriendo (aunque yo regrese a esa) ya tengo el programa trazado: no menos de 8 exposiciones, 20 conferencias y 5 conciertos además cada dos meses aparecerá «Crónica de Arte» (una pequeña publicación) que también la tengo planeada. Desearía que Ud. me enviase direcciones de artistas y literatos de interés co-

f.2

mo también algunas instituciones populares y públicas para enviarles dicha publicación es el único medio de hacer conocer lo poco regular que por aquí se hace; también le pediría la dirección de tres o cuatro periódicos y revistas de importancia.

No sabe dónde puedo dirigirme en la Rusia?

Pronto le enviaré la fotografía de la «Canción del Pueblo» y de «Canción Criolla» como así mismo de otras, que Ud. con tanta buena voluntad, se ocupará en algunas publicaciones europeas.

Dentro de tres o cuatro meses expondré en Copenhague y en Belgrado solamente dibujos y que datan del año 1917 al 1923. Cuando se realicen se lo comunicaré.

Agradecido, un cordial apretón de manos de,

Emilio Pettoruti

s/c Calle 3 1009

[A. Ugarte, T. VII, fs. 73/74]

---

**Carta de Carlos F. Melo a Manuel Ugarte. Le comenta que aceptó el encargo de reorganizar la Biblioteca Nacional. Lamenta que no se valore a Ugarte en el país. Buenos Aires, 19 de febrero de 1931. Folios: 1.**

f.1

Buenos Aires, Febrero 19 de 1931.

Señor

Don Manuel Ugarte

Mi querido amigo:

Le envió «La Resurrección de Occitania». Le llegará al declinar el Invierno y podrá Ud. leer el libro en Primavera, en ese suave clima, recorriendo la Provenza.

No sé si sabe que me he visto obligado a aceptar por empeño de amigos personales como acto de patriotismo la tarea de reorganizar y animar la Biblioteca Nacional casi muerta desde hace algunos años para el servicio público. Nada tiene que ver con la política; se necesitaba mi nombre y acción moral en la Biblioteca muy venida a menos. He resistido porque no quería que nadie me confundiera. Estoy dedicado a un trabajo material incómodo; sin libertad todavía para realizar el espiritual a que aspiro.

Es increíble el egoísmo para con Ud. Es cierto que ese es el sello del país. Círculos por todas partes. Son las colonias de microbios que prosperan en los grandes organismos cuando falta la higiene, o la medicina curadora. Espero habrá recibido «Niké», libro de cuentos de Josefina, mi hija, escrito en nuestro idioma. Ella recuerda siempre el estímulo de sus bellas palabras para «Reflets Fauves».

Reciban los buenos augurios y la afectuosa consideración de

Carlos F. Melo

[A. Ugarte, T. VII, f. 81]

---

**Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Le solicita un trabajo y direcciones de artistas e intelectuales, sobre todo de Rusia. La Plata, 7 de abril de 1931. Folios: 1.**

f.1

7 de abril de 1931

Mi estimado Ugarte:

Hace algunos meses que estoy al frente de este museo al que quiero darle un fuerte empuje y hacer de él un «Museo vivo».

Días pasados le envié una invitación oficial, - y algunas fotografías de obras más-, contando desde ya con su ayuda tan valiosa. ¿No podría enviarme - (o de lo contrario, indicarme dónde puedo dirigirme) -, direcciones de literatos que Ud. crea puedan decir algo interesante? También de pintores, escultores y dibujantes? ¿No tiene Ud. direcciones de Rusia?.

f.2

¿no podría enviarme algunas cuartillas sobre el movimiento intelectual en Rusia? Estas las

publicaríamos en «Crónica de Arte», publicación de este museo próxima a aparecer. Si dichas cuartillas (algo sintético) las acompañaría con fotografías de obras pictóricas o escultóricas de artistas rusos sería algo muy interesante.

En la espera de sus amables líneas le estrecha sus manos su

Pettoruti

[A. Ugarte, T. VII, f. 105]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Gabriel Alomar. Adhesión y solidaridad con Gabriel Alomar, a quien el Gobierno argentino negó el placet como embajador español. [Al pie] Respuesta de agradecimiento de Gabriel Alomar. Niza, 11 de mayo de 1931 y Madrid, 20 de mayo de 1931. Folios: 1.**

f.1

DE MANUEL UGARTE A GABRIEL ALOMAR

Niza, 11 de mayo de 1931  
Señor Don Gabriel Alomar  
Madrid

Mi distinguido y admirado amigo,

En momentos en que me disponía a enviar a usted mis felicitaciones entusiastas por el nombramiento de Embajador de la República Española, leo, con estupor, que los hombres que hoy gobiernan en mi país no le consideran a usted persona grata. Quiero, como argentino, ser el primero en protestar contra la injusticia incalificable.

Usted representa una de las cimas más altas del pensamiento español, no sólo por el valor de su obra literaria, sino por la rectitud ejemplar con que supo defender en todo momento las verdades. Por su labor y por el sacrificio de tantos años merece la admiración y el respeto de sus colegas y de la juventud.

Nadie más indicado que usted para representar en el nuevo mundo a la España que surge. Fue un acierto confiarle la misión simbólica de mostrar a América la verdadera fisonomía de la Madre Patria. Y debemos felicitarnos hasta del absurdo contratiempo, porque así podrá ver España, a su vez, cuál es la situación de la Argentina actual.

El pequeño grupo que rige transitoriamente nuestros destinos no representa la voluntad del país. No es la Argentina la que declina el honor de recibir a Gabriel Alomar; es una oligarquía, temerosa de la influencia y de la acción que, aun sin buscarlo, tiene que determinar la presencia de un hombre libre. Pero ésto es pasajero, como fueron pasajeras las tristezas de España; y no está lejano el día en que fraternizaremos al fin, de pueblo a pueblo, en un solo ímpetu de renovación y de vida nueva. Así se restablecerá el ritmo de la raza y así, tendrá usted en los hechos el mejor desagravio después de la descortesía que

nos lastima a todos.

Créame, mi querido Alomar, su admirador y amigo.

Manuel Ugarte.

DE GABRIEL ALOMAR A MANUEL UGARTE

Madrid, 20 de mayo de 1931

Señor Don Manuel Ugarte

Niza

Mi grande y generoso amigo,

Muy fuertes han sido mis emociones de estos días. Fue la primera el alto honor de representar a la república española en la Argentina, porque ello significaba para mí la realidad de un múltiple ensueño: la libertad de mi España, el abrazo a la América española, mi visita a aquella noble selección (sic). Fue la segunda el veto del Presidente Uriburu, que si es verdad que me anulaba aquella ilusión, también es cierto que me proporcionaba una especie de certificado de hombre liberal, opuesto a todas las tiranías.

Fue, en fin, la tercera emoción el delicadísimo mensaje de usted. Y créame, no sólo me ha aportado el pleno desagravio, sino la compensación magnífica de aquella contrariedad. Para recibir una carta como la de usted, bien puede arrostrarse el desengaño.

No dudo que se cumplirán sus profecías, y que también la Argentina, tan excelsamente honrada por usted, sacudirá sus cadenas. Ojalá que la ejemplaridad materna de España se mantenga, como un poco de contagio salvador.

Con mi eterna gratitud, reciba un abrazo de su amigo y admirador,

Gabriel Alomar

[A. Ugarte, T. VII, f. 115]

---

**Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Agradece los elogios a su libro titulado *Fernán*. Impresiones sobre los primeros días de la República Española. Comentarios sobre la situación del Perú y la candidatura de Haya de la Torre. Madrid, 19 de mayo de 1931. Folios: 1.**

f.1

Madrid, 19 de mayo de 1931

Mi insigne amigo Manuel Ugarte:

Muchísimas gracias por su carta gentil del 8 del actual, en la que tan benévolos

conceptos dedica a mi Fernán. El librito, niçois y madrileño, (no sé si referí a usted que lo que escribí en Niza resultó bastante menos de lo que el formato de la colección exige y tuve que ampliarlo en Madrid) parece que gusta y que se vende, aunque ahora la gente en España está ante todo, y hace muy bien, preocupada de la política.

Mil felicitaciones por su hermoso artículo de «El Sol», tan noble y efusivo. Hubiera querido que usted presenciara el espectáculo que ofreció Madrid en los días de la proclamación de la República; pero ya que no ha sido así, y que usted desea que le cuente lo que vi yo, vamos a ello.

Le confesaré que en los últimos días estaba bastante desesperanzada del triunfo; tanto repetir los periódicos monárquicos que se debía ir a las urnas porque esa votación tendría caracteres de plebiscito, me hacía pensar que, por lo mismo que tenían la sartén por el mango, se sentían seguros. Pasaron tranquilos domingo y lunes, aunque en la noche de éste, según supe al día siguiente, hubo un estúpido y retrasado tiroteo en Recoletos, que por más señas hizo correr como un gamo a un intelectual francés, Jean Cassou, acompañado de Pedro Salinas y otros dos españoles. Al día siguiente en la mañana fui a la Biblioteca, sin notar en Recoletos y la Castellana nada anormal, a no ser que todo el mundo hablaba exclusivamente de las elecciones; ya en la tarde un proveedor dijo que había visto en el Correo la bandera de la República; nos lanzamos a la calle y hablamos con todos los que se nos ocurría, que nos daban con gran entusiasmo toda clase de detalles, que ya usted conoce perfectamente; le subrayaré ésto: cuando se proclamó el nuevo régimen, estaban todas las tiendas abiertas y hervían de gente Alcalá, la Puerta del Sol y la Gran Vía; sin embargo, no hubo el más mínimo intento de robo. Al día siguiente, declarado de fiesta nacional, lo fue de veras y no protocolarmente: mucha alegría, cantos, vivas, y pocas muertas; al subsiguiente dijo el Gobierno: - Ya es tiempo de volver a trabajar -, y así se hizo. Para mí ha sido tan grato y ejemplar este espectáculo que, aunque hacía un año nada enviaba a periódicos de Lima, envié un artículo que supongo se publique y no sé si gustará, pues todavía hay en mi tierra bienaventurados que lamentarán la caída de un rey tan simpático. ¡Gran condición la de señorito achulado para gobernar!

f.1v

Lo de los incendios de conventos, lamentables para quienes reprobamos procedimientos de fuerza, impresionó mucho, sobre todo en determinados sectores; pero sólo interrumpió por horas la normalidad; al día siguiente las calles estaban tan animadas como de costumbre.

Ya habrá visto usted que nombraron a Gabriel Alomar embajador en la Argentina, y que el Gobierno de Urriburu no quiere darle el placet; ignoro aún el resultado de las gestiones españolas.

María Martínez Sierra terminó ayer en el Ateneo un cursillo de conferencias de educación cívica para mujeres, lo que no impidió que asistieran numerosísimos varones. A una de ellas llevé a Paquita Benavides, y me dijo que por Teresa tuvo en Niza muchas noticias de tan interesante personalidad femenina. Yo hablé con ella, después de muchos años, en el almuerzo a Victoria Kent, directora de Prisiones, y al referirme a mi temporada de Niza, me dijo María que sin duda allí lo habría visto a usted frecuentemente.

Del Perú poco concreto puedo decirle; los últimos periódicos dejan esperar cierto renacimiento del espíritu cívico, y en el Gobierno provisional hay gente honrada y de

buenas intenciones, que desea elecciones verdad; ya veremos si al fin convalecemos. Entre tanto la situación fiscal es difícilísima, y como se refleja en las pensionistas del Estado, todas las probabilidades son de que este verano no admiremos la apacible belleza de la Costa Azul sino la majestad del Océano desde la cubierta de un transatlántico.

Raúl Haya, hasta hace quince días por lo menos, continuaba en Berlín; figura entre los candidatos a la Presidencia. Seoane, que estuvo preso en Buenos Aires y fue luego obligado a salir de allí, asistió a un concurridísimo banquete de intelectuales ofrecido por el actual ministro de Relaciones, mi amigo don Rafael Larco.

Renée me dice escandalizada, al mirar de pasada esta página: - Qué manera de abusar de la paciencia de Manuel Ugarte!.- Ante ese peligro reacciono y concluyo, con muchos saludos de mis hermanas para Teresa y para usted, y para ambos el sincero afecto de su buena amiga,

Angélica Palma

P.S. Otro dato expresivo: el día que se proclamó la República, un grupo de gente del pueblo gritó al encontrarse con Valle Inclán: - ¡Vivan las letras españolas!

[A. Ugarte, T. VII, f. 118]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Gabriela Mistral. Apreciaciones sobre la recolección de firmas en su favor. Expresa su temor por una nueva guerra mundial, debido a la situación de crisis del corredor polaco y de Manchuria. París, 31 de mayo de 1931. Folios: 2.**

f.1

[París, 31 de mayo 1931]

Mi querida Gabriela, [Mistral]

Claro está que han tenido que perderse cartas. ¡Cómo no le iba contestar yo enseñada! Sólo he recibido dos sobres, en que venían, de vuelta, en uno un recorte de diario, en otro dos ejemplares de La Antorcha. Le confieso que me sorprendía no tener noticias de usted. Todo se explica al fin. Ahora escribo a los amigos de «Crítica» para que vean si aún hay tiempo, a Deambrosis y, de acuerdo con él, firmen o hagan firmar a los que falten. Para España me parece excelente Diez Canedo. En cuanto al envío a Buenos Aires, hay que tomar precauciones para que no se extravíe y no pueda después argumentar la gente oficial que no recibió nada. Lo mejor me parece que Ud. misma ponga el mensaje al correo, certificada y dirigida al Ministro de I. P. de la Argentina. Lo que falta averiguar es [el] nombre de este señor. Nunca supe el nombre de los Ministro (sic). Pero en París, entre el núcleo de periodistas, alguien lo sabrá. Voy a preguntar y le comunicaré lo que sea. No hice las copias para la prensa como Ud. me pidió porque porque (sic) creí mejor dar el documento con las

firmas y hay que saber antes cuáles son éstas y en qué orden van. Cuando Ud. tenga el documento firmado, me manda uno de los ejemplares, o una copia, y yo lo haré reproducir para los diarios de Buenos Aires, cosa muy importante porque la publicidad del asunto contribuirá a la solución favorable. Entre lo que se perdió está la lista de las personas a quienes Ud. pidió la firma; pero cuanto Ud. ha hecho está bien y yo no necesito saber más que el agradecimiento que le debo por las gestiones fraternas.

El asunto de la guerra es más serio de lo que [anuncia] la información de los diarios. Para evitar repercusiones financieras se dosifica la verdad. Pero hay, geográficamente, dos focos de peligro: Dantzig y Manchuria, y dos fuerzas de perturbación: Hitler y el Japón militarista. Si a ésto añadimos otros factores que fácilmente se adivinan, se

f.2

comprende que no estamos lejos de otro cataclismo. Gente bien enterada me lo afirma. En lo único que difieren es en el plazo. Unos creen que estamos ya en 1914, otros opinan que aún nos hallamos en los últimos meses de 1913. Cuestión de tiempo. Pero la abominable hecatombe parece inevitable. Las repercusiones en nuestros países neo coloniales de América será terrible.

No sabemos lo que nos espera. El Congreso a que Ud. se refiere no tendrá lugar hasta los últimos días de Julio, según se desprende de las últimas noticias que tengo. A ver si antes podemos conversar.

Por lo menos escríbame. Pero no se equivoque en las señas; yo no vivo en 184 bis, sino en el 48 bis, de la Avenue de Saint Augustin. Una diferencia de cien números aquí equivale a kilómetros. Teresa le escribirá también. Y yo, aunque Ud. no lo haga. La abraza su fiel amigo

[Manuel Ugarte]

[Borrador]

[A. Ugarte, T. VII, fs. 125/126]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Rodolfo Reyes. Reflexiones sobre su libro titulado *Ante el momento constituyente español*. Defensa de la ciudadanía hispánica y de la descentralización. Observa con beneplácito la situación política española. Niza, 12 de agosto de 1931. Folios: 3.**

f.1

Niza, 12 de agosto de 1931  
Señor Dr. D. Rodolfo Reyes  
Madrid

Mi eminente amigo:

Recibo su importante libro «Ante el momento constituyente español», tan rico en sugerencias y en atisbos augurales, y con él la amable carta en la cual recuerda usted, con palabras que me conmueven, mi campaña de toda la vida en favor de la defensa, mantenimiento y desarrollo de la civilización hispánica. Con gusto formulo la opinión que usted me pide sobre esa obra, tan oportuna y tan reveladora del interés vivísimo con que los hispano americanos contemplamos el despertar, o mejor dicho, la nueva juventud de nuestra grande España, dispuesta a reanudar su historia.

La contribución que usted trae al estudio de la organización moderna es valiosísima y le felicito sinceramente, aunque tenga que disentir en algunos puntos a causa de las opiniones avanzadas que usted me conoce y que no he escondido nunca. Pero coincidimos sobre todo en dos ideas esenciales: la ciudadanía hispánica, que es el expediente más eficaz para empezar a restablecer la circulación de la sangre

f.2

dentro del conjunto fraccionado y la descentralización, que aumenta la unidad de los conjuntos humanos, desvaneciendo resistencias y recelos bajo la bandera de la libertad.

Conviene subrayar esto último, aunque sea repitiéndome, porque lo he dicho ya. La descentralización ha de ser la llave de cuanto se pueda soñar para el futuro de nuestros pueblos. Fue el centralismo, inseparable de la concepción monárquica, el que dio margen al separatismo y a la situación actual.

Corresponde siempre el unitarismo al régimen autoritario, al predominio de una familia, de un núcleo, o de un clase social que defiende intereses limitados en un ambiente de opresión. Invocando el bien de la patria, el unitarismo la pone al servicio de un grupo que se erige en director. Y en vez de impedir la dispersión la favorece, haciendo nacer el descontento, la revuelta y la disgregación.

Corresponde, en cambio, el federalismo al régimen popular y al gobierno de los pueblos por los pueblos mismos. Dentro de él caben leyes adecuadas al carácter y a las costumbres de cada región, como en Suiza o en Estados Unidos (para no citar más que a países que han hecho sus pruebas) y cabe, también, la disidencia ideológica, la rectificación, el perfeccionamiento gradual del conjunto por iniciativa de una parte de él, abriendo campo, dentro de la familia, a la emulación fraternal.

No me refiero a la ficción del federalismo argentino, ni tampoco al federalismo mexicano. El verdadero federalismo sólo puede existir donde cesa la influencia preeminente de los hombres

f.3

y se abre la era del gobierno popular. No son las fórmulas externas las que realizan la democracia, sino el contenido de esas fórmulas; y entre nosotros las constituciones no fueron a menudo más que suntuosos tapices sobre los cuales quedaron marcados los zapatos del autócrata militar o civil.

Pero he aquí que España, llena de arrestos, remozada después de la crisis, empieza a agitar ideas que parecían disparatadas en el ambiente palaciego. Y ésto con el beneplácito

del hombre de la calle que es el que empieza a imponerse. He aquí que lo que antes pasaba por ensueño de poetas parece lógico y asequible. La Península, citada a menudo en nuestra América como ejemplo de atraso - ahora podemos hablar con las puertas de par en par - resulta símbolo de progreso. La influencia de los acontecimientos que en ella se desarrollan se empieza a sentir del otro lado del océano. No porque todos aprueben cuanto se está haciendo. No porque todos cifren una esperanza ilimitada en lo que se hará. Pero el sacudimiento conmueve los cimientos raciales; y el pueblo español salva de un salto muchas décadas para ponerse a la cabeza de la evolución hispánica.

Así se explica que sigamos de cerca los acontecimientos y opinemos sobre ellos. Si España se eleva, con ella se elevarán los pueblos afines. En este sentido sobre todo, la obra de usted es admirable, porque traduce, en un gesto fraterno, el deseo de colaboración, la zozobra esperanzada del mundo hispanoamericano.

Un apretón de manos muy cordial,

[Manuel Ugarte]

[A. Ugarte, T. VII, fs. 152/154]

---

**Carta de Carlos A. D'Ascoli a Manuel Ugarte. Situación interna de la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos (A.G.E.L.A.). Problemas con el stalinismo. Comentarios políticos. 3 de setiembre de 1931. Folios: 4.**

f.1

[Saujon], 3 de septiembre de 1930.

Don Manuel Ugarte  
Niza

Querido don Manuel:

Con grandísimo placer he recibido la suya después de tanto tiempo que no sabía de Ud. La culpa era mía pues hacía tiempo no le escribía pero ello se debía a las múltiples ocupaciones y sobre todo a las contrariedades que he tenido este año.

Exceso de trabajo de una parte pues trato de terminar mis estudios este año. Me diplomé en junio en la Escuela de Ciencias Políticas; para ello tuve que pasar casi juntos dos exámenes escritos, ocho interrogaciones orales y un «exposé» oral.

f.1v.

Ahora me preparo para pasar los exámenes de Derecho en octubre, los cuales había dejado a un lado para pasar el otro diploma.

Las dificultades de la AGELA se han debido a la terquedad y fanatismo del grupito

enfermo de comunistas que quería supeditar la AGELA al partido comunista.

Ud. conoce mis ideas políticas que me sitúan no sólo a izquierda sino a la extrema izquierda, es decir en las filas marxistas. Pero ello no me hace perder de vista que la AGELA no podemos ni debemos (sic) convertirla en una restringida «célula» del partido comunista donde no cupieran sino

f.2

los diez o doce marxistas de entre los nuestros en París (los que por otra parte no estamos de acuerdo pues unos son siervos de Stalin mientras que otros, creemos que nuestra sana razón y nuestra dignidad personal nos impide aceptar amos y por ello preferimos el «marxismo» a la salsa social-democrática a la variedad moscovita de «callar y obedecer».

La AGELA, como lo proclamamos los elementos variados de la nueva Junta, debe continuar siendo el hogar común de todos nuestros estudiantes. Esto es esencial al desarrollo de su labor de latinoamericanismo. No es dentro de ella sino fuera de ella que debemos dividirnos según nuestras predilecciones políticas.

f.2v

Por el momento no puedo entrar en detalles respecto a las diferentes bases porque ha pasado esta lucha dolorosa a que esa minoría nos ha constreñido y que ha sido forzoso aceptar para salvar la A.G.E.L.A. pues la idea de ellos, al convencerse de que no podían controlarla, era de destruirla. En cuanto lo vea le contaré todo con detalles.

A lo que Ud. se refiere es a las hojas nuestras (impresas)?. O ha recibido Ud. sólomente las de ellos al roneo (sic) donde nos atacaban y calumniaban?. Le pregunto pues la nuestra fue a la antigua dirección de Ud. y puede haberse perdido.

f.3

Todo lo que trata de establecerse en nuestras hojas es: que nunca hemos tratado de excluir a nadie por ideas políticas; que a pesar del perjuicio para la Asociación de las maniobras de esa minoría (pues eso la desacreditaba ante la mayoría de los estudiantes nuestros) nunca se ha pensado en excluírlos; que se les llamó, como a todos, a elecciones; que ellos por medio de maniobras sucias y de procedimientos de «golpe de estado» trataron de falsear y no pudiendo hacerlo de impedir las elecciones.

Que la enorme mayoría

f.3v

habiéndonos resistido a tales maniobras y habiendo elegido en condiciones perfectamente regulares, una nueva junta, esta nueva junta está dispuesta a continuar la obra de la AGELA dentro de la tradición latino-americanista que originó al fundarla Carlos Quijano.

Ellos sin pruebas y con la inconsciencia usual de sus maestros de «L'Humanité» nos llaman «instrumentos del imperialismo y de las tiranías feudales». Todo porque no caemos de rodillas delante del Komintern.

f.4

Nosotros con pruebas les demostramos que Fortorel, el más fanático entre ellos, estaba hasta ayer al servicio de Gómez y que ellos en general cambiando a Gómez Machado o Leguía por Stalin no han hecho sino mudar de amo guardando siempre la misma mentalidad.

En cuanto a sus calumnias los desafiamos a que den una sola prueba de sus acusaciones inconscientes.

Bien, dejemos estos tristes incidentes.

Me congratulo con Ud. por lo de el Perú. Dios quiera que sea todavía tiempo de salvar. Si hicieran un buen ejemplo

f.4v

de Leguía y sus acólitos, serviría de mucho en América. Lo descorazonador es que el nuevo gobierno sea militar pero hasta el momento parece animado de buenas intenciones. Sin embargo es una casta de la que nada bueno se puede esperar. Sobre todo, que las reformas sociales, indispensables en Latino-América, y más aún en Perú y Bolivia, no hay que esperarlas de esas camarillas militares, defensoras natas de las clases privilegiadas. Le adjunto algunas de las fotos que le ofrecí.

Tantos recuerdos a su señora.

Con el afecto y respeto de siempre, lo estrecha

Carlos A. D'Ascoli

[A. Ugarte, T. VII, fs. 157/158]

---

**Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación política en Perú. Lima, 5 de diciembre de 1931. Folios: 2.**

f.1

Lima, 5 de diciembre de 1931

Recordado Maestro y amigo don Manuel:

Antes que nada, le ruego me perdone por mi silencio de seis meses. Juzgue del estado de espíritu en que me encuentro para haber faltado al deber de escribirle - en América, no queda sino emigrar, manifestaba Bolívar hace más de un siglo.

Es el único juicio que prevalece meridianamente en mi convicción. El más vehemente de mis deseos es el de escapar de este infierno desambientado y fuera del sentido común que es mi patria. Más adelante, si me restan unos minutos, me ocuparé de ésto. Ignoro si usted sigue el movimiento político de la tierra donde mis culpas quisieron traerme. De todos

modos, me parece que tal situación carecerá de interés para temperamento como el suyo, pues el sainete de imbecilidad local que aquí se juega es para descorazonar a los más indiferentes. Entre ellos podría contarme y es la sola actitud que me honra.

Hace cinco meses que me hallo de regreso de Europa. ¡Y qué cinco meses, don Manuel! La vida es un verdadero milagro toda vez que el tedio o el suicidio no acaban de minar el carácter ni la voluntad. Lo he repetido ya mucho: Job, al día siguiente de llegar a Los Reyes, se hubiera colgado de un ficus. Aquí no hay nada que hacer. Los hombres de mi tierra son un atajo de ambiciosos que juegan al patriotismo - la más imbécil de las pasiones, como quería Schopenhauer - y, en su rol, se desempeñan desastrosamente, aunque no sin engañar estas acémilas no cargadas sino de oprobio que son mis compatriotas. Ya tenemos un espécimen de la bellaquería militar exaltado a las más elevada magistratura. Y el otro, el manflorita Haya de la Torre, el más desgraciado tipo de arribista, empeñado en hacerle la revolución. Los dos me parecen dignos de ser colgados en la plaza pública. La estulticia y la ignorancia van de la mano y contienden en la palestra de la sinrazón y de la ignominia. Uno y otro hacen de este andrajo de patria el más degradante simbolismo de insubstancialidad y abyección.

El espectáculo de los dos antagonistas es una pésima charada con premios de ludibrio. A la dictadura de Leguía se suceden las de sus acólitos de inutilidad. No se ha conseguido más que cambiar los mercaderes. Un militarote analfabeto, de los tantos que abundan en la América Latina y un charlatán, casto como San Pablo, enemigo de las mujeres y proyección de González Prada en el vacío. La dictadura de los once años, que he combatido con toda lealtad, fue un inmenso naufragio en el que no fluctuó apenas sino las bajas pasiones, el anónimo y la necesidad. Los nuevos pretendientes, con distinta máscara, desearían hacer un calco, pero no más que para acentuar todo el relieve de ruindad y de ridículo.

Los peruleros estamos perdidos. Digo, los peruleros, porque me parece, don Manuel, que así nos denigramos mejor y el adjetivo está en concordancia con la idiosincrasia de mi pueblo. Nada he de hacer, sino fustigarlo en todas las circunstancias

f.2

que se me presenten. Ya he dicho que soy quizá el único peruano que no aspira a los empleos ni a la troncha (sic). No tengo carácter de ventosa ni me entusiasma el dinero que no pueda ganar con mi trabajo. Y en cuanto a la política, como no es ninguna de mis debilidades, he sabido siempre mantenerme al margen, mas no silencioso, sí pegando con los puños y con las ideas.

Pero, repito, aquí no hay nada que hacer. Yo, que soy enemigo del sistema colectivista porque no responde a los ideales de justicia social, véome obligado a simpatizar, en el Perú, con el partido comunista, que es el único serio, bajo la dirección de Eudosio Rabines, uno de los jóvenes que honran a América y de las más selectas mentalidades que he conocido. El leader comunista está perseguido, pero sus actividades no desmayan por eso. Yo he pretendido hacer una campaña porque se cese de perseguírsele. Inútilmente, don Manuel. Los pretendidos amantes de la libertad y de la justicia, a la hora de firmar una protesta en este sentido, se hunden las manos en los bolsillos. La prensa no quiere hacer ninguna campaña que no se traduzca en dinero. Los apristas, esos bellacos socialistas con alma de Mussolini, tiemblan a la idea de la libertad de Eudosio Rabines, que es el que, en las

luchas ideológicas, ha sabido hacerles comprender que son un abismo de incultura y les desenmascaró todas las intrigas.

Felizmente, en la América Latina no se siente con el bobalicón invertido Haya de la Torre. Y ésto puede complacer a los que no nos cegamos. El Perú, pese a sus hombres semi-trogloditas, se merece algo más que el campeón del ocio y amigo (?) de Mac Donald, Romain Rolland, Zinovief, etc., según nos cuenta -¡y somos tan crédulos!- el niño Haya.

Usted no ignora que en el Perú existe una nueva forma de patriotismo. El leit motiv es siempre el mismo: sacrificarse por el país. Usted me dirá que ése es el patriotismo universalmente considerado. Perfectamente, mas no el del Perú. Es la significación de las palabras la que varía. Aquí, sacrificarse por la patria consiste en llegar al poder, abusar de él ignominiosamente, vengarse de sus enemigos, saquear las arcas de la colectividad y de las privadas y explotarlo todo en provecho propio. Aquel que lo impida es un desalmado, un hombre que no se interesa por el bien del país y, por consiguiente, digno del cadalso.

Esta es la pugna constante de los partidos, la mayor parte de ellos partidos no más que por el eje. Generación espontánea de famélicos del tesoro y de galardones de relumbrón. Los más ineptos son los que cuentan con la voluntad y el apoyo popular. Los ejemplos abundan en nuestra historia, tan prolífica en tragicomedias de mazamorra morada y romances bertoldinescos. Ya triunfó, por ejemplo, el comandante que tiene más de coman que de Dante. Pues ahora es la del casto niño Haya, el cual ha de hacerle la revolución - eso sí, sin exponer un milímetro de su piel. Lo que es ésto...

El comandante ya recibió el premio de su cuartelazo de Arequipa. Haya de la Torre tiene derecho a que le premien su ridículo, mas ha de ser con la presidencia de la república. Vamos a ver cómo acaba ésto. No espero que bien. Ayer, el segundo hizo su intentona, pero sus disciplinadas huestes no respondieron ni unánime ni parcialmente. Ya están roncos de tanto gritar y los laringólogos están de plácemes.

No he querido, mi recordado Maestro, sino enviarle un saludo deseándole feliz año nuevo y al mismo tiempo enviarle uno de los artículos que me envió a París con destino a los periódicos de aquí, el que le incluyo.

Con un fuerte apretón de manos,

Luis Augusto Carranza

Ayacucho 846  
Lima, Perú

[A. Ugarte, T. VII, fs. 193/194]

---

Carta de Gabriela [Mistral] a Manuel Ugarte. Comenta los inconvenientes que se le presentaron para obtener la publicación de artículos de escritores latinoamericanos en periódicos estadounidenses. Reflexiones sobre la discriminación que sufre la literatura latinoamericana de parte de los españoles y de los hispanistas norteamericanos. Le explica lo ocurrido durante el discurso dirigido a los estudiantes de las dos Amé-

ricas. Consideraciones sobre Vasconcelos y sobre las peripecias de su viaje. 19 de abril de 1932. Folios: 3.

f.1

1932

Querido y admirado amigo Ugarte: Sentí enormemente no verle a mi paso por Niza. Hice esa estación exclusivamente por conversar con Ud., que hartó material tenemos. Olvidé por completo que Ud. había cambiado de domicilio, aunque usted me lo dijo, y creí hallarle en el antiguo. Llegué a su mismo piso; respondió una señora vieja y rezongona que se limitó a decirme que usted se había hecho hacer una casa en los alrededores de la ciudad, sin precisarme más; fui al primero, pregunté a los inquilinos y me hablaron de una población San Miguel, sin darme calle ni número; busqué a la conserje y me dijeron los del primero que era nueva y que no le conocía a usted. Así, pues, tuve que renunciar. Una de mis compañeras preguntó al Consulado del Uruguay la dirección, y ya sea por su mal francés, ya sea por malas ganas del empleado, no le dieron ninguna información. Llovía con frío; ya sabe usted como me desgobierna el cuerpo el frío, y, me volví al Hotel dando mi estación de Niza por perdida. Andaba con tres personas y seguí viaje porque el 28 tenía sesión en París. De vuelta me he quedado en Bedarrides.

Yo le prometí al amigo querido una conversación o una carta larga sobre el viaje. Es muy difícil escribir un asunto tan largo. Creo haberle contado lo que ocurrió con la gestión por obtener artículos en periódicos yankis. El error primero fue basar este trabajo en Inman, que no obra nunca y deja hacerlo todo a su compañero, el español Ortiz, que tiene un odio que apenas esconde por los latinoamericanos y que es un discípulo de Onís en el concepto de que los asuntos de la cultura hispánica deben ser manejados allá, en EE.UU. exclusivamente por españoles, sin participación nuestra porque nosotros hemos podrido la sangre y la lengua en el Sur. Hice a Inman la crítica que me pidió sobre la Nueva Democracia. «Demasiado protestante, adúltera de gobiernos, desinteresada del problema indio, dedicada a España, sin que eso sirva sus objetos declarados, sin literatura seria de la nuestra». Hace la revistilla Ortiz y naturalmente no olvidó ni perdonó. En sus manos quedó el trabajo, los artículos que pedí y que me mandaron, los datos de los periódicos más o menos dispuestos, etc. Y él dio carpetazo a todo. Eso desde un lado. De otro, yo había comenzado a colaborar en el Herald Tribune y contaba con él para la colocación de artículos latinoamericanos. Un colombiano casi anónimo me aseguró que le pagaban 40 dólares a él; tradujo y llevó mis artículos y me pagó un buen día los dos en 15 o 17 dólares cada uno, ya no lo recuerdo. Le reclamé y me dio la explicación de que él obtenía esa tarifa por la presentación expresa de la Panamerican Union, que yo debía pedir también para ser pagada en igual forma. Este Martínez Delgado me dio tartamudeando algunas «vistas» sobre el asunto. Yo no mandé ni un solo artículo más, aun cuando me habían dicho diversos amigos que era preciosa para la América misma y para mí misma esta colaboración en el diario de más crédito moral de EE. UU. Los asuntos de esos artículos fueron la cuestión agraria y las reformas educacionales, en el Sur (sic). En la reunión de periodistas que organizó Inman por pedido mío, el Director de Cur. History aceptó de lleno la colaboración latinoamericana y me pidió una lista de escritores buenos. Se la mandé por conducto del famoso Ortiz; iba el

nombre de usted con el de Arguedas como uno de los primeros. Nunca supe si el mal viejo la hizo llegar. El no tener yo la lengua inglesa, me ataba para todo como usted comprende. Le conté antes mi conversación con el Dir. de World - que cayó días después para no levantarse - y que me pareció el único hombre inteligente de la reunión.

Inman había tomado la idea con gran entusiasmo; se trataba de que nosotros mismos, según me lo dijo, informásemos a EE.UU. sobre nuestros problemas en diarios yanquis, que explicásemos en ese momento tan agitado del Sur, la razón de las revoluciones y dijésemos a los norteamericanos cuáles eran sus errores políticos en relación con nosotros. Inman llegó a destinar un empleado para el trabajo que venía y que era fuerte: oferta de artículos sobre estas bases, copia de los disponibles, traducción cuidada, etc. Todo esto se derrumbó por varias causas que veo en parte claras y en parte vagas: yo no serví al señor Ortiz según él quería en sus solemnidades protestantes; yo les dije claramente la inutilidad de la revista; yo le conté a Inman las miserias que recibí de los españoles por haber enseñado y defendido las culturas indígenas en mis cursos de Columbia y por haber marcado la influencia francesa en

f.2

nuestra literatura, por encima de la española, y declaré a ambos que el peor enemigo nuestro dentro de esa tierra enemiga era el español. Es muy largo probarle a usted este aserto.

El español, amigo mío, considera y declara que nosotros no tenemos una literatura decorosa; él piensa que en todo asunto intelectual debemos ir presentados y apadrinados por ellos, cosa que cuando el caso llega no hacen, porque prefieren recomendarse ellos; cuando se obra sin ellos, se encargan de destruir lo hecho desde las Universidades, donde dirigen los Departamentos de Español y obrando sobre casas editoriales y sobre periódicos; se dicen admiradores y adictos a EE. UU. en contraste con nuestra oposición y nuestra rebeldía; cierran los colegios al profesor del Sur que tiene siempre más eficiencia pedagógica que ellos y nos han hecho en buena parte la detestable opinión que de nosotros se tiene allá en cuanto a personas, en cuanto a individuos degenerados, desprovistos de honradez, de idioma y de capacidad en fin.

Los llamados hispanistas yanquis los siguen en esta bendita obra, por entero o a medias. Huntington, por ejemplo, dice a toda boca que a él no le importa sino España en su programa de cultura - y usted sabe cuanto hace este hombre -, W. Franck se guarda bien de servir verdaderamente y en cosas profundas como éstas a una persona que está mal vista por Onís, pues como aquel es hispanista de España antes que de la América Española; los demás siguen la misma causa.

Fue para mí F. de una gran afección personal; pero me tocó ver en desnudo lo que hizo por nuestro asunto, en el que su colaboración habría podido tanto. Consejero de New Republic, él pudo conseguir allí colaboración para cualquiera del grupo que le recomendé - donde estaba usted, sobra decirlo - y aunque me contestó que lo había hecho con la mejor voluntad, lo hizo tan desabridamente como pude verlo por su carta que llegó a mis manos maravillosamente...

En resumen: la labor se desarrollaba en torno de Inman, quien convocó a las gentes de prensa; pero Inman no hace cosa alguna por sí mismo y entrega sus empresas por entero al mal hombre que es su compañero, la criatura más descastada que yo vi en aquel país. A usted le extrañará que yo me incline más hacia el yanqui que hacia el español para las

responsabilidades de la cuestión: tengo pruebas fuertes y cabales.

Ahora otras cosas yankis. Mi esperanza de ese país es la juventud que viene. La última generación es anti-capitalista, analizadora valiente de los defectos de su raza y de su gobierno, atrevida por encima de las juventudes nuestras en el sentido de pensar muy radicalmente, atea pero con un tipo de idealismo que le reemplaza la religiosidad, repugnando el imperialismo, yo creo que sinceramente. La gente madura no nos entiende ni nos estima, por nuestro desorden, por nuestra política en zig zag y por nuestra falta de inteligencia en nuestro trato con ella. La gente oficial huele a podrido como ambos nos sabemos.

Le debo a usted una explicación de hermana sobre aquel Mensaje a los estudiantes de las dos Américas que me pidieron para el día panamericano.

Me lo pidió Rowe y le contesté que había escritores en nuestros países que lo podrían escribir con más adhesión al país y el principio panamericano, que yo no servía para el caso. Le di nombres, el de Lugones y otro que no recuerdo, creo que Belaunde. Me contestó que lo quería de mí y que, sabiendo que la P.U. no me era grata me exima de nombrarla, que podía hacer un simple mensaje de profesora a los muchachos de ambas razas. Pensé en consciencia; estuve segura de que otro cualquiera de los escritoritos que allá pululan y a quien se pediría el trozo harían un alarde de adulo y de garrulería, y acepté escribir aquel mensaje que usted habrá leído, donde están nuestras ideas un poco cubiertas, pero palpables, un alegato tranquilo y algo malicioso en favor nuestro.

Por ahí me han dicho algunas impertinencias respecto de él. Yo lo he releído y no me arrepiento de él ni de ninguno de sus párrafos.

Ignoraba lo de Pereyra. Me ha inquietado verlo colaborando con Vasconcelos. Es hombre de grandes odios, y odios venenosos.

f.3

No me extraña en absoluto la injuria y la calumnia que ha intentado contra usted, aunque me duele muchísimo, por lo que significa de iniquidad. Ay, Ugarte, usted es un espejo de todos, pero cada virtud ofende a nuestra gente. La calumnia es un hábito cotidiano en nuestra América y es tan nuestra atmósfera que nadie se libra de ella (Yo he recibido de México dos ataques en artículos villanos que no tienen calificativos, donde me presentan como comerciante enviciada en dineros). Yo sé mejor que muchos que usted se ha sacrificado hasta la última extremidad a la causa que levantó usted, que ha defendido 30 años, y cuando sea necesario yo lo diré como preciso decirlo; pero usted no convence sino a los mejores, es decir, a los convencidos; para el resto, la humanidad vive los mismos vicios y fangos suyos y no puede entender otra cosa.

Mandaré el art. a Silvia Castro del Mercurio para que lo dé allí o en Atenea, si es que Deambrosis no lo ha mandado a Atenea.

Yo conozco la lengua del señor Pereyra del lado de su mujer, que llevó a todos los hogares importantes de Madrid la leyenda de que yo había deshecho el hogar de Vasconcelos, y fue creída de muchos. Ella obra solapadamente; él va en plena luz pero con mano oscura y a veces tenebrosa.

Ahora, peripecias mías. (En otra carta le cuento lo visto en las Antillas: las gestiones en diarios de Cuba y de C. América por sus artículos y que fueron inútiles y otras menudencias).

Me vine a pasar aquí el tiempo bueno, es decir, 7 meses. Traje 4 grandes cajas de

libros y algunos muebles italianos. No tenía idea de las dificultades de la Aduana que Palmita le contará. Resulta que por no haber pedido un certificado de partida al prefecto de Sta. Margarita y una autorización del Consulado de Francia, todo está atajado en Veintimilla. Estoy molida de viajes y he pedido a la pobrecita Palma de ir a Veintimilla. No sé si es un abuso de su amiga el que le pida de que con consejo y ojalá, de ser posible, con su compañía, usted la ayude en esta cuestión, que me cuesta ya un dineral y que es preciso finiquitar. Las dificultades las pone la Aduana francesa, según veo. Palmita le dará los detalles completos.

Yo no renuncio a la idea de ir a verlo en unos meses más, tal vez, por junio, cuando haga calor, a fin de que hablemos cuanto tenemos que decirnos de nuestras tierras cada vez más infelices.

A la señora el abrazo que no pude darle; a usted mi vieja amistad devota y fiel.

Gabriela

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 3/5]

---

**Carta de Ginés Peralta Serra, Presidente de la Federación Cordobesa de la Alianza Continental, a Manuel Ugarte. Le informa sobre la situación política en Córdoba y en las demás provincias argentinas luego del advenimiento de Justo. Ebullición del proletariado y de las masas universitarias. Comentarios sobre Arturo Orzábal Quintana. Consideraciones sobre las actividades de la Alianza Continental en contra de la tiranía y del imperialismo en la Argentina. Córdoba, 22 de febrero de 1932. Folios: 1.**

f.1

Córdoba, 22 de Febrero de 1932

Señor  
Manuel Ugarte  
Niza

Mi estimado gran amigo y maestro:

Desde hace mucho no recibo carta suya, ni tengo noticias de Ud. Hace algún tiempo le acusé recibo del envío del libro «Manuel Ugarte» de César Arroyo, el que supongo me remitió Ud., pues venía solo sin ninguna carta.

La provincia de Córdoba tiene ya sus nuevos mandatarios y asimismo el resto de las demás provincias argentinas. El país se encamina por una aparente normalidad constitucional. La juventud obrera y estudiantil ya sabe lo que puede dar un militar que porta sable y

no confía en el poder democrático que puedan traer las nuevas bayonetas del general Justo, actual presidente de nuestro país.

La agitación sorda se deja oír con la máxima potencia entre nuestro proletariado y las masas universitarias bullen dentro de lo que se sigue considerando como una fuerte reacción contra las conquistas democráticas de la Reforma Universitaria. Los integrantes de la intervención federal en esta provincia cesantes, fueron despedidos por el pueblo con una formidable rechifla, y el ex jefe de policía Carlos Silva de la Riestra fue tomado a golpes de puño por varios ciudadanos exaltados que quisieron hacerle pagar las persecuciones sufridas por obreros y estudiantes durante estuvo (sic) al frente de la policía de Córdoba.

Espero que nuestro común amigo, el doctor Arturo Orzábal Quintana regresará al país inmediatamente, aunque sé que se encuentra en condiciones económicas pésimas, pudiéndole agregar que su esposa e hijos han pasado horas de mucha tristeza y dolor, sufriendo material y moralmente durante los largos meses de destierro. No bastó la internación en Minas, y cuando allí había comenzado a hacerse querer de la población y a abrirse camino, vino el nuevo pedido de internamiento en La Paloma (departamento Rocha), punto desolado de las costas del Atlántico que a lo sumo tendrá una población de unos 300 habitantes y en el que ninguna actividad ha podido desarrollar. Más detalles surgen sólo de este sucinto relato.

Querido maestro: Le pido encarecidamente que haga conocer todos estos hechos por la prensa liberal izquierdista de esa, para que el mundo sepa hasta dónde se ha llegado en la persecución de los que no transigen en la lucha por la libertad de la patria pisoteada.

La Alianza Continental, por obra de la tiranía se ha visto privada durante el gobierno del sargento Uriburu, de desarrollar su propaganda en la forma que se hacía deseable frente al avance que han efectuado a las posiciones públicas los cómplices del imperialismo norteamericano y traidores de la patria. Hoy tenemos presidiendo el senado nacional a dos asalariados del sindicato Standard Oil Co. y son muchos los altos cargos que están en manos de amigos y sirvientes de esta peligrosa compañía.

Si el levantamiento integral del estado de sitio se hace efectivo y los argentinos podemos volver a llamarnos ciudadanos de una patria libre, dentro de pocos días quizás iniciaremos nuestra reorganización y comenzaremos a difundir la «obra» realizada por los que felizmente ya se van.

Esperando pronta carta suya y que me envíe una colección de «Crítica libre» si le es posible, pues aquí no llegó más que un solo número, le abraza cordialmente su siempre amigo y compañero.

Ginés Peralta Serra  
Presidente de la Federación  
Cordobesa de la Alianza Continental

[A. Ugarte, T. VIII, f. 22]

---

Carta de Rómulo Betancourt a Manuel Ugarte. Le envía el folleto titulado «Con quien estamos y contra quien estamos», donde se expone la polémica entre varios escritores emigrados venezo-

lanos sobre los problemas nacionales. Elogia a Ugarte. San José de Costa Rica, 25 de marzo de 1932. Folios: 1.

f.1

San José, Costa Rica, 25 de Marzo de 1932

Dn. Manuel Ugarte,  
Niza

Mi apreciado Dn. Manuel:

Hace mucho tiempo tenía deseo e interés de comunicarme con usted, de escribirle. A esa vieja intención mía se agrega ahora el encargo de nuestro mutuo amigo Carlos A. D'Ascoli, quien desde París me pide que le escriba, enviándole ese folleto mío que recibirá junto con ésta.

En «CON QUIEN ESTAMOS Y CONTRA QUIEN ESTAMOS» polemizo frente a una tesis de última hora, falsa en su concepción y peligrosísima en sus proyecciones, que han dado en profesar algunos elementos de la emigración venezolana. Según ella, el problema político social de Venezuela es «regional»; es una «región» - la andina - la que mantiene al país entregado al desenfreno de las dictaduras militares, de la bárbara autocracia de los jeques de sable y charreteras. Llevando a sus últimos extremos esa teoría, propugnan una expedición “punitiva”, intentable por el resto del país contra el sector andino. Como usted fácilmente interpretará, esa tesis es funesta, porque tiende a justificar y a robustecer recelos parroquiales, minúsculos recelos de campanario. ¡Cómo si no fuera ya bastante a desquiciarnos esos recelos de nación a nación en que hemos vivido, surgen ahora quienes pretenden racionalizar y justificar pugilatos de aldeas, de villorrios!. Como usted verá en mi folleto, nosotros, los nuevos de Venezuela, planteamos los problemas nacionales y los términos de la lucha en una forma diferente, amplia, venezolana, americana. En esa actitud nos sentimos respaldados por nuestra conciencia y por la comprensión de espíritus vigilantes como el suyo. Por eso le cuento esas cosas, a primera vista sólo importantes para los venezolanos; por eso le envío mi folleto. En el momento de hacerlo, me siento discípulo que va a decirle al Maestro cómo aprovechó su enseñanza, cómo la hizo carne de su propio criterio.

Aquí, con este generoso y noble don Joaquín García Monge, hablo de usted a menudo. Lo que le publica o reproduce «Repertorio» lo leo siempre con afectuoso interés. Veo en usted - así también lo ve la nueva generación de mi país - a uno de los pocos escritores y orientadores de América que han respaldado con su vida, su doctrina.

Siéntame su amigo, dispuesto siempre a serle útil. No es ésta una fórmula de cumplido, sino la expresión de un sentimiento muy hondo y muy leal.

Le saluda su afectísimo,

Rómulo Betancurt

[A. Ugarte, T. VIII, f. 30]

---

Carta de Manuel Ugarte a Alfonso Junco. Responde a la crítica que realizó Junco en "El Universal", sobre el artículo de Ugarte titulado "La canonización del atropello". Cuestiones políticas y éticas referidas a la situación de Latinoamérica. Niza, mayo de 1932. Folios: 4.

f.1

Marzo, 1932

Señor Don Alfonso Juncos  
México D.F.

Distinguido señor y colega,

Con vivo interés he leído en EL UNIVERSAL el comentario que bajo el título de «La canonización del atropello» dedica Ud. a mi crónica «La orientación de América». A raíz de la lectura escribo estas líneas para corresponder a la atención y para salvar un error en que ha incurrido Ud., sin quererlo seguramente.

Partiendo de la base de que buscamos la verdad, habrá que reconocer que no coincidimos en la orientación. Divergencia de rumbo que confirma mi tesis sobre la división de las aguas. Bastaría para probarlo la afirmación de Ud., según la cual los partidos conservadores hicieron más reformas sociales que los avanzados. Tal fue, sin duda alguna, la ilusión de Primo de Rivera, deseoso de consolidar privilegios mediante concesiones hábiles. Pero esa ilusión sólo representa, en mi sentir, la supervivencia de un confucionismo que los acontecimientos han sobrepasado. Por grande que sea el deseo de hacer concordar los propósitos, caemos así, desde el primer momento, en la cuenta de que ante convicciones arraigadas resulta vano argumentar. Donde yo diga «preeminencia del Estado» usted leerá «persecución religiosa» y a pesar de tener ambos la actitud más deferente, no nos entenderemos sobre el valor de las palabras.

No he de prolongar tampoco el debate, de interés partidario sobre si aplaudo o censuro al gobierno de México. El plano en que urge evolucionar es otro. Con meridiana claridad he dicho, en bloque,

f.2

lo que a mi juicio conviene y lo que a mi juicio no conviene a la América Latina. Los políticos de ésta o de aquella república caen, sin que nadie los empuje, dentro o fuera de las definiciones. Yo no improviso doctrina para cada caso, ni establezco escalafones para el error; no porque rehuya la responsabilidad, sino porque sólo es posible abarcar el conjunto permaneciendo al margen del localismo y del apasionamiento. Por encima de los aspectos episódicos y mudables existe una concepción impersonal y continental de lo que puede ser la salvación común. Así hemos combatido, en el orden interno, las tiranías, el clericalismo, los gobiernos oligárquicos, el latifundio, los empréstitos, la injusticia social, el capitalismo.

Así hemos condenado, en el orden externo, los desacuerdos de frontera entre países afines, la dispersión diplomática de nuestras repúblicas, la genuflexión frente al imperialismo, la falta de derrotero y de finalidad histórica. Es posible que algunas afirmaciones no se enlacen con el sentir de los bandos; pero al hablar de la América Latina hablamos de veinte países diferentes, de la suerte de cien millones de hombres, del destino de una civilización.

Lo que me mueve sobre todo a escribir a Ud. es la frase que Ud. reproduce, como textual, entre comillas: «Como antes decía, los medios se justifican por el fin». Yo no he dicho nada de eso; y estoy seguro de que, apuntado el error, se apresurará Ud. a rectificar. Lo que he escrito es: «Como antes se decía, los medios se justifican por el fin». He citado a otros. No puede escapar a la perspicacia de Ud. que el pasaje no tiende a expresar el deseo propio, sino a sintetizar un estado de espíritu contemporáneo, una característica de la atmósfera que nos rodea. Se

f.3

puede decir «llueve», sin que la comprobación del fenómeno implique complacencia personal.

De ello se deduce lógicamente que no he proclamado en ningún momento desdén por la ética, ni he dicho que el derecho deba quedar a merced de la fuerza, ni he canonizado el atropello, como Ud. se complace en escribir. En México conocen mi campaña y comprenderán la imposibilidad de que pueda desafinar en forma tan visible quien sacrificó una vida en defensa de la justicia y en favor de los débiles.

Lo que he hecho es dejar constancia de que la fuerza triunfa, de que el derecho no es escudo invulnerable y de que estas verdades de todos los tiempos se hacen más duras y más agresivas hoy. Las evidencias contrarían mis deseos más íntimos, pero todos pueden verificarlas en estos momentos como yo. Por eso he aconsejado a los míos que en vez de quejarse de la injusticia, se pongan en situación de que la injusticia no sea posible y les he dicho que no esperen la salvación de una abstracción de derecho, ni del humanitarismo del adversario, sino de su cohesión, de su altura, de su voluntad de vivir.

No se disminuye así mi hispanoamericanismo. Sin desdeñar los valores morales, nunca fui partidario de las lamentaciones. En libros y discursos sostuve la necesidad de adquirir una noción exacta de la situación para oponer la resistencia adecuada al peligro. Nos han servido tan mal los preceptos de los tratadistas, que confío más en la resistencia práctica, en la unión salvadora, en la política experimental. Y como los acontecimientos nos envuelven y nos arrastran, sin consultar nuestro deseo, en el vértigo del mundo, es necesario que nuestro (sic) pueblos se apresten

f.4

para estar a la altura del trágico momento que acaso nos espera, teniendo en cuenta que de las actitudes dependerán los destinos. En tales eventualidades no caben divergencias. No ha de ser al calor de simpatías ideológicas sugeridas por los intereses de otros como hemos de juzgar los acontecimientos, sino en plena posesión de nuestra personalidad y de nuestra conveniencia como grupo distinto, y con ayuda de métodos adecuados a la misma novedad de la situación. De aquí la rigidez del dilema.

En cuanto al régimen «democrático, representativo y popular» a que Ud. se refiere,

me parece muy digno de respeto; pero déjeme confesarle que para mí siempre fue el contenido más importante que la fórmula. Lo que más daño nos ha hecho a los latinoamericanos es el fetichismo verbal, casi siempre vacío, porque rara vez correspondió a las realidades. En los tiempos que vienen, perseguiremos ante todo la esencia de las cosas. Las fuerzas dominantes han desvirtuado hasta los buenos principios haciéndolos servir para encubrir malas acciones; y fuerza será quizá alcanzar el bien por encima de los ritos que hasta ahora lo alejaron de nosotros.

Profundamente agradecido a la oportunidad que me ofrece su artículo para formular en tierra mexicana estas consideraciones marginales que no hacen más que aclarar algunos conceptos, confirmando en todos sus puntos mis afirmaciones, me es grato saludar a Ud. con la más sincera consideración,

Manuel Ugarte

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 58/61]

---

**Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Sobre la imposibilidad de conseguirle una ayuda de parte del Gobierno mexicano y las dificultades por las que atraviesa el periodismo de ese país. Comenta la grave situación en México: desempleo, despidos, huelgas y quiebra de periódicos. Se compromete a insistir en su favor. México, 7 de julio de 1932. Folios: 3.**

f.1

Julio 7 de 1932

Sr. D. Manuel Ugarte  
Presente

Mi querido Manuel:

Con positiva tristeza me refiero a su cariñosa carta de 5 de abril último, que me viene a pintar la dolorosa situación por la que Ud. atraviesa y que francamente no imaginaba. Di a leer su carta a mi dilecto amigo el ex-Presidente Portes Gil, de cuya personalidad hace Ud. elogios tan merecidos, con el fin de que se diera cuenta de las serias dificultades por que Ud. pasa, para ver si se le ocurría a él algún modo de que entre ambos lo ayudásemos; y comentando con el buen amigo su serena y dolorosa carta, le decía: que la Fatalidad se ha cernido sobre el destino de Ud. y que el premio de una vida honesta, de una actitud nobilísima hacia nuestra América y de una labor que siempre he conceptuado como apostólica, ha sido el abandono de los Gobiernos, de la Prensa y la enemistad de muchas gentes; todo lo cual viene a constituir una grave y odiosa injusticia.

El Lic. Portes Gil, compartiendo mis ideas, me expresó la mejor opinión acerca de su obra trascendental y de su persona, que le causara tan buen efecto.

Desgraciadamente, mi querido e inolvidable amigo, ni él ni yo estamos en condiciones de poderlo ayudar de una manera efectiva con los periódicos ni con el Gobierno, pues éste se encuentra en gravísimas condiciones financieras y los periódicos están en quiebra prácticamente: no pagan las colaboraciones o si las pagan remuneran cuotas irrisorias.

Puede Ud. tener la convicción, mi tan estimado Manuel Ugarte, que desde que recibí su carta he tratado de encontrar algún remedio a su situación sin conseguirlo, porque están aquí las cosas, en este México trágico y dolorido, tan mal desde el punto de vista económico y social, que hay un verdadero desconcierto en todo el país. El ejército de los sin trabajo aumenta cada día, sobre todo por la cantidad enorme de mexicanos que regresan expulsados de los

f.2

Estados Unidos, donde, según parece, la situación económica es peor que aquí.

El Gobierno Mexicano ha reducido su presupuesto considerablemente suprimiendo a una gran parte de su personal administrativo. En todas las Secretarías de Estado y Departamentos, han arrojado a la calle lo menos un 30% de empleados que no encuentran trabajo por ninguna parte. Gentes que jamás se hubiera pensado que pudieran pedir limosna van a implorarla en forma verdaderamente conmovedora.

Las huelgas de compañías considerables están a la orden del día: en estos momentos tenemos la del Sud-Pacífico, la de los Tranvías de México, la de la Cía. Pullman y se anuncia la de los Ferrocarriles. Aparte de otras muchas de menor importancia. El peso mexicano ha bajado hasta 4 x 1 dólar, en estos momentos está a 3,80 aproximadamente. Las compañías particulares han reducido también su personal y disminuido los sueldos de sus empleados y muchas industrias han parado sus actividades por sobreproducción o por incosteabilidad del negocio.

Los periódicos están, todos, en bancarrota. El Universal, que es el que está mejor acaba de pedir un reajuste a la Junta de Conciliación, porque no puede con sus exorbitantes nóminas semanales. El Excelsior ha reducido los sueldos de sus empleados en más de un 50%, siendo verdaderamente lastimosa la situación de algunos reporteros, cuyo salario materialmente no les alcanza para sus necesidades más apremiantes. Lo sé positivamente porque mi pariente Gabriel Alvarado, a quien Ud. conoce trabaja en ese Diario y está desesperado. La Prensa debe a la Papelera Mexicana \$ 300.000.00, siendo ya de hecho, por esta causa, la Compañía Papelera la dueña del periódico, a tal grado que prácticamente tiene intervenida la negociación pues el Gerente está nombrado por la propia papelera.

El único periódico que se sostiene es el Nacional Revolucionario, porque lo pagan los empleados del Gobierno, a quienes se les reduce su sueldo para sostener al Partido Nacional, que a su vez paga el periódico. Las colaboraciones en este periódico se pagan, cuando se pagan, porque la mayoría son gratuitas, a \$ 15.00 por artículo. Sin embargo no se admite en el periódico, por regla general, colaboraciones de extranjeros. Ayer precisamente mi buen amigo el Dr. Azquinazi, distinguido escritor ruso, quien vino a México por recomendación que yo hiciera de él al Presidente Portes Gil, se quejó conmigo porque después de

f.3

no publicarle varios artículos que envió al periódico le publicaron cuatro en una misma página, para pagarle \$ 15.00 por todos los artículos que aparecieron en una plana entera del periódico, confesándole en definitiva que como era extranjero probablemente ya no le seguirían publicando más colaboraciones. De todas maneras es en este periódico donde yo voy a intentar conseguir algo para Ud., con muy pocas esperanzas de éxito, ofreciéndole a Ud. comunicarle el resultado de mis gestiones, oportunamente.

No veo, francamente, mi querido Manuel, otra manera de acudir en su ayuda, en vista de las circunstancias que prevalecen en México y que a grandes rasgos le he pintado a Ud.

Yo he pasado una mala época de mi vida. Llevo ya unos seis meses de estar enfermo. Tengo una insuficiencia hepática que culminó en una crisis que me puso bastante malo. Una serie de disgustos intensos me provocaron el mal, obligándome a abandonar mi bufete, casi completamente, durante tres meses. Cuando estaba sanando fui víctima de una infame calumnia a la que se prestó odiosamente «El Universal». Todavía no salgo de ese enojoso asunto, que felizmente terminará en estos días, en otra ocasión le diré a Ud. en que consistió la villanía. Por fortuna, el Gobierno y concretamente la Sría. de Relaciones de la que dependo, como Comisionado Mexicano de la Comisión de Reclamaciones entre México e Italia, no hizo aprecio a la calumnia y respaldó mi conducta con actos públicos que levantaron mi espíritu y demostraron a la opinión pública que consideraban calumniosa la imputación que se me hacía. - (En términos generales se trata de un asunto civil que mis calumniadores quisieron transformar en negocio penal, acusándome ante los tribunales y el Ministerio Público de un delito absurdo). Sin embargo, mi querido Manuel, como digo a Ud., en estos días saldré de la infamia.

Créame que lo recuerdo siempre con cariño y con mi vieja estimación; y créame también que su dolorosa situación me apena en grado sumo y me preocupa por la injusticia que entraña el abandono en que le tienen tantas gentes que debieran erigirle estatuas.

De todo corazón le envió un apretado abrazo prometiéndole escribirle muy pronto,

Isidro Fabela

P.D.: Mis homenajes a su gentil señora.

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 83/85]

---

Carta de Félix A. Mateo a Manuel Ugarte. Señala que leyó unos artículos de Ugarte. Le explica las razones que lo llevaron a alejarse del APRA y a afiliarse al Partido Socialista. Critica a Haya de la Torre y manifiesta su admiración por Mariátegui. Comentarios sobre sociología económica. Reflexiones generales sobre la sociedad capitalista y el significado del progreso. [Adjunta] "Memorándum para la Organización del Poder Económico del Estado". Bella Vista (Callao, Perú), 11 de julio de 1932. Folios: 1.

f.1

Maestro Ugarte:

Apresuradamente le dirijo la presente para acusarle recibo de su hermosa carta de fecha 17 de Julio del año pasado. No la he contestado antes por haber tenido que confrontar duros, durísimos problemas económicos.

Estoy escribiendo en papel de cuartilla, y lo he metido a la máquina (y perdóneme el estilo libre) dispuesto a escribirle y a no posponer por un minuto más el afán que, desde hace muchísimo tiempo, he tenido por escribirle.

Hoy he tenido el gusto de leer su conceptuoso artículo «La orientación de la América nueva» publicado por La Crónica.- Felicitaciones por su vigor y entusiasmo.

Hace algún tiempo recibí un extenso artículo, copiado en mimeógrafo, con su firma, titulado: «La Unión de las izquierdas» el cual no fue publicado por «El Socialista» por su extensión.

Estuve afiliado al partido «Aprista», pero renuncié en Agosto 28 de 1931, afiliándome - en forma pública - al partido socialista. Mi renuncia obedeció al hecho de haber descubierto a tiempo que eso del Apra era una improvisación y que carecía de hombres honrados y sinceros.

Fue muy ingrato para mí leer y releer el folleto de Haya de la Torre, titulado Teoría y Táctica del Aprismo y encontrar que era un folleto mal hilvanado. Este folleto contiene 93 páginas, 14 tratan de la reforma universitaria que no tiene nada que ver con la llamada «doctrina»; hay 22 páginas con fragmentos de artículos periodísticos pedantemente escritos; del resto se habla del coloniaje económico (que está bien) y menciona los 5 puntos fundamentales del programa del Apra, que a pesar de ser utópicos, no los explican con claridad; de la «táctica» no dice absolutamente nada.

En un principio pensé que quizás «la teoría y la práctica» estaban mal expuestas, y que si el partido tenía hombres, líderes capaces, las ideas podían evolucionar o concretarse en algo mejor; pero - con gran pesar para mi conciencia - después de tratar a sus hombres me vi precisado a renunciar, y a renunciar en forma pública y violenta.

Me dio una especie de fobia-aprista. Para consolarme me puse a leer un libro de Psicología, fue un gran consuelo para mí leer en el capítulo de carácter, más o menos lo siguiente: «Convicciones sólidas y voluntad enérgica para explicarlas, ésta es la base del carácter». «En cuestiones de ideas políticas el hombre de carácter no oculta nada a nadie y va hasta el fin, cueste lo que cueste».

En la actualidad me encuentro militando en el partido socialista del Perú. Y me encuentro muy a gusto en él; pues su ideología es bien conocida (la vida de un hombre no alcanza para leer toda la bibliografía socialista) y sus hombres son sanos y sobre todo muy sinceros. El partido socialista del Perú contará con alrededor de unos 15 mil afiliados y simpatizantes, pero tiene un gran porvenir, - porque tiene bases sólidas: doctrina y hombres de virtud.-

Considero que la lucha anti-imperialista será más eficaz por medio de la unión de los partidos socialistas y de izquierda de nuestra América. El Apra degeneró en arribismo y demagogia y para alcanzar el poder recibió a los hombres y al dinero del Leguismo; lo prometían todo; pero al examinar de cerca a sus hombres recibí impresiones muy desagra-

dables. Haya de la Torre no ha trabajado nunca durante un año seguido para ganarse la vida, y no conoce la realidad, que él tanto proclama, y como líder es muy mediocre, debido a que pude comprobar - en las audiencias que daba - que no se daba maña o abasto para definir nada; hablaba simultáneamente con varias personas y entrecerraba los ojos al mirar a las gentes; al preguntar yo a uno de los «compañeros» apristas que si estaba mal de los ojos Haya de la Torre me dijo que hacía eso para imponerse... Sus discursos no llegaron nunca a emocionarme, como emocionaron los discursos de los hombres de izquierda de Argentina y de Colombia. El dinero del partido aprista se invertía en francachelas. De los otros líderes mejor no ocuparse, pronunciaban discursos que parecían discos de fonógrafo. -

Haya de la Torre - para terminar - por sus poses y sus ridiculeces es un megalómano vulgar. Quizás usted lo conoció en Europa bajo otro aspecto; Haya al ver su recibimiento preparado por los leguistas (que tiene dinero debido a los 11 años de intereses creados y robos escandalosos) cambió. Sin embargo hay que abonarle una cosa: agitó las conciencias de los individuos que nunca habían oído hablar de ideas avanzadas de izquierda. Hizo lo indecible a fin de atraerse al pequeño núcleo de socialistas, prometiéndoles cuanto hay; pero los socialistas se dieron cuenta o mejor dicho ya sabían quien era el llamado líder máximo del Apra.

Haya cometió un máximo error en atacar sistemáticamente a la figura venerable de José Carlos Mariátegui, quien fue - ese sí - un verdadero líder, un consciente conductor de hombres; un verdadero intelectual: allí están sus libros, allí está su obra, la colección de Amauta.

f.2

José Carlos Mariátegui no fue un arribista, ni un pseudo hombre superior. Haya y toda su farándula no alcanzan a los tobillos de Mariátegui.

Su buena carta ejerció una influencia poderosa - no sé si consciente o inconscientemente - en la resolución que tomé de renunciar al «Apra». Me dijeron traidor, vendido, y por último se esparció la voz de que yo era un pobre «loco» a fin de restarle méritos a mi renuncia.

El hecho de ser socialista, también tiene sus sinsabores. Hay personas que me han preguntado de qué vivo, si vivo solo y con mi familia, etc. Se imaginan que por el hecho de ser socialista es uno un bandolero, ladrón o canalla.

Los hombres que militan en el partido socialista del Perú (y me imagino de todas partes) se cuidan mucho de ser honorables y correctos y decentes en sus menores actos. La sociedad capitalista actual se caracteriza por su corrupción y absoluta falta de moral; y es un conjunto de hombres que, ni cobarde ni resignado, se rebela contra el actual estado de cosas.

La sociología económica no tiene por objeto más que buscar los medios de mejorar la situación económica y moral del pueblo; porque fatalmente, en los tiempos que corren, la parte económica va estrechamente unida a la moral. Ejemplo: si el Estado deja de pagar dos o tres meses de sueldos, los servidores públicos le roban al país, ya de una manera directa o ya prestándose a sobornos; las maestras de escuela descuidan la enseñanza por dedicarse a la costura y hasta llegan a prostituirse para poder vivir.

A propósito de economía, adjunta en la presente sírvase usted encontrar, querido maestro Ugarte, un memorándum sobre la organización de un Cuarto Poder del Estado: El Poder Económico del Estado.

Este Poder Económico del Estado a primera vista impresiona como algo reaccionario; pero - después de haberlo meditado bastante - tengo la íntima convicción de que prepara espléndidamente el terreno para el advenimiento del socialismo científico.

Por la lectura del memorándum podrá apreciar que la primera sección (y a la que le doy más importancia) es la de ESTADÍSTICA.

Ojalá divulgue usted la idea, la cual ha sido juzgada por el sub-gerente del Banco de la Reserva del Perú como una idea «brillante» y por un antiguo profesor de colegio, como: «una idea muy feliz». Ojalá la juzgue usted como digna de tomarse en cuenta, y - lo que es más importante - la difunda usted.

No se imagina usted lo que sufro; los apristas y los sanchecerristas no desperdician oportunidad de zaherirme. No puedo hablar, me interrumpen a los gritos de: sinvergüenza, tráfuga, loco, etc. Como usted dice: «la ruta fácil es otra, y por ella van los arribistas en tumulto». Valor se necesita para andar mal trajeado y con el sombrero raído, mientras que los mediocres dicen: (los he oído) «qué inteligente serás que no tienes que ponerte».

Oh! La lucha es tan fuerte! El gran capital se defiende sobornando. Al pueblo se le engaña tanto! Mientras se le pone un peso y un precio al pan, nadie investiga qué base científica tiene el molinero para ponerle su precio a la harina; mientras todo el mundo le ha hecho cuentas al panadero de lo que le rinde el quintal de harina, de la cantidad de agua que se evapora en el horno, etc., nadie le ha hecho cuentas al molinero por lo que le rinde la tonelada de trigo; porque es el gran capital, la gran técnica. Lo mismo ocurre con la carne, mientras los municipios fijan el precio de las carnes llamadas de primera, segunda y tercera; nadie le fija al ganadero o al especulador en grande a qué precio debe vender su res; ¡¿ Qué base científica tiene el ganadero para ponerle precio a sus reses?!. ¡ Que nadie ose escribir estas cosas en el periódico! (Estos argumentos son de mi propia cosecha, y hace tiempo que me preocupan).

Se necesita sinceramente sentir emoción social para preocuparse de estas cosas. He sufrido mucho en la vida; pero he visto sufrir más. En Buenos Aires he dormido en las bancas de las plazas públicas; y he pasado varios días sin comer. Recuerdo que un día le oí decir a una viejita: (en Buenos Aires) «lo que se ve en este mundo» y no sé porque se me ocurrió a mí el pensamiento «y lo que no se ve!».

El hombre vive atormentado, en medio de un desamparo y de una incertidumbre que no tienen nombre. El obrero va a su casa pensando si mañana perderá su empleo; y no quiere ni pensar lo que le sucedería a su familia si él se muere; no hay garantías, ni leyes de bienestar social para la gente humilde. El progreso se encuentra contenido: sólo se educan los hijos de los ricos; los hijos de los pobres, con aptitudes y disposiciones naturales, tienen que ir al taller; de ahí que haya tanto mediocre entre los profesionales.

Cada año sale un modelo de automóvil, pero los códigos que nos rigen datan de los tiempos de María Castaña. Sociológicamente el progreso es tan lento y perezoso; que impacienta, desespera! ¿Y qué decir del egoísmo, y de la estrechez mental no sólo de los ricos, sino de los pequeño burgueses que no lo ven todo sino a través de las puertas de sus negocios?.

f. 2v

Recomendándole se sirva expresarme su opinión sobre la creación del Poder Económico del Estado, voy a poner punto para no hacer más extensa la presente (Perdone los divagues).

Retornándole - con todo afecto - su apretón de manos, se complace en saludarlo con los mejores deseos, su seguro servidor y sincero amigo,

Félix A. Mateo  
Aguirre 531  
Bellavista, Callao, Perú

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 90/92]

---

**Carta de [...] Portal a Manuel Ugarte. Demanda su intervención en favor de la libertad de Haya de la Torre. Reflexiones sobre la situación del Perú y sobre la pugna entre el Civilismo y el Aprismo. Lima, 6 de agosto de 1932. Folios: 1.**

f.1

Lima, 6 de Agosto de 1932

A Manuel Ugarte,  
en Niza,  
Salud.

Unas pocas líneas para enviarle mi saludo cordial, y al mismo tiempo pedirle que con su enorme autoridad moral y su antiguo prestigio de hombre americano, intervenga Ud. como otros intelectuales de América y Europa para obtener la libertad de Haya de la Torre.

La crisis social que atraviesan nuestras democracias criollas, ha situado a mi país en el plano difícil de tener que soportar posiblemente la última tiranía de su historia. Pero como última, es también la más feroz, la más enconada, la más irresponsable.

Se hunde en nuestra Historia el poderío de una vieja casta parasitaria, el civilismo, pero antes de caer quiere arrastrar consigo cuanto de altivo y enérgico se le opone. Por eso el último fraude electoral encumbró al poder a un militar sin dignidad ni capacidad intelectual - como la mayoría de nuestros hombres de cuartel - que no es sino el agente complaciente de nuestros gamonales y señores aristócratas, los últimos residuos de la colonia española injertos en el corazón de América. Este militar que ha tomado el poder como quien toma un látigo procura usarlo contra lo más digno y noble que tiene una Nación: la generación nueva, la generación rebelde, la representación de la inteligencia, la nobleza espiritual y las nuevas tendencias ideológicas.

Ha tocado al Aprismo la suerte de ser en mi país la primera gran campanada de alerta a cuyo llamado se han puesto de pie todos los hombres dignos. Sin utopismos puedo

asegurarle, Manuel Ugarte, que el Aprismo agrupa en sus 500 mil afiliados, la fuerza constructora del porvenir con evidente influencia en el futuro de América. Enfrentando al Civilismo, el Partido Aprista ha tenido que librar y libra aún tremendas batallas. No otra cosa son los continuos levantamientos de los pueblos, oprimidos por un despotismo absurdo por lo feroz, y que con tanta saña procura aplastar al actual régimen.

Una de las víctimas del civilismo es nuestro jefe, Haya de la Torre, fundador del APRA y encausador del movimiento ideológico más formidable que haya surgido en el Perú. Apresado y recluido en una celda del Panóptico, el régimen civilista usa con él los más refinados castigos. Entre otros le tiene privado de luz y aire, soportando los miasmas que le llegan por la única abertura de su celda que da a un botadero fétido. Enfermo, no se le permite la visita de su médico exigiéndosele que lo atienda un servidor incondicional del civilismo. Procesado por una serie de delitos que le imputa el civilismo, no se le permite que reciba la visita de sus abogados defensores. Pero el civilismo quiere más. Deseoso de suprimirlo de cualquier manera, ha pretendido hacerlo el autor moral de cuanto suceso revolucionario ha tenido lugar en el Perú. Lógicamente los autores de estos movimientos son apristas, pues lo es la inmensa mayoría de la Nación enemiga del civilismo, pero no hay prueba suficiente que atestigüe que Haya de la Torre sea el director moral de estos movimientos, y mucho menos cuando él se encuentra rigurosamente incomunicado hace tres meses. El civilismo quiere todavía inculparlo de los últimos sucesos del Norte, para condenarlo a la pena de muerte. Y si hasta ahora no ha realizado su objetivo criminal, es porque de todas partes el mundo llegan reclamos por su libertad y por su vida. Pero sabemos perfectamente que el civilismo no se conforma con que se le escape esta presa. Y persiste en asesinarlo.

Es este crimen monstruoso que queremos evitar. Es por eso que mi objeto al escribirle es pedirle que se una Ud. al reclamo de los intelectuales de Europa y América y exija a los hombres que hoy des gobiernan mi país el respeto a la vida de Haya de la Torre y su deportación a cualquier país de América o Europa. La muerte de Haya sería una desgracia irreparable que no podría compensar ni aún la caída en un solo haz de todas las cabezas civilistas.

Le reitero mi devota amistad y espero mucho de su gestión fraterna por Haya de la Torre.

M. de Portal

[A. Ugarte, T. VIII, f. 99]

---

Carta de Tristán [Marof] a Manuel Ugarte. Sobre las alternativas de su exilio. Reflexiones sobre la situación de América Latina, la dictadura y la represión. Avances del imperialismo económico. Decadencia de la prensa argentina. Buenos Aires, 10 de agosto de 1932. Folios: 2.

f.1

Buenos Aires, Agosto 10 de 1932

Mi querido amigo Don Manuel Ugarte:

De New York recuerdo que le escribí a Ud. mi última carta después de mi salida violenta de México, obligado por el gobierno contrarrevolucionario de Portes Gil. Peregriné un tiempo por el norte y me fue sumamente provechosa la estadía. De regreso a la Argentina, el gobierno provisional del «Sr. General Uriburu», me encarceló por un tiempo, y por último me instó a dejar el país. Me refugié en el Uruguay - país de economía e intelectualidad pobre - y pasé al Brasil donde he vivido cerca de un año de rigurosa incógnita para evitarme las molestias de la policía. Hoy me tiene Ud. de nuevo en B. Aires. El gobierno de Uriburu no existe más, pero el de Justo casi es la misma cosa. Por lo menos tiene su origen en la dictadura.

La crisis y la situación cada día más definida de las clases sociales han engendrado dictaduras violentas, sangrientas y terribles. Cae un tirano y es reemplazado por otro más feroz. Las represiones son brutales y la lucha extenuante. Se castiga, se fusila, se tortura implacablemente. El imperialismo extranjero, que antes se mantenía con cierta prudencia detrás de cortinas, hoy se muestra a la luz del día y alienta a sus lacayos. Un ejemplo patente es la lucha entre Bolivia y Paraguay por el petróleo. La Standard Oil maneja los hilos de una parte, y de la otra los intereses angloargentinos.

Mucho me temo que esta lucha se transforme, y asuma mayores proporciones. Chile, Perú, Bolivia se hallan en manos de empresarios yanquis. Argentina en poder de los ingleses. ¡Los que más se entusiasman con la guerra son los fabricantes de armas y los abastecedores de víveres!

Es curioso que en B. Aires hoy no se pueda hablar claramente de nada. La prensa está al servicio de los intereses extranjeros. No hay un solo diario honrado, de prestigio que levante la voz. La mentalidad de la mayor parte de los que escriben es ochocentista, reaccionaria y retardada. Ni siquiera se aproxima al liberalismo. ¡Argentina vive en 1850 mentalmente! Los dueños de las publicaciones, por todos los medios, no desean que se dé un paso de esta fecha. Los que escriben para ganar dinero han aceptado con toda tranquilidad su papel de esclavos. Cuando escriben lo hacen sobre temas históricos de 1810. Me han dicho que aún a Nitti le han advertido que sus colaboraciones se acomoden a la mentalidad de los propietarios de «La Prensa»!..

Estamos viviendo un instante caótico, desconocido en otras épocas, por lo menos disimulado mejor. Hoy, quien no es católico militante

f.2

«legionario», imperialista, (es decir, al servicio de las empresas), no puede subsistir. Los diarios que se dicen izquierdistas - sólo de nombre - están en el fondo con la política reaccionaria de las clases conservadoras. Se alquilan con suma facilidad si les conviene a sus intereses. Vuelvo a repetir: no hay una tribuna honrada en B. Aires, que permita con liberalidad expresar el pensamiento.

En algunos diarios como «La Prensa», diariamente se combate a las publicaciones y

libros que llegan del extranjero de tendencia comunista. Se advierte a la policía que debe secuestrarlos y el jefe de correos - parece que ha recibido órdenes del gobierno - apresa cuanto libro pasa por sus manos, si lo juzga contrario a la moral!... En cambio se alienta a los legionarios; se permiten sus reuniones públicas, y aún muchachitos sin cultura, protegidos por la policía, se atreven a hablar en calles y plazas en contra de las ideas avanzadas y disolventes!...

Las dos fuerzas que por el instante podrán hacer algo para reaccionar la situación: el socialismo y el radicalismo, no tienen la decisión ni el coraje necesarios. Los socialistas son reconocidamente oportunistas y los radicales tardos en la acción y confusionistas. Tanto en el socialismo como en el radicalismo, sus líderes son burgueses, sin gran entusiasmo para los cambios políticos y con visión limitada de las cosas. No veo por el instante quién o quiénes podrán surgir. Sin embargo la crisis aprieta y la situación se tornará comprometedor en unos meses más. Faltan en la Argentina dirigentes, hombres de carácter y de gran responsabilidad. El medio ambiente no los produce ni puede producirlos. Sólo excepciones contadísimas: se rinde culto hoy a los jugadores de football, a los corredores y a los caballos. Los diarios hacen ediciones especiales con «la grande» y se toca la sirena de los rotativos cuando triunfa un corredor como Zabalita. Los hombres de pensamiento parece que no existieran en la Argentina. Hay una chatura, una mediocracia y una falta de responsabilidad que se extiende sin límites por la pampa. Hace usted bien de vivir alejado de su país y de pensar dolorosamente en su destino. Nosotros estamos empeñados en permanecer aquí, en luchar encarnizadamente, y tal vez algún día triunfemos. Pero hay que barrer con todo.

Lo abrazo fraternalmente, su amigo que lo quiere

Tristán Mirof

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 105/106]

---

Carta de Louis Guilaine a [Manuel Ugarte]. Comenta el artículo publicado en «L'Amérique Latine» sobre la revolución socialista en Chile. Reflexiones sobre el significado y la importancia de este tipo de revoluciones en América Latina. París, 19 de [agosto] de 1932. Folios: 1.

f.1

París, 19 de [agosto] de 1932

Mi eminente amigo:

Me felicito de la aprobación que me mereció en su grata con fecha de 4 de Agosto el artículo que he dedicado en L'Amérique latine a la revolución socialista, casi comunista, de la república de Chile, por parte del escritor americano más autorizado y competente para

juzgarlo (sic.). No hay duda como lo piensa ud. conmigo que esas revoluciones sud-americanas son la reacción violenta del espíritu latinoamericano contra las oligarquías opresoras y cúpidas que las entregan con menoscabo de su independencia nacional, al dominio del capitalismo anglo-sajón y a los atropellos de la diplomacia del dollar y es no menos cierto que ud. ha sido por su larga y atrevida campaña en la prensa, en el libro, en sus conferencias celebradas en todas las repúblicas de la América latina el feliz y benemérito animador de este nuevo movimiento de emancipación de esas repúblicas.

f.1v

Agradeciendo de corazón a ud. el haber asociado mi humilde mérito al suyo tan grande en esa obra de salvación de la civilización latina en la América, reitero a ud. la expresión de mi sincera amistad y le envío con mi mejor recuerdo el más cordial saludo de su afectísimo amigo

Louis Guilaine

P.S. Estimaré muchísimo que me haga ud. el favor de enviarme, si lo tiene, algún trabajo resumido y reciente de ud. o de cualquier autor argentino tan autorizado como ud. sobre la situación, política, económica et (sic.) financiera de la República Argentina después de la revolución de 1930 y de su vuelta al régimen constitucional. Me faltan datos completos y fidedignos para escribir el estudio que me propongo. Insisto mucho en ello.

Mr. Louis Guilaine - «La Clairière»- 20 Av. des Lapins à Beauchamp.

[A. Ugarte, T. VIII, f. 112]

---

**Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Situación política de Colombia. Informa que está gestionando el pago de los artículos y crónicas firmadas por Ugarte. Bogotá, 31 de agosto de 1932. Folios: 1.**

f.1

Bogotá, Agosto 31 de 1932

Señor  
Manuel Ugarte  
Niza

Querido maestro y amigo:

Desde el día 27 de Junio me tiene usted en el Senado de Colombia. Lleno de optimismo, de anhelos fervientes por servir y ser útil a mi país y a mis electores, llevo presentados

varios trabajos, entre ellos tres proyectos de Ley sobre reformas civiles y judiciales de largo alcance. Pero la hora que vive la República es de intensa e intensa (sic) politiquería. Háse desarrollado una pasión verbalista y sólo triunfa y sobresale el que tenga mejores pulmones para insultar al gobierno, al liberalismo o a los amigos, o el que diga mejores frases literarias. Vivimos entregados a la retórica, alta o baja, y, francamente, mi espíritu se revela contra esta actitud y sólo anhelo algo efectivo, que ayude a los compatriotas a vivir una vida mejor, y a salir de este tremendo impasse a que lo ha llevado la crisis mundial y la ineptitud de otros gobernantes. Y como veo que ésto no es posible, me regreso mañana mismo a Cali, en donde estaré muy a su mandar.

Vuelvo a trabajar independientemente como abogado, en el deseo de hacer economías para regresar a esa única parte del mundo en donde se puede y se debe vivir, y que se llama Europa. Ni creo ya en esta América en donde todo es adverso: la geografía y el hombre. El trópico mata, arruina. Esto es invivible para quienes hemos tenido la suerte de gozar esas tierras privilegiadas por la natura y por el genio de los hombres.

Con el amigo Cornelio Hispano hemos hablado largamente de usted. Estamos luchando porque se le pague a usted debidamente lo que se le adeuda por las crónicas y artículos de su brillante pluma, publicados en un órgano de la ciudad. Ocurre sí que se ha perdido la lista de sus artículos, el dato preciso del número de los publicados, pero aun cuando sea al cálculo se le hará pagar su colaboración ya cumplida. Yo he hablado con algunos diaristas de esta ciudad y de provincias para contratar su valiosa colaboración, pero, francamente, no pueden pagar. La miseria es espantosa.

Al regresar a Europa, y aún no puedo decir cuándo será ese cuando, pienso radicarme en Madrid o Barcelona. Por qué usted, Maestro, no se viene a esas tierras en donde se vive admirablemente y con 70 % de economía sobre Francia?

Escríbame a Cali y si cree que en algo le puedo ser útil, mande siempre a quien mucho lo piensa y quiere.

Marcelino Valencia

[A. Ugarte, T. VIII, f. 117]

---

**Carta de Rómulo Nano Lottero a Manuel Ugarte. Agradece los comentarios elogiosos sobre su actividad literaria. Lo consulta acerca de su relación con Delmira Agustini, dado que está escribiendo un libro sobre esta poetisa uruguaya. Le envía libros y expresa su adhesión a la candidatura de Ugarte al Premio Nacional de Literatura. Montevideo, 26 de octubre 1932. Folios: 6.**

f.1

Uruguay, Montevideo  
Octubre 26, 1932  
Señor Manuel Ugarte

Nice, Francia

Gran escritor y amigo:

Su carta me causó gran emoción. Puede imponerse que ella significa para mí un documento de valor inapreciable. Su juicio, sintético pero preciso, sobre mi modesta labor literaria, colma todas mis aspiraciones. Más dichoso estoy desde el día que me dio Ud. la certidumbre de haberme leído. Gracias; emocionadas gracias.

Su obra la he seguido siempre con marcado interés. ¿Por qué ahora tan silencioso?. Hace ya tiempo que no leo nada suyo. ¿Está entregado a escribir la obra definitiva o a reunirla en toda su vasta multiplicidad?. Los hombres jóvenes

f.2

de América, en esta hora de desorientación absoluta, necesitan la palabra de maestros como Ud. Hable. Y hable sonoramente, como en la hora de su voz mejor templada. Quedamos con el oído atento.

Y ahora permítame una pregunta. La respuesta puede darla o no darla. No quiero producir violencia en su espíritu solitario. Dígame con franqueza: ¿Tuvo Ud. algún vínculo pasional con nuestra Dalmira Agustini? Esta pregunta responde al hecho de estar escribiendo un libro sobre la gran poetisa. Como aquí se ha dicho mucho de su amistad con ella, y un escritor español, radicado en Montevideo, en una novela de clave donde se dicen cosas imperdonables, recoge esta versión como punto central del conflicto novelado, creo proceder bien interrogándolo directamente sobre la verdad que pueda existir y ofrecerle las páginas de mi libro para

f.3

decirla ampliamente. Nadie mejor que Ud. podría hacerlo para una obra donde me propongo limpiar de toda sospecha la vida milagrosa de Delmira. Mujer de grandes pasiones, lógico era que encarara la vida con el propósito superior de vivirla intensamente. Y si Ud, en la vida de la mujer y de la poetisa significó un centro de atractivo emocional, lógico también sería que ocupara al lado de ella el puesto nobilísimo que supo concederle en su corazón. El libro se titula «Vida, pasión y muerte de Delmira Agustini». Está muy documentado y digo en él cosas de verdadero interés que todavía se ignoran. Una página sugestiva podría ser el relato del romance de Delmira Agustini y Manuel Ugarte, si es que el romance existió. Tengo la seguridad de que Ud. hará confianza en mí y me honrará con sus confidencias. Desde ahora le hago presente que sobre este asunto diría lo que Ud. quiera que diga.

f.4

Por este mismo vapor despacho dos libros más, anteriores a los que le mandé: «Comentarios» y «Forma del mar...» En éste último encontrará algunas páginas sobre Delmira Agustini. Concédame nuevamente el honor de leerme.

Me entero por la prensa que un grupo de intelectuales sudamericanos solicitan para Ud. el premio nobel de literatura (sic). ¡Bella iniciativa!. Mi adhesión es todo lo amplia que

pueda desearse si es que tiene en el espíritu generoso de Ud. cotización apreciable. Es hora ya de que se sepa que en Sudamérica se piensa con la misma fuerza creadora de Europa.

Ya

f.5

que tanto agradaron mis «acrobacias», hágole saber que preparo una segunda serie. Creo que es superior a la primera. Si pudiera volver a Europa - ¡cómo lo deseo! - tendría gran honor en visitarlo en su retiro mediterráneo.

Mande a su amigo uruguayo que queda a la espera de sus prontas noticias, reitérale su agradecimiento y lo saluda muy cordialmente.

Rómulo Nanno Lottero

s/c Ada. 21 de setiembre 2872

[A. Ugarte, T. VIII, fs. 155/159]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Rómulo Nano Lottero. Aclara su relación con Delmira Agustini. Niza, 8 de diciembre de 1932. Folios: 1.**

Niza, 8 de Diciembre de 1932

Señor don Rómulo Nano Lottero  
Montevideo

Muy estimado amigo:

Recibo su carta del 26 de Octubre y sus importantes libros que he leído enseguida, con verdadera satisfacción. El espíritu de Ud. me ha interesado desde el primer momento por su orientación indócil. Está nuestro ambiente tan saturado de mistificación que una voz directa y clara es un amanecer. Por eso celebro que se resuelva Ud. a escribir sobre Delmira Agustini. Sé de antemano que lo ha de hacer con insuperable talento y probidad.

Delmira Agustini fue una de las más altas expresiones de la emoción continental. Nadie ha alcanzado entre nosotros esa vibración suprema de manantial de cumbre, a la vez correntoso y limpio. Diga Ud. bien alto que fue uno de los caracteres más nobles que han producido nuestras repúblicas y hágale justicia, acumulando sobre el recuerdo flores y estrellas.

La leyenda a que Ud. se refiere no tiene más fundamento que la murmuración en que se complace, no por malevolencia quizá, sino por atávica malicia demoledora, la inextinguible nerviosidad de nuestra raza. Entre Delmira y yo no existió nunca más que una honda atracción espiritual, acaso un sentimentalismo romántico. Ni en el temperamento de ella ni en el mío se advierte rastro de hipocresía. De haber existido un sentimiento, se hubieran

roto las barreras, sin circunloquios, a la luz del sol. Recuerde Ud. que con Zorrilla de San Martín y con Vaz Ferreira fui uno de los testigos de su boda. Suponernos capaces de cultivar un engaño vulgar de novela picaresca equivaldría a rebajarnos los dos.

No he leído el libro a que Ud. se refiere y le agradeceré que, a ser posible, me lo mande. De haberlo conocido, me hubiera apresurado a escribir al autor, cuya buena fe no pongo, desde luego, en duda, restableciendo la verdad y defendiendo una memoria que merece respeto. Y entiéndase que no hablo en nombre de convencionalismos. El amor no fue nunca un crimen. Pero no se ha de atribuir jamás a Delmira Agustini un movimiento de duplicidad. Sólo existió entre nosotros, en un plano superior, una estimación profunda. Insista Ud. sobre ello, que define la personalidad de la poetisa genial. Si los versos eran llama, el alma era luz.

Bajo este sobre le mando copia de un mensaje a la juventud que responde a la sugestión que Ud. me hace. Ojalá se pueda publicar en Montevideo. Con mis felicitaciones, un apretón de manos muy cordial.

Manuel Ugarte.

[A. Ugarte, T. VIII, f. 189]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Floro Ugarte. Le comenta que es objeto de exclusión por parte del Gobierno argentino. Niza, 23 de enero de 1933. Folios: 3.**

f.1

Niza, 23 de Enero de 1933

Mi querido Floro,

Recibo tu carta del 24 de Diciembre y correspondo con el mayor afecto a los votos de felicidad, deseando para ti y para los tuyos un año de salud y prosperidades.

Con todo cariño y sin que te me ofendas, te diré que no pude dejar de sonreír al ver la credulidad con que aceptas que allá no hay hostilidad contra mí y que el Gobierno sólo tiene la inquietud (nueva entre nosotros) de ajustarse a la ley. Has de saber, mi buen hermano, que mientras en toda la América Latina y en Europa me llaman, en libros y artículos, el escritor más grande del Continente, el único que ha alcanzado renombre universal, etc., en mi tierra me excluyen hasta de las antologías. Subvencionada por organismos de allá se abrió en París hace poco una «librería argentina» de la cual están desterrados mis libros. Hasta los franceses protestaron. Cuando Georges Lafond, que dirigía la revista «L'Argentine» (de la Cámara de Comercio Argentina de París) publicó un artículo encomiástico sobre mí, lo exoneraron de la dirección y quedó suprimida la revista. Los diarios de Buenos Aires, tan pródigos para corear lo que hacen los turistas que pasean su vanidad por Europa, no dan cuenta nunca de los artículos que aparecen en la prensa europea sobre mí. Y ésto no data de hoy. Cuando fui a México en 1918, invitado por el gobierno de aquella

república, el ministro argentino, Dr. Malbrán, hizo saber oficialmente al General Carranza que si después de darse cuenta del error cometido al hacer esa invitación quería expulsarme del territorio, la Argentina no presentaría la menor reclamación. Cito al azar, entre centenares de casos que confirman la campaña en contra. Por qué estaría yo fuera del país a ser de otro modo? Han querido liquidarme con una confabulación infame y mi única defensa consiste en ser grande afuera, en regalarles después de mi muerte un nombre del cual se puedan enorgullecer los mismos que me combatieron. Pero conste que en el extranjero nunca me quejé de mi país. Hasta dejé de defenderme para no parecer ir contra él. Sin embargo, la injusticia salta a los ojos y una reacción espontánea se opera en todas partes. No hace mucho vino a verme un señor para mí desconocido y me dijo: «Soy Ministro de Colombia en Holanda, tenía un libro de Ud. sobre mi mesa de trabajo, un día que mi colega entró al despacho exclamó por qué lee Ud. semejantes necedades?, ésto me hizo simpatizar con Ud. y he querido conocerlo». En lo que va del año he recibido tres artículos publicados en diarios de América en los cuales se hace referencia a la injusticia que comete conmigo la Argentina. Ese mismo gesto que me comunicas de archivar el pedido que iba firmado por los más altos prestigios de la literatura hispanoamericana tiene que producir una impresión deplorable. No basta que los grandes diarios de Buenos Aires hagan la conspiración del silencio y que el gobierno se encoja de hombros. Hay una opinión afuera. Por mí no me quejo. Me están erigiendo en víctima y dándome galones. Porque así fue siempre. Pero el país se pone en ridículo. Esto es lo que, según parece, no se ve desde allá.

f.2

Desde hace quince años, como hay tres premios, han pasado 45 escritores, algunos de los cuales son absolutamente anónimos, y es casi un diploma por omisión el que me están dando. A nadie le harán creer, ni aún en la Argentina, que yo no merezco ni el 46 lugar. Hasta se hacen chistes. Darán los premios por orden alfabético, me dijo uno. La misma absurda exigencia de que los libros sean editados en el país, muestra que no distinguen entre los autores que hacen imprimir por su cuenta y alcanzan una circulación urbana y los que corren el mundo dentro de las grandes bibliotecas universales cobrando derechos de autor. Exigir que los libros sean editados en Buenos Aires equivale a excluir automáticamente a cuantos alcanzaron notoriedad, porque a ningún autor que tenga realmente un público en América y en España se le va a ocurrir sacar dinero del bolsillo para circular en «petit comité» alrededor de la calle Florida. Ya sé que me vas a tachar de vanidoso, pero los escritores de América que circulan conjuntamente con los grandes escritores de España son: José Vasconcelos, Francisco García Calderón, Rufino Blanco Fombona, Alfonso Reyes, Gabriela Mistral, y yo, único argentino entre los vivos. Entre los muertos: Amado Nervo, Rubén Darío, Gómez Carrillo, José Ingenieros y José Enrique Rodó. Todo lo demás es favoritismo local, telón pintado de teatro de aldea.

A la irritación que esta situación provoca dentro del movedizo terreno literario se une algo más grave y decisivo: la campaña contra el imperialismo yanqui. La he continuado contra viento y marea durante treinta años y me he ganado con ella el odio de los que prosperan a la sombra del conquistador - diarios y gobiernos. He sido el individuo molesto que interrumpe las digestiones, defendiendo - mientras tantos persiguen pequeños intereses individuales o políticos - los intereses superiores de la nacionalidad dentro del Continente. Y como nuestra diplomacia - es la verdad estricta, aunque nos duela - está supedita-

da al imperialismo yanqui en unos casos y en otros al imperialismo inglés, han querido hundirme a cualquier precio. No hay que dejar que levante cabeza el agitador. Aunque te hayan dicho lo contrario, mi prédica ha tenido y tiene acción sobre la juventud. Hay libros que corren impresos sobre el creador de la nueva América. (Vanidad, dirás otra vez, pero yo no tengo la culpa, el autor del libro a que me refiero ha sido el ministro de Instrucción Pública en el Ecuador y se llama Benjamín Carrión). En todo caso, sabes que desde México hasta el extremo sur viajé gritando: hay que salvar la autonomía. Con menos posibilidades de movilidad y de acción que antes, la campaña sigue hasta ahora. Los acontecimientos me dan razón, más rápidamente de lo que calculé. No me lo perdonan los que se equivocaron o delinquieron. Alrededor del terco irreductible se hace el vacío oficial. Nunca podré ser nada en mi país, como consta en la carta que me escribió uno de nuestros Ministros de Relaciones Exteriores y que va en mis Memorias. (A propósito de estas Memorias ya te escribiré largo uno de estos días para consultarte lo que digo de nuestro padre, porque eso sólo lo podemos hacer en pleno acuerdo). Más humillante que la actitud de los gobiernos ha sido para el país el expediente de pretender desa-

f.3

creditarme para justificarla. Todo esto, desde luego, es para tí, porque es bueno que sepas estas cosas y aprovecho para decírtelas la oportunidad del premio, del cual, entre paréntesis, nunca me hubiera acordado si no necesitase dinero.

Por lo demás, todo lo que me escribes está muy bien y vamos a hacer, con tu ayuda la experiencia hasta el fin. Desde el mes de Diciembre está en manos de un Editor de Madrid mi libro «El Dolor de Escribir», que saldrá, creo, en Marzo. Lleva fecha de 1932. Te mandaré los seis ejemplares, tratando de ajustarme de la mejor manera al reglamento. Mi libreta de enrolamiento está rotulada: M. 591476 - 1a. División - Distrito Militar No. 1 compl. - Clase 1875 y fue otorgada por el Consulado Argentino en Niza el 27 de Marzo de 1927. En cuanto a García Velloso, le escribiré, según tu deseo, unas líneas.

Sólo en dos cosas no estoy de acuerdo:

1ª.- el escritor que te cité como precedente no presentó ningún libro y obtuvo el premio a raíz de una petición firmada por escritores argentinos, sin que se ofuscase por ello la independencia del jurado. Basta consultar los diarios de la época.

2ª.- Yo no he podido tratarte mal en ningún momento porque eso no puede nacer de mí y porque, además, sería injusto de mi parte, dada la buena voluntad con que te estás ocupando de este asunto.-

Esperando buenas noticias y con los mejores recuerdos para todos, un fuerte abrazo de tu hermano,

Manuel Ugarte.

[A. Ugarte, T. IX, fs. 23/25]

---

**Carta de Rodolfo Barón Castro a Manuel Ugarte. Le informa sobre la paz en Nicaragua y sobre los esfuerzos de Sandino**

para conseguir la anulación del Tratado Bryan- Chamorro.  
Madrid, 5 de marzo de 1933. Folios: 1.

f.1

Madrid, a 5 de Marzo de 1933

Sr. D. Manuel Ugarte  
19, Bld. Tzarewich,  
Niza

Admirado Maestro:

Hace tiempos (sic) tenía pensado escribirle, pero unas y otras cosas se han ido interponiendo, frustrando mi deseo. Hoy, con motivo de la paz en Nicaragua, no he querido dejar de hacerlo, bastándome recordar el apoyo desinteresado y nobilísimo que usted prestó a la causa del general Sandino, triunfante por fin.

Cuando se aquilate debidamente la labor de los escritores hispanoamericanos residentes en el Extranjero con relación a la dignidad de Hispanoamérica, deberá usted figurar en lugar prominente. No olvido la generosidad con que acogió mi iniciativa, cuando las elecciones presidenciales de Nicaragua de 1928 y el magnífico y vibrante manifiesto que escribió y que, honrándonos, suscribimos nosotros a continuación de su nombre limpio e ilustre.

Sandino ha cumplido su palabra. Al dejar el territorio nicaragüense el último filibustero yanqui, atendió las proposiciones de paz y firmó una paz digna y honrosa. No tenía objeto seguir luchando. Hubiera sido destrozar a Nicaragua en una eterna guerra civil. No ha habido en América en los tiempos modernos, hombre de más tesón y gallardía. Parece como si por una ley biológica de reacción, el país de América que ha producido los más viles vendepatrias, nombre odioso que se tuvo que inventar para calificativo de los Chamorro y los Díaz, ha producido también quien ha sabido luchar sin tregua ni descanso contra la más poderosa nación de la tierra, más bien dicho, contra el aparato bélico de la superestructura capitalista más considerable.

Con la paz firmada por Sandino, debe iniciarse para Nicaragua una era de dignificación. Y en esta labor deben ayudar todos los que, como usted, han contribuido con su pluma a mantener la lucha sagrada, cuando el terreno de la lucha era el de la guerra.

Y esta dignificación no puede venir sino con la anulación del Tratado Bryan-Chamorro, que sigue atando a Nicaragua al carro de Wall Street. Hay que levantar un clamor popular en todo el mundo hispánico contra esa vileza. Sandino, en declaraciones que ha hecho a la prensa, ha expuesto su criterio de luchar por esa anulación.

Hago esta sugestión a usted, convencido de que encaja perfectamente con su íntimo pensar. Usted, mejor que yo, podrá discernir el procedimiento de iniciar tal campaña. Creo que no hay que desperdiciar el momento y que deje de fijarse la atención mundial en ese desdichado país centroamericano, víctima desde hace tantos años de la codicia más sañuda.

Espero su respuesta con verdadera impaciencia. Créame siempre afectísimo amigo y admirador.

Rodolfo Barón Castro.

[A. Ugarte, T. IX, f. 41]

---

**Carta de M. A. Pérez Medina a Manuel Ugarte. Le pide unas líneas para publicar en un folleto de denuncia contra los crímenes de Machado en Cuba. París, 8 de marzo de 1933. Folios: 1.**

f.1

Ugarte para el folleto s.v.p.

París, Marzo 8, 1933

Querido amigo y camarada:

Un grupo de jóvenes revolucionarios cubanos publicará muy pronto, un folleto denunciando los crímenes de Machado y el imperialismo en Cuba. Este folleto tendrá el apoyo de varias organizaciones de Francia, España, Latinoamérica, EE UU, etc., y se insertará en él la protesta de algunas personalidades de cada país.

Hasta la fecha tenemos el prefacio escrito por Henri Barbusse y la protesta de Romain Rolland, Langeon, Challaye, Urichon, Camille Drevet, Francis Jourdain, etc.

Nosotros, le pedimos, querido maestro, de enviarnos unas líneas para que vayan junto al folleto y le pedimos nos ayude a denunciar la situación de terror que existe en Cuba, ante la opinión libre de Europa.

Para el 17 Marzo (sic) nosotros preparamos un meeting contra los crímenes de Machado en Cuba y desearíamos nos envíe también (aparte de la protesta para el folleto) un mensaje que será leído en el meeting.

Le acompañamos un manifiesto de la U.L.A.E. el cual podrá darle un pálido «aperçu» de la verdadera situación de Cuba.

Muy cordialmente y con toda nuestra admiración,

M.A. Pérez Medina

Correspondencia:  
M.A. Pérez Medina  
10 rue Gay-Lussac  
(Librerie Espagnole)  
París (S)

[A. Ugarte, T. IX, f. 47]

---

Carta de [Manuel Ugarte] a [M. A. Medina]. Envía a la Unión Latinoamericana de Estudiantes una nota de adhesión al acto que se celebrará el 17 de marzo, en repudio a los atropellos del Gobierno cubano de Machado. 10 de marzo de 1933. Folios: 2.

f. 1

Marzo de 1933

Estimado compañero: Con gusto le mando lo que me pide. Si voy, como espero, en Abril a París le buscaré para que conversemos de las cosas de América. Un apretón de manos.

Estimado compañero:

Lamento que la distancia y mi estado de salud me impidan asistir al mitín que por iniciativa de la Unión Latino Americana de Estudiantes tendrá lugar el 17 de Marzo para protestar contra los atropellos del Gobierno de Cuba. Pero estoy de corazón con ustedes y quiero que me consideren como presente en la sala. Pocas veces se habrá reunido la juventud con un fin más digno de sus generosos entusiasmos.

Burlado en sus esperanzas de independencia y en sus anhelos de libertad, el pueblo cubano está viviendo una hora trágica. Los políticos egoístas y ambiciosos lo han ido empujando por el camino del sometimiento y la miseria hasta la tiranía. Levantemos la voz en favor del pueblo hermano y enviémosle un saludo de solidaridad. En nuestra América oprimida a la vez por las oligarquías y los imperialismos, nos levantamos contra todas las fuerzas de opresión, vengan de adentro o de afuera; y tenemos que protestar contra la situación de Cuba donde una dictadura sanguinaria estrangula al mismo tiempo la dignidad de los hombres y la autonomía regional.

Con mis felicitaciones a la juventud que cumple con sus deberes primordiales un saludo muy cordial.

Machado es un déspota, pero por encima del tirano hay que combatir un estado de cosas.

f.2

Para el folleto

10 de Marzo de 1933

En medio de la ola de represión que se abate sobre todos los pueblos latinoamericanos, algunos casos se singularizan por su carácter violento o criminal. Pesa sobre nuestras

repúblicas la doble carga de la oligarquía autóctona y de los imperialismos extraños a los cuales entrega esa oligarquía la vitalidad de la Nación. Las masas innumerables se inclinan de Norte a Sur bajo las dos tiranías superpuestas. Pero pocas veces se habrá agudizado el fenómeno como en Cuba, donde una dictadura sanguinaria aniquila al mismo tiempo la libertad de los hombres y la autonomía regional. ¡Que toda la juventud se levante contra ella!

[A. Ugarte, T. IX, fs. 50/51]

---

Carta de César Augusto Sandino a Manuel Ugarte. Le comunica que sus escritos han servido de apoyo a la causa indoamericana en estos años de lucha contra el imperialismo norteamericano. Le informa acerca de una posible guerra en Centroamérica, y sobre el envío de un manifiesto del grupo para que lo publique en Europa. Bocay, río Coco (Las Segovias de Nicaragua), 16 de marzo de 1933. Folios: 1.

f.1

16 de Marzo de 1933

Bocay, Río Coco,  
Las Segovias de Nicaragua,  
C.A., Marzo 16 de 1933

Señor Don Manuel Ugarte,  
48 bis, Avenue Saint Augustín Nice.  
Niza.

Distinguido hermano racial:

Pláceme dirigirle la presente manifestándole que recibí su interesante fechada en esa el 28 de Dbre. del año ppdo. Esta carta la recibí en Febrero por el conducto del Dr. Zepeda.

Su nombre Sr. Ugarte, hace mucho tiempo que es familiar entre nosotros y sus escritos por uno u otro motivo siempre nos llegan y nos han servido de estímulo en nuestra gran jornada libertaria de 7 años, que apenas son los preliminares de la gran batalla espiritual, moral y material que indo-américa por su independencia tiene que empeñar contra sus tutores Doña Monroe y el Tío Sam, y probarles que nuestros pueblos han llegado a su mayoría de edad. Por de pronto nos place haber dado una lección a nuestros pueblos de que cómo (sic) se puede luchar y morir por un ideal.

La clase estudiantil de indo-américa, también ha sido nuestra aliado (sic), lo mismo que gran parte de los obreros y campesinos del Continente. No somos indiferentes a todas esas muestras de simpatías y distinguimos que la humanidad está dividida en opresores y

oprimidos y desde aquí mi querido hermano, en este nudo del espinazo de Los Andes, ejercito sin interrupción de nadie ni de nada desdoblamiento espiritual, remontando el pensamiento a lo infinito y desde allá persigo vuestros pensamientos y el de otros afines, para con vuestros fluidos inspirarme y tomar más bríos en la lucha emancipadora de nuestros pueblos indo-hispanos.

Ya es hora que sea de su conocimiento que nuestros fusiles aunque siempre al hombro, están sellados para no disparar más contra hermanos, a excepción que el Tío Samuel se envuelva en el pellejo de algún nicaragüense que quiera hacernos comulgar con ruedas de molino. Por de pronto tenemos a la vista una posible guerra en Centro América dirigida por la Casa Blanca y Capitaneada por traidores centroamericanos, bajo el pretexto de unionismo, para explotar ese sentimiento unánime que existe en estas cinco secciones. Sin embargo, si eso sucede, nosotros proclamaremos inmediatamente la efectiva Unión Centroamericana, para destruir la farsa de los traidores y darnos el Gobierno Autónomo Centroamericano y proponer después oficialmente nuestro «PLAN DE REALIZACION DEL SUPREMO SUEÑO DE BOLIVAR».

Antes que esta carta, le habrá llegado un ejemplar rubricado de nuestro manifiesto, para que sea publicado por Usted en esos lugares; también le llegarán impresos de los que mandamos a una imprenta de Managua, pero tenemos sospechas que puedan no aceptarlo porque hablamos la verdad y en ese caso, ya Ud. tendrá el suyo, como también estamos sacando otros ejemplares en máquina para mandarlos a la prensa del exterior.

La Paz se firmó en Managua el 2 de Fbro. ppdo., pero soy independiente del Gobierno y permanezco organizando con mis muchachos Cooperativas Agrícolas en la misma región donde han estado nuestros

f. 1v

Campamentos Militares.

Por su medio va nuestro abrazo fraternal a la clase estudiantil de habla española en toda la tierra.

Ruégole aceptar el sincero aprecio de éste su hermano en el ideal.

PATRIA Y LIBERTAD

César Augusto Sandino

[A. Ugarte, T. IX, f. 54]

---

Carta de R. Riaño Jauma a Manuel Ugarte. Sobre la situación de Cuba después de la caída de la tiranía de Machado. Le solicita un mensaje para la juventud cubana. La Habana, 26 de setiembre de 1933. Folios: 1.

f.1

La Habana, 26 de Septiembre de 1933

Sr. Don Manuel Ugarte,  
Francia.

Mi querido amigo:

Hace algunas semanas - ya creo pasa de un mes - envié a Ud. un libro, un artículo y una carta. No recibí contesta. He preguntado a Avilés Ramírez de su salud por carta última. Créome que está indispuesto o que se ha ausentado de París.

Con la alegría de encontrarnos libre (sic), fuera de la pesadilla monstruosa de Machado, le hago la presente. Ud. estará alegre porque fue uno de los animadores y reconfortadores ilustres que agitó la juventud cubana y la opinión europea contra el régimen de barbarie del «Asno con garras» que le dijera nuestro inmortal Julio Antonio Mella.

Todavía estamos inestables. Todo el ambiente que deja una tiranía larga, ha quedado en ésta. La convulsión es plato diario, las huelgas se producen instantáneamente, los pronunciamientos paralizan la marcha pública. Todo aquí comienza a reclamar su justicia social. Y la juventud con el Poder repeliendo agresiones externas y amenazas constantes de Destroyers y marinos yanquis. ¡Qué dolor cuando se vuelve realidad la prédica de los Maestros de la América y surge como en Cuba la obra formidable del anti-imperialismo y de la cordialidad hispanoamericana hecha Poder, pero sin el apoyo de esas Repúblicas nuestras que tanto propugnaron siempre por un estado de cosas así, le han cogido miedo a su propia obra, ya después con qué fuerza moral hablaremos de anti-imperialismo si encontramos agresión enemiga y no solidaridad racial! Pesa mucho en América aún el capital extranjero y los intereses creados de hombres y Cancillerías. Todo es acciones de agua, mi querido Maestro, todo es humo, grandes orientadores como usted y pequeños pueblos con más pequeños hombres aún. Sin embargo ha sido Cuba, la del ejemplo. Cuba la perdida isleta, la juventud cubana que tanto usted ha gustado adoctrinar, que tanto a usted ha oído inmensamente al través (sic) del Atlántico. Esperemos todavía hay fe, siempre la habrá... confiamos. Ahora es cuando precisamos un Mensaje suyo y que venga a mí, mándelo todo lo de usted en estos instantes es luz en la sombra inmensa de nuestra formación independiente y soberana. Creo que usted se habrá ocupado ya de Cuba en algún trabajo. Si es así, mándemelo, quiero conocerlo.

Sé que acaba de publicar un libro «El dolor de escribir» y son tantos los deseos que tengo de leerlo que me permito reclamarle un ejemplar, claro que avalorado con su autógrafo. Yo publiqué su carta en una revista (Cancionero) que le mando a Ud. desde hace tiempo. Debe haberla recibido en estos días pues fue la del mes anterior.

He dado orden para que se le siga mandando todos los meses.

Hágame llegar al Sr. Avilés Ramírez, mi saludo afectuoso y le abraza su affmo.

R. Riaño Jauma

Nota: Dígame si le llegó mi artículo publicado en El País sobre usted titulado «Ugarte y la juventud» que también le mandé.

[A. Ugarte, T. IX, f. 102]

---

**Carta de Manuel Ugarte al Comité Organizador de la Asamblea en favor de los presos venezolanos. Envía su adhesión a la Asamblea. Si bien no puede concurrir, los felicita por la iniciativa. París, 10 de diciembre de 1933. Folios: 1.**

f.1

París, 19 de Diciembre de 1933

Al Comité Organizador de la Asamblea  
en favor de los presos venezolanos.

Estimado amigos:

Me encuentro en la imposibilidad de asistir al mitín, pero quiero dejar constancia de que me adhiero a él con entusiasmo porque pocas veces se habrá visto en la historia de nuestro Continente - tan herido, sin embargo, por la injusticia y el dolor - un régimen de opresión como el que hace ley en Venezuela. Todo amago de crítica acaba en la cárcel o en la expatriación. El terror se ha erigido en sistema de gobierno. Y es tan angustiosa la situación, que nuestra protesta debe resonar en todos los ámbitos del Nuevo Mundo.

Pero la situación de Venezuela no es única y al condenar a Gómez, condenamos por encima de todo los métodos y los sistemas.

La América Latina se inclina y cruje bajo la dominación de menguadas oligarquías que acaparan el poder y la riqueza, imponiendo un feudalismo anacrónico sobre la masa de la nación, cuyas únicas prerrogativas son pagar el diezmo y hacerse matar en guerras absurdas como la que se prolonga entre el Paraguay y Bolivia para servir los intereses imperialistas de Londres o de Washington.

Mi adhesión a la Asamblea y un apretón de manos muy cordial,

Manuel Ugarte

[A. Ugarte, T. IX, f. 116]

---

**Carta de [Manuel Ugarte] a Bernardo B. Delon. Celebra la convocatoria a un Congreso Latinoamericano. Diferencias entre el político y el escritor. Envía un discurso de Bouhelier. París, 29 de junio de 1934. Folios: 1.**

f. 1

París, 29 de Junio, 1934  
126, Av. Emile Zola, París

Sr. Bernardo B. Delon  
Buenos Aires

Mi estimado amigo,

Recibí su carta del 27 del mes pasado con los recortes que ha tenido la deferencia de mandarme. Veo que, después de un viaje feliz, se encuentra de nuevo en Buenos Aires con su Señora, a quien le ruego transmita nuestros saludos.

Sobre el Congreso Latinoamericano que según me dice Ud. piensan celebrar en Septiembre, le recordaré que todo eso lo sostuve yo hace un cuarto de siglo cuando, en 1913, llegué a Buenos Aires y me llamaron «poeta». Celebro que se recojan ahora esas ideas, aunque sea sin nombrarme. Así han sido gradualmente aceptadas la táctica conciliante y el respeto a la entidad nacional que antaño me valieron sonadas excomuniones.

Lo digo, créamelo, sin hostilidad y sin amargura. La diferencia entre los escritores y los políticos reside a menudo en que éstos hacen tardíamente lo que aquellos soñaron prematuramente quizá. Por ser humanos, unos y otros se equivocan, alternativamente. Pero las ideas fracasan más a menudo por tardías que por anticipadas. Y aunque simpatizo con el proyecto, temo que resulte inoperante en medio de la situación actual del mundo, hostil a la ideología y a lo abstracto, marcialmente absorbido por lo inmediato y lo experimental.

Bajo este sobre le mando el discurso que pronunció Bouhelier al presentarme, con motivo de una conferencia reciente y la invitación para un mitín contra las tiranías de América que he presidido ayer. Todo ello será, como de costumbre, silenciado en Buenos Aires. Pero ya que en mi tierra no me quieren dar oportunidad de ser útil, trato de serlo desde lejos, con la convicción de que me dará la revancha el porvenir.

Un apretón de manos muy cordial,

Manuel Ugarte

[A. Ugarte, T IX, f. 140]

---

Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Comenta que realiza gestiones ante el Presidente y ante Saavedra Lamas para conseguir un consulado en favor de Ugarte. Sobre la posibilidad de que Ugarte escriba en "La Nación". Sobre el Concurso Nacional de Literatura. Asuntos literarios y personales. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1934. Folios: 1.

f.1

Buenos Aires, Noviembre 19 [1934]

Mi querido Ugarte:

Me ha dado un gran placer su carta. No sabe usted el sin número de veces que he pensado en escribirle. Pero yo puedo decir, como Romain Rolland, que la correspondencia me mata. Me refiero a cartas urgentes, impostergables, que tengo siempre que escribir. Además, he escrito muchos libros y artículos, y he sido empleado y he tenido siempre a mi mujer más o menos enferma. Si publicara en volumen mis artículos, mi obra total pasaría de 40 tomos.

He comenzado una gestión que espero no desaprobará. El PEN Club, cuyo secretario es Antonio Aita (quien me dice que es amigo suyo) va a pedirle al Presidente y a Saavedra Lamas un consulado para usted, o esa representación de que usted me habla ante la Liga de las Naciones. Trataré de que la Sociedad de Escritores haga por su lado idéntica gestión (1). El consulado sería en Francia; o en algún país donde usted pudiera vivir, y en alguna ciudad más o menos próxima de París.

También hablé de usted en LANACION. El director de las páginas dominicales me dijo que le parecía conveniente que yo le hablara a Luis Mitre, cosa que haré pronto.

En cuanto al concurso nacional, está usted en un error. Los premios se dan a un libro, pero se tiene en cuenta la obra anterior del autor. Ahora están muy atrasados esos premios. Aún no han fallado el del año 1931. Si usted tiene algo publicado en 1932 o 1933, yo podría gestionar que admitiesen su libro en el concurso. Pero esto es muy difícil conseguirlo, pues los libros deben ser presentados antes del 31 de diciembre del año en que fueron publicados.

En 1926 no estuve en Niza sino en Mónaco, en el puerto de Mónaco. El vapor permaneció allí dos o tres días. Una tarde fui con mi mujer y mis hijos a Niza, donde tomamos el té. Si yo hubiera sabido

f. 1v

que usted estaba allí, hubiera tratado de verle.

Tengo un libro sobre usted del ecuatoriano Arroyo. Muy interesante. Le hace a usted la justicia que merece. No he recibido El dolor de escribir.

Le mando mi trilogía sobre la guerra del Paraguay. Me gustaría que la leyera. Creo que es una verdadera epopeya. Levinson la calificó de «Ilíada argentina», en un magnífico artículo en Les Nouvelles Littéraires.

Buenos Aires ha cambiado mucho. Empieza a perder un poco de su horrenda fealdad. La edificación moderna (entre yanqui y Le Corbusier) es de primer orden. La diagonal norte ha transformado el centro, y la Costanera es algo estupendo, digno de cualquier gran ciudad del mundo.

Yo preparo una vida de Hipólito Yrigoyen, obra de enorme trabajo, que ya me tiene groggy, y apenas tengo escritas 90 páginas. Tengo un par de novelas en preparación. Vivo para mi trabajo, pues estoy sordo como tapia, aunque resignado a mi desgracia. Por medio de un buen aparato acústico me comunico con la humanidad; pero no puedo hablar sino

mano a mano. Mi literatura actual se hace cada vez más psicológica, en consecuencia. El aislamiento me ha hecho mirar hacia adentro. Me sería difícil escribir novelas de la vida moderna.

No pienso sino en ir a Europa, donde tengo amigos. Pero me falta dinero. Me jubilé con un sueldo bajo, y mi padre (que debió ser rico) nos ha dejado más de un millón de pesos de deudas. Aún ignoro si quedará algo. Además hay otras dos cosas que impiden el viaje: los estudios de Medicina, de mi hijo mayor; y la salud de mi mujer, que padece hipertensión arterial.

En LA NACION usted podría escribir sobre algunos maestros que usted frecuenta y que aquí están olvidados: Barbusse, por ejemplo.

Hasta otra y mi abrazo.

Manuel Gálvez  
Santa Fe 3018

Nota Marginal (1) Escrita esta carta hablé con el secretario de la S. de Escritores, Max Dickmann, quien me ha prometido ocuparse enseguida del asunto.

[A. Ugarte, T. IX, f. 157]

---

**Carta de Mario Bravo, Nicolás Repetto, Alfredo Palacios, Juan Antonio Solari, Américo Ghioldi, Adolfo Dickmann, Angel M. Giménez, M. Palacin, Enrique Dickmann, A. Castiñeiras, Silvio Ruggeri, Enrique Mouchet y otros a Manuel Ugarte. Lo invitan a reintegrarse a las filas del Partido Socialista. Buenos Aires, 23 de julio de 1935. Folios: 1.**

f.1

Buenos Aires, 23 julio de 1935

Señor Manuel Ugarte  
PRESENTE.-

Estimado compañero:

Invocando nuestra antigua y cordial vinculación, así como las ideas sociales que nos son comunes, nos dirigimos a usted para pedirle que se restituya a nuestras filas y de nuevo ocupe, a nuestro lado, el puesto de combate que con tanto denuedo y eficacia ocupó en otro tiempo.

La constante y aleccionadora integridad moral de su vida y su conducta; la lealtad y la consecuencia en los altos ideales que nos unen; las persistentes y resonantes campañas, en contra del imperialismo capitalista que tiende a sofocar y estrangular el desarrollo y

la vida de nuestras nacientes democracias, son otros tantos méritos suyos que le realzan y nos inducen a reclamar su presencia entre nosotros.

La gravedad del momento, por que atraviesan hoy los destinos de la democracia y el provenir de nuestro país, requieren la acción de una personalidad como la suya en las filas de nuestro Partido.

Esperando su respuesta favorable, le saludan afectuosamente.-

Mario Bravo, Nicolás Repetto, Alfredo Palacios, Juan Antonio Solari, Américo Ghioldi, Adolfo Dickmann, E. Dickmann, Enrique Mouchet, siguen las firmas.

[A. Ugarte, T. IX, f. 167]

---

**Copia de la carta anterior y respuesta de Manuel Ugarte a ésta, aceptando la invitación a reincorporarse a la filas del Partido Socialista. 3 copias. Buenos Aires, 31 de julio de 1935. Folios: 3.**

f.1

Buenos Aires, 31 de julio de 1935

Señores Mario Bravo, Nicolás Repetto, Alfredo L. Palacios, Juan Antonio Solari, Américo Ghioldi, Adolfo Dickmann, Angel M. Giménez, M. Palacin, Enrique Dickmann, A. Castiñeiras, Silvio Ruggieri, Enrique Mouchet.

Estimados compañeros:

He recibido la carta en la cual me piden ustedes que vuelva a las filas del Partido Socialista. Los términos honrosos para mí en que está concebida esa carta y el alto prestigio de las firmas que lleva al pie obligan mi profunda gratitud.

Aprecio en su verdadero valor la oportunidad que me brindan los compañeros para restituirme a las filas del Partido y ocupar al lado de ellos un puesto de combate. En nombre de los ideales comunes y teniendo en cuenta nuestra vinculación antigua y cordial, acepto la invitación con entusiasmo.

En estos momentos particularmente graves en que se juegan los destinos de la democracia, considero que es mi deber colaborar en la obra superior que el partido persigue desde su fundación a través de todas las vicisitudes políticas del país. Las horas que vienen pueden ser difíciles y quiero asumir frente a esas dificultades, como hombre de izquierda y como argentino, mi parte de responsabilidad.

Muy afectuosamente les estrecha la mano

Manuel Ugarte

[A. Ugarte, T. IX, f. 168]

Carta de Víctor Raúl Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Solicita que escriba al presidente peruano Benavídez, reclamando mejoras en las condiciones de vida de los presos, sobre todo de los desterrados del «Satipo» en plena selva del caucho. Incahuasi, 1 de diciembre de 1935. Folios: 1.

f.1

Incahuasi, Dic. 1° de 1935

Sr. Manuel Ugarte  
Buenos Aires

Muy estimado amigo y compañero:

Desde su llegada a nuestra América he deseado escribirle para decirle con cuanta simpatía vemos los apristas su presencia en la Patria Grande. Pedí a mi compañero y hermano Manuel Seoane que le saludara en mi nombre y después me impuse de sus generosas palabras para el aprismo y para mí en la recepción que le ofrecieran nuestros desterrados en Buenos Aires.

No ha de ocultarse a V. que su palabra, plena de autoridad moral, es oída y respetada en el Perú. Por eso me tomo la libertad de pedirle algo que seguramente ya le habrá insinuado Seoane. ¿No podría V. enviar un telegrama o carta abierta al general Benavídez haciéndole ver que en las selvas inhóspitas del «Satipo» agonizan cerca de ochenta compañeros, muchos de ellos atacados de tuberculosis y todos sometidos a terribles tratos y a un sistema de alimentación sin carne, sin pan y sin leche, compuesto de yucas y otras raíces llamadas «pitucas»?

Si no estuviera completamente seguro de lo que le comunico, no me atrevería a pedir su apoyo moral. Pero el «Satipo» es nuestra «Siberia de Fuego» donde todos los peligros de la naturaleza tropical que describe «La Vorágine» acechan al hombre. Nuestros compañeros fueron llevados a pie hasta esa región y sufren flagelos y abusos sin cuento.

Como V. sabe nosotros tenemos en otras prisiones cerca de cinco mil prisioneros entre los que se hallan un hermano de Seoane que ya tiene más de tres años y un hermano mío que ha cumplido un año de penitenciaría sin proceso. Tenemos a mujeres indefensas como Magda Portal en las prisiones de mujeres criminales, y a muchos ancianos, niños, obreros e intelectuales en distintos lugares de encarcelamiento. Pero lo que éstos sufren no puede compararse a lo que tienen que soportar los confinados del «Satipo» donde pierden la vida lentamente. Por eso es que me dirijo a V. Hay un clamor de humanidad y de civilización que es necesario hacer llegar a Benavídez cuyos abusos son ya incontables.

No obstante que la fuerza del Aprismo está logrando que la tiranía dé pasos atrás y hoy somos nosotros los que por un colosal movimiento de opinión vamos obligando al gobierno a detener un poco sus abusos, creo que es necesario que voces como la de V. se

dejen oír. Mencionando a Benavídez el caso concreto del Satipo no podrá eludir que la opinión pública fije su atención en los horrores que allí se cometen.

Usted tiene derecho, como ciudadano de Indoamérica, como amigo del Perú y hasta como persona que ha conocido a Benavídez, a pedir que se trate más humanamente a estas víctimas del odio político. Su llamado resonará en América toda y estoy seguro que merecerá nuevos homenajes a su ilustre nombre.

Estoy seguro de no pedir en vano. Y le abro los brazos fraternos.

Víctor Raúl Haya de la Torre

[A. Ugarte, T. IX, f. 178]

---

**Resolución del Centro Socialista de la Sección 17. Resuelve separar del partido a Manuel Ugarte por sus declaraciones públicas y por la mora en el pago de sus cotizaciones. Buenos Aires, 21 de abril de 1936. Folios: 1.**

f.1

Bs. Aires, Abril 21/936

Cno. Manuel Ugarte  
Capital

En respuesta a vta. att. del (sic), cúpleme informarle, por resolución de la C. A., que la Asamblea General Ordinaria realizada por este Centro el 17 de Marzo último, tomó la siguiente resolución:

«El Centro Socialista de la Sección 17° en conocimiento de las inexactitudes agraviantes para el Partido Socialista que ha hecho públicas recientemente el ciudadano Manuel Ugarte, afiliado de hecho al margen del Partido dada su situación de moroso desde el mes de Septiembre de 1935; resuelve: 1°) Separar del Partido Socialista al Ciudadano Manuel Ugarte.- 2°) Enviar los antecedentes al Comité Ejecutivo del Partido.- 3°) Comunicar esta resolución a los Centros que han solicitado o que soliciten medidas.»

Lo que notifico a Ud.-

[...]

[A. Ugarte, T. IX, f. 193]

---

**Esquela de Eugene M. Hinkle, Secretario General de la Embajada de Estados Unidos, a Manuel Ugarte. En inglés. Le informa que el Presidente Roosevelt agradece el envío de una pu-**

blicación de Ugarte, y expresó su acuerdo. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1936. Folios: 1.

f.1

Embassy of the  
United States of America

Buenos Aires, December, 7, 1936

Dear Doctor Ugarte:

President Roosevelt has requested me to acknowledge the receipt of the interesting publication sent him and to express his appreciation for your kind thought. The President wishes me to explain that owing to his many duties he is prevented from thanking you personally.

Sincerely yours,

Eugene M. Hinkle,  
Second Secretary of Embassy

[A. Ugarte, T. IX, f. 201]

---

Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Debido a las exigencias de la campaña civico-electoral, se disculpa por no poder contestar a la encuesta de la Revista «Vida de Hoy». Buenos Aires, 6 de junio de 1937. Folios: 1.

f.1

Buenos Aires, junio 6 de 1937

Señor D. MANUEL UGARTE  
Capital

Estimado amigo:

He recibido su cuestionario con preguntas relativas al tema «democracia», para la encuesta que ha iniciado Ud. en su periódico «Vida de hoy», del cual he leído con sumo interés el ejemplar que me ha hecho llegar.-

Lamento muy de veras no poder acceder a su deseo y contestar sobre una cuestión que siempre ha merecido todos mis afanes; por lo demás, el país conoce ampliamente mis opiniones al respecto, hechas públicas en muchas oportunidades. Pero las exigencias de la

ya próxima campaña cívico-electoral me impiden ahora responder en detalle a su interesante cuestionario.

Aprovecho esta oportunidad para saludarle con toda consideración.

Marcelo T. de Alvear

[A. Ugarte, T. IX, f. 205]

---

**Carta de Leopoldo Lugones a Manuel Ugarte. Responde a la encuesta de la Revista "Vida de Hoy", lanzando duros ataques contra la democracia. Buenos Aires, 7 de julio de 1937. Folios: 2.**

f.1

Buenos Aires, 7 de julio de 1937

Señor  
Don Manuel Ugarte

Mi estimado amigo:

No contesté hasta hoy las preguntas de su revista sobre la democracia, porque debía publicar antes un artículo con el mismo tema, que formaba parte de una serie en la cual he considerado la posición del escritor ante el pueblo.

Paso a hacerlo en el mismo orden de aquellas:

1ª. La democracia actual es el sistema de gobierno en que el pueblo ejerce la soberanía mediante el sufragio universal con que designa sus mandatarios; sistema que me parece malo, porque según nos enseña la experiencia, resulta inevitablemente demagógico, caótico, anárquico, ignorante, corruptor e incapaz de la defensa nacional sin suspensión previa de sus efectos.

2ª. En ninguna.

3ª. Tal como la tenemos es una importación extranjera impracticable como se ve por su fracaso permanente. Carezco de ideas sobre democracia futura.

4ª. Existe a mi ver una crisis fatal de la democracia.

f.2

5ª. La ley llamada de Sáenz Peña es un instrumento de la democracia y un fracaso en consecuencia.

6ª. Por un vigoroso nacionalismo en todos los órdenes.

Salúdalo cordialmente

Leopoldo Lugones

**Cartas de Manuel Ugarte a su esposa Thérèse Desmard. Anuncia el envío de unos impresos. Comentarios personales. Le pide que venga a Buenos Aires. Buenos Aires, 11 y 13 de marzo de 1936. Folios: 2.**

f.1

Cartas de M. Ugarte a su esposa Thérèse Desmard

Viernes, 11 de Marzo de 1936

Gauchita de oro, te escribo siempre en cuanto recibo tus cartas y así lo hago hoy con la que acaba de llegar con fecha 9 de este mes. Si te faltan mis garabatos es culpa tuya. Yo respondo enseguida a un golpe con otro, como si estuviéramos boxeando. Al mismo tiempo que estas líneas va un telegrama que dice «puedes ir», refiriéndome a tu consulta sobre el paseo a Trafal. Pero ya es hora de que vayas pensando en volver a Buenos Aires y en poner fin a las vacaciones. Piensa un poco en eso, animalita libre, que estás tan contenta en la barbarie; lo comprendo y ojalá pudiera seguir, pero, desgraciadamente, no está en mis manos. Yo no voy a poder ir a buscarte porque los 200 pesos del viaje me hacen falta para otras cosas y, además, tengo aquí muchos asuntos que gestionar en estos momentos. Ya volverás a tener caballos, montaña y botas, porque lo que te entusiasma

f 1v

más que nada debe ser ese par de botas al cual le habrás cambiado ya varias veces las suelas. El que no puede cambiarse las suelas soy yo desgraciadamente; y me vas a encontrar con un años más, es decir, más viejo que Matusalén. Te mandé varios números de la Vida de Hoy de este mes y también Atlántida, que está muy bien. No te ocupes de chismografías y trata de ser correcta y cortés con todos, así pasa la vida mejor, sin dar gran importancia a lo que podríamos llamar demasiado humano. No he visto todavía a Gabriela que está en Mar del Plata. Esta tarde voy a casa de Bibí, a tomar el copetín. Esta vez no me has mandado flores, bandida, ni fotografías, ni nada. Cuando vengas te voy a dar un tirón de orejas.

El pirata sanguinario.

f.2

Domingo 13 de Marzo de 1936

Hoy Domingo a las 3 de la tarde te escribo desde la calle Arenales en un pedazo de

papel que corto de una carta porque aquí no tengo nada. No me explico, Ripuche, que te pasa. Esta mañana encontré en el escritorio tu carta del 11, es decir del viernes, en la cual me dices, como en las anteriores, que no has recibido nada mío. Como hasta ahora sólo dos o tres veces me has acusado recibo de mis garabatos, hay que creer que a esos garabatos se los tragan los perros, los buenos perros que te acompañan en tus paseos por la montaña y a los cuales vas a tener que dejar prontamente porque ya va siendo tiempo de que vuelvas aquí. Como te he dicho en varias cartas anteriores yo no podré ir a buscarte, porque no es sensato gastar 200 pesos más en estos momentos. El lunes, te giraré los 185 que me pides para la semana que va del 9 al 15, pero no voy a poder seguir, de manera que toma tus disposiciones, reserva cama y avísame para cuando piensa tomar el tren para mandarte lo necesario. Como te gastaste la reserva que te dejé para el regreso, tendré que

f 2v

volver a darte los 400. Trata de que no tenga que añadir muchos días más, porque no puedo. Aquí las cosas van muy mediocrementemente para mí. No te hagas muchas ilusiones. Dirás que hoy estoy pesimista, pero te escribo de acuerdo con mi estado de espíritu, que no es precisamente alegre en estos momentos. ¿Recibiste el último número de la revista que te mandé certificado? ¿Y el número de Atlántida? ¿Y otra revista geográfica? Nada llega a tus manos, tienes que averiguar y ver lo que pasa. A cada carta tuya que recibo contesto yo el día mismo, aunque sea con cuatro letras. Los sobres van certificados. La dirección es bien clara: Parque Hotel, San Carlos de Bariloche, Río Negro. Es materialmente imposible que las cartas se pierdan, y también los impresos. En el último número de Vida de Hoy no dejes de leer mi artículo sobre Lugones... y sobre mí!

Cariños del  
Ogro

[A. Ugarte, T. IX, f. 214]

---

**Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el conflicto entre Guatemala y Gran Bretaña por el territorio de Belice. Apoya la actitud de Manuel Ugarte y lo insta a escribir en favor de los derechos de Guatemala. Guatemala, 6 de agosto de 1941. Folios: 2.**

f.1

Guatemala, 6 de agosto de 1941

Señor don Manuel Ugarte  
Viña del Mar,  
República de Chile.

Mi estimado señor y amigo:

No me apresuré a dar respuesta a su apreciable carta del 17 de julio, porque sabía que su pensión había llegado ya a sus manos.

Le agradezco vivamente la buena voluntad que se sirve expresarme, de cooperar a la defensa de los derechos de Guatemala para la recuperación de Belice.

La discusión diplomática mantenida con la Gran Bretaña sobre la cuestión de Belice, sufrió el compás de espera determinado por la guerra. No pareció leal ni digno a este Gobierno aprovechar la situación actual de Inglaterra para continuar la lucha en la discusión del punto de vista que nos interesa; y no porque pesara un adarme la actitud de Guatemala, sino porque se prestaba nuestra discusión a que la explotaran en contra de la nación que está defendiendo la libertad del mundo.

Esto no obstante, no ha sido suspendido el estudio de la documentación, que cada día es más rica y abundante y que ha de darnos fuerza legal y alientos para proseguir la exhibición clara de nuestros derechos. Así, ha continuado este Gobierno la publicación de folletos complementarios del Libro Blanco, que contiene la disquisición histórica y jurídica que ha de formar concepto y juicio imparcial en la conciencia de los países de América y de sus pensadores y estadistas. Los nuevos fascículos hasta ahora publicados después del Libro Blanco, están siendo traducidos al inglés, a fin de hacer una amplísima propaganda y divulgación del caso histórico en el pueblo inglés y también en el de los Estados Unidos, por haber sido el Gobierno de esta nación el que determinó que en 1859 se reconociera la frontera del río Sarstún como límite entre la República de Guatemala y la concesión anglo-

f.2

anglo-española (sic) de 1783 y 1786. Con tal frontera, Inglaterra se apoderó de dos terceras partes más de lo que era el antiguo Belice, en detrimento de la integridad territorial de Guatemala.

He querido informarle del estado de la cuestión, rogándole que no se abstenga sino que, por el contrario, nos ayude con su pluma luchadora y su prestigiosa palabra, en preparar los elementos necesarios para alcanzar el éxito en nuestra lucha por el derecho.

Deseando a usted buena salud, pláceme repetirme como su afectísimo amigo y servidor deferente,

Carlos Salazar

[A. Ugarte, T. X, fs. 62/63]

---

Carta de la Editorial Losada a Manuel Ugarte. Le comunica la imposibilidad de publicar su libro *Los escritores iberoamericanos de 1900*, invocando razones económicas. [Anotación marginal de Thérèse Desmard, sosteniendo que las editoria-

les argentinas nunca han querido publicar las obras de Ugarte] .  
Buenos Aires, 30 de octubre de 1941. Folios: 1.

f.1

Buenos Aires, Octubre 30 de 1941

Sr. Manuel Ugarte  
Casilla 43  
VIÑA DEL MAR (CHILE)

Muy señor nuestro:

Acusamos recibo de su grata carta del 3 del actual, junto con las muestras de varios capítulos pertenecientes al libro que nos ofrece, titulado: «LOS ESCRITORES IBEROAMERICANOS DE 1900».

Hemos examinado ese material con el mayor interés, en virtud del prestigio literario del autor y con la más sincera voluntad de complacerle. Sin embargo, nuestras circunstancias editoriales son tales - acumulación de muchos materiales anteriormente contratados que todavía no han podido ver la luz, escasez de papel y encarecimiento de materias primas, etc. - que por el momento nos es absolutamente imposible hacernos cargo de ninguna nueva propuesta, cumpliendo una resolución tomada por nuestro Directorio en este sentido.

Lamentamos sinceramente que las aludidas circunstancias hayan de aplicarse también a usted. Por ello le presentamos nuestras excusas y aprovechamos la ocasión para manifestarnos suyos attos. y ss. ss.

Editorial Losada S.A,

P.S.- Por separado devolvemos a usted los capítulos que nos remitiera

Nota manuscrita: La prueba aquí la tienen. Las Editoriales de Argentina no han querido nunca publicar libros de Ugarte. Thérèse Desmard de Ugarte. Viuda.

[A. Ugarte, T. X, f. 71]

---

**Tarjeta del teniente coronel Domingo Cortese a Manuel Ugarte.  
Agradece sus palabras de adhesión en nombre del Presidente  
[Pedro Pablo Ramírez] . 3 de agosto de 1943. Folios: 1.**

f.1

Presidencia de la Nación Argentina  
Oficial Mayor

Domingo Cortese, Teniente Coronel, saluda muy atentamente al señor Doctor Manuel Ugarte, y por encargo del Señor Secretario acusa recibo de su carta fecha mes ppdo., dirigida al Excmo. Señor Presidente, agradeciéndole, en su nombre, sus amables expresiones de adhesión.

Agosto 3 de 1943

[A. Ugarte, T. X, f. 130]

**Carta de Manuel Ugarte a Arturo M. Mañé. Expresa su dolor por verse excluido de todos los premios literarios. Lamenta ser marginado en su propio país. Agradece las gestiones en su favor realizadas por Mañé. Viña del Mar, 15 de diciembre de 1943. Folios: 2.**

f.1

Viña del Mar, 15 de Diciembre de 1943

Mi estimado amigo Arturo Mañé:

Por haber estado enfermo no he acusado antes recibo de su carta del 8 de noviembre, que me ha procurado una gran satisfacción. Sólo en las amistades de la primera juventud se halla esa fuente cordial. Aprecio en lo que vale la identificación de su espíritu con el mío y correspondo a ella.

Desde hace cinco años vivo en Chile y parece que aquí estoy destinado a morir, amparado por otras repúblicas ibero-americanas; no por la mía. Paradojal destino. Una vida limpia de toda mancha, tanto en el orden privado como en la fugaz actuación política, me da plena tranquilidad de conciencia. Pero es tan increíble la situación que me excluye hasta de Consulados y Premios literarios, resulta tan inconciliable con la idea que me hago de la altivez argentina, que llego hasta imaginar que nuestro Gobierno puede tener informaciones erróneas, susceptibles de disminuirme. Si es así - defendiendo la misma estimación que usted tiene por mí - facilíteme la posibilidad de conocerlas para restablecer la verdad. No sería justo asesinar espiritualmente a un hombre en la sombra. Ni resultaría durable la solución, tratándose de quien tiene renombre más allá de la frontera.

A la entrada de los setenta años, que voy a cumplir en Febrero próximo, con la presión arterial y el corazón en el estado que corresponde a las contrariedades sufridas, empiezo a vislumbrar el epílogo de esta vida mía, entregada desinteresadamente al culto de nuestra América. En realidad, estoy expiando el honroso delito de

f.2

haber defendido al Continente cuando se halló amenazado y la imprudencia de adelantar fórmulas que fueron incorporadas, después, en parte, a la política de nuestros pueblos sin recordar el origen. Todo ello susceptible de volver a la superficie más tarde, cuando los hechos entren en su perspectiva cabal.

Como argentino que quiere fundamentalmente a la Patria, siempre aspiré a servirla y mi preocupación suprema ahora, por encima de la propia suerte, es la impresión desconcertante que el abandono - injustificado para los que me ven vivir dignamente - producirá en las demás repúblicas. No desearía ser en la muerte más molesto que en la vida.

Pese al viento adverso, no abrigo resentimiento contra nadie. Usted lo adivina, con su talento y su elevación moral. Puede mostrar esta carta a los amigos que estime dispuestos a perdonar sinceridades. Consérvela, porque tendrá significado en su hora.

Un fuerte apretón de manos de su viejo amigo

Manuel Ugarte  
Casilla 43  
Viña del Mar

Al Señor Dr. D. Arturo M. Mañé  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Buenos Aires

f.3

Nota manuscrita: Carta auténtica de Manuel a su amigo Dr. Mañé, durante los años de su exilio en Chile. Thérèse Desmard, Viuda de Manuel Ugarte.

[A. Ugarte, T. X, fs. 141/142]

---

**Carta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Solicita autorización para publicar una carta de Ugarte, en la cual comenta su libro titulado *Chile y su historia*. Santiago, 26 de marzo de 1946. Folios: 1.**

f.1

Santiago, Marzo 26 de 1946

Señor don  
Manuel Ugarte  
Viña del Mar

Mi distinguido y muy estimado amigo:

He leído con profundo agradecimiento su afectuosa carta del 21 de Marzo en curso sobre mi modestísimo libro «Chile y su Historia». Aun cuando comprendo que sus palabras son hijas de una exquisita benevolencia, agradan, sin embargo y mucho, los conceptos emitidos por un hombre que goza en el mundo de las letras de tan alto y merecido prestigio por su verdadero talento y grande ilustración.

Si no le fuera para usted molesto, le rogaría que me permitiera publicar su piadosa

carta, para darle un «tapaboca» a tanto espíritu estrecho que rueda por el mundo, complacido de molestar y criticar.

Reiterándole mis agradecimientos quedo de usted Atto. S.S. y decidido amigo,

Arturo Alessandri.

[A. Ugarte, T. X, f. 153]

---

**Carta del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Zamboni, a Manuel Ugarte. Le comunica que ha sido designado como embajador extraordinario y plenipotenciario. Buenos Aires, 13 de octubre de 1949. Folios: 1.**

f.1

Buenos Aires, octubre 13 de 1949

OBJETO: Comunicar Decreto 25.295

A S.E. el señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de Cuba, D. MANUEL UGARTE

LA HABANA

Señor Embajador:

Tengo el agrado de dirigirme a V.E., comunicándole que por decreto No. 25.295, de 10 del corriente, el Excmo. Señor Presidente de la Nación ha tenido a bien, nombrarlo, en Comisión, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario.

Dios guarde a V.E.

Carlos Zamboni  
Subsecretario de Relaciones Exteriores

[A. Ugarte, T. X, f. 216]

---

**Reportaje a Manuel Ugarte, donde expresa los motivos de su disidencia con el Gobierno argentino y su alejamiento de la Embajada en Cuba. Borrador. [México, 1950]. Folios: 3.**

f.1

México, 1950

- ¿Por qué renunció Ud. a su cargo de embajador de la Argentina en Cuba?  
- Con frecuencia me lo han preguntado y nunca contesté. El texto motivado de la renuncia que envié directamente al Presidente Perón no debe salir de la Cancillería. Tampoco quise, hasta hoy, hacer comentarios susceptibles de ser interpretados como signo de discrepancia.

- Sin embargo, la Embajada le retiró a Ud. el pasaporte diplomático.

- Es lo que me permite romper el silencio para decir que cesé de acompañar a Perón cuando Perón abandonó las dos directivas esenciales del movimiento revolucionario: resistencia al imperialismo y reconstrucción nacional. Para juzgar la situación y el cambio de programa, basta ver la cotización actual del peso argentino, las medidas contra la libertad de imprenta y la nueva actitud en lo que respecta al viejo lema «Braden o Perón».

- ¿Cómo se ha producido el cambio en la política exterior?

- El anterior Ministro de Relaciones, Bramouglia (sic), pensaba que, en lo que se refiere a América, la Argentina debía estar presente espiritualmente en todas las repúblicas de habla castellana. Renunciando a esta concepción continental, el nuevo Canciller que a su confesada inexperiencia une una incapacidad notoria, se recluye en una política de fronteras inmediatas, con desmedro del prestigio que vamos alcanzando mundialmente. Por eso fueron alejados o renunciaron a sus cargos el emba-

f.2

jador Corominas, que presidía en Washington un organismo importante, el Dr. Arce, Diego Luis Molinari y los embajadores acreditados en Inglaterra, España, Italia, Panamá y otros países. A medida que disminuía el ideal, se amenguaba la jerarquía de la representación. Del lema Braden o Perón habíamos pasado a Perón y Braden. En lo que se refiere a Europa, se mantenía por encima de todo una directiva esencial: estar cerca de España y este alejamiento actual es uno de los errores más graves que ha cometido la diplomacia argentina.

- ¿Cómo define Ud. al actual momento?

- Sigo creyendo que la revolución necesaria resultó benéfica en muchos aspectos. Pero entiendo que el jefe no supo defenderse de la lisonja y decepcionó a sus colaboradores más íntegros, fieles o valiosos. En torno de él florece hoy, en plano subalterno, la intriga de los incondicionales.

- ¿Se mantendrá mucho tiempo?

- Nadie puede dejar de ver que ha empezado a fermentar el engreimiento de quien se siente constantemente adulado y la atmósfera palaciega que hace del mandatario un prisionero de los malos consejeros que acabarán por sacrificarlo.

- Dado el ambiente que prevalece en Buenos Aires, ¿cómo serán juzgadas estas palabras de Ud.?

- Si son transmitidas e interpretadas en el sentido que yo les doy, honradamente reflejarán lo que piensa la mayoría.

f.3

Quizá se utilice la vieja sutileza de decir que ataco al Gobierno desde el extranjero. ¡Cómo si yo pudiera considerarme extranjero en México! Además, si fuera posible expresar ésto en un diario argentino, no lo haría fuera del país. Pero los gobiernos que cierran el paso a la crítica dentro de la zona en que actúan, no pueden sorprenderse cuando se les juzga desde el otro lado de las fronteras. Por lo demás, hablo sin apasionamiento y sólo me guía el deseo patriótico de que Perón oiga a tiempo una palabra bien intencionada. Suele ser más útil para los que gobiernan la sinceridad de un disconforme que la ciega aprobación de los que a todo dicen amén.

[Borrador]

[A. Ugarte, T. X, f. 223]

---

**Carta de Manuel Ugarte a Juan D. Perón. Eleva su renuncia al cargo de Embajador en Cuba. Críticas a la nueva política exterior del Gobierno argentino. Copia. La Habana, 17 de enero de 1950. Folios: 2.**

f.1

La Habana, 17 de Enero de 1950

A Su Excelencia el señor Presidente de la República  
General Juan Domingo Perón  
Buenos Aires

Señor Presidente:

Habiendo sido llamado por el Ministerio sin saber la causa; y no logrando comunicarme por teléfono con el Excelentísimo señor Ministro a pesar de mi insistencia, considero que corresponde elevar a Vuestra Excelencia mi renuncia del cargo de Embajador Extraordinario y Plenipotenciario que me fue conferido por Decreto No. 5685 con fecha 6 de agosto de 1946.

Durante el tiempo que actué al frente de la representación argentina en México, Nicaragua y Cuba, así como en el curso de la reciente Misión Especial para la transmisión del mando en Costa Rica, he cumplido con mi deber sin que se pueda hacer reserva alguna en lo referente a la dignidad con que mantuve el buen nombre de la patria, ni en lo que atañe a la rendición de cuentas, inobjetable. Me retiro pues, señor Presidente, limpio y sin tacha, dentro de la tradición de mi vida, convencido de que he servido al país con honradez y con honor.

No implica el alejamiento merma alguna en mi probada adhesión, ni mucho menos olvido de la deferencia especial que V.E. me testimonió al ofrecerme tan alto cargo.

Pero me creo obligado a señalar al Presidente y al Jefe de la revolución el riesgo que implica la falta de continuidad, acentuada por la remoción brusca de los buenos colaboradores que tuvo la Cancillería, así como el estado de incertidumbre que ésto crea entre el personal de las representaciones,

f.2

inclinado gradualmente a pedir a la intriga lo que sólo cabe esperar de la laboriosa eficiencia.

Se hace notoria especialmente esta modalidad en lo que toca a los Embajadores, que sólo dependen de V.E., y que si son tratados en forma que lesione la dignidad, pueden ver disminuido el rango y la eficiencia de la representación que ostentan en el extranjero.

La repercusión que los hechos alcanzan fuera del país, dada la diferencia entre el medio que los produce y el ambiente que los capta, me inclina a ponerlos en conocimiento del Presidente, apelando a su autoridad, sin que ello importe disminución en la consecuencia con que, dentro o fuera del servicio diplomático, seguiré siendo, como servidor de un ideal, partidario del movimiento del 17 de Octubre y de la política de V. E.

Con el mayor respeto quedo a las órdenes de V.E., como admirador y amigo que lo abraza y lo saluda con la más alta y distinguida consideración,

Es copia  
Manuel Ugarte

[A. Ugarte, T. X, fs. 229/230]

---



**CATALOGO DEL ARCHIVO DE  
MANUEL UGARTE**



**TOMO I (Leg. 2215)**

<b>FOLIO</b>	<b>DESCRIPCION</b>
	<p style="text-align: center;"><b>Sin Fecha</b></p>
1	Carta de Lope Bello a Manuel Ugarte. Salutación. Sobre un libro de autoría de Ugarte. Trunca. Puerto Rico. Sin fecha. Folios: 1.
2	Carta de Emilio Becher a Manuel Ugarte. Comentarios sobre las generaciones literarias. Solicita que excluya su nombre de la Antología que prepara Ugarte. Trunca. Buenos Aires. Sin fecha. Folios: 1.
3	Tarjeta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Personal. Sin fecha. Tarjeta de Henry Houssay a Manuel Ugarte. En francés. Sobre el envío de un libro. Sin fecha. Tarjeta de Aurora Cáceres a Manuel Ugarte. Invitación. Sin fecha. Tarjeta de Jeanne Tayac a Manuel Ugarte. En francés. Señala que lo verá en una exposición. Sin fecha. Tarjeta de Remy de Gourmont a Manuel Ugarte. En francés. Agradece una obra. [1906]. Tarjetas: 5.
4	Tarjeta de Alberto Cabeso a Manuel Ugarte. Pondera el Manifiesto a la Juventud, que fue publicado en varios periódicos de Chile. Sin fecha. Tarjeta de Marta de [Guirola] a Manuel Ugarte. Invitación. París. Sin fecha. Tarjeta de Gloria Guzmán a Manuel Ugarte. Lo invita a una fiesta de despedida y beneficio en el Teatro Ideal. México, 21 de octubre. Tarjeta: 3.
5	Carta de miembro de Honor de la Unión Latinoamericana de Estudiantes, en favor de Manuel Ugarte. Sin fecha. Tarjeta del Ministro de Venezuela en París a Manuel Ugarte. En francés. Invitación. 24 de julio. Tarjeta de Louis V. Daniel a Manuel Ugarte. En francés. Saludos de fin de año. Niza. Sin fecha. Tarjetas: 3.
6	Carta sin firma a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el libro <i>Cuentos de la Pampa</i> . Buenos Aires, 26 de febrero. Folios: 1.
7	Carta de François de Nion a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios y sobre una correspondencia del diario "La Prensa". París. Sin fecha. Folios: 2.
8	Carta de François de Nion a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. París. Sin fecha. Folios: 3.
9	Esquela de [...] a Manuel Ugarte. Le informa que su artículo aparecerá al día siguiente. Sin fecha. Folios: 1.

- 10 Carta de Paul Adam a Manuel Ugarte. En francés. Pondera un artículo de Ugarte publicado en el "París Journal". Sin fecha.  
Folios: 2.
- 11 Carta de Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Agradece en su nombre y en el de Benito Pérez Galdós, un artículo publicado por Manuel Ugarte. Le ofrece escribir otro artículo. Madrid. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 12 Carta de Rogelio Sotela a Manuel Ugarte. Agradece las gestiones que realizó para la publicación de sus poesías. Le detalla sus problemas políticos. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 13 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Elogia las páginas del libro *Memorias*. Buenos Aires. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 14 Carta de Luis Bonafaux a Manuel Ugarte. Personal. Dieppe, 6 de julio.  
Folios: 1.
- 15 Cartas de Luis Bonafaux a Manuel Ugarte. Personal. Dieppe, 2 de julio.  
Folios: 2.
- 16 Carta de Conrado del Campo a Manuel Ugarte. Le informa que ha leído el cuadro de la obra que le envió. Reclama los que faltan para poder concluir el trabajo. [Adjunta] Dos pentagramas de la partitura de *La tristeza de la Pampa*. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 17 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le informa que posee dos entradas para una representación. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 17 bis Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le informa que no concurrirá a una conferencia. Le solicita un libro en préstamo. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 18 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Invitación. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 19 Carta de Jean Finot a Manuel Ugarte. En francés. Comenta un artículo. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 20 Esquela de la Redacción de "La Nación" a Manuel Ugarte. Le informa sobre la invitación cursada a una actriz. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 21 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Comenta un artículo de Ugarte. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 22-23 Carta de A. [Bazán] a Manuel Ugarte. Dificultades para conseguir algunos materiales bibliográficos. Santiago. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 24 Carta de Samuel [Guy Inman] a Manuel Ugarte. Le solicita algunas opiniones para incluir en un libro que está preparando y una crítica para otra obra de su

- autoría. Sobre la política de buena vecindad del presidente Roosevelt. Grace Line, a bordo. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 25-26 Carta de [...] a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios literarios. París. Sin fecha.  
Folios: 4.
- 27 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Sobre una conferencia. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 28 Carta de Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Se disculpa por no haber asistido a su conferencia. 20 de diciembre.  
Folios: 1.
- 29 Carta de Teresa de la Parra a Manuel Ugarte. Agradece un libro. Comenta que prepara un ensayo sobre la influencia de la mujer en la formación de América. Neuilly Sur Seine. 30 de diciembre.  
Folios: 1.
- 30 Esquela del Ministro del Uruguay a Manuel Ugarte. Personal. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 30 bis Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Agradece un artículo. Critica a los militares sudamericanos. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 31-33 Cartas de la esposa de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Personal. París. Sin fecha.  
Folios: 3.
- 34 Esquela de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Elogia su conferencia. París. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 34 bis Carta de Federico García [Sanchiz] a Manuel Ugarte. Remite el libro titulado *Cosmopolita*. Le pide una lista de periódicos y artistas de Buenos Aires, a fin de hacerles llegar la obra. Madrid. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 35 Esquela de [...] Restrepo a [Manuel Ugarte]. Disculpas por no asistir a una reunión. París. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 35 bis Esquela René Richard a [Manuel Ugarte]. En francés. Personal. 16 de marzo.  
Folios: 1.
- 36 Carta de May F. Martín a Manuel Ugarte y señora. En inglés. Relata su viaje por Europa. Manifiesta su deseo de encontrarse. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 37 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Manifiesta sus deseos de verlo. Niza. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 38 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Critica la obra *El Dolor de escribir*. Reconoce a Ugarte como campeón de la causa hispanoamericana. Sin fecha.  
Folios: 2.

- 39 Carta de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Agradece el envío de unos impresos. París, 10 de diciembre.  
Folios: 1.
- 40 Carta de Maurice de Waleffe a Manuel Ugarte. En francés. Personal. [Al pie] Nota de Avilés Ramírez conviniendo una entrevista. París. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 41 Carta de Antonio Zapata, director de la Revista «Cervantes», a Manuel Ugarte. Le envía un número de la revista. Solicita que colabore en la publicación. Colombia. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 42 Carta de Alberto Hidalgo a Manuel Ugarte. Saludos y agradecimientos. Hotel Claridge, 15 de noviembre.  
Folios: 1.
- 43 Carta de Gabriela Mistral a [Térèse Desmard]. Dificultades económicas. Sobre su nombramiento como cónsul en Nápoles. Gestiones en favor de Manuel Ugarte [por el Premio Argentino de Literatura]. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 44 Carta de Emilio Ribeyro a Manuel Ugarte. Le refiere un futuro artículo sobre el libro *El dolor de escribir*. Champs Elysées, París. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 45 Carta de Ramón Gómez de la Serna a Manuel Ugarte. Se disculpa por su inasistencia a un homenaje en su honor. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 46 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Se disculpa por su inasistencia a una conferencia. Ville d'Avray. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 47 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le pide que lo lleve a entrevistarse con Mitre. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 48 Esquela de Alejandro Quesada a Manuel Ugarte. Solicita que le indique la fecha de su arribo a Santiago. Chile. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 49-53 Cinco cartas de Camille Mauclair a Manuel Ugarte. Personal y comentarios literarios. Seine et Oise. Sin fecha.  
Folios: 5.
- 54 Carta de Gastón O. Talamón a Manuel Ugarte. Manifiesta sus deseos de discutir con Ugarte el tema de la Conferencia de Río de Janeiro. Santiago, [1939].  
Folios: 1.
- 55 Carta [...] Saldías a Manuel Ugarte. Le avisa que su crónica saldrá en el diario del próximo domingo. Ingratitud de América para con sus grandes escritores. Santiago, 13 de mayo. Sin año.  
Folios: 1.
- 56 Carta de Martínez Sierra a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Lucerna, 27 de julio.  
Folios: 2.

- 57 Carta de [...] Estrada a Manuel Ugarte. Agradece una carta y los comentarios sobre un libro de su autoría. 15 de setiembre.  
Folios: 1.
- 58-59 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el mercado literario norteamericano. Prosperidad de los Estados Unidos y conflictos raciales. Bloomfield (Nueva Jersey). Sin fecha.  
Folios: 2.
- 60 Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Comunica que le envió fotografías de algunos trabajos suyos. Solicita información para obtener direcciones de intelectuales rusos. La Plata, 11 de agosto.  
Folios: 1.
- 61 Carta de Benjamín Carrión a Manuel Ugarte. Elogia sus páginas escogidas. Salutación de Año Nuevo. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 62 Carta de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Invitación a una cena, donde concurrirá también Vicente Blasco Ibáñez. Square Alboni. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 63 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Agradece un prólogo y le solicita el original para enviar a la imprenta. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 64 Carta de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Lo invita a colaborar en la Revista «El Nuevo Mercurio», orientada a los intelectuales de España y América. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 65 Tarjeta de Hipolite Le Bas Gangnat a Manuel Ugarte. En francés. Personal. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 66 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Elogia un trabajo que le envió. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 67 Esquela de [R. Columba] a Manuel Ugarte. Le avisa que pasará por su casa para despedirse. Niza. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 68-69 Carta de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Elogia un libro de Ugarte. Le envía su libro titulado *Rusia actual*, y le pide un comentario. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 70 Carta de Alberto Hidalgo a Manuel Ugarte. Promete remitirle su libro *Hombres y Bestias*. Explica el motivo por el cual se lo dedicó a Ugarte. Arequipa, 17 de mayo.  
Folios: 1.
- 71 Artículo periodístico de «La Razón» de Montevideo titulado “Se apropian nuestras aguas, se apropian nuestras harinas..., ahora quieren apropiarse nuestras ideas”. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 72-73 Carta de Faustino M. Teysera a Manuel Ugarte. Adjunta el artículo anterior. Reivindica al teatro rioplatense. Montevideo. Sin fecha.  
Folios: 2.

- 111 Carta de Juan Ramón Jiménez a Manuel Ugarte. Pone a su disposición la Revista «Hechos» para que publique lo que desee. Acusa recibo del libro titulado *La novela de las horas y de los días*. [Madrid]. Sin fecha.  
Folios: 3.
- 112 Carta de Juan Ramón Jiménez a Manuel Ugarte. Explica las características de la Revista “Hechos”. Reclama el envío de las *Crónicas del Bulevar*. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 113 Carta de [Vicente] Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la prensa española. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 114 Carta de Pío Baroja a Manuel Ugarte. Le remite un prólogo que juzga de poco valor. Sin fecha.  
Folios: 1.

### 1896

- 74 Carta de José Enrique Rodó a Manuel Ugarte. Solicita la corrección del error tipográfico que se deslizó en la “Revista Literaria”. Montevideo, 10 de junio de 1896.  
Folios: 1.

### 1897

- 75 Carta de José Enrique Rodó a Manuel Ugarte. Agradece los sonetos que le envió para la «Revista Nacional», y le remite el último número. Le sugiere que narre sus impresiones de París. Montevideo, 2 de diciembre de 1897.  
Folios: 1.

### 1901

- 76 Esquela de [Francisco] Villaespesa a Manuel Ugarte. Avisa que lo visitará. España, [1901].  
Folios: 1.
- 76 bis Esquela de [Enrique] Gómez Carrillo. Le envía dos entradas para una conferencia. París, [1901].  
Folios: 1.
- 77 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le solicita unos datos. 10 de enero de 1901.  
Folios: 1.
- 78 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Promete prologarle una obra. Le informa sobre su preocupación por la literatura americana y que se encarga de la sección crítica de “La Lectura” de Madrid. Comentarios personales. Salamanca, 14 de abril de 1901.  
Folios: 2.
- 79 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le avisa que partirá hacia Centroamérica. 26 de mayo de 1901.  
Folios: 1.

- 80 Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre la vida y las mujeres. París, 22 de junio de 1901.  
Folios: 1.
- 81 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Impresiones sobre Miguel de Unamuno. Dieppe, 24 de julio de 1901.  
Folios: 1.
- 82 Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Realiza una autocrítica de su última obra. París, 20 de agosto de 1901.  
Folios: 1.
- 83-84 Carta de Adolfo Saldías a Manuel Ugarte. Comentarios literarios. Lo felicita por su libro *Paisajes parisienses*, aunque le reprocha no haber incluido un recuerdo para su país. La Plata, 10 de octubre de 1901.  
Folios: 2.
- 85 Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Comentarios personales. París, 9 de diciembre de 1901.  
Folios: 2.
- 86 Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Le solicita un préstamo de dinero para poder viajar a México. París, 21 de diciembre de 1901.  
Folios: 1.
- 87 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Salutación de Año Nuevo. Promete remitirle un prólogo a la brevedad. París, 28 de diciembre de 1901.  
Folios: 2.

## 1902

- 88 Tarjeta de Laurent Tailhade a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece el libro *Paisajes parisinos*. París. 1902.  
Folios: 1.
- 89 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Le comenta que recibió la *Historia de la Confederación Argentina* de Saldías, y que escribió un prólogo para una obra de C. O. Bunge sobre educación. Opiniones sobre Domingo F. Sarmiento. Le detalla las obras en que está trabajando. Salamanca, 12 de marzo de 1902.  
Folios: 2.
- 90 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Personal. París, 6 y 28 de abril de 1902.  
Folios: 2.
- 91 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Agradece el envío de *Paisajes parisinos* y le solicita una entrevista para conversar sobre un proyecto. París, 17 de mayo de 1902.  
Folios: 2.
- 92 Esquela de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le sugiere una lista de personas para enviarle su libro. París, 20 de julio de 1902.  
Folios: 1.
- 93 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Agradece y lo felicita por

su libro. Le da un mensaje para que se lo transmita a Rubén Darío. Amsterdam, 22 de julio de 1902.

- Folios: 1.
- 94 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Salutación. Le comunica que durante ese año deberá residir en París. París, 2 de agosto de 1902.
- Folios: 1.
- 94 bis Carta de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Le pide algunas líneas y un retrato para el “Album de Minerva”. París, 7 de agosto de 1902.
- Folios: 1.
- 95 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Señala que les dedicará una nota en “La Lectura” a la segunda edición de *Paisajes* y a las *Crónicas del Bulevar*. Reflexiones literarias. Salamanca, 16 de agosto de 1902.
- Folios: 1.
- 96 Tarjeta de Francisca Sánchez a Manuel Ugarte y a Mimí. Salutación. [Al pie] Salutación de Rubén Darío. París, 2 de setiembre de 1902.
- Folios: 1.
- 97 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Manifiesta sus deseos de conocerlo personalmente. Consideraciones sobre la literatura francesa. Salamanca, 9 de setiembre de 1902.
- Folios: 2.
- 98 Carta de Vargas Vila a Manuel Ugarte. Agradece y elogia sus libros. París, 12 de setiembre de 1902.
- Folios: 1.
- 99 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Manifiesta su interés en conversar con él sobre la influencia francesa en la literatura hispanoamericana. Opiniones sobre *Crónicas del Bulevar*. Salamanca, 27 de octubre de 1902.
- Folios: 2.

### 1903

- 100 Tarjeta de Juan Ramón Jiménez a Manuel Ugarte. Intercambio epistolar y bibliográfico. [1903].
- Folios: 1.
- 101 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Intercambio bibliográfico. Dificultades para obtener espacios en la prensa. Salamanca, 19 de enero de 1903.
- Folios: 2.
- 102 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Salutación. Espera encontrarlo personalmente. París, 19 de enero de 1903.
- Folios: 1.
- 103-104 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Confidencial. Solicita un préstamo de dinero hasta que salga su pensión. París, 8 de febrero de 1903.
- Folios: 4.
- 105 Carta de Sánchez [Sorondo] a Manuel Ugarte. Agradece unas líneas y lo felicita por el libro *Cuentos de la Pampa*. Buenos Aires, 3 de marzo de 1903.
- Folios: 3.

- 106 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Sobre una supuesta herida que sufrió en un tumulto callejero. Comenta una oferta de trabajo que recibió desde la Argentina y los estudios que está preparando. Salamanca, 16 de abril de 1903.  
Folios: 2.
- 107 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Elogia la dirección que toma la carrera de Ugarte. Sobre su oferta laboral en la Argentina. Salamanca, 8 de junio de 1903.  
Folios: 2.
- 108 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Solicita algunas poesías de Ugarte para incluir en una Antología de poetas nuevos hispanoamericanos. París, 10 de junio de 1903.  
Folios: 1.
- 108 bis Carta de la Redacción de “La Epoca” a Manuel Ugarte. Acusa recibo de unas crónicas y envía una carta de presentación para el embajador español. Madrid, 23 de junio de 1903.  
Folios: 1.
- 109 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Cuentos de la Pampa*. Expresa sus coincidencias ideológicas. Sobre el próximo Congreso Científico Panamericano. Santiago de Chile, [5 de julio de 1903].  
Folios: 2.
- 110 Tarjeta de Juan Ramón Jiménez a Manuel Ugarte. Solicita un artículo sobre Valbuena y un ejemplar de las *Crónicas del Bulevar*. 16 de julio de 1903.  
Folios: 1.
- 110 bis Esquela del cónsul ecuatoriano en París a Manuel Ugarte. Recomienda a Alberto Arroyo, profesor de Derecho Penal en la Universidad de Quito. París, 8 de noviembre de 1903.  
Folios: 1.

#### 1904

- 115-116 Carta de José Enrique Rodó a Manuel Ugarte. Envía un ejemplar de *Ariel* y el detalle de su curriculum. Montevideo, 15 de abril de 1904.  
Folios: 2.
- 117 Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Sobre el desencuentro que tuvieron en Valencia y Madrid. Deseos de viajar a la Argentina. Valencia, 20 de abril de 1904.  
Folios: 2.
- 118 Carta de Emilio Becher a Manuel Ugarte. Le envía un poema de Lugones titulado “Cisnes Negros”. Elogia al autor al que considera agredido por razones políticas. Agradece que Ugarte lo haya citado en un artículo sobre Ricardo Rojas. Buenos Aires, 1904.  
Folios: 1.
- 119 Carta de Francisco Grandmontagne, corresponsal de “La Prensa” de Buenos Aires, a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una obra de Ugarte. Anuncia que partirá a San Sebastián, donde espera encontrarlo. Madrid, mayo de 1904.  
Folios: 1.

- 120 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Pondera su libro titulado *Visiones de España*. 13 de mayo de 1904.  
Folios: 1.
- 121 Carta de A. Lerroux a Manuel Ugarte. Agradece una tarjeta de felicitación. Madrid, 13 de mayo de 1904.  
Folios: 1.
- 122 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Agradece una crónica de Ugarte aparecida en la “Tribuna de Barcelona”. Comenta una crítica elogiosa de Vicente Blasco Ibáñez y lamenta la escasa repercusión nacional de su obra. Le informa que Joaquín V. González presentó su proyecto de Ley del Trabajo. Buenos Aires, 1904.  
Folios: 2.
- 123 Carta de L. [Prado] a Manuel Ugarte. Pondera su libro *Visiones de España*, por el relato colorido de la vieja Toledo. Consideraciones sobre literatura española. Ginebra, 3 de junio de 1904.  
Folios: 2.
- 124 Carta de [...] Vargas Vila a Manuel Ugarte. Le anuncia que le envió el libro titulado *El alma de los lirios*. Venecia, 16 de junio de 1904.  
Folios: 2.
- 125 Tarjeta de D. García Mansilla a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Visiones de España*. París, 24 de junio de 1904.  
Folios: 1.
- 126 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Sobre el libro de Ugarte titulado *Visiones de España*. Le informa que está trabajando en unos comentarios sobre *El Quijote*. Oporto, 6 de julio de 1904.  
Folios: 2.
- 127 Carta de Edmundo Montagne a Manuel Ugarte. Aprueba la iniciativa de convocar a los poetas jóvenes en el Ateneo. Buenos Aires, 22 de agosto de 1904.  
Folios: 1.
- 128 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su esquila, pero no de su libro. Señala que está trabajando en una obra sobre la moderna literatura española, en la cual promete incluir a Ugarte. Buenos Aires, 31 de agosto de 1904.  
Folios: 2.
- 129 Carta de José Ingenieros a Manuel Ugarte. Le comunica el envío de su último libro titulado *Los accidentes históricos*. Le comenta que Alfredo Palacios tuvo un desempeño brillante durante el año parlamentario; que Lugones publicó *El Imperio Jesuítico*; que Florencio Sánchez triunfó con el drama *La pobre gente* y Roberto Payró con *Sobre las ruinas*. Le informa que ganó un concurso de profesor en la Facultad de Filosofía y Letras. Buenos Aires, [Setiembre] de 1904.  
Folios: 1.
- 130 Carta de Agustín Alvarez a Manuel Ugarte. Reconoce que con el libro de Ugarte aprendió mucho de lo que desconocía de España. Buenos Aires, 7 de setiembre de 1904.  
Folios: 1.

- 131 Carta de Miguel Eduardo Pardo a Manuel Ugarte. Detalla sus problemas de salud. Solicita que le escriba. Arcachón, 3 de octubre de 1904.  
Folios: 2.
- 132 Carta de Miguel Eduardo Pardo a Manuel Ugarte. Sobre su enfermedad. Arcachón, 10 de octubre de 1904.  
Folios: 2.

### 1905

- 133 Carta de [Amado] Nervo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *Una tarde de otoño*. Sobre la muerte de su madre. Madrid, 19 de enero de 1905.  
Folios: 2.
- 134 Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Le comenta que tiene una intensa actividad literaria y que está trabajando en el libro *La vida de don Quijote y Sancho según Miguel de Cervantes Saavedra*. Manifiesta su interés por los temas americanos. Exaltación de la figura de Sarmiento. Salamanca, 6 de marzo de 1905.  
Folios: 2.
- 135 Carta de Juan Maragall a Manuel Ugarte. Agradece el envío de un ejemplar del libro *Mujeres de París*. Señala que leyó en «La Revue» las impresiones de Ugarte sobre su viaje por España. Barcelona, 29 de marzo de 1905  
Folios: 1.
- 136-137 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Relata su labor como periodista crítico y combativo. Buenos Aires, 20 de abril de 1905.  
Folios: 2.
- 138-140 Carta sin firma a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el socialismo. Le reseña los trabajos de Darío, Lugones, Gerchunoff, Gálvez y Rojas. Señala que no se considera escritor sino sólo periodista. Comentarios sobre la nueva generación de escritores. Trunca. Buenos Aires, mayo de 1905.  
Folios: 3.
- 141 Carta de Alfredo Palacios a Manuel Ugarte. Se queja de los socialistas que lo dejaron solo durante la interpelación al Ministro Castillo. Buenos Aires, 9 de mayo de 1905.  
Folios: 2.
- 142-148 Carta de Alberto Gerchunoff a Manuel Ugarte. Elogia la obra de Ugarte. Reflexiones sobre la literatura y los escritores Anatole France, Almafuerte, Payró, Lugones y Darío. Comenta su labor como escritor, periodista y militante socialista. Le solicita algunas direcciones. Chascomús, 9 de junio de 1905.  
Folios: 7.
- 149 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Comentarios y preguntas sobre la Antología que prepara Ugarte. Consideraciones sobre Alfredo Palacios. Buenos Aires, 15 de junio de 1905.  
Folios: 2.
- 150 Carta de Rogelio Yrurtia a Manuel Ugarte. Agradece un libro. Protestas por un concurso. París, 13 de julio de [1905].  
Folios: 1.

- 151 Carta de M[ax] Nordau a Manuel Ugarte. En francés. Lamenta no haber podido verlo puesto que deseaba conversar con él sobre la Revolución Rusa. Bâle, 28 de julio de 1905.  
Folios: 1.
- 152 Carta de Juan B. Justo a Manuel Ugarte. Le comunica que «La Vanguardia» saldrá a partir del 12 de septiembre y que será su director. Lo invita a Ugarte a colaborar. Buenos Aires, 11 de agosto de 1905.  
Folios: 1.
- 153 Carta de José Luis Murature a Manuel Ugarte. Agradece el envío de su libro *El arte y la democracia*. Elogia su obra. Buenos Aires, 28 de agosto 1905.  
Folios: 1.
- 154 Carta de Estanislao D. Zeballos a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de sus libros y le pide que no olvide a su patria. Buenos Aires, 29 de agosto 1905.  
Folios: 1.
- 155 Tarjeta de José Ingenieros a Manuel Ugarte. Le informa que se mudó junto al Palais d'Orsay. Señala que se enteró de su obra *El arte y la democracia* por un artículo de “El País”. París, 26 de setiembre de 1905.  
Folios: 1.
- 156-157 Carta de Emilio Becher a Manuel Ugarte. Elogia la obra *El arte y la democracia*, aunque está en desacuerdo con algunas ideas referidas al rol del escritor en la sociedad. Buenos Aires, 2 de octubre de 1905.  
Folios: 2.
- 158-161 Carta de A. S. Lorenzo a Manuel Ugarte. Le informa sobre la huelga portuaria y el estado de sitio. Necesidad de unir a todos los proletarios del mundo. Actividad del Partido Socialista. Solicita a Ugarte que propagandice estos hechos en la prensa europea. Buenos Aires, 9 de octubre de 1905.  
Folios: 4.
- 162 Carta de E. Rodríguez Mendoza a Manuel Ugarte. Anuncia que viajará a Chile para participar en la campaña presidencial. Madrid, 19 de noviembre de 1905.  
Folios: 2.
- 163 Carta de Andrés González Blanco a Manuel Ugarte. Asuntos literarios. Se ofrece como traductor. Madrid, 28 de noviembre de 1905.  
Folios: 1.
- 164 Carta de Juan Maragall a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *Tarde de otoño*. Barcelona, 11 de diciembre de 1905.  
Folios: 1.
- 165 Carta de D. Vicuña Subercaseaux a Manuel Ugarte. Agradece su amistad. Señala que para escribir su libro se inspiró en *Crónicas del Bulevar*. Santiago de Chile, 21 de diciembre de 1905.  
Folios: 1.
- 166 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Le envía un recorte de «El Heraldo» de Madrid, con un comentario sobre un libro de Ugarte. Madrid, Navidad de 1905.  
Folios: 2.

1906

- 167 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Sobre las demoras que sufre la publicación de la *Antología*. Comentarios sobre la obra. Informa sobre la fundación de la Sociedad de Escritores. Detalla sus trabajos actuales. Buenos Aires, [1906].  
Folios: 2.
- 169 Carta de Antonio Monteavaro a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Una tarde de otoño*, al que califica como “sinfonía continental”. Buenos Aires, 18 de enero de 1906.  
Folios: 1.
- 170 Carta de Manuel Gálvez (h) a Manuel Ugarte. Lo felicita por los libros titulados *Una tarde de otoño* y *Cuentos de la Pampa*. París, 24 de enero de 1906.  
Folios: 1.
- 171 Carta de R. D. Perés a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un artículo para publicar en el segundo número de “Cultura Española”. Solicita la autorización de Ugarte para introducir una modificación. Promete anunciar la publicación de la *Antología* y de *Una tarde de otoño*. Barcelona, 2 de marzo de 1906.  
Folios: 2.
- 172 Carta de Juan José de Soiza Reilly a [Manuel Ugarte]. Le agradece el comentario bibliográfico que realizó a un libro suyo. Acusa recibo y lo felicita por *Una tarde de otoño*. Buenos Aires, 1 de mayo de 1906.  
Folios: 3.
- 173-174 Carta de Ramón Sopena a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Cuestiones sentimentales y consejos sobre el matrimonio. Barcelona, 14 de mayo de 1906.  
Folios: 2.
- 175 Carta de Francisco Aníbal Riu a Manuel Ugarte. Agradece las felicitaciones de Ugarte. Promete enviarle un libro de versos para que lo comente. La Plata, 7 de junio de 1906.  
Folios: 2.
- 176 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Agradece una carta y le anuncia que la publicó en “La Nación”. Buenos Aires, 20 de julio de 1906.  
Folios: 1.
- 177 Carta de Ramón Sopena a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Personal. Barcelona, 28 de julio de 1906.  
Folios: 1.
- 177 bis Tarjeta del Marqués de Valdeiglesias a Manuel Ugarte. Se disculpa por no haberle escrito antes. Solicita que le envíe una crónica. 23 de julio de 1906.  
Folios: 1.
- 178 Carta del Gabinete del Ministro de Trabajo y de la Seguridad Social de Francia a Manuel Ugarte. En francés. Concerta una entrevista en el Ministerio de Trabajo. París, 30 de octubre de 1906.  
Folios: 1.
- 178 bis Tarjeta postal de G. Martínez [Sierra] a Manuel Ugarte. Personal. 10 de noviembre de 1906.  
Folios: 1.

- 179 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Le felicita por su trabajo. París, diciembre de 1906.  
Folios: 1.
- 180-181 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Agradece una carta. Se define como socialista y amigo de Alfredo Palacios. Buenos Aires, 2 de diciembre de 1906.  
Folios: 2.
- 182 Carta Jean Finot a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el envío de su libro sobre literatura hispana. París, 11 de diciembre de 1906.  
Folios: 1.
- 183-186 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Referencias al prólogo que escribió Ugarte para un libro de Salvador Rueda. Critica la actitud de los editores españoles para con los autores americanos. Comunica que inscribieron a Ugarte en la Sociedad de Escritores. Comentarios sobre varios autores. Buenos Aires, 2 de diciembre de 1906.  
Folios: 3.

## TOMO II (Leg. 2216)

### FOLIO

### DESCRIPCION

#### 1907

- 1 Carta de Andrés González Blanco a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales vinculados a la obra *Los contemporáneos*. [1907].  
Folios: 2.
- 2 Carta de Eduardo Zamacois a Manuel Ugarte. Comunica que prepara una selección de autores para incluir en “El Cuento Semanal” y que tuvo en cuenta a Ugarte. [1907].  
Folios: 2.
- 3-4 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Le informa que publicó en “La Nación”, bajo el seudónimo de Wilson, una crítica a Salvador Rueda. Reflexiones sobre la *Antología* de Ugarte. Buenos Aires, 9 de setiembre de 1907.  
Folios: 2.
- 5 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *Tarde de Otoño*. Manifiesta su desacuerdo con el llamado arte social. Buenos Aires, [15 de enero de 1907].  
Folios: 2.
- 6 Carta de Max Nordau a Manuel Ugarte. En francés. Elogia sus obras, sobre todo aquellas referidas a los problemas sociales, el affaire Dreyfuss y la novela hispanoamericana. París, [6-9 de enero de 1907].  
Folios: 2.
- 7-9 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Informa que no recibió la

- Antología y los Cuentos de la Pampa*. Le envía dos artículos. Buenos Aires, 30 de enero de 1907.
- Folios: 3.
- 10 Carta de Gustavo A. Martínez Zuviría a Manuel Ugarte. Agradece que lo haya incluido en su *Antología*. Comenta una obra propia y le anuncia la terminación de su novela *Pequeñas grandes almas*. Santa Fe, 8 de marzo de 1907.
- Folios: 1.
- 11 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Comenta que hizo publicar en “La Nación” una extensa nota bibliográfica sobre la *Antología*. Le anuncia su viaje a París. Buenos Aires, 23 de marzo de 1907.
- Folios: 2.
- 12-13 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Le informa que entregará a la redacción del «Tiempo» una carta abierta en defensa de la *Antología*. Elogia un artículo de Ugarte titulado “Las razones del arte social”. Critica a los periodistas de “La Nación”. Buenos Aires, 28 de marzo 1907.
- Folios: 2.
- 14 Carta de [...] a [Manuel Ugarte]. En francés. Elogia sus *Cuentos de la Pampa*. Mayo de 1907.
- Folios: 2.
- 15 Carta de Eduardo Zamacois a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Madrid, 26 de [mayo de 1907].
- Folios: 1.
- 16 Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Anuncia su viaje a Europa. Comentarios sobre artículos periodísticos. Acusa recibo de la obra *Enfermedades sociales*. Buenos Aires, 5 de mayo de 1907.
- Folios: 1.
- 17 Carta de [Juan José de] Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un prólogo, que elogia. Le informa que no ha encontrado en Roma el libro que Ugarte le solicitó. Roma, 12 de mayo de 1907.
- Folios: 2.
- 18-21 Carta de Pedro Henríquez Ureña a Manuel Ugarte. Le da una nómina de jóvenes escritores hispanoamericanos y realiza comentarios sobre algunos de ellos. México, 15 de mayo de 1907
- Folios: 4.
- 22-23 Carta de Luis G. Urbina a Manuel Ugarte. Juicios sobre la obra y la personalidad de Manuel Ugarte. México 17 de mayo de 1907.
- Folios: 2.
- 24 Carta de Constancio C. Vigil a Manuel Ugarte. Profesa su amistad. Consideraciones literarias. Buenos Aires, 20 de junio de 1907.
- Folios: 1.
- 25 Carta de Henri de [Rignier] a Manuel Ugarte. En francés. Acusa recibo del libro *Cuentos de la Pampa* y lo califica de bello volumen. París, 7 de julio de 1907.
- Folios: 1.

- 26 Carta de Saint Georges de Bouhelier a [Manuel Ugarte]. En francés. Sobre artículos publicados. Julio de 1907.  
Folios: 1.
- 27 Esquela de Eduardo Zamacois a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su último libro. Anuncia la aparición de *La leyenda del gaucho*. Madrid, 13 de julio de 1907.  
Folios: 1.
- 28 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Vendimias juveniles* y le informa que lo envió a “El Liberal”. Elogia su obra. Madrid, 14 de julio de 1907.  
Folios: 2.
- 29 Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *Vendimias juveniles* y pondera su poesía. San Sebastián, 29 de julio de 1907.  
Folios: 2.
- 30 Tarjeta postal de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Comenta que en una librería de Londres ha visto una caricatura de Ugarte. [Londres], 7 de agosto de 1907.  
Folios: 1.
- 31 Carta de Roberto F. Giusti a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Vendimias Juveniles*. Le anticipa que le enviará un ejemplar de la Revista “Nosotros” y solicita su colaboración. Buenos Aires, 11 de agosto de 1907.  
Folios: 1.
- 32 Tarjeta de la Delegación Argentina a la segunda Conferencia de la Paz a Manuel Ugarte. Acusan recibo de los libros *Vendimias juveniles* y *Antología*. La Haya, 19 de agosto de 1907.  
Folios: 1.
- 33-34 Carta de Gustavo Martínez Zuviría a Manuel Ugarte. Le avisa que le enviará un ejemplar de su tesis titulada “A dónde nos lleva nuestro patriotismo de estado?” y otra obra titulada “El gran cuento del tío en la literatura nacional”. Considera que si bien desde el punto de vista sociológico están muy distanciados, coinciden en lo esencial. Le comenta la marcha de sus trabajos como escritor. Santa Fe, 20 de agosto de 1907.  
Folios: 2.
- 35 Esquela de Luis C. López a Manuel Ugarte. Le remite algunos poemas para su nueva *Antología*. Cartagena (Colombia), 6 de setiembre de 1907.  
Folios: 1.
- 36 Carta de Ricardo Miró a Manuel Ugarte. Sobre su Revista “Nuevos Ritos”. Panamá, 6 de setiembre de 1907.  
Folios: 1.
- 37 Carta de Mariano Miguel de Val a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta. Intercambio bibliográfico. Alhama de Aragón, 7 de setiembre de 1907.  
Folios: 1.
- 38 Carta de [José] Francés a Manuel Ugarte. Envío de dinero en pago por un artículo y del libro titulado *Guignol*. Sobre la publicación en “El Heraldo” de temas de literatura americana. Madrid, 28 de setiembre de 1907.  
Folios: 1.

- 39 Carta de Ramón Sopena a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre la belleza de la mujer. Munich, 3 de octubre de 1907.  
Folios: 1.
- 40-41 Carta de Antonio De Tomaso a Manuel Ugarte. Enumera los libros de Ugarte que leyó. Sobre los amigos comunes socialistas. Buenos Aires, 10 de octubre de 1907.  
Folios: 2.
- 42 Esquela de Fratelli Treves Editori a Manuel Ugarte. En francés. Anuncia la terminación de los trabajos de traducción de *Cuentos de la pampa*. Opina que el viaje de Ugarte a Italia contribuirá al lanzamiento de la obra. Milán, 15 de octubre de 1907.  
Folios: 1.
- 43-44 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una postal y de un libro. Le pide que interceda ante la Editorial Garnier, para que le publique una obra suya. Elogia un artículo de Ugarte. Consideraciones sobre la Argentina y el general Mitre. Amsterdam, 11 de noviembre de 1907.  
Folios: 4.
- 45 Carta de [Agustín] Alvarez a Manuel Ugarte. Comentarios sobre unas conferencias de [Jean] Jaurés. Buenos Aires, 21 de noviembre de 1907.  
Folios: 1.
- 46 Esquela de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Sobre una publicación. Envía una fotografía. Diciembre de 1907.  
Folios: 1.
- 47-48 Carta de José de J. Núñez y Domínguez a Manuel Ugarte. Le informa que el Director de la “Revista Moderna” le encargó una nota bibliográfica sobre *Vendimias Juveniles*. México, 1 de diciembre de 1907.  
Folios: 2.
- 49 Carta de Gustavo Martínez Zuviría a Manuel Ugarte. Le envía un ejemplar de su novela *Pequeñas grandes almas* para que Ugarte emita una opinión. Santa Fe, 28 de diciembre de 1907.  
Folios: 1.

## 1908

- 50 Carta y tarjeta de José María Monner Sans a Manuel Ugarte. Le pide los nombres y domicilios de algunos estudiantes mejicanos. Informa que le remitió los ejemplares de la Revista “Ideas”. 10 de enero, de [1908].  
Folios: 1.
- 51-52 Carta de José de J. Núñez y Domínguez a Manuel Ugarte. Le envía cinco ejemplares de la “Revista Moderna”, donde aparece un artículo crítico sobre *Vendimias juveniles*. México, 8 de marzo de 1908.  
Folios: 2.
- 53-55 Carta de Alberto Tena a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Burbujas de la vida*. Elogios a la obra y personalidad de Ugarte. [Al dorso] Nota de Juan José de Soiza Reilly donde califica a Ugarte de soñador. Buenos Aires, 9 y 10 de marzo de 1908.  
Folios: 3.

- 56 Carta de Alberto Gerchunoff a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su trabajo en “La Nación” como redactor de telegramas europeos y cronista bibliográfico, en “El País” y en “La Razón”. Relata sus proyectos y tareas emprendidas como escritor. Buenos Aires, 10 de marzo de 1908.  
Folios: 1.
- 57-59 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Le solicita que realice gestiones ante la Casa Ollendorff de París, para la publicación de un libro suyo conteniendo entrevistas a diferentes monarcas europeos. Anuncia un viaje a París. Buenos Aires, 15 de marzo de 1908.  
Folios: 6.
- 60 Carta de Roberto J. Payró a Manuel Ugarte. Le envía un conjunto de obras de su autoría. Agradece un comentario de Ugarte en “La Revue”. Barcelona, 15 de marzo, 1908.  
Folios: 1.
- 61-64 Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Solicita unos libros de Ugarte para “La Vanguardia”. Le brinda los datos de una obra de su autoría, para que Ugarte gestione la publicación en Europa. Le solicita información sobre los congresos de Limoges y Nancy. Buenos Aires, 21 de marzo de 1908.  
Folios: 4.
- 65 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la organización del movimiento socialista en Cataluña. Solicita datos para adquirir en París obras sobre la Argentina. Berlín, 15 de abril de 1908.  
Folios: 1.
- 66 Esquela de Jean Finot a Manuel Ugarte. En francés. Sobre un artículo de Ugarte. 3 de marzo de 1908.  
Folios: 1.
- 67 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Manifiesta su interés por el libro *Burbujas de la vida*, que incluye un prólogo de Salvador Rueda y un estudio sobre el arte social. París, 4 de mayo de 1907.  
Folios: 2.
- 68 Carta de [Estrada] a Manuel Ugarte. Le da consejos como escritor. Le informa sobre la aparición de la obra de Paul Groussac sobre Santiago de Liniers. 10 de mayo, de 1908.  
Folios: 1.
- 69-72 Carta de José Rouco [Oliva] a Manuel Ugarte. Detalla su curriculum y se presenta como el más humilde redactor de “La Vanguardia”. Señala que lo admira y que escribió un comentario sobre *Burbujas de la Vida*. Se disculpa por el artículo y le envía unas crónicas y versos suyos. Buenos Aires, 26 de mayo de 1908  
Folios: 4.
- 73 Carta de «El Figaro» a Manuel Ugarte. Acusa recibo de *Burbujas de la vida*. Se disculpa por no haberle escrito antes. Reflexiones sobre la prosa de Ugarte. Habana, 2 de junio de 1908.  
Folios: 1.
- 74 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Personal. Disiente con Ugarte en la visión de la Revolución Hispanoamericana. Critica la concepción

- historiográfica de Bartolomé Mitre. 10 de junio de 1908.  
Folios: 1.
- 75-76 Carta de Otto Miguel [Cione] a Manuel Ugarte. Consideraciones y críticas sobre diversos autores de teatro y sus obras. Buenos Aires. 11 de junio de 1908.  
Folios: 2.
- 77 Carta de Emiliano Ramírez-Angel a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Burbujas de la vida*, que comentó en la Revista “Nuestro Tiempo”. Informa que publicó unas reflexiones sobre la novela en el libro *El salto de la novia*. Madrid, 12 de junio de 1908.  
Folios: 1.
- 78-79 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Agradece las atenciones de Ugarte para con su libro. Le comenta que debió aceptar a disgusto que la Revista “Caras y Caretas” le publicara una obra. Anuncia que viajará a París en compañía de su futura esposa. Buenos Aires, 13 de junio de 1908.  
Folios: 5.
- 80-81 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Agradece la colaboración de Ugarte en su revista. Explica las características de la publicación, que reúne numerosas firmas prestigiosas. Berlín, 21 de junio de 1908.  
Folios: 2.
- 82 Carta de Ovidio Fernández Ríos a Manuel Ugarte. Agradece los comentarios de Ugarte. Ofrece prologarle un libro de poesías. Montevideo, 6 de agosto de 1908.  
Folios: 2.
- 83 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Le informa que enviará unos originales a la imprenta y le solicita que prologue el libro. Explica que la obra se integra con las crónicas, sobre todo teatrales, que publicó en diferentes medios. París, 17 de agosto de 1908.  
Folios: 3.
- 84-86 Carta de G[uiller]mo Andrève a Manuel Ugarte. Relata las alternativas de su vida como periodista. Comunica sus deseos de viajar a Europa como diplomático y de fundar una revista literaria. Panamá, 20 de agosto de 1908.  
Folios: 3.
- 87 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Agradece el prólogo para su futuro libro. Relata una aventura amorosa. París, 24 de agosto de 1908.  
Folios: 2.
- 88 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Le solicita un préstamo de dinero. Milán, 8 de setiembre de 1908.  
Folios: 2.
- 89 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Solicita un préstamo de dinero. Milán, 9 de setiembre de 1908.  
Folios: 2.
- 90 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Agradece un préstamo de dinero. Florencia, 14 de setiembre de 1908.  
Folios: 1.
- 91 Nota de “El Cuento Semanal” a Manuel Ugarte. Le envían la liquidación de

- dinero por los libros vendidos. Madrid, 23 de setiembre de 1908.  
Folios: 1.
- 92 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Le comenta que recorrerá Génova, Niza, Montecarlo y España. Comunica que espera el prólogo de Ugarte. Roma, 28 de setiembre de 1908.  
Folios: 2.
- 93 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Agradece y elogia el prólogo que le envió. Narra sus experiencias en París. París, 16 de octubre de 1908.  
Folios: 1.
- 94 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Le informa que un editor aceptó publicar su libro y solicita a Ugarte que le escriba el prólogo. Le anuncia que Alfredo Palacios fue electo como diputado. París, 23 de octubre de 1908.  
Folios: 2.
- 95 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Declina la oferta de escribir un artículo sobre el movimiento literario para la Revista “Les Documents du Progrés”. París, 25 de octubre de 1908.  
Folios: 2
- 96 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Agradece sus gestiones para la impresión de un libro de su autoría. Acepta colaborar en “Les Documents du Progrés”, aunque la idea lo atemoriza. Lamenta que Juan B. Justo no haya triunfado en las elecciones. París, 29 de octubre de 1908.  
Folios: 2.
- 97 Carta de Alfonso [...] a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por su último libro. México, 30 de octubre de 1908.  
Folios: 1.
- 98 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Asuntos sentimentales. Detalla las características de un artículo que está escribiendo. París, 7 de noviembre de 1908.  
Folios: 2.
- 99-100 Carta de Ernesto J. Ortiz a Manuel Ugarte. Agradece sus gestiones ante la casa Garnier. París, diciembre de 1908.  
Folios: 2.
- 101 Carta de Juan A. Meliá a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro titulado *Nuevas tendencias literarias*. Manifiesta que el verdadero artista no puede permanecer indiferente ante la cuestión social. Le remite un ejemplar del libro *Alma Rebelde*, y le pide su opinión. Madrid, 15 de diciembre de 1908.  
Folios: 1.
- 102 Carta de José Francés a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Las nuevas tendencias literarias*. Detalla sus actividades teatrales. Madrid, 15 de diciembre de 1908.  
Folios: 1.

## 1909

- 103 Invitación cursada por José Francés y otros a Manuel Ugarte, a fin de que

- asista a una cena en homenaje a Andrés González-Blanco. [1909]  
Folios: 1.
- 109 Carta de Pablo Minielli González a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su novela *Mujeres flacas*. Anuncia que le remitirá su segundo libro y unos versos para incluir en la *Antología*. Roma, 2 de enero de 1909.  
Folios: 2.
- 110 Carta de Ovidio Fernández Ríos a Manuel Ugarte. Agradece el prólogo para una obra y le envía dos ejemplares. Solicita un libro de Ugarte para su biblioteca. Montevideo, 15 de enero de 1909.  
Folios: 2.
- 111 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Personal. Anuncia que dedicará a la Comuna un número extraordinario del periódico catalán “La Internacional”. Barcelona, 5 de febrero de 1909.  
Folios: 1.
- 112 Carta de Luis C. López a Manuel Ugarte. Agradece el envío de *Las nuevas tendencias literarias*. Le pide que lo recomiende a la librería Ollendorff para que le publique un libro. Cartagena (Colombia), 6 de febrero de 1909.  
Folios: 1.
- 113 Carta de J. de Lemoine a Manuel Ugarte. Anuncia el casamiento de su hija. Le aclara que es el único escritor boliviano que escribe en francés. Bruselas, 9 de febrero de 1909.  
Folios: 1.
- 114 Carta de Max Guillén a Manuel Ugarte. Acusa recibo de *Las nuevas tendencias literarias*. Le envía sus libros titulados *Raza vencida* y *Vida nueva*. Considera que en ellos se puede apreciar un nacionalismo literario a la manera de Ugarte. Bogotá, 28 de febrero de 1909.  
Folios: 2.
- 115 Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Le informa que se ha comunicado con el empresario Da Rosa de Buenos Aires, y que tiene programado un viaje a esa ciudad para dictar un ciclo de conferencias en el teatro Odeón. Solicita su colaboración. Madrid, 1 de marzo de 1909.  
Folios: 1.
- 116-123 Carta de Víctor Domingo Silva a Manuel Ugarte. Apreciaciones sobre la vida literaria y sobre las obras de Ugarte y las suyas. Valparaíso, 4 de marzo de 1909.  
Folios: 8.
- 124 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Le adjunta un ejemplar del libro que acaba de publicar. Comenta que está trabajando en dos novelas. París, 18 de marzo de 1909.  
Folios: 2.
- 125 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta y agradece el aliento que le dispensa. Le comenta que recibió las felicitaciones de Miguel de Unamuno. París, 18 de marzo de 1909.  
Folios: 3.
- 126 Carta de Guzmán Papini a Manuel Ugarte. Le remite un ejemplar de su libro

- Canto a la sirenita*. Pondera la labor literaria de Ugarte. Montevideo, 18 de marzo de 1909.  
Folios: 2.
- 127-128 Carta de Alvaro Melián Lafinur a Manuel Ugarte. Le escribe para iniciar una relación de amistad. Comenta su ascendencia con Alfredo Palacios. Le adjunta algunos escritos de su autoría y espera su opinión. Señala que participa en reuniones de jóvenes intelectuales. Buenos Aires, 22 de marzo de 1909.  
Folios: 2.
- 129-130 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Críticas a Buenos Aires, a las mujeres porteñas y a los intelectuales. Le pide información sobre Juan Pablo Echagüe. Buenos Aires, 25 de marzo de 1909.  
Folios: 2.
- 132 Carta de [Francisco] Villaespesa a Manuel Ugarte. Le sugiere que le envíe algunos de sus últimos libros. Madrid, 18 de abril de 1909.  
Folios: 1.
- 133 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Comenta su estadía en París. Anuncia que pronto regresará a su país y que demora el viaje debido a las polémicas que desató su último libro. París, 18 de abril de 1909.  
Folios: 1.
- 131 Carta de Alfredo Palacios a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta de Ugarte y le transmite su agradecimiento por la ayuda generosa que le brindó a Sáenz Hayes. Le pide que apoye a los jóvenes intelectuales argentinos. Anuncia que pronto iniciará un curso de legislación del trabajo en la Facultad de Derecho. Buenos Aires, [abril de 1909].  
Folios: 1.
- 134-135 Carta de Luis C. López a Manuel Ugarte. Agradece el prólogo que le ofreció, pero le sugiere que lo guarde para cuando escriba una obra que lo merezca. Le comenta que su hermano Bernardo le envió dos de sus trabajos. Cartagena (Colombia), 5 de mayo de 1909.  
Folios: 2.
- 136 Carta de E[nrique] Del Valle Iberlucea a Manuel Ugarte. Le anuncia que le envió la “Revista Socialista Internacional”. Solicita un artículo para esa publicación. Buenos Aires, 12 de mayo de 1909.  
Folios: 2.
- 137 Carta de [Francisco] Villaespesa a Manuel Ugarte. Le adjunta los ejemplares de sus últimos libros. Le informa sobre la aparición de su próxima Revista “Renacimiento Latino” y espera su colaboración. Madrid, 2 de junio de 1909.  
Folios: 1.
- 138-139 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Críticas al ambiente intelectual de Buenos Aires. Señala que el libro *Las nuevas tendencias* no ha caído bien. Le informa que recibió los ejemplares de la obra que publicó en Europa. Buenos Aires, 5 de junio de 1909.  
Folios: 2.
- 140 Carta de [Juan José] de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Le informa sobre un libro suyo de próxima aparición. Roma, 5 de junio de 1909.  
Folios: 1

- 141 Carta de Julio R. Barcos a Manuel Ugarte. Le adjunta su libro titulado *La vieja senda...* y un breve detalle de su currículum. Sobre las críticas que recibe Ugarte por su *Antología*. Buenos Aires 13 de junio de 1909.  
Folios: 1.
- 142 Carta de Ramón Sopena a Manuel Ugarte. Señala que el Administrador del diario “La Nación” lo puso a cargo de la dirección de la venta de la Biblioteca. Informa que Ugarte es muy resistido en Buenos Aires a causa de sus ideas. Fracaso de la visita de Blasco Ibáñez. Anuncia su viaje a Europa. Buenos Aires, 16 de junio de 1909.  
Folios: 1.
- 143 Carta de Atilio M. Cestero a Manuel Ugarte. Personal. Habana, 24 de junio de 1909.  
Folios: 1.
- 144 Carta de Max Nordau a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece el artículo publicado en “La Revue”. Aspira a la integración de América Latina con los países latinos europeos. París, 17 de julio de 1909.  
Folios: 1.
- 144 bis Tarjeta postal de [Juan José] de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Se alegra por la próxima visita de Ugarte a Italia. Anzio, 26 de julio de 1909.  
Folio: 1.
- 145 Carta de Alcides Arguedas a [Manuel Ugarte]. Personal. Sobre la difícil situación de Bolivia y sus problemas limítrofes. 4 de agosto de 1909.  
Folios: 2.
- 146 Carta de [Hanotaux] a Manuel Ugarte. En francés. Lo invita a pasar unos días en el campo. 9 de agosto de 1909.  
Folios: 2.
- 147 Carta de José de Maturana a Manuel Ugarte. Le remite *Las fuentes del camino*, ya que se enteró de que aún no lo había recibido. Buenos Aires, 14 de agosto de 1909.  
Folios: 1.
- 148 Carta de [Francisco] Villespesa a Manuel Ugarte. Le informa que suspendió la edición de la revista. Le presenta a Felipe Sassone. Agradece el ofrecimiento de Ugarte para que publique un estudio en la “Revue”. Madrid, 11 de setiembre de 1909.  
Folios: 2.
- 150 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Críticas a Buenos Aires. Anuncia que regresará a París con un encargo del Gobierno para realizar estudios sociales. Comenta que está trabajando en la novela *El Apóstol*. Buenos Aires, 20 de setiembre de 1909.  
Folios: 2.
- 151 Carta de Rogelio Yrurtia a Manuel Ugarte. En castellano y francés. Sobre sus trabajos escultóricos. Boulogne, 25 de setiembre de 1909.  
Folios: 1.
- 152 Carta de Felipe Lasarre a Manuel Ugarte. Ofrece su amistad. Sobre sus trabajos literarios y la posibilidad de editarlos. Madrid, 30 de agosto de 1909.  
Folios: 1.

- 153-154 Carta de [Gérault ...] a [Manuel Ugarte]. En francés. Adjunta un escrito sobre la obra y la personalidad de Manuel Ugarte, extraído de la Revista “L´ Echo Littéraire” de Berlín. 15 de octubre de 1909.  
Folios: 3.
- 155 Carta de [Juan Pablo] Echagüe a Manuel Ugarte. Anuncia que en breve viajará a la Argentina el político socialista Clemenceau. Le pide a Ugarte información política, económica, intelectual y social para acercarle a Clemenceau. París, 22 de noviembre de 1909.  
Folios: 1.
- 156 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Solicita la dirección del Doctor Jiménez y algunos datos sobre política argentina. Le envía el segundo número de la Revista “La Justicia Social”. París, 22 de noviembre de 1909.  
Folios: 2.
- 157 Carta de Lascano [...] a Manuel Ugarte. Invitación a tomar el té. París, 26 de noviembre de 1909.  
Folios: 2.
- 158 Carta de [Hanotaux] a Manuel Ugarte. En francés. Sobre asuntos personales y artículos periodísticos. 27 de noviembre de 1909.  
Folios: 2.
- 159 Carta de [Juan José] de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Personal. Le informa que recibe constantemente a los amigos comunes. Le expresa que desea viajar a Buenos Aires para los festejos del Centenario. París, 27 de diciembre de 1909.  
Folios: 1.
- 104 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Acusa recibo de *Las nuevas tendencias literarias*. Formula críticas al teatro nacional o teatro criollo, al que califica de tener escaso valor social. Anuncia su viaje a España. [1909].  
Folios: 3.
- 105-106 Carta de Antonio De Tomaso a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre su actividad literaria y política. Comentario sobre Alfredo Palacios y Sáenz Hayes. [1909].  
Folios: 4.
- 107-108 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Abrumado por la falta de dinero, le pide un préstamo para viajar a Buenos Aires. París, [1909].  
Folios: 2.

## 1910

- 160 Carta de [Juan José] de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Personal. Asuntos literarios. Comunica su intención de viajar a Buenos Aires para los festejos del Centenario. París, 16 de enero de 1910.  
Folios: 2.
- 161 Carta de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Sobre las dificultades para editar una revista sin subvenciones. París, 19 de enero de 1910.  
Folios: 1.
- 162 Tarjeta de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su

- artículo sobre la lírica española. Comentarios sobre su revista. París, 25 de febrero de 1910  
Folios: 1.
- 163 Carta de Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Desiste de acompañarlo en la dirección de una revista, aunque se ofrece a colaborar. París, 13 de febrero de 1910.  
Folios: 2.
- 164 Tarjeta postal de [Meliá] a Manuel Ugarte. Le pide algún artículo para el número extraordinario de "El Socialista". Madrid, 6 de marzo de 1910.  
Folios: 1.
- 165 Carta de Alfredo Palacios a Manuel Ugarte. Agradece el prólogo de Ugarte para el libro que recopila su actuación parlamentaria. Buenos Aires, 28 de marzo de 1910.  
Folios: 1.
- 166 Carta de Henri [Lois] a Manuel Ugarte. En francés. Sobre unos artículos y conferencias referidos a la Argentina. 13 de abril de 1910.  
Folios: 2.
- 167 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Le transcribe los párrafos de una carta de De Tomaso. 28 de abril de 1910.  
Folios: 1.
- 168 Carta de F. Sempere a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Valencia, 6 de mayo de 1910.  
Folios: 1.
- 169 Tarjeta de Alberto Ghiraldo a Manuel Ugarte. Le presenta a Joaquín Castellanos. Buenos Aires, agosto de 1910.  
Folios: 1.
- 170 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Personal. París, 16 de agosto de 1910.  
Folios: 1.
- 171 Carta de Joaquín Castellanos a Manuel Ugarte. Sobre Alberto Ghiraldo. Le anticipa que le pedirá consejos sobre proyectos literarios. Intercambio bibliográfico. Karlsbad, 17 de setiembre de 1910.  
Folios: 1.
- 172 Carta de Joaquín Castellanos a Manuel Ugarte. Personal. Sobre la futura obra de Ugarte titulada *El porvenir de América Latina*. Karlsbad, 28 de setiembre de 1910.  
Folios: 1.
- 173 Carta de Salvador Canals a Manuel Ugarte. Sobre la futura obra de Ugarte titulada *El porvenir de América Latina*. Conflictos en España. Madrid, 25 de octubre de 1910.  
Folios: 2.
- 174 Carta de José de Núñez y Domínguez a Manuel Ugarte. Le solicita su influencia para contactarse con la Editorial Garnier, a fin de publicar un libro de poemas. México, 15 de noviembre de 1910.  
Folios: 2.

**TOMO III (Leg. 2217)**

**FOLIO**

**DESCRIPCION**

**1911**

- 1 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Por razones personales le solicita trasladar una reunión a la casa de Ugarte. 1911.  
Folios: 1.
- 2 Esquela de Camille Mauclair a [Manuel Ugarte]. En francés. Se excusa de ir a visitarlo debido a sus problemas de salud. Chateaufort de Grasse, 1911.  
Folios: 2.
- 3 Carta de Saint Georges de Bouhelier a [Manuel Ugarte]. En francés. Comentarios literarios y personales. 1 de enero de 1911.  
Folios: 2.
- 4 Carta de Francisco García Calderón a [Manuel Ugarte]. Realiza una crítica literaria y le solicita el libro [*El porvenir de la América Española*]. París, 27 de enero de 1911.  
Folios: 1.
- 5 Carta de Juan Maragall a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su libro *El porvenir de la América Española*. Barcelona, 28 de enero de 1911.  
Folios: 2.
- 6 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *El porvenir de la América Española*. Se compromete a hacer pública su opinión después de analizarlo detenidamente. París, 30 de enero de 1911.  
Folios: 1.
- 7 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *El porvenir de la América Española* y le transmite sus sentimientos de admiración. París, 31 de enero de 1911.  
Folios: 2.
- 8 Esquela de [S. M. Nordau] a Manuel Ugarte. En francés. Acusa recibo de su libro *El porvenir de la América Española*. Comentarios sobre su contenido. París, 21 de enero de 1911.  
Folios: 1.
- 9 Carta de Enzo Ferré a Manuel Ugarte. En italiano. Le comunica que ha leído el libro *El porvenir de la América Latina*. Roma, 6 de febrero de 1911.  
Folios: 2.
- 10 Esquela de la Legación de Cuba a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *El porvenir de la América Latina*. Cuba, 8 de febrero de 1911.  
Folios: 1.
- 10 bis Esquela de Henri Lois a Manuel Ugarte. En francés. Acusa recibo y comenta la obra *El porvenir de la América Latina*. Bordeaux, 9 de febrero de 1911.  
Folios: 2.
- 11 Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Solicita su opinión sobre la Ley de Defensa Social, a fin de publicarla en "La Vanguardia". Buenos Aires, 16 de febrero de 1911.  
Folios: 1.

- 12 Carta de José de Núñez y Domínguez a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *El porvenir de la América Latina*. Comentarios elogiosos. Promete escribir un artículo en la «Revista Moderna». México, 28 de febrero de 1911.  
Folios: 1.
- 13 Esquela de Lucien Estagel a Manuel Ugarte. En francés. Le envía un artículo periodístico que publicó en el «Siècle». Francia, 1 de marzo de 1911.  
Folios: 1.
- 14 Carta del Director de la Revista «Gustos y Gestos» a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un original y del libro *El porvenir de la América Latina*. París, 2 de marzo de 1911.  
Folios: 1.
- 15 Carta de Luis G. Urbina a Manuel Ugarte. Le envía dos volúmenes de la *Antología del Centenario* y le solicita su opinión. Le transmite las felicitaciones del señor Sierra, Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, por su libro *El porvenir de la América Latina*. México, 3 de marzo de 1911.  
Folios: 1.
- 16 Carta de Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Sobre sus trabajos en un libro. Le comunica que los diarios «La Razón» y «El Tiempo» de Montevideo comentaron su obra *El porvenir de la América Latina*. París, 10 de marzo de 1911.  
Folios: 2.
- 17 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su vida cotidiana y sobre la Revista «Mundial». París, 22 de marzo de 1911.  
Folios: 2.
- 18 Esquela de Evelio Ruiz Sendian a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un ejemplar de *El porvenir de la América Latina* y lo comenta laudatoriamente. La Habana, 24 de marzo de 1911.  
Folios: 1.
- 19-21 Carta de G. de la Riva Agüero a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro *El porvenir de la América Latina*. Lo felicita aunque disiente con la tesis de la federación latinoamericana. Chorrillos (Chile), 2 de abril de 1911.  
Folios: 3.
- 22 Carta de Rubén Darío a Manuel Ugarte. Le solicita un artículo, un poema, un cuento o una impresión de viaje para publicar en la Revista «Mundial». París, 15 de abril de 1911.  
Folios: 1.
- 23-25 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Comentario sobre la terminación de la novela [*Vida Criolla*]. Problemas para encontrar un editor. París, 19 de abril de 1911.  
Folios: 3.
- 26 Carta de Rafael Padilla a Manuel Ugarte. Agradece las frases elogiosas por su libro *Sangre argentina*, comenta que está relejendo *El porvenir de la América Latina* y le remite su Revista «España y Argentina». Le comunica que publicará en la misma un trabajo de Ugarte que le entregó Francisco Villaespesa. Madrid, 24 de abril de 1911.  
Folios: 1.

- 27-29 Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de las respuestas a la encuesta de «La Vanguardia». Noticias sobre los viajes de personas relacionadas con ambos. Buenos Aires, 11 de mayo de 1911.  
Folios: 3.
- 30-31 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Le agradece sus gestiones ante una editorial española para editar *Vida Criolla*. Le informa el arreglo al que llegó con una casa editorial. París, 11 de mayo de 1911.  
Folios: 2.
- 32 Carta de J. García Monje a Manuel Ugarte. Agradece el envío de *El porvenir de la América Latina*. Solicita colaboraciones para la *Colección Ariel*. San José (Costa Rica), 15 de mayo de 1911.  
Folios: 1.
- 33 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Sobre una conferencia. París, 17 de mayo de 1911.  
Folios: 1.
- 34 Esquela de Alcides Arguedas a M. Ugarte. Le envía un artículo de su autoría sobre la obra [*El porvenir de la América Latina*]. Arregla una cita. 28 de mayo de 1911.  
Folios: 1.
- 35 Memorándum de C. Santos González a Manuel Ugarte. Le informa sobre la traducción al portugués de *El porvenir de la América Latina*. Solicita un ejemplar del libro y la autorización correspondiente. París, 29 de mayo de 1911.  
Folios: 1.
- 36-37 Carta de Juan C. Rollino a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la obra *El porvenir de la América Latina*. Comentarios sobre las relaciones entre la República Argentina y los Estados Unidos. París, 31 de mayo de 1911.  
Folios: 2.
- 38 Carta de Alfredo L. Palacios a Manuel Ugarte. Sobre una carta anterior que no ha llegado a destino. Agradece el prólogo que escribió Ugarte para sus discursos parlamentarios. Señala que ha leído *El porvenir de la América Latina* y que lo citó en una conferencia que pronunció en la Facultad de Derecho. Buenos Aires, junio de 1911.  
Folios: 1.
- 39-40 Carta de César Carrizo a Manuel Ugarte. Elogios a una carta escrita por Ugarte. Buenos Aires, 15 de junio de 1911.  
Folios: 4.
- 41 Carta de Leo Merelo a Manuel Ugarte. Sobre un artículo publicado en la Revista «Mundial». París, 19 de junio de 1911.  
Folios: 1.
- 42 Carta de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Lo invita a almorzar. París, 20 de junio de 1911.  
Folios: 2.
- 43 Esquela de Leo Merelo a Manuel Ugarte. Le solicita un artículo para la Revista «Mundial». París, 1 de julio de 1911.  
Folios: 1.

- 44-45 Carta de César Carrizo a Manuel Ugarte. Le envía un recorte de «La Prensa» con un comentario suyo sobre un libro de Ugarte. Hace un retrato de su propia persona y le transmite ferviente admiración. Buenos Aires, 3 de julio de 1911.  
Folios: 2.
- 46-55 Carta de M. de Oliveira Lima a Manuel Ugarte. En portugués y castellano. Con motivo de un prefacio que le solicitó M. Ugarte para la traducción portuguesa de *El porvenir de la América Latina*, el autor realiza una crítica elogiosa del ideario de la obra. Bruselas, 14 de julio de 1911.  
Folios: 10.
- 56 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Personal y sobre cuestiones amorosas. París, 1 de agosto de 1911.  
Folios: 1.
- 57 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Agradece a Ugarte los comentarios elogiosos a su libro *La evolución política y social de Hispanoamérica*. Le envía un recorte del “Times” de Londres sobre *El porvenir de la América Latina*. Críticas a Rubén Darío. París, 3 de setiembre de 1911.  
Folios: 2.
- 58-59 Carta de Pedro Fonseca a Manuel Ugarte. Le envía una lista de escritores dominicanos. Le comunica la publicación de un artículo referido al libro *El porvenir de la América Latina*. Château Couillaux (Courson, Francia), 7 de julio de 1911.  
Folios: 2.
- 60-63 Carta de Rafael Alberto Arrieta a Manuel Ugarte. Solicita su ayuda para convencer a unos editores europeos. La Plata, 10 de setiembre de 1911.  
Folios: 4.
- 64 Carta de M. de Oliveira Lima a [Manuel Ugarte]. En francés. Excusas por no poder asistir a una conferencia. Bruselas, 10 de julio de 1911.  
Folios: 1.
- 64 bis Esquela de Gastón Rouvier a [Manuel Ugarte]. En francés. Le solicita el extracto de una conferencia, para publicarlo en «Le Temps». París, 12 de octubre de 1911.  
Folios: 1.
- 65 Carta de la Universidad de París a Manuel Ugarte. En francés. Comentario sobre el éxito de su conferencia. París, 25 de octubre de 1911.  
Folios: 2.
- 66 Telegrama enviado por [...] Ramos a Manuel Ugarte. Solicita una colaboración y un retrato. Viña del Mar, 2 de noviembre de 1911.  
Folios: 1.
- 67 Carta de Jesús Castellanos a Manuel Ugarte. Suspende una comida común y sugiere una nueva fecha para realizarla. La Habana, 8 de noviembre de 1911.  
Folios: 2.
- 68 Carta de Henri Lois a Manuel Ugarte. En francés. Lo felicita por una conferencia que pronunció en La Sorbona. Bordeaux, 5 de diciembre de 1911.  
Folios: 2.

## 1912

- 69 Esquela anónima dirigida a Manuel Ugarte. Adjunta un recorte periodístico. Comenta la actuación e ideas del revolucionario venezolano Rivas Vázquez. 1912.  
Folios: 1.
- 70 Anónimo dirigido a Manuel Ugarte. Insultos y amenazas de muerte si no se retira de Costa Rica. 1912.  
Folios: 1.
- 71-73 Carta de Martínez Alonso a Manuel Ugarte. Comenta las actividades y la repercusión de la «Asociación Latinoamericana de Cuba». La Habana, 24 de enero de 1912.  
Folios: 3.
- 74 Comunicación de Manuel Esteban Ramírez, del grupo francmasónico Rito Nacional Mexicano, a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su obra de resistencia al imperialismo norteamericano. México (D.F), 26 de enero de 1912.  
Folios: 1.
- 75 Diploma de nombramiento de Manuel Ugarte como miembro honorario distinguido del Supremo Consejo del Rito Nacional Mexicano. México (D.F), 31 de enero de 1912.  
Folios: 1.
- 76 Esquela de José Santos Chocano a Manuel Ugarte. Le solicita un libro suyo. Guatemala, 28 de febrero de 1912.  
Folios: 1.
- 77-78 Carta de Esteban de Loqui, Cónsul General de la República Argentina en El Salvador, a Manuel Ugarte. Le sugiere postergar por unos días su llegada a El Salvador, debido a los festejos del aniversario de la toma del poder por el Presidente Manuel Araujo, y al arribo del Secretario de Estado norteamericano Knox. Comentarios sobre la situación política salvadoreña. San Salvador, 29 de febrero de 1912.  
Folios: 2.
- 79 Carta de Juan A. Serpas, Arturo Gómez, Oliverio C. Valle y otros a Manuel Ugarte. Solicitan que dicte la conferencia anunciada, pese a la oposición del presidente Manuel E. Araujo. San Salvador, 29 de marzo de 1912.  
Folios: 2.
- 80 Anónimos recomendándole a Manuel Ugarte que se retire de El Salvador. Amenazas y defensa al presidente Manuel Araujo. San Salvador, 30 de marzo de 1912.  
Folios: 2.
- 81 Oficio de Manuel E. Araujo, Presidente de El Salvador, a Manuel Ugarte. Autoriza su conferencia pero le aclara que disiente con muchas de sus ideas, fundamentalmente las referidas a los Estados Unidos. San Salvador, 30 de marzo de 1912.  
Folios: 2.
- 83 Telegrama de [R. Vargnot] a Manuel Ugarte. En francés. Sobre un polizonte

- que viaja a bordo del buque «Ciudad de Paraná». Costa Rica, 28 de abril de 1912.
- Folios: 1.
- 84-85 Esquela de Héctor Guevara Santos a Fernando Borges. Adjunta un artículo periodístico de «El Pacífico», conteniendo un reportaje a Manuel Ugarte, en el cual critica a los gobiernos de Nicaragua y Guatemala. Costa Rica, 1 de mayo de 1912.
- Folios: 2.
- 86-87 Carta de Manuel Ugarte al Ministro de Gobierno de Costa Rica, Carlos María Jiménez. Comunica que todavía no respondió al telegrama enviado por Héctor Guevara Santos. San José de Costa Rica, 2 de mayo de 1912.
- Folios: 2.
- 88 Recorte periodístico de «El Pacífico» titulado «Incidente desagradable». Relata el episodio suscitado por un reportaje a Ugarte, realizado en Punta Arenas por el corresponsal Héctor Guevara Santos, que no fue transmitido telegráficamente por orden superior. Sin fecha.
- Folios: 1.
- 89 Recorte periodístico. Opiniones del Presidente de Costa Rica sobre el controvertido reportaje a Manuel Ugarte. 3 de mayo de 1912.
- Folios: 1.
- 90 Esquela del Ministro de Gobierno, Carlos M. Jiménez, a Manuel Ugarte. Aclara que el telegrama de Guevara Santos dirigido a Ugarte y publicado por «El Pacífico», no fue transmitido porque contiene conceptos injuriosos para el Gobierno. San José, 3 de mayo de 1912.
- Folios: 1.
- 91 Recorte periodístico de «La Información» titulado «Aclaración indispensable». Declaraciones del Director General de Telégrafos de Costa Rica [F. Rob Castro], justificando la no transmisión telegráfica de un reportaje a Manuel Ugarte. 5 de mayo de 1912
- Folios: 1.
- 92 Recorte periodístico de «La Información» titulado «Habla Ugarte». Contesta a las imputaciones del presidente Manuel Araujo. San José de Costa Rica, 5 de mayo de 1912.
- Folios: 1.
- 93 Recorte periodístico. Respuesta irónica de Manuel Ugarte al Director General de Telégrafos de Costa Rica. San José de Costa Rica, 8 de mayo de 1912.
- Folios: 1.
- 94 Telegrama de Manuel Ugarte a Juan José de Soiza Reilly, Radio El Pueblo de Buenos Aires. Agradecimiento y saludos. Borrador. 5 de julio de 1912.
- Folios: 1.
- 95 Memorándum de James C. Egbert, de la Columbia University, a Manuel Ugarte. Invitación para dictar una conferencia en esa Universidad sobre su libro *El porvenir de la América Latina*. Nueva York, 6 de julio de 1912.
- Folios: 1.
- 96-98 Carta de Alejandro Bermúdez a Manuel Ugarte. Repercusión social de la fuga de Ugarte con una joven. Invasión norteamericana a Nicaragua. San José

- (Costa Rica), 5 de setiembre de 1912.  
Folios: 3.
- 99 Orden de fusilamiento contra el general Zeledón y otros jefes, firmada por E. Chamorro. Reproducción fotográfica. Managua, 27 de setiembre de 1912.  
Folios: 2.
- 100 Esquela de V. Márquez Bustillos a Manuel Ugarte. Se excusa porque el Teatro Municipal y el Nacional no estarán disponibles para que Ugarte dicte unas conferencias. Caracas, 4 de octubre de 1912.  
Folios: 1.
- 101 Carta de M. Ciges Aparicio a [Manuel Ugarte]. Novedades en un proyecto editorial. París, 31 de octubre de 1912.  
Folios: 1.
- 102-107 Carta de Olimpo Gallo a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el futuro de América Latina y de los Estados Unidos. Bogotá, 1 de diciembre de 1912.  
Folios: 6.
- 108 Carta de Félix Chautemps a Manuel Ugarte. En francés. Solicita su colaboración para un congreso organizado por el grupo parlamentario de amistad franco-china. París, 13 de diciembre de 1912.  
Folios: 2.

### 1913

- 110 Escrito de Teddy Hartmann sobre el imperialismo norteamericano. [Bolivia], 1913.  
Folios: 2.
- 112 Esquela de Alfredo Palacios a Manuel Ugarte. Envía la copia de un discurso de su autoría, pidiendo la condonación de la deuda y la devolución de los trofeos de la Guerra del Paraguay. 1913.  
Folios: 1.
- 113 Esquela de bienvenida dirigida a Manuel Ugarte por un grupo de colombianos residentes en Panamá. Panamá, enero de 1913.  
Folios: 2.
- 114 Carta de la «Sociedad Sanitaria de Auxilios Mutuos» de Guayaquil a Manuel Ugarte. Salutación. Guayaquil, 20 de enero de 1913.  
Folios: 1.
- 115 Nombramiento de Manuel Ugarte como socio honorario de la «Sociedad de Estudios Jurídicos» de Quito. Quito, 28 de enero de 1913.  
Folios: 1.
- 116 Carta de Remigio Romero León, en nombre de la «Asociación de Investigaciones Históricas», a Manuel Ugarte. Salutación. Cuenca, 8 de febrero de 1913.  
Folios: 1.
- 117 Esquela de Manuel Ugarte al Cónsul de Chile en Perú. Rectifica unas declaraciones que se le atribuyen y solicita que transmita públicamente su posición. Lima, marzo de 1913.  
Folios: 1.

- 118 Telegrama de Manuel Ugarte al Ministro Argentino en Santiago de Chile. Desmiente unas declaraciones que se le atribuyen. Lima, marzo de 1913.  
Folios: 1.
- 119 Telegrama de Manuel Ugarte a la agencia Havas. Solicita que desmienta una información de la agencia, que le atribuye unas declaraciones contra la República de Chile. Borrador. Lima, marzo de 1913.  
Folios: 1.
- 120-121 Carta de [Manuel Ugarte] al Director de «El Comercio» de Lima. Solicita aclaraciones sobre una información que publicaron. Lima, marzo de 1913.  
Folios: 3.
- 122 Telegrama de Villazón a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un cablegrama en el que Ugarte anuncia su llegada a esa ciudad. La Paz, 1 de marzo de 1913.  
Folios: 1.
- 123-124 Carta de Leónidas García a Manuel Ugarte. Solicita aclaración en torno a unas declaraciones injuriosas sobre el Ferrocarril del Sur y la prensa ecuatoriana. Quito, 5 de marzo de 1913.  
Folios: 2.
- 125 Esquela de Pedro Cristóbal Villón y M. Gonzalez Chávez a Manuel Ugarte. Nombramiento como Presidente Honorario de su organización. Lima, 25 de marzo de 1913.  
Folios: 1.
- 126 Carta de Luis Fernán Cisneros a Manuel Ugarte. Consulta sobre presuntas declaraciones que han causado malestar en Chile. Lima, 26 de marzo de 1913.  
Folios: 2.
- 127 Telegrama de Pedro Cristóbal Villón a Manuel Ugarte. Identifica al autor de las declaraciones publicadas en «El Mercurio». Lima, 29 de marzo 1913.  
Folios: 1.
- 128 Carta de Luis Fernán Cisneros a Manuel Ugarte. Sobre el verdadero autor de las desafortunadas declaraciones que le atribuyeron en Chile a Manuel Ugarte. Consideraciones periodísticas y saludos. Lima, 29 de marzo de 1913.  
Folios: 2.
- 129-130 Carta de Alejo Bermúdez a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta. Comentarios sobre escritos periodísticos, imperialismo norteamericano y la carta abierta de Ugarte al presidente Wilson. Panamá, 30 de marzo de 1913.  
Folios: 2.
- 131 Esquela de José Salmón B., de la presidencia del Concejo Municipal de la Paz, a Manuel Ugarte. Coloca el Teatro Municipal a disposición de Ugarte para que dicte una conferencia. [Al pie] Borrador de Ugarte agradeciendo la atención. La Paz, 4 de abril de 1913.  
Folios: 1.
- 132 Soneto de Abel Alarcón dedicado a Manuel Ugarte. La Paz, 8 de abril de 1913.  
Folios: 1.
- 133-138 Carta de Teddy Hartmann a Manuel Ugarte. Denuncia la influencia norteamericana en la educación boliviana, sobre todo a través de los misioneros evangélicos. La Paz, 8 de abril de 1913.  
Folios: 6.

- 139-147 Carta de José Antonio Hartmann a Manuel Ugarte. Estado de la educación en Bolivia. Situación de la clase obrera. Penetración norteamericana y reivindicaciones territoriales bolivianas. Ideas de Manuel Ugarte. La Paz, 10 de marzo de 1913.  
Folios: 9.
- 148 Esquela de la Federación de Estudiantes de Valparaíso a Manuel Ugarte. Salutación y felicitaciones. Valparaíso, 29 de abril de 1913.  
Folios: 1.
- 149-157 Carta anónima dirigida a Manuel Ugarte. Protesta por las expresiones antinorteamericanas de Manuel Ugarte. Expresa que los argentinos admiran a los Estados Unidos. Detalla la lista de influencias benéficas que la Argentina recibió de los norteamericanos. Valparaíso, 3 de mayo de 1913.  
Folios: 9.
- 158 Tarjeta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Le informa sobre la fundación de la Revista «Fray Mocho» y le adelanta que publicarán las fotos de su estadía en Chile. Buenos Aires, 15 de mayo de 1913.  
Folios: 1.
- 159 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Le agradece los elogios que dedica a su libro y le solicita un artículo para la “Revista de América”. París, 15 de mayo de 1913.  
Folios: 1.
- 160 Tarjeta de Nicolás Repetto a Manuel Ugarte. Solicita su colaboración con el Centro de La Boca. Buenos Aires, 4 de junio de 1913.  
Folios: 1.
- 161 Carta del «Journal de París» a [Manuel Ugarte]. En francés. Solicita su colaboración en este diario, que trabajará por el desarrollo de la cultura latina. París, 12 de junio de 1913.  
Folios: 2.
- 162 Carta de Alejandro Mantecón (h) a Manuel Ugarte. En nombre del Centro de las Secciones 12° y 13° del Partido Socialista Argentino, le envía un saludo de bienvenida con motivo de su regreso al país. Buenos Aires, 16 de junio de 1913.  
Folios: 1.
- 163 Carta de Alberto Viñas y otro a Manuel Ugarte. En nombre del Círculo Médico Argentino y del Centro de Estudiantes de Medicina, le comunican que lo han nombrado Socio Protector. Buenos Aires, 19 de junio de 1913.  
Folios: 1.
- 164-165 Carta de Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Sobre amigos comunes y sobre una nota aparecida en «La Razón» de Montevideo. París, 25 de junio de 1913.  
Folios: 2.
- 166-168 Carta de Carrasquilla Mallarino a Manuel Ugarte. Noticias personales. Solicita una corresponsalía en alguna publicación argentina de renombre. Nueva York, 4 de agosto de 1913.  
Folios: 3.
- 169-174 Carta sin firma a Manuel Ugarte. Sobre el creciente poderío norteamericano y

- el peligro de desintegración y anexión de América Latina. Le propone la creación de sociedades secretas con tribunales especiales para juzgar a los agentes del imperialismo. Montevideo, 14 de agosto de 1913.  
Folios: 6.
- 175 Carta de Silvio Julio de A. Lima a Manuel Ugarte. En portugués. Lo saluda y le expresa su admiración. Río de Janeiro, 22 de setiembre de 1913.  
Folios: 2.
- 176 Poema de Odón Oscar Bersetche dedicado a Manuel Ugarte. Montevideo, 22 de setiembre de 1913.  
Folios: 1.
- 177 Esquela de Juan M. Lojo, Presidente del Club Colorado «Libertad», a Manuel Ugarte. Le agradece su adhesión con motivo del 63° aniversario de la muerte de José Gervasio Artigas. Montevideo, 23 de setiembre de 1913.  
Folios: 1.
- 178 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Le solicita un artículo para la “Revista de América”. París, 26 de octubre de 1913.  
Folios: 1.
- 179-181 Carta de Alfonsina Storni a Manuel Ugarte. Manifiesta su admiración. Buenos Aires, 1 de noviembre de 1913.  
Folios: 3.
- 182 Comunicación de Juan Clerc, Secretario General del Centro Socialista del Norte, a Manuel Ugarte. Le comunica que la Asamblea en la que se tratará el «Asunto Manuel Ugarte», se realizará el 7 de noviembre. Buenos Aires, 5 de noviembre de 1913.  
Folios: 1.
- 183 Comunicación de Juan Clerc a Manuel Ugarte. Le informa que han aceptado la postergación de la Asamblea que tratará su caso. Buenos Aires, 7 de noviembre de 1913.  
Folios: 1.
- 184 Esquela de Vicente Bove, Presidente del Círculo Literario «Manuel Ugarte», a Manuel Ugarte. Agradece que haya aceptado que el círculo lleve su nombre. Buenos Aires, 10 de noviembre de 1913.  
Folios: 1.
- 185 Comunicación de Juan Clerc a Manuel Ugarte. Le informa que el día 16 los afiliados de la sección podrán ratificar su voto en el “Asunto Manuel Ugarte”. Le ofrece que nombre a un delegado para fiscalizar el acto. Buenos Aires, 13 de noviembre de 1913.  
Folios: 1.
- 186 Comunicación de Salvador Turcios, Secretario del Ateneo de El Salvador, a Manuel Ugarte. Nombramiento como socio del Ateneo. San Salvador, 5 de diciembre de 1913.  
Folios: 1.
- 187 Carta de Francisco García Calderón y Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Le hacen llegar una encuesta literaria para la “Revista de América”. París, 17 de diciembre de 1913.  
Folios: 1.

- 188-189 Carta de Paulino Martín Madera a Manuel Ugarte. Agradece un posible manifiesto de Ugarte, a fin de reclutar voluntarios que participen en la defensa de México ante un eventual ataque norteamericano. Le propone una bandera latinoamericana. [Adjunta el diseño].Mérida, 21 de diciembre de 1913.  
Folios: 3.
- 191 Carta de Antonio [Recamière] a Manuel Ugarte. Manifiesta su adhesión a la causa latinoamericana, en ocasión del peligro de invasión norteamericana a México. Chorrillos (Perú), 25 de diciembre de 1913.  
Folios: 2.
- 193-197 Carta colectiva de ciudadanos mexicanos a Manuel Ugarte. Agradecen el manifiesto de Manuel Ugarte, convocando a la juventud latinoamericana a enrolarse como voluntaria en México. Aguas Calientes, 31 de diciembre de 1913.  
Folios: 5.

#### TOMO IV (Leg. 2218)

#### FOLIO

#### DESCRIPCION

#### 1914

- 1-7 Carta de Alejandro Bermúdez a Manuel Ugarte. Comenta su actuación como Director General de la Exposición de Panamá, y su posterior alejamiento del Gobierno debido a su colaboración en una revista antinorteamericana. Ataques que recibió por su identificación con las ideas de Ugarte. Buenos Aires, 8 de febrero de 1914.  
Folios: 7.
- 8 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Comenta un artículo que publicó en la Revista “Mercurio” de New Orléans, donde critica a Teodoro Roosevelt y tributa un homenaje a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 24 de febrero de 1914.  
Folios: 1.
- 9 Carta de Juan Domenech a Manuel Ugarte. Solicita que realice la crítica de un folleto de su autoría. Le informa que concluyó el borrador de su libro *Dios y los hombres*. Se queja del editor de «La Vanguardia» porque no le dedicó un comentario bibliográfico. Buenos Aires, 24 de febrero de 1914.  
Folios: 1.
- 10-12 Acta de la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá. Declara su oposición a llamar “Latinos” a los países de América colonizados por los españoles. Copia mecanografiada. Panamá, 13 de junio de 1914.  
Folios: 3.
- 13-15 Carta de S. [Salcedo] a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su campaña política contraria a los intereses de los Estados Unidos. Reflexiones sobre el gentili-

- cio americano que se atribuyen los ciudadanos estadounidenses. New York, 8 de julio de 1914.
- Folios: 3.
- 16 Carta de Julián Arriola a Manuel Ugarte. Agradece el apoyo moral que le brinda al pueblo mexicano. Paso (Texas), 10 de julio de 1914.
- Folios: 1.
- 17 Carta de Salvador Rueda a Manuel Ugarte. Envía saludos y apoya su causa hispanoamericana. Río de Janeiro, 9 de agosto de 1914.
- Folios: 1.
- 18-19 Carta de C. Dárdano y otros a Manuel Ugarte. Comunican que la Liga Patriótica Centroamericana adhiere a su causa en favor de los derechos latinoamericanos. San Salvador, 9 de agosto de 1914.
- Folios: 2.
- 20 Carta de Pedro B. Palacios a Manuel Ugarte. Compromete su presencia en el festejo programado por la juventud de Flores en beneficio de la Asociación Latinoamericana. Buenos Aires, 5 de setiembre de 1914.
- Folios: 1.
- 21 Carta de Juan Ramón Uriarte a Manuel Ugarte. Le ofrece el cargo de Cónsul ad honorem de El Salvador. Montevideo, 29 de setiembre de 1914.
- Folios: 1.
- 22-23 Carta de Ezequiel Paz del diario «La Prensa» de Buenos Aires, a Manuel Ugarte. Comunica que el Presidente de la Cámara de Delegados de Puerto Rico, José de Diego, le cede una suma de dinero como forma de reconocimiento a su defensa de la causa americana. Buenos Aires, 22 de octubre de 1914.
- Folios: 2.
- 24 Carta de Nemesio García Navarrette a Manuel Ugarte. Solicita su apoyo para dictar una serie de conferencias en América del Sur explicando la realidad mexicana, que el autor conoce por su participación en varios cargos públicos durante los gobiernos de Huerta, Díaz y Madero. New York, 30 de octubre de 1914.
- Folios: 2.

## 1915

- 25 Carta de una venezolana a Manuel Ugarte. Le recrimina su juicio con respecto a las mujeres que se dedican a la literatura. Caracas, 3 de febrero de 1915.
- Folios: 1.
- 26-30 Carta de Américo Lugo, Presidente de la Cámara de Delegados de Puerto Rico, a Manuel Ugarte. Comunica que dictará una serie de conferencias en España, en Buenos Aires, en Montevideo y en otras capitales, en favor de la libertad de su país y de la unidad latinoamericana. Puerto Rico, 5 de junio de 1915.
- Folios: 5.
- 31 Carta de José E. Rodó a Manuel Ugarte. Le informa que no viajará a Buenos

- Aires por problemas de salud. Montevideo, 10 de junio de 1915.  
Folios: 1.
- 32 Telegrama de [...] Pereira a Manuel Ugarte. Anuncia su llegada a Buenos Aires. Salta, 10 de junio de 1915.  
Folios: 1.
- 33 Telegrama de [...] Baqué a Manuel Ugarte. Anuncia el fracaso de una misión diplomática. 12 de junio de 1915.  
Folios: 1.
- 34 Carta de Félix Esteban [Ribero] a Manuel Ugarte. Solicita el texto de la conferencia que pronunció en homenaje a Bélgica, para una eventual edición. Buenos Aires, 15 de junio de 1915.  
Folios: 1.
- 35 Carta de la Comisión Pro-homenaje a Zapiola a Manuel Ugarte. Invita a la reunión que se celebrará en el Ateneo Nacional, con motivo de la clausura del programa de homenajes al General Zapiola. Buenos Aires, 17 de junio de 1915.  
Folios: 1.
- 36 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre la notable actuación de Simón Bolívar y José de San Martín en la causa americana. Critica la visión histórica de Mitre y sus seguidores. Madrid, 1 de julio de 1915.  
Folios: 1.
- 37 Carta de Pedro Echagüe a Manuel Ugarte. Comunica que rindió un tributo a su persona en un acto partidario. Buenos Aires, 10 de julio de 1915.  
Folios: 1.
- 38 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Envía unos prospectos pertenecientes a la «Biblioteca Andrés Bello», para que Ugarte gestione su publicación en las revistas “Nosotros” o “Caras y Caretas”. Desea editar obras de escritores argentinos que trabajen en temas continentales y nacionales, sin antiamericanismos. Madrid, 16 de octubre de 1915.  
Folios: 2.
- 39 Carta de Ricardo del Campo a Manuel Ugarte. Comunica que leyó el primer número de “La Patria”. Opiniones favorables. 25 de noviembre de 1915.  
Folios: 1.
- 40-41 Carta de Antonio Dellepiane a Manuel Ugarte. Considera que la posible captura por los británicos de la nave “Presidente Mitre”, constituiría un nuevo atentado contra el derecho de neutralidad. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 42 Carta de Héctor Etcheverry a Manuel Ugarte. Felicitaciones por la actitud asumida por el diario “La Patria”, frente al nuevo avasallamiento de la Corona Británica contra la Armada Argentina. Buenos Aires, 3 de diciembre de 1915.  
Folios: 1.
- 43 Carta de un lector de “La Patria” a Manuel Ugarte. Comenta su indignación por el atropello británico contra la Armada Argentina. Buenos Aires, 6 de diciembre de 1915.  
Folios: 2.

- 44 Carta de Eduardo Carrasquilla a Manuel Ugarte. Solicita que le envíe un ejemplar de “La Patria”. París, 28 de diciembre de 1915.  
Folios: 1.
- 45-46 Carta de T. O’Connor d’Orlach a Manuel Ugarte. Agradece el nombramiento como corresponsal telegráfico del diario “La Patria”. La Paz, 31 de diciembre de 1915.  
Folios: 2.

### 1916

- 47 Carta de [Manuel Ugarte]. Sin destinatario. Ante una negativa, solicita otra entrevista. Buenos Aires, 11 de febrero de 1916.  
Folios: 1.
- 48-49 Carta de José Luis Murature a Manuel Ugarte. Le niega el Consulado Argentino en Bolivia, debido a que ya fue nombrado un cónsul y a la incompatibilidad de la política exterior del gobierno con las ideas de Ugarte. Buenos Aires, 12 de febrero de 1916.  
Folios: 2.
- 50-51 Carta de José Luis Murature a Manuel Ugarte. Copia de la carta anterior. Buenos Aires, 12 de febrero de 1916.  
Folios: 2.
- 52-53 Carta T. O’Connor d’Orlach a Manuel Ugarte. Expresa su solidaridad ante la negativa del Gobierno argentino a nombrarlo cónsul en La Paz. Se compromete a hacer propaganda en su favor. Lo felicita por el periódico «La Patria». La Paz, 2 de marzo de 1916.  
Folios: 2.
- 54 Esquela de [Bellani] a Manuel Ugarte. Adjunta copia del despacho que explica las causas que impidieron el nombramiento de Ugarte. 13 de marzo de 1916.  
Folios: 1.
- 55-56 Carta de Diego Carbonell a Manuel Ugarte. Ofrece colaborar en el diario “La Patria”, con notas relativas a la guerra o a las novedades médicas vinculadas con las acciones bélicas. Escándalo que provocaron sus declaraciones en torno a la enfermedad de Bolívar. París, 26 de marzo de 1916.  
Folios: 2.
- 58-59 Carta de Abelardo García y otros detenidos en la Prisión Nacional, a Manuel Ugarte. Solicitan que Ugarte interceda ante las autoridades nacionales, para que incluyan en el programa de festejos por el 25 de Mayo, una amnistía en favor de los reclusos. Buenos Aires, 20 de marzo de 1916.  
Folios: 2.
- 57 Carta de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Envía varias obras. Madrid, 18 de abril de 1916.  
Folios: 2.
- 60 Carta de Carlos Loveira y Baltasar Pagés a Manuel Ugarte. Confirman su visita a la Argentina, en representación de los trabajadores organizados de México, con el objeto de defender la campaña antiimperialista iniciada por

- Manuel Ugarte. Washington, 20 de junio de 1916.  
Folios: 1.
- 61 Carta de [Francisco] Villaespesa a Manuel Ugarte. Comunica que envía a Isidro Fabela como representante de la Legación de México en Argentina. Madrid, 5 de julio de 1916.  
Folios: 1.
- 62-63 Carta de Juan P. Echagüe a Manuel Ugarte. Confirma que recibió un ejemplar de *Cuentos Argentinos*. Comentarios sobre diversos artículos periodísticos y libros. Adjunta un recorte de “La Nación”, donde se menciona la conferencia de Ugarte en el Ayuntamiento de Barcelona. Buenos Aires, 9 julio de 1916.  
Folios: 2.
- 64 Carta de David Leslie Brown a Manuel Ugarte. Solicita que le envíe periódicamente ejemplares del diario “La Patria”. Consulta sobre las tarifas que se cobran a los anunciadores. Akron (Ohio), 19 de julio de 1916.  
Folios: 1.
- 65-66 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Solicita que interceda ante el director del diario “La Prensa”, para que se le reconozcan sus viajes no oficiales como corresponsal de guerra. Buenos Aires, 23 de octubre de 1916.  
Folios: 4.
- 67 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Solicita algunos materiales de su último viaje por América, a fin de publicarlos en algunas de las Bibliotecas Americanas. Madrid, 3 de noviembre de 1916.  
Folios: 1.
- 68 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Transcribe el agradecimiento enviado por el Secretario de Relaciones Exteriores de México, con motivo de la manifestación popular organizada por Manuel Ugarte en favor del Gobierno mexicano. Buenos Aires, 11 de diciembre de 1916.  
Folios: 1.
- 69 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Comunica que la Universidad Nacional de México, lo invita a realizar una gira de propaganda pro-unión de las naciones latinoamericanas. Buenos Aires, 21 de diciembre de 1916.  
Folios: 1.
- 70 Carta de [Francisco] García Calderón a Manuel Ugarte. Solicita el envío de alguna obra inédita para incluirla en la “Colección de grandes escritores americanos” de la Editorial Maucci de Barcelona. París, 27 de diciembre de 1916.  
Folios: 1.
- 71 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Informa que la Universidad Nacional de México le enviará una suma de dinero para que pueda viajar a la capital azteca, a fin de hacer propaganda en favor de los países latinoamericanos. Buenos Aires, 30 de diciembre de 1916.  
Folios: 1.

## 1917

- 72 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Felicidades por su libro *El camino de los dioses*. Comenta la situación política de Nicaragua. Conside-

- raciones sobre el Japón y los Estados Unidos. Madrid, 1 de enero de 1917.  
Folios: 2.
- 73 Carta de Alberto Frías a Manuel Ugarte. Comenta su alejamiento de la Asociación Cristiana de Jóvenes y su adhesión a la causa antiimperialista. Críticas a la política de Wilson. Buenos Aires, 10 de enero de 1917.  
Folios: 2.
- 74 Carta de C. J. Loudet a Manuel Ugarte. Agradece atenciones. Buenos Aires, 16 de enero de 1917.  
Folios: 1.
- 75 Carta de G. Joshio Shinya a Manuel Ugarte. Adhiere a la causa americana y al homenaje a Manuel Ugarte, en su carácter de corresponsal en Buenos Aires del “Kokumin-Shimbun” de Tokio. Aclaraciones con respecto a la política nipona. Niega los intentos expansivos de Japón sobre el territorio americano. Críticas a la doctrina de superioridad de la raza blanca. Buenos Aires, 18 de enero de 1917.  
Folios: 1.
- 76-77 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su estadía en Chile y sus aliados en la Universidad de ese país. Votos por la unidad latinoamericana. Santiago, 11 de febrero de 1917.  
Folios: 2.
- 78 Esquela de J. de J. Núñez y Domínguez a Manuel Ugarte. Invitación a almorzar. Buenos Aires, 6 de abril de 1917.  
Folios: 1.
- 79-80 Carta de José Antonio [Rivera G.] a Manuel Ugarte. Le envía algunos artículos escritos por él y publicados en los principales diarios de México. Recuerda que defendió a la República Argentina en ocasión de los dichos del ex-presidente Francisco Madero. Penitenciaría de México, 20 de abril de 1917.  
Folios: 2.
- 81-83 Carta de Manuel Zapata a Manuel Ugarte. Solicita que interceda ante el Gobierno mexicano, para que éste revea su injusta condena por razones políticas. Cárcel de Veracruz, 5 de mayo de 1917.  
Folios: 3.
- 84 Poema de J. B. Delgado dedicado a Manuel Ugarte. 16 de mayo de 1917.  
Folios: 1.
- 85 Carta de la Juventud Estudiosa de Pachuca a Manuel Ugarte. Envían cálidos saludos y expresan su admiración por su labor de integración latinoamericana. Pachuca, 24 de mayo de 1917.  
Folios: 1.
- 86 Carta de S. Ortega, M. Jurado, Alarcón Cortés y otros a Manuel Ugarte. Expresan admiración por su obra. Le piden que en su próxima conferencia se pronuncie sobre un artículo publicado en “Colliers”, en el cual se trata el tema mexicano. México, 30 de mayo de 1917.  
Folios: 2.
- 88 Carta de Alejandro Quijano a Félix Palavicini. Solicita la publicación de unas líneas en el periódico “El Universal”. Aclara su posición con respecto a las ideas de Manuel Ugarte. México, 31 de mayo de 1917.  
Folios: 1.

- 89 Esquela de R. Avila de la Vega a Manuel Ugarte. Envía cordiales y respetuosos saludos. México, 5 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 90 Carta del capitán Felipe Carranza y otro a Manuel Ugarte. Salutación. México, 6 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 91 Esquela de [Carlos] Manchón de Orán a Manuel Ugarte. Envía saludos y solicita una entrevista. 13 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 91 bis Esquela de José M. Monner Sans a Manuel Ugarte. Salutación. 14 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 92 Tarjeta de R. Monner Sans a Manuel Ugarte. Saluda y lo felicita por la campaña en pro del hispanoamericanismo. Palermo, 14 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 93 Carta de Osvaldo Loudet al Presidente de la Asociación Latinoamericana de Buenos Aires, [Manuel Ugarte]. Renuncia indeclinable a dicha institución. Buenos Aires, 20 de diciembre 1917.  
Folios: 1.
- 94 Carta de Esteban P. Hintermeyer a Manuel Ugarte. Se niega a hablar durante la fiesta en honor de los estudiantes mexicanos. Sólo accede a figurar en la Asociación Latinoamericana. Comparte las ideas de Ugarte. Buenos Aires, 21 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 95 Tarjeta de Eduardo Navarro Loveira a [Manuel Ugarte]. Saluda e invita al casamiento de su hermana. Buenos Aires, 26 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.
- 96 Carta de la Federación Universitaria de Buenos Aires a Manuel Ugarte. Se complace por la visita de los estudiantes mexicanos y designa a Eduardo J. Bullrich, del Centro de Estudiantes de Derecho y Ciencias Sociales, para hablar en representación de los estudiantes argentinos. Buenos Aires, 31 de diciembre de 1917.  
Folios: 1.

## 1918

- 97 Esquela de [Carlos] Manchón de Orán a Manuel Ugarte. Salutación de Año Nuevo. Buenos Aires, 1 de enero de 1918.  
Folios: 1.
- 98 Carta del Presidente del Centro Estudiantil Ameghino a Manuel Ugarte. Saluda por el regreso y le expresa su admiración. Buenos Aires, 8 de enero de 1918.  
Folios: 2.
- 99 Carta de la Asociación Patriótica Nacional a Manuel Ugarte. Adhiere al homenaje en honor de los estudiantes mexicanos. Designa a Carlos Manchón de Orán para que hable en el acto. Buenos Aires, 14 de enero de 1918.  
Folios: 1.

- 100 Carta de la Federación Mutualista de Estudiantes a Manuel Ugarte. Adhiere al homenaje en honor de los estudiantes mexicanos que organiza la Asociación Latinoamericana, e informa sobre la nómina de delegados. Buenos Aires, 15 de enero de 1918.  
Folios: 1.
- 101 Carta de Juan Roldán, en nombre de la Asociación Patriótica Española, a Manuel Ugarte. Adhesión al homenaje a los estudiantes mexicanos organizado por la Asociación Latinoamericana. Confirma la presencia del presidente de la Asociación Española. Buenos Aires, 15 de enero de 1918.  
Folios: 1.
- 102 Carta de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Le anuncia el envío de su obra *La Constitución de los Estados Unidos como instrumento de dominación burocrática*. Expresa su admiración. Buenos Aires, 20 de enero de 1918.  
Folios: 2.
- 103 Carta de Raquel, viuda de Bianchi, a Manuel Ugarte. Solicita que interceda por su hija detenida, en nombre de la relación que tuvo con ella. Punta Chica, 28 de enero de 1918.  
Folios: 1.
- 104 Carta de Luis Víctor Vega a Manuel Ugarte. Envía sus saludos por la fecha patria argentina. Buenos Aires, 25 de mayo de 1918.  
Folios: 1.
- 105 Esquela de Luis Mitre a Manuel Ugarte. Le informa sobre la imposibilidad de fijarle una remuneración. Buenos Aires, 20 de julio de 1918.  
Folios: 1.
- 106 Recibo por la sucesión de Floro Ugarte. Buenos Aires, 7 de noviembre de 1918.  
Folios: 1.
- 1919**
- 107 Carta de Ovidio Rebandi y Santiago [Calía] a Manuel Ugarte. En nombre del Comité Paraguayo de Solidaridad Latinoamericana, expresan su adhesión al homenaje en honor a los estudiantes mexicanos, que organizó la Asociación Latinoamericana. Buenos Aires, 18 de enero de 1919.  
Folios: 1.
- 108-109 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su estadía en Italia. Florencia, 5 de junio de 1919.  
Folios: 2.
- 110 Carta de Alberto Hidalgo a Manuel Ugarte. Le devuelve un dinero. Lamenta la actitud de Ugarte. [Al pie] Párrafo de Thérèse Desmard de Ugarte, donde aclara que su marido le entregó a Hidalgo pasajes a la Argentina. 23 de julio de 1919.  
Folios: 1.
- 111-112 Carta de [Manuel Ugarte] a Rafael Bolívar Coronado. Críticas al idealismo de Liebknecht. Reflexiones sobre la guerra, el imperialismo y los nacionalismos. 31 de octubre de 1919.  
Folios: 2.

## 1920

- 113 Tarjeta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Espera recibir pronto su manuscrito y le expresa su adhesión. Madrid, 28 de Febrero de 1920.  
Folios: 1.
- 114 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Comentarios sobre los últimos sucesos internacionales desde su lugar de corresponsal de guerra. Asuntos personales y literarios. París, 2 de marzo de 1920.  
Folios: 2.
- 115-116 Carta de Venustiano Carranza a Manuel Ugarte. Acusa recibo de diversos artículos periodísticos que hacen referencia a México y a su labor como Jefe de Gobierno. Agradece los conceptos allí expresados y reafirma su compromiso con México y con los pueblos americanos. México, 12 de marzo de 1920.  
Folios: 2.
- 117 Carta de [Manuel Ugarte] a Jorge Mitre. Aclaraciones con motivo de una comunicación telegráfica de los Estados Unidos. Le envía *El provenir de la América Española*, donde expone su pensamiento sobre la política continental. Madrid, 10 de julio de 1920.  
Folios: 1.
- 118 Tarjeta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Comentario sobre un artículo periodístico de Unamuno publicado en «El Liberal». Le expresa su deseo de conocer la Argentina. Salamanca, 11 de julio de 1920.  
Folios: 1.
- 119 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Acusa recibo de *El porvenir de la América Española*. Agradecimiento y felicitaciones por la obra. 26 de julio de 1920.  
Folios: 2.
- 120 Carta de Ezequiel Paz a Manuel Ugarte. Ratifica su amistad y su adhesión. Le agradece la propaganda sincera y humanitaria que predica y considera que la misma fue tergiversada injustamente. Buenos Aires, 18 de agosto de 1920.  
Folios: 1.
- 121 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Agradece el artículo del «Heraldo» que le envió. Le explica que no se comunicó antes debido a las circunstancias políticas por las que atraviesa su país. Anuncia el envío de sus últimas obras. La Paz, 10 de setiembre de 1920.  
Folios: 1.
- 122 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Copia de la carta anterior.  
Folios: 1.
- 123 Carta de F. Bretón a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *El porvenir de la América Española*. 12 de octubre de 1920.  
Folios: 2.

## 1921

- 124 Esquela de Rafael M. de Labra a Manuel Ugarte. Comentarios sobre América, España, Argentina y Venezuela. Anuncia los debates del Ateneo Madrileño

- para el mes de abril. Madrid, 11 de febrero de 1921.
- Folios: 1.
- 125 Tarjeta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Desmiente que las editoriales españolas no se ocupen de los autores americanos. Lo invita a almorzar. Madrid, 23 de mayo de 1921.
- Folios: 1.
- 126 Carta del Diputado a Cortes por Alicante a Manuel Ugarte. Agradece las alusiones a su persona que Ugarte formuló en un artículo publicado en «La Razón». Anuncia el envío de las páginas de una conferencia que dictó en la Sociedad de Libreros. Comentarios sobre su próximo viaje. [Madrid], 10 de julio de 1921.
- Folios: 1.
- 127 Carta de Félix Palavicini a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un artículo. Anuncia que le remitirá el importe por las crónicas que le envió. México, 13 de agosto de 1921.
- Folios: 1.
- 128-129 Carta de Enrique Diosdado a Manuel Ugarte. Agradece su cable donde se asocia al duelo de «La Razón» por la muerte de Cortejarena. Desmiente que haya sido un suicidio. Buenos Aires, 13 de agosto de 1921.
- Folios: 2.
- 130 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Le anuncia su próxima visita. Bidart, 27 de agosto de 1921.
- Folios: 1.
- 131 Esquela de [Francos Rodríguez] a Manuel Ugarte. Envía la copia de una carta de Diosdado con aclaraciones sobre la muerte de Cortejarena. 3 de setiembre de 1921.
- Folios: 1.
- 132 Esquela de Cristóbal de Castro a Manuel Ugarte. Agradece el libro de poesías completas que le envió. Le anuncia la remisión de dos novelas cuyas tituladas *La interina* y *Un bolchevique*. Madrid, 18 de setiembre de 1921.
- Folios: 1.
- 133 Carta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Le agradece el libro de poemas que le envió. Madrid, 20 de setiembre de 1921.
- Folios: 1.
- 133 bis-134 Carta de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Agradece y elogia el libro que le envió. Comenta una obra en donde aparecen injurias sobre Ugarte. [Madrid], 31 de setiembre de 1921.
- Folios: 2.
- 135 Tarjeta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Confirma su visita. Bidart, 23 de setiembre de 1921.
- Folios: 1.
- 136 Carta de William R. Shepherd a Manuel Ugarte. Le solicita los datos editoriales de *El porvenir de la América Latina*. Sobre la traducción al español del libro de Shepherd titulado *La América Latina*. [Madrid], 13 de octubre de 1921.
- Folios: 2.

- 137 Carta de William R. Shepherd a Manuel Ugarte. Le agradece el obsequio de los libros *El porvenir de la América Española* y *Cuentos de la Pampa*. Envía una obra suya. Expresa su deseo de verse próximamente y de leer la crónica de su viaje por América. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 138 Esquela de Gabriel Alomar a [Manuel Ugarte]. Le agradece el libro que le envió. Expresa su deseo de verse próximamente. Palma, 25 de noviembre de 1921.  
Folios: 1.

## 1922

- 139 Esquela de Gabriel Alomar a Manuel Ugarte. Le anuncia el envío del comentario de su libro aparecido en "El Imparcial". Expresa su admiración. Sobre la desalentadora situación de España. Palma, 8 de enero de 1922.  
Folios: 1.
- 140 Carta de Jean Finot, de «La Revue Mondiale», a [Manuel Ugarte]. En francés. Expresa su deseo de verse próximamente. Le solicita un artículo. 14 de febrero de 1922.  
Folios: 1.
- 141 Carta de L. Weiss a [Manuel Ugarte]. En francés. Le envía el cheque correspondiente a los pagos por los artículos publicados. París, 15 de febrero de 1922.  
Folios: 1.
- 142 Carta de Josué Quesada a Manuel Ugarte. Comentarios sobre sus trabajos periodísticos, literarios y teatrales; y sobre la situación del diario "La Razón". Le solicita un artículo para publicar en la Revista "El Hogar". Buenos Aires, 24 de abril de 1922.  
Folios: 1.
- 143 Carta de [Eugenio Garzón] a Manuel Ugarte. Anuncia la próxima publicación de un volumen de «Le Figaro» sobre América Latina. Solicita su colaboración. 3 de mayo de 1922.  
Folios: 2.
- 145-146 Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Le agradece las felicitaciones, y se compromete a seguir apoyando su producción literaria. París, 1 de junio de 1922.  
Folios: 2.
- 147 Carta de Francisco García Calderón a [Manuel Ugarte]. Le agradece el envío de un libro. Comentarios críticos. París, 22 de julio de 1922.  
Folios: 1.
- 148 Telegrama de «El Universal» a Manuel Ugarte. Cancelan sus colaboración por razones económicas. México, 4 de agosto de 1922.  
Folios: 1.
- 149 Carta de Gabriel Alomar a [Manuel Ugarte]. Comenta su viaje por Europa. Felicidades por su libro *Campaña hispanoamericana*. Situación de España, especialmente de Barcelona; y ascenso del fascismo en Italia. Le informa que

- prepara el libro titulado *La política idealista*. Palma, 13 de setiembre de 1922.  
Folios: 2.
- 151 Carta de Albert Thomas a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios sobre la obra de Ugarte titulada *Mi campaña hispanoamericana*. Recuerdos sobre los momentos previos a la guerra y los ideales que discutían. Solicita su colaboración para difundir y apoyar la legislación promovida por la Oficina Internacional del Trabajo. Ginebra, 14 de setiembre de 1922.  
Folios: 1.
- 152 Carta de Mario Puccini a Manuel Ugarte. Comentarios sobre colaboraciones a diversos periódicos. 21 de setiembre de 1922.  
Folios: 1.
- 153 Carta de Camille Mauclair a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el artículo elogioso que le envió. Comentarios personales. Saint Leu la Foret Seine et Oise, 13 de octubre de 1922.  
Folios: 2.
- 154-155 Carta de Albert Thomas a Manuel Ugarte. En francés. Agradece las novelas que le envió. Ideales que ambos comparten sobre las relaciones entre América Latina y los Estados Unidos. Expresa su preocupación por las relaciones de la Oficina Internacional del Trabajo con América Latina en general y con la Argentina en particular. Ginebra, 9 de noviembre de 1922.  
Folios: 2.
- 156 Esquela de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Salutación. Buenos Aires, 13 de noviembre de 1922.  
Folios: 1.
- 157 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios y personales. [22 de noviembre de 1922].  
Folios: 1.
- 158 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Solicita una carta de presentación para los directores de los diarios de La Habana. París, 28 de noviembre de 1922.  
Folios: 1.

### 1923

- 159 Esquela de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su estadía en París y sobre la situación del diario "La Razón". París, 1923.  
Folios: 1.
- 160 Carta de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Le participa que recibió el libro de un norteamericano, donde se elogia a los Estados Unidos y se formulan críticas contra varios autores latinoamericanos considerados antiyankis, entre ellos Ugarte. Le comenta que escribió un artículo de reivindicación, que fue rechazado por una revista. [Madrid], 1923.  
Folios: 1.
- 161 Carta de [A. Zéréga] Fombona a Manuel Ugarte. Propone intercambiar las fechas de las conferencias que ambos dictarán en el Collège des Sciences Sociales. París, 5 de febrero de 1923.  
Folios: 1.

- 162-163 Carta de Albert Thomas a Manuel Ugarte. En francés. Sobre su visita a Canadá y los Estados Unidos y los beneficios que ésta puede traer a la Oficina Internacional del Trabajo. Comentarios sobre las relaciones entre Estados Unidos y Cuba. Lo invita a viajar a Ginebra. Ginebra, 10 de febrero de 1923.  
Folios: 2.
- 164 Carta de E. [Montamayor] a [Manuel Ugarte]. En francés. Se disculpa por no poder asistir a su conferencia. Anuncia que publicará unas líneas sobre Ugarte en «L'Eclair». París, 19 de marzo de 1923.  
Folios: 1.
- 165 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Expresa su conformidad por una conversación previa. [27 de julio de 1923].  
Folios: 1.
- 166 Carta de «L'Intransigeant» a Manuel Ugarte. En francés. Le manifiestan su admiración por el artículo publicado en la «Libertad». París, 11 de octubre de 1923.  
Folios: 1.
- 167 Carta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Intercambio de libros. Madrid, 19 de diciembre de 1923.  
Folios: 2.
- 168 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *El destino de un continente*. Comentario bibliográfico. Le envía un libro suyo. París, 20 de diciembre de 1923.  
Folios: 1.
- 169 Carta de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Felicidades por su nuevo libro. París, 30 de diciembre de 1923.  
Folios: 1.

#### 1924

- 170 Carta de [Lewis S. Garrets] a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el libro *El destino de un continente*. Expresa su coincidencia con las ideas y los programas de acción para unir a América Latina. Comentario sobre la situación de Cuba. Nueva York, 21 de enero de 1924.  
Folios: 1.
- 171 Carta de Roger B. [...] a Manuel Ugarte. En francés. Agradece y lo felicita por la obra *El destino de un continente*. Cambridge, 27 de enero de 1924.  
Folios: 2.
- 172 Tarjeta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Le agradece y lo felicita por el libro que le envió. Buenos Aires, 3 de febrero de 1924.  
Folios: 1.
- 173 Carta de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Agradece el libro que le envió. Le informa que lo utilizará como fuente en el último tomo de una obra que prepara sobre la historia de América. Madrid, 18 de febrero de 1924.  
Folios: 1.
- 174 Carta de Luis de Oteyza a Manuel Ugarte. Le explica las razones por las cuales

- se suspende momentáneamente su colaboración en el periódico «La Libertad». 24 de marzo de 1924.
- Folios: 1.
- 174 bis Carta de William Shepherd a Manuel Ugarte. Agradece y lo felicita por el libro *El destino de un continente*. Quejas por los errores que se cometieron en la traducción al español del libro de Shepherd titulado *La América Latina*. Nueva York, 28 de marzo de 1924.
- Folios: 1.
- 175 Carta de [Enrique] Gómez Carrillo a Manuel Ugarte. Sobre la suspensión de la colaboración de Ugarte en el periódico «La Libertad». Asuntos personales. París, 4 de abril de 1924.
- Folios: 1.
- 176 Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Lo invita a su casa y le comenta que está trabajando en la obra *La vuelta al mundo de un novelista*. Villa Fontana Rosa, Menton (Francia), 22 de julio de 1924.
- Folios: 1.
- 177 Esquela de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Agradece un artículo. Remite un libro suyo que incluye dos novelas cortas que se desarrollan en la Argentina. Anuncia su viaje a España. 22 de julio de 1924.
- Folios: 1.
- 178 Carta de Sabina [de Ugarte] a Manuel Ugarte. Lo saluda afectuosamente y le anuncia que le enviará los diarios en dos paquetes separados para asegurarse de que lleguen a destino. 4 de setiembre de 1924.
- Folios: 2.
- 179 Carta de Sabina [de Ugarte] a [Manuel Ugarte]. Saluda afectuosamente. Le envía un diario donde se publicó un fragmento de su último libro. Personal. 11 de setiembre de 1924.
- Folios: 2.
- 180 Carta de Sabina [de Ugarte] a [Manuel Ugarte]. Comentarios familiares. 1 de octubre de 1924.
- Folios: 1.
- 181 Carta de Upton Sinclair a Manuel Ugarte. En inglés. Comentarios sobre un libro de Sinclair. Expresa su deseo de ponerse en contacto con Ugarte y enviarle algunos ejemplares. Nueva York, 10 de diciembre de 1924.
- Folios: 1.
- 182 Carta de [...] a [Manuel Ugarte]. Comentarios y elogios al libro titulado *El crimen de las máscaras*. 11 de diciembre de 1924.
- Folios: 1.
- 183 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Comentarios y elogios a su obra *El crimen de las máscaras*. París, 16 de diciembre de 1924.
- Folios: 1.

**TOMO V (Leg. 2219)**

**FOLIO**

**DESCRIPCION**

**1925**

- 1 Carta de Max Daireaux a [Manuel Ugarte]. En francés. Le comunica que recibió el libro *El crimen de las máscaras*. Breve comentario sobre la obra. Le envía un trabajo suyo. 17 de enero de 1925.  
Folios: 2.
- 2 Carta de M. [Arday] a Manuel Ugarte. Lo felicita y le agradece el envío de su nuevo libro. Roma, 26 de enero de 1925.  
Folios: 1.
- 3 Carta de Juan Marinello Vidaurreta a Manuel Ugarte. Felicitaciones e intercambio de libros. La Habana, 11 de febrero de 1925.  
Folios: 1.
- 4 Carta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Lo felicita y le agradece el envío de su nuevo libro *La Patria Grande*. Le remite sus obras tituladas *Ifigenia cruel* y *Calendario*. París, 18 de febrero de 1925.  
Folios: 1.
- 5-6 Carta de Agustín Castelblanco P. a Manuel Ugarte. Lo felicita por su libro *La Patria Grande*. Expresa admiración y adhesión a sus ideas. Santiago de Chile, 26 de febrero de 1925.  
Folios: 2.
- 7 Carta de Luis Cardoza y Aragón a Manuel Ugarte. Le agradece y lo felicita por el libro *La Patria Grande*. Roma, 1 de marzo de 1925.  
Folios: 1.
- 8 Carta de Manuel Carlés a Manuel Ugarte. Comentarios y felicitaciones por su libro *El crimen de las máscaras*. Alabanzas a la Argentina. Buenos Aires, 6 de marzo de 1925.  
Folios: 1.
- 9 Carta de José Eustasio Rivera a Manuel Ugarte. Agradece el comentario que realizó Ugarte a su obra *La Vorágine*. Le solicita una crítica sobre el primer tomo de su libro *Tierra de Promisión*. Dificultades contra las que deben luchar los escritores latinoamericanos. Bogotá, 12 de marzo de 1925.  
Folios: 2.
- 11-12 Carta de Elías José Entralgo a Manuel Ugarte. Lo felicita y le agradece el envío del libro *El crimen de las máscaras*. Le solicita otras obras de su autoría. La Habana, 20 de marzo de 1925.  
Folios: 2.
- 13 Carta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Asuntos literarios. Comentarios sobre su salud. Vichy, 27 de marzo de 1925.  
Folios: 2.
- 15 Carta de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su libro. Le

- solicita que publique en el diario “La Razón” las líneas que le envía. Le Vernier, 24 de abril de 1925.
- Folios: 1.
- 15 bis Carta de Luis Cardoza y Aragón a Manuel Ugarte. Le solicita que lo presente como colaborador a algún diario de América del Sur. París, 27 de mayo de 1925.
- Folios: 1.
- 16 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *La Patria Grande*. Adhesión a sus ideas. Niza, 8 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 17 Carta de L. Lara Pardo a Manuel Ugarte. Agradece el envío del libro *La Patria Grande*. París, 9 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 18 Carta de R. Cansinos-Assens a Manuel Ugarte. Le agradece una carta. Madrid, 10 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 19 Carta de J. García Monje a Manuel Ugarte. Le comunica la publicación de su carta en el semanario “El Repertorio Americano”. San José de Costa Rica, 11 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 20 Carta de Tristán Marof a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de su libro *La Patria Grande*. Se define como comunista y sostiene que esa ideología es la que debe imponerse en América Latina. Exaltación del imperio Inca. Análisis de las dificultades latinoamericanas. 12 de junio de 1925.
- Folios: 2.
- 22 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Lo invita a una disertación. París, 24 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 23 Carta de Albert Thomas a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece el envío del libro *La Patria Grande* y le informa sobre su viaje a América del Sur. Ginebra, 26 de junio de 1925.
- Folios: 1.
- 24 Carta de Tomás Rioseco a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la situación española. Solicita información sobre Rubén Darío para escribir un libro. Le pide una crítica sobre su obra *Precursores del modernismo*. Minneapolis, 1 de julio de 1925.
- Folios: 1.
- 25 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *La Patria Grande*. Adhesión a sus ideas. Madrid, 16 de julio de 1925.
- Folios: 1.
- 26 Carta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Acusa recibo de unos libros. Le remite dos cajas de café de Colombia. Bogotá, 18 de julio de 1925.
- Folios: 1.
- 27 Carta de Jaime Torres Bodet a Manuel Ugarte. Le comunica que publicará su carta en la Revista «Contemporáneos», de próxima edición. Niza, 21 de julio de 1925.
- Folios: 1.

- 28 Carta de Atilio García Mellid a Manuel Ugarte. Lo felicita por su obra *El crimen de las máscaras*. Le solicita la dirección de Francis de Miomandre, para pedirle una crítica sobre su libro *Los poemas del mar y de la estrella*. Buenos Aires, 18 de agosto de 1925.  
Folios: 2.
- 29 Carta de José Brissa a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su tarjeta y de un retrato. Le revela que, debido a la intervención de Carrasquilla Mallarino, no fue publicada una obra de Ugarte. Barcelona, 20 de agosto de 1925.  
Folios: 2.
- 30-31 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Le envía un ejemplar de «Literary Digest» y otro de la «Revista Universal». Le expresa la intención de publicar algunos trabajos de Ugarte en esta última revista. Solicita fotografías y un autógrafo. Bloomfield (Nueva Jersey), 9 de setiembre de 1925.  
Folios: 2.
- 32 Carta de Tomás Rioseco a Manuel Ugarte. Solicita una orientación sobre escritores para incluir en una antología de autores hispanoamericanos. Le pide que prologue un libro que publicará en España. Texas, 8 de octubre de 1925.  
Folios: 1.
- 33 Carta de José Eustasio Rivera y otro a Manuel Ugarte. Le solicitan que gestione la edición de los libros *La Vorágine* y *La Visión* en alguna editorial española. Le piden que prologue estas obras. Bogotá, 9 de octubre de 1925.  
Folios: 1.
- 34 Carta de G. Alemán [y Olaños] a Manuel Ugarte. Acusa recibo de *El crimen de las máscaras*. Agradece sus elogios al libro titulado *La Factoría* y le solicita que gestione su edición en España. Guatemala, 18 de noviembre de 1925.  
Folios: 1.
- 35-36 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Agradece unas fotografías, revistas y libros. Comunica la publicación de una entrevista en varios diarios centroamericanos. Sobre la traducción al inglés de *El destino de un continente* y la posible difusión de la obra. Bloomfield, 22 de noviembre de 1925.  
Folios: 2.
- 37-38 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Opiniones sobre su último libro. Lamenta la enemistad entre Ugarte y Madero. París, 4 de diciembre de 1925.  
Folios: 2.
- 39 Carta de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro. Le pide algunos detalles sobre la injerencia norteamericana en América Latina. París, 5 de diciembre de 1925.  
Folios: 1.
- 40 Carta de Andrés Révész a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la versión inglesa de su libro y le comunica que publicó un comentario en el diario ABC. Madrid, 10 de diciembre de 1925.  
Folios: 1.
- 41 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Le envía dos manifiestos del Partido Nacionalista de Puerto Rico. Puerto Rico, 16 de diciembre de 1925.  
Folios: 1.

42 Carta de William Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Envía un artículo periodístico de “Le Figaro”, donde comenta un libro de Manuel Ugarte sobre Cuba. París, 22 de diciembre de 1925.

Folios: 1.

43-44 Carta de [Bernardo] González Arrili a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la traducción inglesa de su libro y promete darle difusión. Comentario sobre la curiosa muerte de José Ingenieros. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1925.

Folios: 2.

## 1926

45 Carta de Juan Marinello Vidaurreta a Manuel Ugarte. Lo felicita por la traducción inglesa de su libro *El destino de un continente* y por la carta a la juventud hispanoamericana publicada en “El Sol” de Cuba. La Habana, 2 de enero de 1926.

Folios: 1.

46-47 Carta de Elías José Entralgo a Manuel Ugarte. Remite un recorte del diario «El Sol» donde aparece publicada su carta. La Habana, 5 de enero de 1926.

Folios: 2.

48 Carta de Georges Avril a Manuel Ugarte. En francés. Le solicita un artículo para publicar en una revista. Le anuncia una próxima visita. Niza, 20 de enero de 1926.

Folios: 1.

49 Carta de Georges Lafond a Manuel Ugarte. En francés. Lo felicita por su nombramiento como Cónsul de Bolivia en Niza. 10 de enero de 1926.

Folios: 1.

50 Carta de Luis Cardoza y Aragón a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su nombramiento como Caballero de la Legión de Honor. Adhesión del APRA a sus ideas. París, 18 de enero de 1926.

Folios: 2.

51 Carta de [...] Brunhes a Manuel Ugarte. En francés. Comunica su entusiasmo por la obra de Ugarte, que conoció a través de William Morton Fullerton. Boulogne sur Seine, 18 de enero de 1926.

Folios: 1.

52 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Envía un artículo suyo publicado en el diario «El Imparcial», donde elogia el libro *El destino de un continente*. San Juan (Puerto Rico), 19 de enero de 1926.

Folios: 1.

53 Carta de Orestes de Olazábal a Manuel Ugarte. Envía el acta de fundación de la «Sociedad Argentina Internacional S.A.» exportadora e importadora. Buenos Aires, 30 de enero de 1926.

Folios: 1.

54-56 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Le envía ejemplares de la “Revista Universal”, de la “Internacional Book Digest” y un recorte del “Herald Tribune”, donde aparecen comentarios acerca de su libro. Le informa sobre la campaña realizada en Nicaragua y Honduras contra el imperialismo norteamericano.

- Comunica que participará en el Congreso Panamericano de la Prensa que se celebrará en Washington. Comentarios sobre el Comité por la Unión de Centro-América, fundado en 1920. Bloomfield, 9 de febrero de 1926.  
Folios: 3.
- 57 Carta de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Le solicita una fotografía para publicarla junto con una crónica, en la Revista «Zig-Zag» de Santiago de Chile. París, 16 de febrero de 1926.  
Folios: 1.
- 58 Carta de Samuel R. Quiñones a Manuel Ugarte. Le solicita unas líneas para incluir en el Anuario de la Universidad de Puerto Rico. Puerto Rico, 20 de febrero de 1926.  
Folios: 1.
- 59 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Le envía unos poemas que va a publicar y pide que prologue la obra. Le Havre, 3 de marzo de 1926.  
Folios: 2.
- 60 Carta de William A. Clarke a Manuel Ugarte. Solicita permiso para preparar una edición del volumen *Cuentos Argentinos*, a fin de enseñar castellano en las escuelas norteamericanas. Nueva York, 29 de marzo de 1926.  
Folios: 1.
- 61-62 Carta de Vicente Martínez Cuitiño a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el fallecimiento de José Ingenieros. Buenos Aires, 5 de abril de 1926.  
Folios: 2.
- 63 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Informa que publicó su carta en el diario «El Imparcial» y en el semanario «El Nacionalista de Ponce». Consideraciones políticas sobre Puerto Rico. San Juan de Puerto Rico, 6 de abril de 1926.  
Folios: 1.
- 64 Carta de la Sociedad General de Publicaciones a Manuel Ugarte. Le envía un contrato de edición. Barcelona, 19 de abril de 1926.  
Folios: 1.
- 65 Carta de César G. Arroyo a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su libro titulado *La Constitución Mexicana*. Asuntos personales. Marsella, 26 de abril de 1926.  
Folios: 1.
- 66-68 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Detalla el desarrollo del Congreso Panamericano de Periodistas. Le informa que está buscando un editor para una novela de Ugarte. Bloomfield (Nueva Jersey), 29 de abril de 1926.  
Folios: 3.
- 69 Carta de J. F. de la Reguera, de la Sociedad General de Publicaciones, a Manuel Ugarte. Le remite el primer pago por su novela *El camino de los dioses*, además del contrato firmado. Barcelona, 3 de mayo de 1926.  
Folios: 1.
- 70-71 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Personal. Adhiere a sus ideas, aunque no siempre coincidan. Comenta que prepara algunos trabajos para América Latina. Asturias, 3 de mayo de 1926.  
Folios: 2.

- 72-73 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. Copia mecanografiada en castellano de la carta anterior. Asturias, 3 de mayo de 1926.  
Folios: 2.
- 74 Carta de Henri Corbière a Manuel Ugarte. En francés. Le solicita una frase para incluir en un libro donde se recopilarán las máximas de grandes autores. Ville D´Avray, 28 de junio de 1926.  
Folios: 2.
- 75-77 Carta de L. Gibartz a Federico Acosta Velarde. Le anuncia la realización de una Conferencia Internacional sobre el imperialismo y la opresión colonial, organizada por la «Liga contra la Opresión en las Colonias». Invita al Partido Nacionalista de Puerto Rico a enviar un representante. [Adjunta] Lista de Delegados del Partido Nacionalista al Congreso de Bruselas. Copia. Berlín, 5 de julio de 1926.  
Folios: 3.
- 78 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. Sobre un artículo periodístico. 13 de julio de 1926.  
Folios: 1.
- 79 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la situación política y económica de Francia. Marsella, 22 de julio de 1926.  
Folios: 1.
- 80-81 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el libro de Manuel Ugarte *Grande Patria* (sic). Consideraciones políticas sobre el imperialismo norteamericano y la necesidad de oponerle el acercamiento cultural con Europa. Sobre su intención de crear una agencia periodística latinoamericana. Lo anoticia sobre los trabajos que prepara y sobre su militancia política. Viena, 23 de julio de 1926.  
Folios: 2.
- 82 Programa de Acción de un Congreso para la Supresión del Colonialismo. En inglés. Copia. Berlín, 28 de julio de 1926.  
Folios: 1.
- 83-85 Resolución del Partido Nacionalista de Puerto Rico ante el Congreso contra la Opresión en las Colonias que se celebrará en Bruselas en noviembre de 1926. Copia. Bruselas.  
Folios: 3.
- 86 Carta de T. Marof a Manuel Ugarte. Impresiones sobre Bolivia. Persecución de la que es objeto. 2 de agosto de 1926.  
Folios: 1.
- 87 Carta de T. Marof a Manuel Ugarte. Transmite su intención de editar una revista independiente en París. Critica un artículo de Donoso y otro de Lugones. París, 5 de agosto de 1926.  
Folios: 1.
- 88 Carta de Louis Forest a Manuel Ugarte. En francés. Consideraciones sobre la relación entre Europa y América Latina. París, 20 de agosto de 1926.  
Folios: 1.
- 89-90 Carta de T. Marof a Manuel Ugarte. Comenta un intento frustrado de editar

- un diario en París. Situación de Bolivia. Necesidad de nacionalizar la minería. París, 4 de setiembre de 1926.  
Folios: 2.
- 92 Carta de Hernán Siles, Presidente de Bolivia, a Manuel Ugarte. Agradece el libro *La Patria Grande*. Brinda su conformidad a su gestión como cónsul en Niza y le asigna una partida para gastos. La Paz, 6 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 93 Carta de J. F. de la Reguera a Manuel Ugarte. Le remite un cheque por la publicación del libro *El camino de los dioses* y le adjunta algunos ejemplares de la edición. Barcelona, 9 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 91 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Asuntos personales. Consideraciones sobre el imperialismo norteamericano. 15 de setiembre de 1926.  
Folios: 2.
- 94 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Lo felicita por la idea de escribir una obra sobre los tiranos de América. Le recomienda la lectura del libro *Memorias de un venezolano de la Democracia* de José Rafael Pocaterra y de dos obras suyas tituladas *Capitalino* y *La máscara heroica*, sobre la dictadura de Gómez. Tolosa, 16 de setiembre de 1926.  
Folios: 2.
- 95 Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Lo felicita por su libro *El camino de los dioses*, al que considera la mejor obra de Ugarte. Menton, (Alpes Marítimos), 18 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 96 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Le informa que viajará a Buenos Aires para entrevistarse con historiadores y políticos, y que está preparando un libro sobre el sistema constitucional uruguayo. Montevideo, 18 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 97-98 Resolución del Partido Nacionalista de Puerto Rico designando a José Vasconcelos, Manuel Ugarte, Louis Casabona y César Falcón, como delegados ante el Congreso Internacional de la Liga contra la Crueldad y la Opre-sión en las Colonias, que se celebrará en Bruselas en noviembre de 1926. 27 de setiembre de 1926.  
Folios: 2.
- 99 Carta de Víctor S. Clark, editor de «The Living Age», a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece el envío del libro *La vida inverosímil* y le propone que escriba para su revista. Boston, 28 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 100 Carta de Paul Minelli González a Manuel Ugarte. Lo felicita por su libro *La vida inverosímil* y le comenta la publicación de uno propio. Bruselas, 28 de setiembre de 1926.  
Folios: 1.
- 101-102 Carta de Federico Acosta Velarde, Presidente del Partido Nacionalista de Puerto Rico, a Manuel Ugarte. Le remite la credencial que lo acredita como

- delegado del Partido Nacionalista de Puerto Rico ante el Congreso Internacional contra la Oposición en las Colonias. San Juan de Puerto Rico, 29 de setiembre de 1926.
- Folios: 2.
- 103 Carta de John B. Whitton a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece el envío del libro *El destino de un continente*. Comentarios sobre la intervención militar norteamericana en América Central. París, 3 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 104 Carta de Torres Rioseco a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *La vida inverosímil*. Le solicita una lista de todos sus libros y publicaciones, a fin de entregársela a una alumna que prepara una tesis sobre las ideas de Manuel Ugarte. Texas, 10 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 105 Esquela de Carlos Pereyra a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *La vida inverosímil*. Madrid, 11 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 106 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Le comunica que recibió el nombramiento como delegado del Partido Nacionalista de Puerto Rico ante el Congreso de Bruselas. París, 15 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 107 Carta de [Bernardo] González Arrili a Manuel Ugarte. Le reclama el envío del libro *La vida inverosímil*. Lo felicita por su desempeño como Cónsul de Bolivia y lamenta que no represente a la Argentina. Buenos Aires, 18 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 108 Carta de Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Agradece una carta. Buenos Aires, 22 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 109 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Comenta los contactos que efectuó con el sindicato Hearst para la publicación de un libro de Ugarte. Le envía un recorte del "Herald Tribune", una carta abierta publicada en el "Times" y un cuento de su autoría. Bloomfield (N.J.), 27 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 110 Carta de Louis Forest a Manuel Ugarte. En francés. Comentario sobre el desarrollo japonés y su competencia con los Estados Unidos. París, 27 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 111 Carta de Juan Marinello Vidaurreta a Manuel Ugarte. Le agradece el envío del libro *La vida inverosímil* y le solicita un ejemplar de *El camino de los dioses*. Lo invita a visitar Cuba. La Habana, 31 de octubre de 1926.
- Folios: 1.
- 112 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su libro *El camino de los dioses*. 1 de noviembre de 1926.
- Folios: 1.
- 113 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Le comunica que ha encontrado

- traductor para su libro. Bloomfield, 10 de noviembre de 1926.  
Folios: 1.
- 114 Carta de [Bernardo] González Arrili a Manuel Ugarte. Agradece el envío de un ejemplar de *La vida inverosímil* y le solicita alguna narración para incorporar a un libro de relatos criollos. Buenos Aires, 11 de noviembre de 1926.  
Folios: 1.
- 115 Carta de Max Henríquez Ureña a Manuel Ugarte. Envía su libro titulado *Los Estados Unidos y la República Dominicana*. Señala que no lo mencionó demasiado en su estudio sobre el intercambio de influencias literarias, porque considera que Ugarte es un autor de estilo francés. Santiago de Cuba, 17 de noviembre de 1926.  
Folios: 1.
- 116-117 Carta de Juan C. Alonso a Manuel Ugarte. Agradece el envío de su libro. Buenos Aires, 18 de noviembre de 1926.  
Folios: 2.
- 118 Carta de Torres Rioseco a Manuel Ugarte. Agradece el envío de unos artículos sobre la obra de Ugarte. Lo consulta sobre editoriales francesas para publicar su libro *Escritores de Nuestra América*. Austin (Texas), 18 de noviembre de 1926.  
Folios: 1.
- 119 Carta de Elías José Entralgo a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *La vida inverosímil* y le envía algunas direcciones. Lo invita a visitar Cuba. La Habana, 21 de noviembre de 1926.  
Folios: 3.
- 122 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Le ruega que conteste a la propuesta del Partido Nacionalista de Puerto Rico, nombrándolo como delegado ante el Congreso Internacional contra la Opresión en las Colonias, a realizarse en enero de 1927 en Bruselas. San Juan de Puerto Rico, 24 de noviembre de 1926.  
Folios: 1.
- 123 Carta de Vicente Sáenz a Manuel Ugarte. Le solicita que le envíe sus libros *La vida inverosímil* y *El camino de los dioses*. Comenta que se fue de Nicaragua y liquidó su empresa periodística, debido a las amenazas recibidas. Nueva York, 8 de diciembre de 1926.  
Folios: 1.
- 124 Esquela de César Falcón a Manuel Ugarte. Agradece el envío del libro *La vida inverosímil*. Le pregunta si concurrirá al Congreso de Bruselas como delegado del Partido Nacionalista de Puerto Rico. Londres, 12 de diciembre de 1926.  
Folios: 1.
- 125 Carta de A. Fabra Ribas a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el imperialismo. Afinidad de España con la causa iberoamericana. Esperanzas en la Sociedad de las Naciones. Madrid, 14 de diciembre de 1926.  
Folios: 1.
- 126 Carta de A. Torres Rioseco a Manuel Ugarte. Felicitaciones por el libro *El camino de los dioses*. Solicita que le informe sobre posibles editoriales para

- su obra *Escritores de nuestra América*. Texas, 15 de diciembre de 1926.  
Folios: 1.
- 127 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Felicitaciones y comentarios sobre el libro *El camino de los dioses*. Le Havre, 17 de diciembre de 1926.  
Folios: 1.
- 128 Esquela de Rogelio Sotela a Manuel Ugarte. Como poeta joven, solicita la colaboración y el consejo de Manuel Ugarte. 24 de diciembre de 1926.  
Folios: 2.

### 1927

- 129 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Le agradece que haya aceptado el cargo de delegado del Partido Nacionalista de Puerto Rico ante el Congreso de Bruselas. Fallecimiento de Vicente Balbás Capó. San Juan de Puerto Rico, 5 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 130 Carta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Agradecimiento. París, 8 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 131 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Solicita un ejemplar del libro *El destino de un continente*. Agradece que haya aceptado colaborar en “Historia Nueva”. Londres, 10 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 132 Carta del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Francesa a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que el Presidente le entregará personalmente la Cruz de Caballero de la Orden Nacional de la Legión de Honor. París, 11 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 133 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Felicitaciones. Comentarios sobre el nuevo tratado entre Panamá y los Estados Unidos. Neuilly (Seine), 16 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 134 Carta de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Agradece en nombre de Aarón Sáenz, Secretario de Relaciones Exteriores de México, la actitud de solidaridad para con su país. París, 17 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 135 Carta de Georges Avril a Manuel Ugarte. En francés. Felicitaciones por la condecoración que recibió de parte del Gobierno francés. Agradece el envío del libro *El camino de los dioses*. Niza, 18 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 136 Carta de Roger Lévy a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el artículo enviado. Solicita un escrito sobre América Central y Latina para la Revista «L'Europe Nouvelle». París, 19 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 137-138 Carta de [Bernardo] González Arrilli a Manuel Ugarte. Le solicita un prólogo para su libro *El futuro de América*. Comenta la situación de Nicaragua y el

- cambio de actitud de la prensa argentina. Buenos Aires, 21 de enero de 1927.  
Folios: 2.
- 139 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el Tratado de Panamá. Neuilly (Seine), 21 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 140 Carta de M. Vuillermoz a Manuel Ugarte. Envía el primer número de la “Revista París-América”. Solicita un artículo inédito para el próximo número. París, 26 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 141 Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Le envía un artículo explicando las bases del APRA. Lo invita a sumarse a este partido, que intentará reunir a todos los antiimperialistas americanos en un solo organismo político. Oxford, 26 de enero de 1927.  
Folios: 1.
- 142-143 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Solicita unos libros para utilizarlos como fuente de su obra *Latinoamérica y la guerra*. Comentario sobre sus viajes. California, 28 de enero de 1927.  
Folios: 2.
- 144 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Agradece el envío del libro *El destino de un continente* y su ofrecimiento para colaborar en «Historia Nueva». Londres, 5 de febrero de 1927.  
Folios: 1.
- 145 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Le envía unos artículos publicados en Panamá sobre el Tratado Panamericano. Observaciones políticas sobre el imperialismo norteamericano. Neuilly (Seine), 10 de febrero de 1927.  
Folios: 1.
- 146 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Opinión sobre la actitud del Parlamento panameño frente al Tratado Panamericano. Espera el manifiesto redactado por Manuel Ugarte. Neuilly (Seine), 22 de febrero de 1927.  
Folios: 1.
- 147 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el desarrollo de un Congreso organizado por Rusia. Neuilly, 23 de febrero de 1927.  
Folios: 1.
- 148 Carta de Ernesto Monasterio a Manuel Ugarte. Felicitaciones por el libro *El camino de los dioses*. Barcelona, 23 de febrero de 1927.  
Folios: 1.
- 149 Carta de André Soulié a Manuel Ugarte. En francés. Agradece una declaración de Ugarte, en nombre de la Unión para el Desarrollo de las Relaciones Intelectuales entre los Estudiantes de Cultura y Espíritu Latino. París, 1 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 150 Carta de C. M. Cox a Manuel Ugarte. Lo felicita por su lucha indoamericana y antiimperialista. Lima, 3 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 151 Carta de Enrique Diosdado a Manuel Ugarte. Felicitaciones por la condecoración que recibió del Gobierno francés. Le aclara que el diario “La Razón” exige

- exclusividad en los artículos. Buenos Aires, 5 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 152 Esquela de Camilo Barcia Trelles a Manuel Ugarte. Le envía varios libros de su autoría y expresa afinidad con su causa. Sobre la cátedra de Estudios Americanistas que dirige en la Universidad de Valladolid. Valladolid, 10 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 153 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le comunica que publicará su manifiesto en el diario más grande de Alemania. Relata los acontecimientos sucedidos en el Congreso de Bruselas y la actitud de los partidos comunistas. Berlín, 19 de marzo de 1927.  
Folios: 2.
- 154 Carta del Director de «El Argentino» de La Plata a Manuel Ugarte. Reclama el envío de una novela de Ugarte para publicarla en forma de folletín. Promete remitirle el diario regularmente. La Plata, 19 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 155 Tarjeta de William Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Felicitaciones por su manifiesto. 21 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 156 Carta de [Bernardo] Gonzalez Arrilli a Manuel Ugarte. Le informa que se enteró de la candidatura de Ugarte al Premio Nacional [de Literatura]. Agradece que se ofrezca a prologar su libro *El futuro de América*. Buenos Aires, 26 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 157 Carta de Jaime Claramunt a Manuel Ugarte. Le comunica que se publicó su manifiesto en «El Diluvio» de Barcelona. Expresa su admiración. 28 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 158-160 Carta de Juan Fozano y Fozano a Manuel Ugarte. Agradece las palabras de elogio por su libro. Expresa admiración por sus ideas y escritos. Roma, 28 de marzo de 1927.  
Folios: 3.
- 161 Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Agradece la redacción del manifiesto. Expone algunos principios y objetivos del APRA y lo invita a sumarse a la lucha. Oxford, 28 de marzo de 1927.  
Folios: 1.
- 162 Esquela de la Revista «La Rábida» a Manuel Ugarte. Informa que la revista publicó un artículo sobre su libro *El camino de los dioses*. Huelva, 2 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 163 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Felicitaciones por los resultados de su gira americana. Sobre la postulación de Guillermo Andrève como candidato a Presidente [de Panamá]. Neuilly (Seine), 3 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 164 Carta de Max Grillo a Manuel Ugarte. Agradece el envío del libro *El camino de los dioses*. París, 6 de abril de 1927.  
Folios: 1.

- 165-172 Carta de Fortunato Liza (h) a Manuel Ugarte. Relata sus disidencias con la Unión Latinoamericana presidida por Alfredo Palacios y adjunta documentación. Formación del Comité Central de Organización y Propaganda de la Unión Latinoamericana, fundado por Fortunato Liza, Cerruti y Vinciguerra, para difundir las ideas del antiimperialismo. Buenos Aires, 6 de abril de 1927.  
Folios: 8.
- 173 Carta de Augusto García a Manuel Ugarte. Gestiones para que «La Libertad» publique el manifiesto redactado por Manuel Ugarte. 9 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 174-175 Carta de Fortunato Liza (h) a Manuel Ugarte. Le comunica que han fundado la «Alianza Continental», al margen de la Unión Latinoamericana. Solicita su opinión. Adhesión del general Baldrich. Buenos Aires, 10 de abril de 1927.  
Folios: 2.
- 176 Carta de Julio A. Mella a Manuel Ugarte. Impresiones sobre el Congreso de Bruselas. Solicita que redacte un llamamiento a América Latina para la lucha contra el imperialismo, que se publicará en el órgano español de la liga surgida en el citado Congreso. Berlín, 23 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 177 Carta de Juan Marinello Vidaurreta a Manuel Ugarte. Comunica que difundirá su manifiesto en Cuba. Solicita que comente su libro de poemas en alguna publicación europea. La Habana, [...] abril de 1927.  
Folios: 1.
- 178 Carta de Henry T. Smith a Manuel Ugarte. En inglés. Le comunica el envío de un ejemplar del periódico “New York Times”, que incluye la traducción de su Manifiesto a la Juventud de América Latina. Nueva York, 25 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 179 Carta de Arturo Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Explica sus disidencias con Alfredo Palacios y su alejamiento del cargo de Secretario General de la «Unión Latinoamericana». Formación de la «Alianza Continental», donde se va a proponer a Manuel Ugarte como Presidente Honorario a título vitalicio. Buenos Aires, 26 de abril de 1927.  
Folios: 1.
- 180 Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Comenta que publicó un libro en Buenos Aires. Admiración por Alfredo Palacios. Adhesión de la «Unión Latinoamericana» al «APRA». Le pide que dirija un saludo especial a esa agrupación. Oxford, 4 de mayo de 1927.  
Folios: 1.
- 181 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Le informa que envió al «Times» el manifiesto escrito por Ugarte, y que está trabajando en la traducción de *La Patria Grande*. Tenafly (New York), 9 de mayo de 1927.  
Folios: 1.
- 182 Carta de J. [...] a Manuel Ugarte. Detalla una operación de censura contra el caricaturista Bagaría. Palma de Mallorca, 1 de junio de 1927.  
Folios: 1.
- 183-186 Carta de Héctor Naranjo a Manuel Ugarte. Análisis y crítica del libro *El camino de los dioses*. Buenos Aires, 4 de junio de 1927.  
Folios: 4.

- 187 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Solicita el original de algunas de sus obras para publicarla en la sección editorial hispánica de «Historia Nueva». Londres, 4 de junio de 1927.  
Folios: 1.
- 188-191 Carta de E. Rodríguez Mendoza a Manuel Ugarte. Elogios a la personalidad de Manuel Ugarte. Madrid, 4 de junio de 1927.  
Folios: 4.
- 192 Carta de [Bernardo] González Arrilli a Manuel Ugarte. Agradece un prólogo. Le envía parte de las normas que rigen para la obtención del Premio Nacional de Literatura. Buenos Aires, 20 de junio de 1927.  
Folios: 2.
- 193-194 Carta de Catulle Cambier a Manuel Ugarte. En francés. Personal. Consideraciones sobre el imperialismo. París, 22 de junio de 1927.  
Folios: 2.
- 195 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Dificultades para publicar el manifiesto de Ugarte en la prensa alemana. Comenta los esfuerzos realizados para formar la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos. Le solicita unas palabras de adhesión para leer en el acto fundacional. Berlín, 30 de junio de 1927.  
Folios: 1.
- 196 Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. Saludos y palabras de elogio. París, 1 de julio de 1927.  
Folios: 2.
- 197 Carta de Atilio García Mellid a Manuel Ugarte. Elogia el libro *La vida inverosímil*. Le transmite su admiración. Buenos Aires, 12 de julio de 1927.  
Folios: 1.
- 198 Carta de Benjamín Muse, Segundo Secretario de la Embajada de Estados Unidos en París, a Manuel Ugarte. En francés. Solicita un ejemplar del libro *El camino de los dioses*. París, 15 de julio de 1927.  
Folios: 1.
- 199-200 Carta de Héctor Naranjo Rodríguez a Manuel Ugarte. Sobre un libro que desea publicar con Conrado Nale Roxlo. Critica a varios escritores argentinos. Buenos Aires, 19 de julio de 1927.  
Folios: 2.
- 201-202 Carta de Percy Alvin Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Detalla los progresos de su libro y su trabajo en la Universidad de Stanford. California, 25 de julio de 1927.  
Folios: 2.
- 203 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Saludos y agradecimientos. París, 25 de julio de 1927.  
Folios: 1.
- 204 Carta de César Arroyo a Manuel Ugarte. Sobre una visita de José Vasconcelos y Gabriela Mistral. Propone reunirse en Niza. Marsella, 27 de julio de 1927.  
Folios: 1.
- 205 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Deseos de visitarlo en Niza. Baudol (Francia), 3 de agosto de 1927.  
Folios: 1.

- 206 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Publicación de una Enciclopedia italiana, que reunirá mucha información sobre América. Le comenta que lo propuso para asesorar en temas argentinos. Sobre el nombramiento de Blanco Fombona como Cónsul de Paraguay en Tolosa. París, 3 de agosto de 1927.  
Folios: 2.
- 207 Carta de Osvaldo Bazil a Manuel Ugarte. Le solicita un ejemplar de su último libro de versos para escribir una crítica. La Habana, 7 de agosto de 1927.  
Folios: 1.
- 208 Carta de Manuel Benjamín Carrión a Manuel Ugarte. Comenta que publicará un libro de su autoría titulado *Los creadores de la Nueva América*, donde dedicará un capítulo a Manuel Ugarte. El Havre, 9 de agosto de 1927.  
Folios: 2.
- 209 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Envía saludos y le promete que escribirá un comentario sobre su último libro. Bruselas, 10 de agosto de 1927.  
Folios: 1.
- 210 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le formula algunas preguntas sobre el imperialismo norteamericano para «El Mercurio» de Chile. 12 de agosto de 1927.  
Folios: 1.
- 211 Carta de Brissa a Manuel Ugarte. Se disculpa por no haber mencionado el libro *La vida inverosímil* en la última edición del catálogo. Barcelona, 19 de agosto de 1927.  
Folios: 1.
- 212 Carta de Manuel Benjamín Carrión a Manuel Ugarte. Solicita una foto y un ejemplar firmado de algunas de sus obras. El Havre, 25 de agosto de 1927.  
Folios: 1.
- 213 Carta de Aurora Cáceres a Manuel Ugarte. Salutación. Personal. Niza, 2 de setiembre de 1927.  
Folios: 1.
- 214 Carta de [Bernardo] González Arrilli a Manuel Ugarte. Problemas con el editor de su libro. Manifiesta su acuerdo con la decisión de Ugarte de presentarse al Concurso Nacional de Literatura. Le agradece el envío del libro *El camino de los dioses*. Buenos Aires, 25 de setiembre de 1927.  
Folios: 1.
- 215 Carta de Atilio García Mellid a Manuel Ugarte. Promete darle su opinión sobre el libro *El camino de los dioses*. Buenos Aires, 2 de octubre de 1927.  
Folios: 1.
- 215 bis Carta de J. F. de la Reguera a Manuel Ugarte. Desmiente las afirmaciones de Héctor Naranjo, referidas a los problemas de distribución de la obra de Ugarte en Buenos Aires. Barcelona, 8 de octubre de 1927.  
Folios: 1.
- 216 Carta de [...] Gibarti a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que la Unión Soviética invita a la Liga Internacional contra el Imperialismo, a enviar una delegación de hombres de letras y de ciencias. Le ofrece integrarla. París, 19 de octubre de 1927.  
Folios: 1.

- 217 Carta de Gibarti, Secretario de la Liga Internacional contra el Imperialismo, a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios sobre los preparativos para los festejos del próximo aniversario de la organización. París, 23 de octubre de 1927.  
Folios: 1.
- 218 Carta de Harry T. Smith a Manuel Ugarte. Le envía una revista donde aparece un comentario sobre el *El camino de los dioses*. New York, 14 de noviembre de 1927.  
Folios: 1.
- 219-220 Carta de Luis Cardoza y Aragón a Manuel Ugarte. Agradece sus comentarios sobre un ensayo de su autoría dedicado a la pintura americana. Florencia, 16 de noviembre de 1927.  
Folios: 2.
- 221-223 Carta de Rafael V. González y Ramón C. Vinciguerra, Presidente y Secretario General de la Alianza Continental del Nacionalismo de la América Latina, a Manuel Ugarte. Comunican las actividades y los proyectos de la Alianza Continental. Buenos Aires, 29 de noviembre de 1927.  
Folios: 3.
- 224 Carta de Elías Losada y Corrales a Manuel Ugarte. Le expresa su admiración y solicita una entrevista para él y para un grupo de venezolanos. París, 29 de diciembre de 1927.  
Folios: 1.
- 225 Carta del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la República Argentina a Manuel Ugarte. Le transcribe la resolución según la cual, queda imposibilitado de participar en el Premio Nacional de Literatura, por no cumplir los requisitos establecidos por la ley. [Adjunta] Nota de Thérèse Desmard de Ugarte denunciando esta injusticia. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1927.  
Folios: 1.

## TOMO VI (Leg. 2220)

### FOLIO

### DESCRIPCION

#### 1928

- 1-2 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Manifiesta su deseo de encontrarse con él. Le solicita un artículo sobre el tema “América Latina contra la América Sajona”, para publicar en la Revista “Monde”. 9 de junio de 1928.  
Folios: 2.
- 3 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Señala que será feliz de recibirlo en su casa de los Alpes Marítimos. 15 de junio de 1928.  
Folios: 1.
- 4 Carta de [Gascó] Conteil a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación de la prensa madrileña. 16 de enero de 1928.  
Folios: 1.

- 5 Carta de Carlos Quijano a Manuel Ugarte. Le informa que todos los diarios, tanto los de izquierda como la mayoría de los periódicos burgueses, comentaron una conferencia en la cual se leyó un mensaje de Ugarte. Preocupación por la Conferencia Panamericana y el Tratado Kellogg-Briand. París, 15 de enero de 1928.  
Folios: 1.
- 6 Carta de William Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Elogia su carta. 28 de junio de 1928.  
Folios: 1.
- 7 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Señala que Einstein, Langevin, Gorki, Mathias Morhardt, Bazalgette, León Werth y Chauvelon, integran el comité de dirección de “Monde”. 28 de enero de 1928.  
Folios: 1.
- 8 Carta de A. [Bergoz] a [Manuel Ugarte]. En francés. Sobre el comentario de [Ugarte] a un artículo acerca de Blasco Ibáñez. Niza, 8 de febrero 1928.  
Folios: 1.
- 9 Carta de José G. [Antunez] a Manuel Ugarte. Le informa que dictará un ciclo de conferencias en Madrid sobre temas de cultura americana. París, 27 de febrero de 1928.  
Folios: 1.
- 10 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Concerta una reunión. [Al pie] Disculpas de Barbusse por no escribir en español. Miramar, 28 de febrero de 1928.  
Folios: 1.
- 11 Carta de Sergio S. Ignatof a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta y de sus poesías. Solicita que le envíe algunos de sus Intervius, porque en Moscú no se consigue ningún diario de América. Le comunica que le mandó dos ejemplares de “Vida Internacional”. Moscú, 18 de marzo de 1928.  
Folios: 2.
- 12 Cartas de Luis Anduna, Pedro Urrutia y otros a Manuel Ugarte. Le expresan que lo consideran el verdadero abanderado de la independencia de América Latina y que lamentan la indiferencia con la que se lo trata en la Argentina. Nueva York, 28 de marzo de 1928.  
Folios: 1.
- 13-14 Carta de A. Torres Rioseco a Manuel Ugarte. Solicita datos e informes sobre Rubén Darío. Texas, 30 de marzo de 1928  
Folios: 1.
- 15 Esquela de Augusto César Sandino a Manuel Ugarte. Saluda a Ugarte, calificándolo de inminente publicista argentino. Las selvas segovianas, 1 de abril. [Adjunta] Comentario de Thérèse Desmard viuda de Ugarte, considerando a Fidel Castro y al Che Guevara como continuadores de la obra de Sandino. 1 de abril de 1928.  
Folios: 2.
- 16 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le comunica que regresó de París y le reitera que será muy feliz de recibirlo en Miramar [Alpes]. Miramar, 2 de abril de 1928.  
Folios: 1.

- 17-18 Carta de Carlos A. D'Ascoli Sotello a Manuel Ugarte. Manifiesta su conmoción por la prontitud y nobleza con las que Ugarte respondió en favor de los hermanos venezolanos. Pondera a los estudiantes de Barcelona que se pronunciaron contra Gómez, reclamando la libertad de los detenidos por la dictadura. Critica a los estudiantes parisinos calificándolos de pro-fascistas. París, 17 de abril de 1928.  
Folios: 2.
- 19-22 Carta de Elías Losada y Corrales a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la revuelta en Venezuela, la detención de estudiantes y la dictadura del presidente Gómez. Solicita un prólogo para su libro. París, 24 de mayo de 1928.  
Folios: 4.
- 23 Carta de Sale Ercalón a Manuel Ugarte. Adhiere a su mensaje Pro-sandino, pero se niega a firmarlo porque acaba de ser designado delegado de su país ante los Estados Unidos. París, 25 de mayo 1928  
Folios: 1.
- 24 Carta de Manuel A. Seoane a Manuel Ugarte. Comenta que, tal como lo anticipó Ugarte, el Perú puede ser considerado como una colonia norteamericana. Supone que está enterado de la obra que se realiza en la Unión Latinoamericana. Buenos Aires, 8 de junio de 1928  
Folios: 1.
- 25 Carta de J. Guillermo Guevara a Manuel Ugarte. Pondera su artículo titulado "El Congreso Panamericano de la Habana". Le envía algunos ejemplares de "La Sierra", y le solicita que escriba un mensaje a los hombres libres de Indoamérica. Lima, 12 de junio de 1928  
Folios: 1.
- 26 Carta de L. Weiss a Manuel Ugarte. En francés. Le envía un cheque en pago a la colaboración del último mes. París, 15 de junio de 1928.  
Folios: 1.
- 27 Carta de A. Baldrich a Manuel Ugarte. Agradece su carta y le adjunta recortes de diarios sobre el tema del petróleo. Comenta que próximamente dictará una conferencia en la Federación Universitaria. Buenos Aires, 26 de junio de 1928.  
Folios: 1.
- 28 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Sobre las características de la publicación "Historia Nueva". Washington, 6 de julio de 1928.  
Folios: 1.
- 29 Carta de [Arturo] Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Remite el folleto editado por la Alianza Continental. Señala que, al menos en la Argentina y en una primera etapa, debe privilegiarse la educación por sobre la lucha de clases. Recomienda apoyar el nacionalismo del Partido Yrigoyenista y la lucha encabezada por Diego Luis Molinari contra la Standard Oil. Manifiesta que mientras exista una fuerza organizada contra el imperialismo, burguesa o no, la Alianza deberá encolumnarse con ella. Buenos Aires, 15 de julio de 1928.  
Folios: 1.
- 30-31 Carta de César Alfredo Miró Quesada a Manuel Ugarte. Adhiere al artículo de Ugarte titulado "El problema de las dos Américas". Se define como un perua-

- no revolucionario antiimperialista. Buenos Aires, 17 de julio de 1928.  
Folios: 2.
- 32 Carta de Georges [Avril] a [Manuel Ugarte]. En francés. Invitación. Niza, 16 de julio de 1928.  
Folios: 1.
- 33 Carta de Rodolfo Barón Castro a Manuel Ugarte. Le envía un recorte del diario “El Sol” con un editorial sobre el Manifiesto de Nicaragua. Bordeaux, 18 de julio de 1928.  
Folios: 2.
- 34-35 Carta de José Ramón Rodríguez a Manuel Ugarte. Felicita a Ugarte por su valiente trabajo antiimperialista titulado “Sólo Sandino Representa a Nicaragua”. Califica a Ugarte como el único que rompe lanzas contra el imperialismo yanqui. Cuba, 25 de julio de 1928.  
Folios: 2.
- 36-39 Carta de Quijano a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre aspectos universitarios y políticos. Montevideo, 25 de julio de 1928.  
Folios: 4.
- 40 Carta de Andrés Révész a Manuel Ugarte. Le comenta que a su regreso de Alemania y Holanda, encontró el manifiesto de Ugarte. Se queja de la censura. Madrid, 27 de julio de 1928.  
Folios: 1.
- 41 Carta de Vicente Sáenz a Manuel Ugarte. Lamenta no haber recibido noticias suyas. Le comenta que está preparando una carta para Luis Araquistain, en la cual acusa recibo del libro *La Agonía Antillana*. México, 27 de julio de 1928.  
Folios: 1.
- 42-44 Carta de S. Mendieta a Manuel Ugarte. Expone su interpretación de la lucha por la libertad de Centroamérica. Necesidad de vincular a los pueblos de habla española y portuguesa. Diriamba [Nicaragua], 24 de agosto de 1928.  
Folios: 3.
- 45 Carta de G. Alemán Bolaños a Manuel Ugarte. Sobre un libro que no recibió. Guatemala, 29 de agosto de 1928.  
Folios: 1.
- 46 Carta de Carlos León a Manuel Ugarte. Rechaza la propuesta de otorgar el Premio Nobel a Kellogg. Protesta por la violación norteamericana del Principio de Neutralidad, al utilizar a Honduras como base aérea para atacar a Sandino. México 3 de setiembre de 1928.  
Folios: 1.
- 47 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Sostiene que la causa sandinista está perdida por la falta de apoyo internacional y la intervención norteamericana. Tenaflly (Estados Unidos), 5 de setiembre de 1928.  
Folios: 1.
- 48 Carta de Antonio Zamora a Manuel Ugarte. Sobre la publicación de un conjunto de trabajos en la obra “Latinoamericanismo y Democracia”. Buenos Aires, 10 de octubre de 1928.  
Folios: 1.
- 49 Carta de Juan B. Acevedo a Manuel Ugarte. Consideraciones personales y

- familiares. Madrid. 14 de octubre de 1928.  
Folios: 2.
- 51 Carta de Violeta Arrighi a Manuel Ugarte. Le remite su primer libro de poemas. Gualeguay, noviembre de 1928.  
Folios: 1.
- 52 Carta de [Manuel Ugarte]. Consejo a un amigo. Borrador. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 53-54 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Desconoce la convocatoria a un congreso antifascista, pero supone que se trata de un congreso comunista. Sugiere no identificarse, puesto que los comunistas no demuestran interés por los asuntos latinoamericanos y sólo abusan del despertar nacionalista de los pueblos. Señala que Ugarte es considerado un ingenuo por Moscú. Berlín, 23 de noviembre de 1928.  
Folios: 2.
- 55 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le solicita una fotografía autografiada para su obra sobre literatura argentina. Berlín, 13 de noviembre de 1928.  
Folios: 1.
- 56 Carta de M. Jiménez Moya a Manuel Ugarte. Sobre la selección del cuento “La sombra de la madre” para ser publicado en la Revista “Lecturas”. Barcelona, 29 de noviembre de 1928.  
Folios: 1.
- 57 Carta de Serafín Delmar a Manuel Ugarte. Manifiesta su identificación con la realidad americana. Adjunta dos poemas para “Monde” y le sugiere que haga un llamamiento a los jóvenes poetas de América. México, 1 de diciembre de 1928.  
Folios: 1.
- 58 Carta de Rodolfo [Zarori Gestido] a Manuel Ugarte. Consideraciones respecto de la colecta en favor de Augusto Sandino. Comenta el libro de Alberto Ghirardo titulado *Yankilandia bárbara*. Nicaragua, 4 de diciembre de 1928.  
Folios: 2.
- 59-60 Carta de Georges Lafond a Manuel Ugarte. En francés. Le comunica la futura aparición de una historia de América Latina y lo invita a participar. París, 13 de diciembre de 1928.  
Folios: 2.
- 61 Carta de Paul Landowski a Manuel Ugarte. En francés. Sobre la documentación necesaria para acreditar su ingreso a la Asociación Sindical de la Prensa Extranjera de París. París, 14 de diciembre de 1928.  
Folios: 1.
- 62 Carta de Vicente Sáenz a Manuel Ugarte. Salutación por la fiestas. México, 20 de diciembre de 1928.  
Folios: 1.

## 1929

- 63 Carta de “Monde” a Manuel Ugarte. En francés. Reconocen los errores que Ugarte les señaló en una nota sobre América Latina. Solicitan un artículo

- sobre la cuestión agraria. París. Sin fecha.  
Folios: 2.
- 64 Carta de Manuel Urruela a Manuel Ugarte. Le comunica la formación de un nuevo sindicato periodístico, que publicará un suplemento literario político. Espera contar con su colaboración. Nueva York, 4 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 65 Carta de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un libro de Ugarte. Lamenta no poder enviarle un ejemplar de su obra la *Ville marveilleuse*, pues su editor sólo se ocupa de los críticos. París, 4 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 66 Carta de Roberto Bordenave a Manuel Ugarte. Comenta las alternativas de vida de los exiliados latinoamericanos y sus trabajos en el “El Argentino” de La Plata y en la Federación Universitaria. La Plata, 4 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 67 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Le informa sobre la creación de la Revista “Historia Nueva”. Lo invita a integrar el consejo directivo junto a Gregorio Marañón. Madrid, 6 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 68 Carta de G[eorges] Lafon a Manuel Ugarte. En francés. Le informa sobre una conversación con el editor Payot en relación con la obra *Les problemes de l’Amerique Latine*. Promete enviarle un proyecto de contrato. París, 16 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 69 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 18 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 70 Carta de [L.] Braña a Manuel Ugarte. Le comenta que sus declaraciones sobre Latinoamérica son bien recibidas en Guatemala. Confía en que los movimientos de rebelión que turban la paz en ese país serán de corta duración. París, 19 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 71 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 27 de enero de [1929].  
Folios: 1.
- 72-73 Carta de Georges Dejean a Manuel Ugarte. En francés. Lo invita a participar de la obra facsimilar de la Asociación Mundial de la Paz, que incluirá los pensamientos sobre la paz emitidos por diversas personalidades mundiales. Ginebra, 1 de febrero de 1929.  
Folios: 2.
- 74 Borrador de [Manuel Ugarte] a Georges Dejean. En francés. Manifiesta su satisfacción por colaborar en el *Livre d’or de la paix*. Bosqueja un pensamiento en favor de la paz mundial. Génova, 14 de febrero de 1929.  
Folios: 1.
- 75 Carta de M. Jiménez Moya a Manuel Ugarte. Envía un ejemplar de la Revista “Lecturas”, donde se publica el cuento “La sombra de la madre” de Ugarte.

- Barcelona, 4 de febrero de 1929.  
Folios: 1.
- 76 Carta de Georges Avril a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos personales. Niza, 4 de febrero de 1929.  
Folios: 1.
- 77 Carta de Georges Avril a Manuel Ugarte. En francés. Sobre su último artículo. Niza, 9 de febrero de 1929.  
Folios: 1.
- 78 Carta de Carlos Melo a Manuel Ugarte. Trasmite su preocupación por la injusticia que padece Ugarte. Propone rescatar el pensamiento de los grandes hombres como San Martín, Belgrano y Echeverría. París, 22 de febrero de 1929.  
Folios: 2.
- 79 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Problemas para localizarlo. Propone hacerle una crónica junto a Barbusse. París, 28 de febrero de 1929.  
Folios: 1.
- 80 Carta de Cinta Breuner a Manuel Ugarte. Lamenta no haber postergado por dos o tres semanas la publicación de las opiniones latinoamericanas acerca del viaje de Hoover. Esto impidió incluir la colaboración de Ugarte. New York, 3 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 81 Carta de Charles [...] a Manuel Ugarte. En francés. Personal. 7 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 82 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Problemas para localizarlo. París, 14 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 83 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Noticias familiares. Anuncia su llegada a Niza para hacer unos reportajes. Le pregunta sobre Henri Barbusse. París, 20 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 84 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la lucha latinoamericana contra el imperialismo. Carta abierta de Haya de la Torre a los estudiantes, donde aporta elementos para una definición del pensamiento continental. Incorporación de Alfredo Palacios a la Unión Latinoamericana. Le solicita a Ugarte unas palabras de aliento y solidaridad en favor de la obra de la Unión Latinoamericana. París, 22 de marzo de 1929.  
Folios: 2.
- 86 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. Agradece los elogios de Ugarte a un libro suyo. Lo invita a almorzar. Miramar (Alpes Marítimos), 25 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 87 Carta de [Carlos] Quijano a Manuel Ugarte. Le informa sobre la actividad del grupo “Nueva Generación”. Envía el texto de un discurso de interpelación al Ministro de Relaciones Exteriores, con motivo de la presencia de éste en una ceremonia católica donde se celebró el reciente acuerdo entre Mussolini y el

- Vaticano. Prevenciones por el Pacto Kellogg. Montevideo, 27 de marzo de 1929.  
Folios: 1.
- 88 Telegrama de Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Le solicita que represente a la Alianza en el Congreso Antiimperialista Mundial, en carácter de Presidente Honorario con plenos poderes. Buenos Aires, 19 de abril de 1929.  
Folios: 1.
- 89 Carta de Leopoldo R. Aguinaldo a Manuel Ugarte. Trasmite su agradecimiento en nombre de Michel de Champourcin, ministro de la Cámara de Comercio de las Filipinas. Manila, 17 de abril de 1929.  
Folios: 1.
- 90 Esquela de Teresa de la Parra a Manuel Ugarte. Le transmite sus sentimientos de amistad y agradecimiento. París 2 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 91 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le comunica que está de regreso en Miramar después de un ausencia de casi un año. Sobre un proyecto para editar el diario “Monde” en español. Miramar par Théoule (Alpes Marítimos), 3 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 92 Carta de M. H. Seoane a Manuel Ugarte. Le solicita en nombre del Consejo Directivo de la Unión Latinoamericana, presidido por Alfredo L. Palacios, que represente a la entidad en la Conferencia Internacional Anti Imperialista de París. Buenos Aires, 6 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 93 Carta de Froylán Turcios a Manuel Ugarte. Le notifica que se hará cargo del consulado de Honduras en París. Londres, 13 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 94-96 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la Unión Latinoamericana y sobre la necesidad de reunir a Ugarte con Alfredo L. Palacios. Reinvienda al APRA como una de las fuerzas principales en la lucha de Latinoamérica contra el imperialismo yanqui. Berlín, 18 de mayo de 1929.  
Folios: 4.
- 97 Declaración de principios de la Unión Latinoamericana. Copia. Berlín, 18 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 98-99 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Comenta que intervendrá para facilitar el viaje de Soiza Reilly a la Unión Soviética. Miramar, 23 de mayo de 1929.  
Folios: 2.
- 100 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Personal. Roma, 25 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 101 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Manifiesta que los principios de “Monde” son los mismos que defiende Ugarte. Miramar (Alpes Marítimos), 30 de mayo de 1929.  
Folios: 1.
- 102 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Sobre unas fotografías.

- Roma, 30 de mayo de 1929.
- Folios: 1.
- 103 Carta de T. [Man] a Manuel Ugarte. Agradece el envío de unos recortes. Críticas a Arguedas, recientemente designado Ministro de Bolivia en Colombia. México, 31 de mayo de 1929.
- Folios: 1.
- 104 Carta de Willi Münzenberg y V. Chattopadhyaya a Manuel Ugarte. En inglés. Agradecen que haya aceptado ser el representante de la Unión Latinoamericana de Buenos Aires ante el Congreso de la Liga contra el Imperialismo. Berlín, 31 de mayo de 1929.
- Folios: 1.
- 105 Carta de Froylán Turcios, director de la Revista “Ariel” de Honduras, a Manuel Ugarte. Sobre la necesidad de reunirse. Londres, 3 de junio de 1929.
- Folios: 1.
- 106 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Escusas por no haber ido a Niza a visitarlo. Señala que se ocupará inmediatamente de la edición en español de “Monde”. Aumont par Senlis (Oise), 20 de junio de 1929.
- Folios: 1.
- 107 Carta de Willi Münzenberg y V. Chattopadhyaya a Manuel Ugarte. En francés. Le solicitan una fotografía para incluir en una publicación que tratará sobre los militantes de la lucha antiimperialista. Berlín, 21 de junio de 1929.
- Folios: 1.
- 108 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Personal. 21 de junio de 1929.
- Folios: 1.
- 109-110 Carta de Edmundo F. Calcaño a Manuel Ugarte. Le informa que el Instituto de Economía Americana de Barcelona, publicaría una revista con el título de «Anales de Economía Americana». Solicita su colaboración. Barcelona, 2 de julio de 1929.
- Folios: 2.
- 111 Esquela de Massaguer a Manuel Ugarte. Promete visitarlo en Niza. Habana, 10 de julio de 1929.
- Folios: 1.
- 112 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Relata las alternativas de su viaje a Europa. Barcelona, 10 de julio de 1929.
- Folios: 1.
- 113 Carta de Carlos A. D’Ascoli a Manuel Ugarte. Promete visitarlo en Niza. París, 13 de julio de 1929.
- Folios: 2.
- 114 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Le informa que está veraneando en Europa y que llegará a Buenos Aires el 12 de septiembre. Comentarios sobre artículos de “Monde” y del “ABC”. Sobre la represión en Italia. Roma, 13 de julio de 1929.
- Folios: 2.
- 115 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Sobre diversos artícu-

- los periodísticos. Aclaraciones por una firma de Ugarte en un mensaje para José Vasconcelos. La Brede (Gironde), 16 de julio de 1929.  
Folios: 1.
- 117 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Le informa que entrevistará a [Gabriele] D'Annunzio. Comentarios sobre Camous. Le envía un ejemplar de «Caras y Caretas». Le trasmite que en Italia es el escritor argentino más conocido. Milán, 23 de julio de 1929.  
Folios: 1.
- 118-119 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el posterior desarrollo de la Revolución Mexicana. México, 23 de julio de 1929.  
Folios: 2.
- 120 Telegrama del Congreso Antiimperialista a Manuel Ugarte. En francés. Le notifican que el viernes después de mediodía tendrá lugar la discusión en la ciudad de Frankfurt Main. Frankfurt Main, 25 de julio de 1929  
Folios: 1.
- 121-122 Carta de Raúl Maestri a Manuel Ugarte. Agradece la crítica de Ugarte a su libro *El latifundismo en la economía cubana*. Le informa que recibió una beca para estudiar Economía Política en Europa. La Habana, 14 de agosto de 1929.  
Folios: 2.
- 123 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Satisfacción por el comentario de Ugarte sobre la crónica de Maeterlinck. Envía un artículo sobre Barbusse y un recorte fotográfico de “El Hogar”. Anuncia su viaje a Buenos Aires. Berlín, 14 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 124 Carta de M. Seoane a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la carta de Ugarte aceptando el cargo de Delegado de la Unión Latinoamericana ante la International Anti-Imperialist Youth Conference. Buenos Aires, 20 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 125-126 Carta de Rafael Larco H. a Manuel Ugarte. Reservada. Consideraciones respecto de los factores que impiden el desarrollo de Latinoamérica. Comenta que es preciso hallar el medio que capacite a las mayorías para luchar contra las tiranías internas y la opresión económica externa. Hacienda Chiclín (Trujillo, Perú), 20 de agosto de 1929.  
Folios: 2.
- 116 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Le explica las secciones que incluirá la Revista “Historia Nueva” y le solicita su colaboración. Madrid, 20 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 127 Carta de Ernesto Verduzco R. a Manuel Ugarte. Señala que leyó su libro *El porvenir de América Latina* y que lo consultará sobre otros títulos. Le pide que se pronuncie en favor de uno de los candidatos mexicanos a la Presidencia, José Vasconcelos y Pascual Ortiz Rubio. México, 24 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 128 Tarjeta de Carlos Medina Chirinos a Manuel Ugarte. Le comenta que leyó en

- «El Universal», la crítica de Ugarte al libro de Aurora Cáceres sobre [Enrique] Gómez Carrillo. Adjunta su libro *La fundación de Maracaibo*. Maracaibo, 25 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 128 bis Tarjeta de [...] a Manuel Ugarte. Agradecimiento. 29 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 129 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Sobre la difusión de la edición española de “Monde”. Aumont par Senlis (Oise), 29 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 130 Carta de Massaguer a Manuel Ugarte. Lo invita a una exposición en París y le informa que a la brevedad partirá hacia Cuba. París, 30 de agosto de 1929.  
Folios: 2.
- 131 Telegrama de Juan Lespins a Manuel Ugarte. Invitación a almorzar. 31 de agosto de 1929.  
Folios: 1.
- 132 Carta de Juan Cipriano a Manuel Ugarte. Le solicita un autógrafo para su colección. Buenos Aires, setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 133 Tarjeta postal de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Lo consulta sobre el nombre de la mujer francesa de Rubén Darío. Francia, 1 de setiembre de 1929.
- 133 Tarjeta postal de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Salutación. Bremen (Alemania), 5 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 134 Telegrama de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Sobre una reunión. Aumont Oise, 9 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 135 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Lamenta que no haya aceptado participar en el Consejo de Administración de “Monde” como miembro extranjero. Comenta que también tuvo problemas con Miguel de Unamuno. Agradece el artículo de Ugarte sobre la Revolución Mexicana. Aumont par Senlis (Oise), 12 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 136 Carta de Héctor P. Agosti a Manuel Ugarte. Solicita su colaboración para el periódico “Juventud Comunista” de Bolivia. Buenos Aires, 18 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 137 Carta de Leónidas Calvimontes a Manuel Ugarte. Nombramiento como consejero del grupo “Claridad” de Bolivia. Sucre (Bolivia), 20 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 138 Carta de J. Rivero Reyes a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta. Sobre un embarque de libros. Saint Nazaire, 25 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 139 Carta de Massaguer a Manuel Ugarte. Agradece el envío de un número de

- “Monde” y de un libro dedicado. Lamenta no poder visitarlo en Niza. 25 de setiembre de 1929  
Folios: 1.
- 140 Tarjeta de E[milio] Pettoruti a Manuel Ugarte. Comenta su encuentro con Soiza Reilly. Envía una fotografía de su cuadro “La canción del pueblo” para que sea incluida en una edición de “Monde”. Río [de Janeiro], 28 de setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 141 Carta de Moisés Vincenzi a Manuel Ugarte. Le comunica que los jóvenes de Costa Rica quieren rendirle un homenaje llamando “Ugarte” a una biblioteca y dedicándole un número de la Revista “Cultura”. Le solicita cuatro trabajos inéditos y un retrato para la portada. San José de Costa Rica, 18 de Setiembre de 1929.  
Folios: 1.
- 142 Carta de Gabriela Mistral a los Organizadores del Homenaje a Manuel Ugarte. Adhiere al homenaje como sudamericana y amante de la libertad y de la justicia. París, [...] de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 143 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Problemas de América Latina en su lucha contra el imperialismo. Solicita a Ugarte, a Gabriela Mistral, a Haya de la Torre, a García Calderón y a Froilán Turcios, que apoyen a García Monje. París, [...] de octubre de 1929.  
Folios: 2.
- 145-146 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Comenta que está preparando un folleto de versos titulado «Un grillo sobre El Canal». Lo invita a participar de un sindicato internacional de periodismo. París, 3 de octubre de 1929.  
Folios: 2.
- 147-149 Carta de Miguel Ben-Tzvi Adler a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el pueblo judío. Comentarios sobre el imperialismo norteamericano. Señala que su revista “Repertorio Hebreo” se ocupará de temas latinoamericanos. Lima, 4 de octubre de 1929  
Folios: 3.
- 150-151 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Deficiente representación latinoamericana en el Congreso de las Ligas Antiimperialistas de los Partidos Comunistas, y fracaso en los intentos por constituir un frente común. Críticas a los partidos comunistas. Indignación por el calificativo de reformista que recibió el APRA. A instancias de Haya de la Torre, le solicita unas palabras de unidad. París, 5 de octubre de 1929.  
Folios: 2.
- 152 Carta de Arturo H. Lara a Manuel Ugarte. Le informa sobre su nombramiento como cónsul general de Honduras. Sobre los libros que está escribiendo. San Salvador, 8 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 153 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Le notifica que próximamente le ofrecerán un homenaje. París, 22 de octubre de 1929.  
Folios: 1.

- 154 Nota de Rómulo Velasco Ceballos a Manuel Ugarte. Envía un ejemplar del discurso “La Escuela Mexicana”, pronunciado por el Secretario de Instrucción Pública Ezequiel Padilla, con motivo de la inauguración del Congreso Nacional de Maestros. México (D.F.), 22 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 155 Carta de Jorge Carrera Andrade a Manuel Ugarte. Envía su adhesión al Homenaje a Manuel Ugarte, que se llevará a cabo en Suiza. Marsella, 24 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 156 Carta de John Bakeless a Manuel Ugarte. En inglés. Problemas editoriales. Solicita asesoramiento. Nueva York, 24 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 157 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Consideraciones sobre la edición en español de la Revista “Monde”. Aumont par Senlis (Oise), 24 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 158 Carta de Percy Alvin Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Sobre su recorrida por Europa. Lausana, 27 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 159 Esquela de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Comenta que la juventud latinoamericana está recogiendo firmas para protestar contra la candidatura de Leguía al Premio Nobel de la Paz. París, 29 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 160 Carta de Baltasar Dromundo a Manuel Ugarte. Por indicación de Serafín del Mar, le adjunta su libro de poemas sobre la Revolución Mexicana titulado *Trinchera*. México, 29 de octubre de 1929.  
Folios: 1.
- 161 Carta de Francisco Ochoa Ortiz a Manuel Ugarte. Agradece las palabras de pésame por la muerte de su esposa. Guayaquil, 3 de noviembre de 1929.  
Folios: 1.
- 162 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la nota de protesta por la candidatura de Leguía al Premio Nobel de la Paz. París, 15 de noviembre de 1929.  
Folios: 1.
- 163 Carta de José E. Campos a Manuel Ugarte. Acusa recibo del periódico «La Rábida» y de la Revista “Monde”, donde aparecen certeros artículos sobre México. México, 18 de noviembre de 1929.  
Folios: 1.
- 164 Carta de Raúl Maestri a Manuel Ugarte. Sobre su beca para estudiar Economía Política en Alemania. Ofrece escribir artículos sobre Cuba para la Revista “Monde”. Colonia, 24 de noviembre de 1929.  
Folios: 1.
- 165 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Personal. Miramar (Francia), 4 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.

- 166 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Elogios a su último libro. Consideraciones sobre los escultores europeos. Madrid, 5 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 167 Esquela de John Bakeless a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece su colaboración y queda a la espera de recibir un libro. Nueva York, 12 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 168 Carta de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Comentarios literarios. París, 22 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 169 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la situación en Haití. Solicita su adhesión. París, 22 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 170 Carta de Percy Alvin Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Sobre su viaje por Europa. Sevilla, 24 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 171 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Personal. 27 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 172 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Intercambio bibliográfico. Candidatura de Augusto Leguía al Premio Nobel. Exalta la figura de Ugarte. París, 28 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 173 Carta de Hugo Barbagelata a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. París, 28 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 174 Carta de René [Lafont] a Manuel Ugarte. Manifiesta el placer con el que releyó las páginas de su libro y le ofrece traducirlo al francés. París, 29 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 175 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Exalta sus escritos. Copia mecanografiada. 29 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.
- 176 Esquela de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Solicita su opinión con respecto a un artículo que será incluido en "Monde". Miramar (Francia), 30 de diciembre de 1929.  
Folios: 1.

### 1930

- 177 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la prensa norteamericana. Solicita artículos de Ugarte. Nueva York, [1930].  
Folios: 1.
- 178 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Advertencia sobre las

- importantes decisiones que se tomarán en “Monde”. Miramar par Théoule, 3 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 179 Carta de Alfredo Palacios a Manuel Ugarte. Salutación. Le solicita un trabajo para los Anales de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. La Plata, 1930.
- Folios: 1.
- 180 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Solicita su aprobación para que Michel Karolyi integre el Comité de Dirección de “Monde”. Miramar par Théoule, 3 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 181 Carta de César Arroyo a Manuel Ugarte. Acusa recibo del libro *Las mejores páginas de Ugarte*. Señala que tiene en preparación un opúsculo sobre Manuel Ugarte. Sobre la huida de José Vasconcelos de México. Solicita su aprobación para la publicación de un artículo de Jorge Carrera Andrade en la edición española de “Monde”. Marsella, 6 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 182 Carta de Rafael Larco Herrera a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el imperialismo norteamericano. Exalta la figura de Ugarte. Comentarios sobre los intelectuales americanos que comparten la misma ideología. Trujillo (Perú) 8 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 183-184 Carta de Guillermo Dellhora a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el movimiento Cristero en México. Le informa que cultiva la amistad del pintor Diego Rivera. México, 15 de enero de 1930.
- Folios: 2.
- 185 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la situación política del Perú. París, 16 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 186 Esquela de Luné Poe a Manuel Ugarte. En francés. Sobre Gabriele D’Annunzio. Niza, 20 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 187 Carta de César C. Arroyo a Manuel Ugarte. Le agradece la crítica de un libro de su autoría sobre Benito Pérez Galdós. Le informa que no fue suprimido el Consulado ecuatoriano en Marsella. Sobre el exilio de José Vasconcelos en Texas. Marsella, 23 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 188 Carta de O. Méndez a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de *Las mejores páginas de Manuel Ugarte* y comenta la obra. Londres, 24 de enero de 1930.
- Folios: 1.
- 189-192 Carta de [...] a Manuel Ugarte. En portugués. Acusa recibo del libro *Las mejores páginas de Manuel Ugarte* y comenta la obra. Río de Janeiro, 29 de enero de 1930.
- Folios: 4.
- 193 Carta de Miguel Antonio Peña a Manuel Ugarte. Le adjunta una carta abierta a L. S. Rowe, director general de la Unión Panamericana, para que la difunda

- si lo considera conveniente. Boston (Estados Unidos), 1 de febrero de 1930.  
Folios: 1.
- 194 Carta del periódico “El Corresponsal Parisino” a Manuel Ugarte. Justifica las demoras en escribirle. Sobre amigos comunes. París, 7 de enero de 1930.  
Folios: 1.
- 195 Carta de Henri Corbière a Manuel Ugarte. En francés. Solicita que responda a una encuesta internacional. Ville d’Avray (Francia), 4 de febrero de 1930.  
Folios: 2.
- 196 Tarjeta postal de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Agradece el envío de sus páginas escogidas. París, 10 de febrero de 1930.  
Folios: 1.
- 197 Telegrama de Champourcin a Manuel Ugarte. Publicación de un manifiesto. Anuncia su viaje a Madrid. [11 de febrero de 1930].  
Folios: 1.
- 198 Carta de Marc Hélys a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el envío de un libro. Solicita su colaboración para el «Figaro». París, 23 de febrero de 1930.  
Folios: 2.
- 199 Carta de Fernando Jáuregui a Manuel Ugarte. Sobre edición de libros. Buenos Aires, 24 de febrero de 1930.  
Folios: 3.
- 200 Carta de Luis Bossano a Manuel Ugarte. Agradece la opinión de Ugarte sobre su obra. Quito, 25 de febrero de 1930.  
Folios: 1.
- 201 Carta de Renée Lafont a Manuel Ugarte. Le informa que envió a Barbusse un artículo sobre la crisis española. París, 14 de marzo de 1930.  
Folios: 1.
- 202 Carta de Ricardo Tudela a Manuel Ugarte. Le envía una crítica del libro titulado *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. Mendoza, 15 de marzo de 1930.  
Folios: 1.
- 203 Tarjeta de Julia García Games a Manuel Ugarte. Expresa su conformidad con la entrevista que le hizo Aída Moreno Lagos para la Revista «Zig-Zag». Santiago de Chile, 25 de marzo de 1930.  
Folios: 1.
- 204 Carta de César Falcón a Manuel Ugarte. Le anuncia la publicación del semanario político “Nosotros” y solicita su colaboración. Madrid, 4 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 205 Carta de Olmedo Alfaro a Manuel Ugarte. Agradece las palabras que le envió Ugarte por su libro *El canal de Panamá en las guerras futuras*. Presenta al doctor José Peralta. Guayaquil, 10 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 206 Carta de Percy Alvin Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Excusas por la demora en responder a su carta. Le anuncia su llegada a Niza. Lausana, 10 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 207-208 Carta de Rafael Larco Herrera a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la

- situación americana y el rol de la juventud. Chiclín (Perú), 13 de abril de 1930.  
Folios: 2.
- 209 Carta de Tristán [Mont] a Manuel Ugarte. Sobre su exilio en Estados Unidos y el curso que tomó la Revolución Mexicana. Nueva York, 15 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 210 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Sobre su crónica referida a Manuel Ugarte, que se publicó en un diario de Mallorca. París, 17 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 211-212 Carta de Paul Vanderborgh a Manuel Ugarte. Le informa que creó el «Comité Rupert Brooke», con la finalidad de reunir a los poetas más notables del mundo y homenajear al citado escritor inglés. Hainaut (Belgica), 30 de abril de 1930.  
Folios: 2.
- 213 Carta de Paul Vanderborgh a Manuel Ugarte. En francés. Comenta que escritores de primer orden como Miguel de Unamuno, Paul Valery, Paul Claudel y otros, participan del “Comité Rupert Brooke”. Bélgica, 30 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 214 Esquela de Rafael Ramos Pedrueza a Manuel Ugarte. Espera ansiosamente el comentario de Ugarte sobre su libro, y lo felicita por su lucha contra el imperialismo. México, 30 de abril de 1930.  
Folios: 1.
- 215 Carta de José López y López a Manuel Ugarte. Le remite las pruebas de galera del libro de Arroyo, para que Ugarte lo prologue. París, 7 de mayo de 1930.  
Folios: 1.
- 216-217 Carta de Max Daireaux a Manuel Ugarte. Le informa que lo incluyó en su obra dedicada a los escritores célebres, en el capítulo correspondiente a los ensayistas. París, 8 de mayo de 1930.  
Folios: 2.
- 218 Carta de Francisco Paredes a Manuel Ugarte. Le comenta que musicalizó el poema de Ugarte titulado «Recuerdo de Carnaval». Guayaquil, 16 de mayo de 1930.  
Folios: 2.
- 219 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Acusa recibo de cartas y documentos. Espera el artículo que le prometió. 17 de mayo de 1930.  
Folios: 1.
- 220 Carta de [...] Guevara a Manuel Ugarte. Protesta por no tener noticias suyas. Le envía una revista y el libro *Filosofía del Supranacionalismo*. Lima, 21 de mayo de 1930.  
Folios: 1.
- 221 Carta de Gustavo Gutiérrez a Manuel Ugarte. Le envía un ejemplar de la “Revista de La Habana”. Desea contarle entre los colaboradores de la publicación. La Habana, 28 de mayo de 1930.  
Folios: 1.

**TOMO VII (Leg. 2221)**

**FOLIO**

**DESCRIPCION**

**1930**

- 1 Tarjeta postal de Henri Barbusse a Thérèse Desmard. En francés. Salutación. 2 de junio de 1930.  
Folios: 1.
- 2 Carta de Montagne E. de Piro a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que editará una publicación en Niza y solicita su colaboración. Niza, 2 de junio de 1930.  
Folios: 1.
- 3 Carta de Carlos Medina Chirinos a Manuel Ugarte. Le envía un libro sobre los orígenes del panamericanismo. Le comenta que está trabajando en la segunda edición del libro titulado *La fundación de Maracaibo*. Maracaibo, 10 de junio de 1930.  
Folios: 1.
- 4 Carta de M. de León Arratia y Benito L. Flores, por la Corporación Internacional Pro Unión Latinoamericana, a Manuel Ugarte. Lo invitan a formar parte del cuerpo de Miembros Honorarios de esa entidad. Monterrey, 23 de junio de 1930.  
Folios: 1.
- 5 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Le solicita su colaboración con un artículo mensual a modo de editorial. París, 25 de junio de 1930.  
Folios: 1.
- 6 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Manifiesta su indignación por la mención del nombre de Leguía en el pabellón del Perú de la Ciudad Universitaria de París. París, 27 de junio de 1930.  
Folios: 2.
- 7 Carta de Manuel Ugarte a J. Marchena Colombo. Se solidariza por la injusticia que padece. Transmite cierto desaliento. Niza, 9 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 8 Esquela de Pascual Ortiz Rubio, Presidente de México, a Manuel Ugarte. Lo saluda y le agradece un libro. México, 9 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 9 Esquela de Arqueles Vela a Manuel Ugarte. Lo saluda y le solicita datos sobre Sandino para incluir en un artículo. París, 15 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 10 Carta de Manuel Ugarte a Manuel Quintero E, Secretario del Comité Pro Convención Unionista de Nicaragua. Agradece la invitación a la Cuarta Convención del Partido Unionista Centro Americano. Lamenta que las naciones latinoamericanas se vayan convirtiendo progresivamente en protectorados. Envía su adhesión, aunque le aclara que no podrá concurrir. Niza, 18 de julio de 1930.  
Folios: 1.

- 11 Esquela de Lope Bello a Manuel Ugarte. Le envía un ensayo sobre el Mariscal Sucre. San Juan de Puerto Rico, 20 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 12 Esquela de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Pregunta su opinión sobre un libro. New York, 29 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 13 Carta de Víctor Ruiz a Manuel Ugarte. Le anuncia que ha fundado un periódico mensual llamado «El Quijote». Solicita su colaboración. París, 22 de julio de 1930.  
Folios: 1.
- 14 Carta de la Sociedad Colombina a Manuel Ugarte. Le envía la Revista «La Rábida». Solicita su opinión. Huelva, 6 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 15 Carta de Pablo Abril de Vivero a Manuel Ugarte. Agradece sus colaboraciones para la Revista «Bolívar» y le comenta las repercusiones de la publicación. Madrid, 8 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 16 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Lo felicita por un artículo. Niza, 14 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 17 Carta de Federico Acosta Velarde a Manuel Ugarte. Le comunica que el diario «El Mundo» de San Juan de Puerto Rico lo acepta como colaborador. New York, 25 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 18 Carta de O. R. Benavídez a Manuel Ugarte. Lo felicita por un artículo suyo publicado en Buenos Aires. Consideraciones sobre la situación política argentina. Annot, 21 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 19 Carta de Marcos [...] a Manuel Ugarte. Agradece el envío de una carta y le informa sobre sus proyectos literarios. Falconara [Italia], 26 de agosto de 1930.  
Folios: 2.
- 20 Carta de Rodolfo Boero Calvo a [Manuel Ugarte]. Noticias sobre el detenido político César Falcón. Madrid, 20 de agosto de 1930.  
Folios: 1
- 21 Carta de Enrique Diosdado a Manuel Ugarte. Personal. Acusa recibo de algunos libros. Buenos Aires, 28 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 22 Telegrama de [Pablo] Abril de Vivero a Manuel Ugarte. Solicita su opinión sobre el derrocamiento de Leguía. Madrid, 30 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 23 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Le informa sobre la situación del Perú, conmocionado por el derrocamiento del dictador Leguía. París, 30 de agosto de 1930.  
Folios: 1.
- 24 Esquela de Pablo Abril de Vivero a Manuel Ugarte. Le agradece un artículo.

- Comentarios sobre las dificultades que presenta la reaparición de la publicación titulada «Bolívar». Madrid, 5 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 25 Carta de la Dirección de «El Argentino» a Manuel Ugarte. Crónica entusiasta del golpe de setiembre de 1930. [Buenos Aires], setiembre de 1930.  
Folios: 2.
- 26 Esquela de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le solicita que escriba una columna sobre los sucesos ocurridos en la Argentina, para incluir en la Revista «Monde». París, 8 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 27 Carta de Palma Guillén a Manuel Ugarte. Salutación. Le envía un recorte. Santa Margherita, 15 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 28 Carta de Fernando Diez de Medina a Manuel Ugarte. Le solicita un libro y una colaboración para «Hombres, ideas y libros». La Paz, 16 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 29 Carta de Lope Bello a Manuel Ugarte. Le agradece un juicio sobre Sucre y solicita su opinión sobre un libro referido a Bolívar. Trunca. San Juan de Puerto Rico, 18 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 30 Carta de Henri Barbusse y otros a Manuel Ugarte. En francés. Lo invitan a adherir a una carta abierta de protesta contra la censura literaria en Hungría. París, 20 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 31 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Se disculpa por no haber encontrado el artículo que Ugarte le solicitó. Noticias sobre la situación peruana. Preocupación por la suerte de Carlos Vicuña Fuentes, debido a la revolución sofocada en Chile. París, 24 de setiembre de 1930.  
Folios: 2.
- 32 Carta de A. Villegas Arango a Manuel Ugarte. Le agradece el envío del libro titulado *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. Le comenta que el diario que él dirige recibe producciones suyas. Lo interroga sobre la situación argentina después de la caída de Yrigoyen. Panamá, 25 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 33 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Agradece las felicitaciones de Ugarte por su nombramiento como Ministro. Noticias sobre su salud. Lausana, 27 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 34 Telegrama de Lafond a [Manuel Ugarte]. En francés. Sobre una misión argentina. Nimes, 30 de setiembre de 1930.  
Folios: 1.
- 35 Esquela de Baltasar Dromundo a Manuel Ugarte. Le sugiere que le envíe artículos propios y de autores jóvenes para publicar en el Semanario «El Universal». Ciudad de México, 9 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 36 Carta de Toño Salazar a Manuel Ugarte. Le solicita un retrato suyo para

- publicar en el «Intransigeant». París, 16 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 37 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Le informa sobre unos artículos suyos aparecidos en La Habana. Reflexión sobre las democracias en América. La Habana, 20 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 38 Esquela de R. Pérez Monseca a Manuel Ugarte. Felicitaciones por un artículo publicado en «Monde». París, 20 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 39 Carta de G. González Willis a Manuel Ugarte. Le solicita su apoyo para una campaña en defensa de Víctor Raúl Haya de la Torre. París, 23 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 40 Carta de G. González Willis a Manuel Ugarte. Agradece su idea de dar mayor divulgación a la protesta en defensa del APRA y de Víctor Raúl Haya de la Torre. París, 27 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 41 Carta de Leopoldo Velasco a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su viaje a Europa. Proyectos editoriales. Río Cuarto, 27 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 42 Carta de Teodoro Hernández a Manuel Ugarte. Agradece su felicitación. Le envía unos folletos y solicita su opinión. México D. F., 28 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 43 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Comentarios sobre amigos comunes. Agradece su gestión con Deambrosis Martins. Situación del Perú. París, 29 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 44 Carta de Palma Guillén a Manuel Ugarte. Sobre colaboraciones entre Manuel Ugarte y Gabriela Mistral. Santa Margherite (Lígure), 30 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 45 Tarjeta postal anónima dirigida a Manuel Ugarte. Le envía sus mejores deseos y lo felicita por un cuento titulado «El triunfador». Montecarlo, 31 de octubre de 1930.  
Folios: 1.
- 46 Esquela de María Enriqueta Camarillo y Roa de Pereyra a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de un artículo. Le remite el libro *Brujas, Lisboa, Madrid*. Madrid, 3 de noviembre de 1930.  
Folios: 1.
- 47 Carta de Atilio Carnevali a Manuel Ugarte. Sobre el impacto que causó un discurso suyo en la Asociación de Estudiantes de Venezuela. Santo Domingo, 10 de noviembre de 1930.  
Folios: 1.
- 48 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le comenta que no aceptó una invitación de la Universidad de México. Agradece la crítica de Ugarte sobre su libro titulado *Elevation*. París, 19 de noviembre de 1930.  
Folios: 1.

- 49 Carta de Camilo Carranza y Trujillo, Presidente del Bloque de Obreros Intelectuales de México, a Manuel Ugarte. Le piden colaboración para el periódico «Martí». Solicita que conteste a una encuesta. México D. F., diciembre de 1930.  
Folios: 1.
- 50-51 Carta de Samuel Guy Inman, Director de «La Nueva Democracia», a Manuel Ugarte. Le agradece el envío del libro *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. Le informa que escribirá una reseña. Nueva York, 2 de diciembre de 1930.  
Folios: 2.
- 52 Carta de Alvaro A. Araujo a Manuel Ugarte. Solicita su colaboración para la Revista «La Pluma». Montevideo, 3 de diciembre de 1930.  
Folios: 1.
- 53-55 Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el creciente autoritarismo en la Argentina. Posibilidades de que se expanda al resto de América Latina en general, y al Perú en particular. Anuncia su retorno al Perú y le solicita que escriba un mensaje a la juventud peruana. Buenos Aires, 4 de diciembre de 1930.  
Folios: 3.
- 56 Carta de Humberto Albornoz R. a Manuel Ugarte. Invitación a participar en un acto en Bruselas, donde concurrirán diversas organizaciones estudiantiles hispanoamericanas, para celebrar el centenario de la muerte de Bolívar. Bruselas, 5 de diciembre de 1930.  
Folios: 1.
- 57 Esquela de John Bakeless a Manuel Ugarte. En inglés. Anuncia que le enviará un reporte sobre el proyecto «American Literary Review». Nueva York, 20 de diciembre de 1930.  
Folios: 1.
- 58-60 Carta de Lope Bello a Manuel Ugarte. Se lamenta porque fue desterrado por el dictador Juan Vicente Gómez. Le envía un artículo que publicó con motivo del centenario de la muerte de Bolívar. San Juan de Puerto Rico, 20 de diciembre de 1930.  
Folios: 3.
- 61 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Anuncia que se encontrarán a la brevedad. Miramar par Théoule (Alpes Marítimos), 27 de diciembre de 1930.  
Folios: 1.

### 1931

- 62 Tarjeta postal de Carlos D'Ascoli a Manuel Ugarte. Salutación. París, 1931.  
Folios: 1.
- 63 Carta de Marie Kalf Lenormand a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 1931.  
Folios: 1.
- 64 Carta de Fernando Diez de Medina a Manuel Ugarte. Le comunica que los editores bolivianos no se encuentran en condiciones de pagar las colabora-

- ciones. Comentarios sobre sus empresas literarias. Le solicita un libro con dedicatoria. La Paz, 3 de enero de 1931.  
Folios: 1.
- 65 Carta de M. de León Arratia, de la Corporación Internacional Pro-Unión Latinoamericana, a Manuel Ugarte. Le propone un nombramiento como Delegado Extraordinario en Niza. Monterrey, 4 de enero de 1931.  
Folios: 1.
- 67 Esquela de [...] a Manuel Ugarte. Le ofrece su palco en la ópera. Niza, 6 enero de 1931.  
Folios: 1.
- 68 Carta de Roy Temple House, editor de "Books Abroad", a Manuel Ugarte. Le solicita materiales inéditos sobre el tema «Nuestras escritoras de hoy» y una fotografía suya para ilustrar la obra. Norman (Oklahoma), 9 de enero de 1931.  
Folios: 1.
- 66 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Concerta una entrevista. Théoule (Alpes Marítimos), 11 de enero de 1931.  
Folios: 1.
- 69 Carta de [Román Martín] a Manuel Ugarte. Lo saluda desde La Habana. Noticias suscintas sobre Cuba y sobre la edición futura de una novela. La Habana, 14 de enero de 1931.  
Folios: 1.
- 70-72 Carta de Humberto Albornoz a Manuel Ugarte. Narra episodios de su vida y la de los círculos hispanoamericanos en Bélgica. Bruselas, 17 de enero de 1931.  
Folios: 6.
- 73-74 Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Realiza un balance de su gestión y de sus proyectos al frente del Museo Provincial de Bellas Artes de La Plata. Le solicita direcciones de artistas, literatos e instituciones culturales. Le informa sobre unas exposiciones que realizará en Copenhague y Belgrado. La Plata, 19 de enero de 1931.  
Folios: 2.
- 75-77 Carta de Luis Bossano a Manuel Ugarte. Le propone la organización de una «Biblioteca de Intercambio Intelectual Latinoamericano» en todas las capitales del continente. Quito, 27 de enero de 1931.  
Folios: 3.
- 78 Esquela de E. Gil Borges a Manuel Ugarte. Le agradece un elogio recibido. Washington, 9 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 79 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su viaje. Río de Janeiro, 10 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 80 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Comenta anécdotas y dichos de amistades comunes. Opiniones sobre los acontecimientos de la República Argentina y sobre la situación española. Madrid, 10 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 80 bis Esquela de Pedro Emilio Coll a Manuel Ugarte. Lo invita a él y a su esposa a

- tomar el té. Niza, 18 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 81 Carta de Carlos F. Melo a Manuel Ugarte. Le comenta que aceptó el encargo de reorganizar la Biblioteca Nacional. Lamenta que no se valore a Ugarte en el país. Buenos Aires, 19 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 82-83 Carta de Emilio Corbière (h), en representación del periódico universitario «La Montaña», a Manuel Ugarte. Explicaciones sobre la orientación de su grupo universitario. Solicita el apoyo y la colaboración de Ugarte a través de artículos periodísticos. Buenos Aires, 22 de febrero de 1931.  
Folios: 2.
- 84-88 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Detalla sus gestiones ante los diarios norteamericanos, para que acepten publicar los trabajos de autores latinoamericanos. Comentarios sobre las clases que dicta. Impresiones sobre las relaciones entre los Estados Unidos y América Latina. Nueva York, 23 de febrero de 1931.  
Folios: 5.
- 89 Carta de Jean Rivain, vicepresidente del Comité France-Italie, a Manuel Ugarte. En francés. Agradece su adhesión y le solicita una lista de personalidades e intelectuales de América Latina. París, 24 de marzo de 1931.  
Folios: 1.
- 90 Carta del órgano oficial de la Cámara de Comercio Argentina en Francia a [Manuel Ugarte]. En francés. Desalentadores comentarios sobre la situación argentina. París, 25 de febrero de 1931.  
Folios: 1.
- 91 Carta de Rodolfo Reyes a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre el futuro de Europa y América. Madrid, 2 de marzo de 1931.  
Folios: 1.
- 92 Carta de Palma Guillén a Manuel Ugarte. Le envía una carta de Gabriela Mistral. Inconvenientes que sufre la poetisa en los Estados Unidos. Santa Margherite, Ligure, 11 de marzo de 1931.  
Folios: 2.
- 93 Carta de [Bernardo] González Arrili a Manuel Ugarte. Lo alienta en su proyecto de hacer una revista. Comentarios sobre la situación en la Argentina. Buenos Aires, 20 de marzo de 1931.  
Folios: 2.
- 94 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Acusa recibo de unos artículos. Sobre los problemas que tiene para cobrar las colaboraciones en la prensa. Solicita algunos datos de editoriales. París, 20 de marzo de 1931.  
Folios: 1.
- 95 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Le anuncia su próximo viaje a Francia y hace votos por un encuentro personal. Buenos Aires, 20 de marzo de 1931.  
Folios: 1.
- 96 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Le ofrece publicar en su revista. París, 26 de marzo de 1931.  
Folios: 1.

- 97 Carta de César E. Arroyo a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Colón (Ecuador), 27 de marzo de 1931.  
Folios: 2.
- 98-103 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Menciona el fracaso de las publicaciones en Nueva York. Le propone editar una hojita mensual junto a un equipo de cinco colaboradores. Hace un balance negativo de sus conferencias en los Estados Unidos. Preocupación por la situación económica de Ugarte. Nueva York, abril de 1931.  
Folios: 11.
- 104 Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Le solicita un trabajo para el Museo Provincial de Bellas Artes. La Plata, 1 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 105 Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. Le solicita un trabajo y direcciones de artistas e intelectuales, sobre todo de Rusia. La Plata, 7 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 106 Carta de E. Gil Borges a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de un libro suyo. Elogia su talento. Washington, 13 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 107-108 Carta de Francisco A. Propato a Manuel Ugarte. Le envía un ensayo crítico sobre *Las Rubaiyat de Umar-I-Khayyam* y le solicita su opinión. Comenta sus gestiones al frente de la «Fondation Argentine de la Cité Universitaire». Conflictos de la Fundación con el nuevo embajador en París, Dr. Le Breton. París, 17 de abril de 1931.  
Folios: 2.
- 109 Carta de Manuel Ugarte a Francisco A. Propato. Lo felicita por su obra sobre Umar-I-Khayyam y por abrir las puertas del pabellón argentino al estudiante latinoamericano. Niza, 25 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 110-111 Carta de Santiago [...] a Manuel Ugarte. Situación de los residentes latinoamericanos en París. Lo invita a una reunión que tendrá como objetivo la creación de una organización de intelectuales. París, 26 de abril de 1931.  
Folios: 2.
- 112 Tarjeta postal de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Le pregunta por unos artículos en los que se menciona un libro de Ugarte. 27 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 113 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Personal. Miramar par Théoule (Alpes Marítimos), 29 de abril de 1931.  
Folios: 1.
- 113 bis Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Acusa recibo de un artículo. París, 4 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 114 Carta de la Revista «Le Livre Libre» a Manuel Ugarte. Sobre las pruebas y el prólogo de un libro que publicará Ugarte. París, 9 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 115 Carta de Manuel Ugarte a Gabriel Alomar. Adhesión y solidaridad con Gabriel Alomar, a quien el Gobierno argentino negó el placet como embajador espa-

- ñol. [Al pie] Respuesta de agradecimiento de Gabriel Alomar. Niza, 11 de mayo de 1931 y Madrid, 20 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 116 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Arreglos para un próximo encuentro. Miramar par Théoule (Alpes Marítimos), 13 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 117 Carta de Ginés Peralta Serra y Juan Búslaiman Ruiz a Manuel Ugarte. Lo saludan en nombre de la Alianza Continental, Federación Cordobesa. Sobre la juventud universitaria de Córdoba. Córdoba, 16 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 118 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Agradece los elogios a su libro titulado *Fernán*. Impresiones sobre los primeros días de la República Española. Comentarios sobre la situación del Perú y la candidatura de Haya de la Torre. Madrid, 19 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 119-120 Carta de Lope Bello, de la Revista «Nuestro Mundo», a Manuel Ugarte. Le comunica que edita una revista y que la representa en Europa. Le informa que lo nombraron miembro de la Sociedad Bolivariana. San Juan de Puerto Rico, 19 de mayo de 1931.  
Folios: 2.
- 121 Carta de Gabriel Alomar a Manuel Ugarte. Agradece la carta de desagravio de Ugarte. Madrid, 20 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 122 Carta de Gastón O. Talamón a Manuel Ugarte. Le informa sobre las gestiones y trámites que debe realizar para regresar a la Argentina. Buenos Aires, 21 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 123 Carta de Félix A. Mateo a Manuel Ugarte. Se retracta sobre unas manifestaciones en contra de Ugarte. Bogotá, 28 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 124 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le informa que está reuniendo firmas en su favor. 28 de mayo de 1931.  
Folios: 1.
- 125-126 Carta de Manuel Ugarte a Gabriela Mistral. Apreciaciones sobre la recolección de firmas en su favor. Expresa su temor por una nueva guerra mundial, debido a la situación de crisis del corredor polaco y de Manchuria. París, 31 de mayo de 1931.  
Folios: 2.
- 127 Carta de Edmundo Guibourg y Ricardo Rosingana a Manuel Ugarte. Agradecen su apoyo al periódico «Crítica Libre» y solicitan su colaboración. París, 1 de junio de 1931.  
Folios: 1.
- 128 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que fue invitado a dictar una conferencia en la Universidad Autónoma de México y solicita información sobre los centros de estudiantes de ese país. Miramar

- par Théoule (Alpes Marítimos), 1 de junio de 1931. Folios: 1.
- 129-130 Carta de C. Rels a Manuel Ugarte. Agradece sus palabras de estímulo. Elogios a su obra y personalidad. París, 2 de junio de 1931. Folios: 2.
- 131 Carta de Leopoldo Velasco a Manuel Ugarte. Le envía el libro titulado *Cuentos filosóficos*. Le pregunta si recibió *El tiempo del ensueño*. Río Cuarto, 10 de junio de 1931. Folios: 1.
- 132 Carta de F. H. Visillós a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación de la prensa argentina. Sobre sus actividades en el «Ateneo Ibero Americano». Buenos Aires, 13 de junio de 1931. Folios: 1.
- 133 Carta de [...] García Monge, de «Repertorio Americano», a Manuel Ugarte. Solicita su apreciación sobre el Canal de Nicaragua. San José de Costa Rica, 16 de junio de 1931. Folios: 1.
- 134 Carta de Victor Raúl Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Le comunica los motivos por los cuales no pudieron encontrarse. Lo insta a preparar un manifiesto de adhesión al APRA. Le informa que viajará al Perú con motivo de las elecciones. Berlín, 17 de junio de 1931. Folios: 1.
- 135 Nota de Saint Georges de Bouhelier a [Manuel Ugarte]. En francés. Personal. 17 de junio de 1931. Folios: 1.
- 136 Carta de Eliodoro Villazón a Manuel Ugarte. Le informa sobre una gestión realizada en su favor ante el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia. Cochabamba, 18 de junio de 1931. Folios: 1.
- 137 Carta de [...] Pruduman a Manuel Ugarte. Invitación a un acto. París, 18 de junio de 1931. Folios: 1.
- 138 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Solicita un encuentro junto a Umaña. Ginebra, 19 de junio de 1931. Folios: 1.
- 139 Carta de Stanislas Pazurkiewicz a Manuel Ugarte. Le solicita alguna obra de su autoría y la dirección de Lepoldo Marechal. Varsovia, 23 de junio de 1931. Folios: 1.
- 139 bis Tarjeta de Telmo N. Vaca a Manuel Ugarte. Comentarios sobre literatura y sobre su propia obra. Guayaquil, 1 de julio de 1931. Folios: 1.
- 140 Carta de Gonzalo Cámara a Manuel Ugarte. Le informa sobre la «Liga de Acción Social» y solicita su colaboración. Mérida del Yucatán (México), 10 de julio de 1931. Folios: 1.

- 141-143 Carta de Francisco A. Propato a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su regreso a Buenos Aires y sobre sus controversias con el embajador argentino en Francia, a propósito de los estudiantes latinoamericanos que integran la «Fondation Argentine de le Cité Universitaire». Solicita su colaboración. [Adjunta] Una carta enviada por los estudiantes argentinos del «Pabellón» al embajador Le Breton. París, 13 de julio de 1931.  
Folios: 3.
- 144 Carta de González Arrili a Manuel Ugarte. Situación política y de la prensa en la Argentina. Buenos Aires, 20 de julio de 1931.  
Folios: 1.
- 145 Carta de Ginés Peralta Serra a Manuel Ugarte. Agradece sus mensajes y le comenta los logros de la «Alianza Continental, Federación Cordobesa». Córdoba, 25 de julio de 1931.  
Folios: 1.
- 146 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios sobre un futuro viaje a México. Le anticipa que «Monde» publicará un artículo de Ugarte sobre la Argentina. Aumont par Senlis (Oise), 25 de julio de 1931  
Folios: 1.
- 147 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le solicita noticias personales. Berlín, 27 de julio de 1931.  
Folios: 1.
- 147 bis Tarjeta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Sobre las condiciones para publicar una serie de artículos en el diario «El Tiempo». Bogotá, 28 de julio de 1931.  
Folios: 1.
- 148-149 Carta de Ricardo Rosingana a Manuel Ugarte. Le solicita colaboraciones para el periódico «Crítica Libre» y un artículo en conmemoración de la caída de la dictadura chilena. París, 28 de julio de 1931.  
Folios: 2.
- 150 Esquela de Antonio Ballesteros de Martos a Manuel Ugarte. Acepta una proposición. Madrid, 3 de agosto de 1931.  
Folios: 1.
- 151 Carta de Rodolfo Reyes a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación en España. Solicita su colaboración en un proyecto legislativo sobre la «ciudadanía hispánica». Madrid, 5 de agosto de 1931.  
Folios: 1.
- 152-154 Carta de Manuel Ugarte a Rodolfo Reyes. Reflexiones sobre el libro titulado *Ante el momento constituyente español*. Defensa de la ciudadanía hispánica y de la descentralización. Observa con beneplácito la situación política española. Niza, 12 de agosto de 1931.  
Folios: 3.
- 155 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Le comenta sus impresiones sobre las Cortes Españolas. Situación política peruana. Sobre su actividad literaria. Barcelona, 19 de agosto de 1931.  
Folios: 1.
- 156 Carta de L. Lafond a Manuel Ugarte. En francés. Le comenta que está prepa-

- rando una serie sobre escritores argentinos. Le solicita una biografía, una foto y una selección de sus páginas, preferentemente en francés. 1 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 157-158 Carta de Carlos A. D'Ascoli a Manuel Ugarte. Situación interna de la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos (A.G.E.L.A.). Problemas con el stalinismo. Comentarios políticos. 3 de setiembre de 1931.
- Folios: 4.
- 159 Carta de L. Lafond a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el envío de unos artículos, aunque le avisa que deberá abreviarlos. 3 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 160 Nota de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta política con motivo del aniversario de la Revolución de Setiembre de 1930. Dificultades para publicarla en la Argentina. París, 8 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 161 Carta de la Legación de Venezuela a Manuel Ugarte. Comunica el nombramiento del Ministro Plenipotenciario en París. Deseos de entrevistarse con Ugarte. París, 10 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 162 Carta de J. N. Lasso de la Vega a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su artículo *La hora de las izquierdas*, que pasó a integrar la biblioteca de la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos. Le solicita otras obras. París, 17 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 163 Carta de Víctor Rendón a Manuel Ugarte. Le señala que leyó un artículo de Ugarte sobre las escritoras hispanoamericanas y se queja porque no mencionó a las escritoras ecuatorianas. Noticias sobre conocidos comunes. Niza, 21 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 164 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Le comenta que leyó un artículo en «El Universo», basado en la entrevista que mantuvieron ambos. Le solicita alguno de sus libros. Ginebra, 24 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 165 Carta de Alberto Gerchunoff a Manuel Ugarte. Sobre amigos comunes. Acusa recibo de «Crítica Libre». Le solicita sus últimos libros. Madrid, 26 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 166 Esquela de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece el envío de la publicación «El Argentino», que incluye un artículo de Ugarte sobre política. 31 de setiembre de 1931.
- Folios: 1
- 167-168 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Le agradece el libro *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. Sobre algunos desencuentros fortuitos. A propósito de un libro suyo, le plantea que su editor belga desea imprimir un folleto de propaganda para los países de habla hispana y le solicita colaboración. La Haya, 2 de octubre de 1931.
- Folios: 2

- 169-170 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Le aclara que no tiene información acerca de una persona de apellido Cornacchia. Se queja porque desde hace algún tiempo no tiene comunicación con Ugarte. París, 2 de octubre de 1931.  
Folios: 2.
- 171 Carta de Federico [Avilago] y Jacinto Pérez a Manuel Ugarte. Lo consideran un amigo del «Grupo Claridad». Solicitan su colaboración y un mensaje para la juventud boliviana. Tarija, 4 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 172 Carta de Julio V. González a Manuel Ugarte. Le informa que la «Agrupación Ciudadana de Extensión Socialista», apoyará a la Alianza Demócrata Socialista en la próxima campaña electoral. Le envía los cuatro primeros números de su órgano de difusión titulado «Polémica». Buenos Aires, 5 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 173-174 Carta de Paul Vanderborgh a Manuel Ugarte. En francés. Lo invita a participar del «Comité Rupert Brooke» y de los festejos del décimo aniversario del grupo literario belga «La Lanterne Sourde», donde se homenajeará a las letras españolas e hispanoamericanas. Chimay, 6 de octubre de 1931.  
Folios: 2.
- 175 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Le agradece y lo felicita por *Las mejores páginas de Manuel Ugarte*. Ginebra, 12 de octubre de 1931.  
Folios: 1
- 176 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Le reitera la invitación de Paul Vanderborgh para participar en los festejos del grupo literario belga «La Lanterne Sourde». Agradece un comentario sobre su obra y manifiesta sus deseos de encontrarse en Amberes. La Haya, 4 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 177 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Sobre un viaje a Venezuela. Situación política del Perú durante las elecciones. Comentarios sobre la presidencia de Azaña. Agradece unos recortes periodísticos. Lima, 15 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 178 Carta de [...] Lafond a Manuel Ugarte. En francés. Sobre la indignación que desató en la Argentina un artículo de Ugarte. 17 de octubre de 1931.  
Folios: 2.
- 179 Carta de Ginés Peralta Serra a Manuel Ugarte. Comentario sobre la difusión en Argentina de su artículo «La hora de las izquierdas». Intercambio de publicaciones. Córdoba, 18 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 180 Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. Le propone viajar juntos a Bélgica para participar del aniversario de «La Lanterne Sourde». Sobre proyectos literarios. París, 27 de octubre de 1931.  
Folios: 1.
- 181 Carta de José López y López a Manuel Ugarte. Sobre la edición del libro de César Arroyo dedicado a Manuel Ugarte. París, 28 de octubre de 1931.  
Folios: 1.

- 182 Tarjeta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Promete escribirle pronto. [29 de octubre de 1931].  
Folios: 1.
- 183-184 Comunicado de la Asociación General de Estudiantes Latinoamericanos, repudiando la aparición de un folleto contra el Paraguay con motivo del conflicto que mantiene con Bolivia. Berlín, noviembre de 1931.  
Folios: 2.
- 185 Nota de Paulo Tacla a Manuel Ugarte. En portugués. Le solicita una nómina de latinoamericanistas del continente. Curityba, 1 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 186-187 Carta de Paul Vanderborgh a Manuel Ugarte. En francés. Le informa sobre el programa de festejos por el aniversario de la Revista «La Lanterne Sourde». Solicita fotos y el discurso que pronunciará, a fin de traducirlo al francés. Chimay, 3 de noviembre de 1931.  
Folios: 2.
- 188 Carta de Paul Vanderborgh a Manuel Ugarte. En francés. Lamenta que Ugarte no pueda participar de los festejos de la Revista «La Lanterne Sourde». Insiste en que concurra. Chimay, 5 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 189 Carta de J. Alvarez y Andrés Montenegro a Manuel Ugarte. Adjuntan el comunicado de los folios 183-184. Berlín, 15 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 190 Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la tarjeta de presentación del Ministro de la Serna. París, 19 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 191 Carta de Víctor Rendón a Manuel Ugarte. Noticias personales. Asuntos editoriales. Niza, 23 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 192 Carta de César Arroyo a Manuel Ugarte. Sobre su libro dedicado a Manuel Ugarte. Situación política ecuatoriana. Quito, 25 de noviembre de 1931.  
Folios: 1.
- 193-194 Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación política en Perú. Lima, 5 de diciembre de 1931.  
Folios: 2.
- 195 Carta de Víctor Rendón a Manuel Ugarte. Sobre sus problemas de salud. Le anuncia su próxima visita. Niza, 5 de diciembre de 1931.  
Folios: 1.
- 196-197 Carta de Federico Avila y Avila a Manuel Ugarte. Le envía el semanario «El Socialista». Solicita su colaboración. Tarija, 13 de diciembre de 1931.  
Folios: 2.
- 198 Carta de Paulo Tacla a Manuel Ugarte. En portugués. Le informa que fue relevado de su puesto de Cónsul de México en Curityba. Curityba, 14 de diciembre de 1931.  
Folios: 1.
- 199-200 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos personales y literarios. 13 de noviembre de 1931.  
Folios: 2.

- 201-203 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Sobre diversos problemas para la traducción de una obra de teatro. Solicita su consejo. Original y copia mecanografiada. 20 de diciembre de 1931.  
Folios: 3.

### TOMO VIII (LEG. 2222)

#### FOLIO

#### DESCRIPCION

#### 1932

- 6 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Crisis de los periódicos latinoamericanos y dificultades para el cobro de los artículos. París, 2 de enero de 1932.  
Folios: 1.
- 7 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece el envío del libro de Arroyo. Comenta que está preparando un artículo sobre la esclavitud y su abolición en Brasil. California, 8 de enero de 1932.  
Folios: 1.
- 8 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Reclama el pago de la comisión que le corresponde por gestionar la publicación de artículos de Ugarte. Ville d' Avray (Seine et Oise), 13 de enero de 1932.  
Folios: 1.
- 9-10-11 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Insiste en reclamar el pago de las comisiones que le corresponden. París, 18 de enero de 1932.  
Folios: 3.
- 12 Carta de Manuel Ugarte a Carlos Deambrosis Martins. Explicación sobre el tema de las comisiones. Niza, 20 de enero de 1932.  
Folios: 1.
- 13 Carta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Consideraciones acerca de su estadía en Colombia. Comentarios sobre la circular de la Agencia Periodística Hispano-Americana y sobre un artículo de Ugarte publicado en «El Tiempo». Le aconseja escribir sobre política internacional. Bogotá, 25 de enero de 1932.  
Folios: 2.
- 14 Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Le envía un artículo en respuesta a las duras afirmaciones de Max Daireaux contra Ugarte y Vasconcelos. Le anuncia la próxima publicación de un libro, donde desea incluir un artículo de Ugarte. París, 29 de enero de 1929.  
Folios: 1.
- 1 Carta de Carlos Deambrosis Martins a [Manuel] Ugarte. Responde a consultas de Ugarte sobre diversos temas editoriales. 29 de enero de 1932.  
Folios: 1.
- 15 Carta de Guillermo Andrève a Manuel Ugarte. Le informa sobre el fracaso de sus gestiones ante Enrique Geenzier, debido a la pésima situación financiera

- de Panamá. Acusa recibo de un libro de César Arroyo. Panamá, 30 de enero de 1932.
- Folios: 1.
- 16-18 Comunicación de M. de Waleffe a Manuel Ugarte. En francés. Invitación a Ugarte para que participe como jurado en el Concurso de Belleza de Miss Europa. [Adjunta] Listado de los otros miembros del jurado y reglamento del concurso. Niza, 7 de febrero de 1932.
- Folios: 4.
- 20 Carta de Rodolfo Reyes a Manuel Ugarte. Gestiones para la reunión de una Conferencia Interhispanica en "El Ateneo", entidad presidida por Azaña. Le anuncia la próxima publicación de un artículo de Pereyra. Madrid, 2 de febrero de 1932.
- Folios: 1.
- 21 Tarjeta de Dolores [...]. En francés. Sobre la organización de unas reuniones. Niza, 17 de febrero de 1932.
- Folios: 1.
- 22 Carta de Ginés Peralta Serra, Presidente de la Federación Cordobesa de la Alianza Continental, a Manuel Ugarte. Le informa sobre la situación política en Córdoba y en las demás provincias argentinas luego del advenimiento de Justo. Ebullición del proletariado y de las masas universitarias. Comentarios sobre Arturo Orzábal Quintana. Consideraciones sobre las actividades de la Alianza Continental en contra de la tiranía y del imperialismo en la Argentina. Córdoba, 22 de febrero de 1932.
- Folios: 1.
- 23 Telegrama de Emilio Portes Gil a Manuel Ugarte. Solicita una entrevista. Cannes, 28 de febrero de 1932.
- Folios: 1.
- 23 bis Telegrama de Emilio Portes Gil a Manuel Ugarte. Le envía saludos y agradece haberlo conocido. Vapor Augusto, 3 de marzo de 1932
- Folios: 1.
- 24 Esquela de Manuel Ugarte a Emilio Portes Gil. Salutación. Niza, 3 de marzo de 1932.
- Folios: 1.
- 25 Carta del Tesorero y del Presidente de la Asociación de Periodistas de la Prensa Extranjera a Manuel Ugarte. En francés. Información sobre los servicios que presta la Asociación a sus miembros y a otros interesados. Niza, 2 de marzo de 1932.
- Folios: 1.
- 26 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le informa que ha vuelto a ocupar la presidencia de «AGELA». Agradece la carta que le envió Ugarte con motivo del conflicto boliviano-paraguayo. Sobre sus futuros viajes a España y a Weimar. Solicita una cita. Berlín - Zehlendorf West, 12 de marzo de 1932.
- Folios: 1.
- 27 Carta de Colombo a Manuel Ugarte. Le reclama un artículo prometido. Huelva, 12 de marzo de 1932.
- Folios: 1.

- 28 Tarjeta de Jorge Valdés a Manuel Ugarte. Le envía una nueva publicación sobre temas americanos y le solicita una opinión. El Havre, 14 de marzo de 1932.  
Folios: 1.
- 29 Carta de Sturgis E. Leavitt a Manuel Ugarte. Le agradece la autorización para publicar un cuento de Ugarte en una colección. Chapel Hill (Carolina del Norte), 23 de marzo de 1932.  
Folios: 1.
- 30 Carta de Rómulo Betancourt a Manuel Ugarte. Le envía el folleto titulado «Con quien estamos y contra quien estamos», donde se expone la polémica entre varios escritores emigrados venezolanos sobre los problemas nacionales. Elogia a Ugarte. San José de Costa Rica, 25 de marzo de 1932.  
Folios: 1.
- 31-32 Carta de Enrique A. Holmes a Manuel Ugarte. Se presenta como profesor de literatura española en Nueva York y como interesado en los temas de literatura hispanoamericana. Le solicita que responda a algunas preguntas a fin de terminar una investigación. 29 de marzo de 1932.  
Folios: 4.
- 33-42 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Sobre su relación con Vasconcelos y Calderón. Le expresa la necesidad de juntar firmas de hispanistas franceses y españoles para presentar ante el Ministro de Educación de la República Argentina. [Adjunta] Varias versiones de la propuesta de carta dirigida al Ministro argentino, solicitando se le otorgue un premio a Ugarte, y otra carta sobre su situación personal. A bordo del Grave Liner, 24 de abril de 1932.  
Folios: 16.
- 43 Carta de Angélica [Palma] a Manuel Ugarte. Situación del Perú, donde se han cerrado los diarios opositores. Le informa sobre la mediación de Pedro Ugarteche, a fin de que se pueda publicar un artículo de Ugarte en «El Comercio». Consideraciones generales sobre América Latina. Miraflores (Lima), 3 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 44 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Sobre la publicación de un escrito de Ugarte en «La Antorcha». Comentarios generales sobre la situación de México. Madrid, 7 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 45-46 Carta de Ricardo Rosingana a Manuel Ugarte. Expresa su adhesión a la candidatura de Ugarte al premio anual literario. Lo invita a colaborar en «Crítica», a cambio de una justa retribución. Le anuncia el envío de un artículo de Alejandro Sux y los primeros números de «Crítica». Rueil (Seine et Oise), 9 de abril de 1932.  
Folios: 2.
- 47 Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Le agradece el envío del artículo «La orientación de América». Le anuncia su próximo viaje a Colombia y le pregunta si recibió el primer ejemplar de *Rastros*. Barcelona, 10 de abril de 1932.  
Folios: 1.

- 48-50 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte y Teresa de Ugarte. Les detalla las decepcionantes averiguaciones realizadas en países de América Central (Puerto Rico, Cuba, Panamá, Costa Rica, El Salvador) para conseguir publicaciones rentadas en los periódicos. En algunos casos los conflictos políticos, y en otros las dificultades económicas por las que atraviesan esos países, frustran todas las expectativas. Les aconseja no viajar a México y les pide información acerca de Deambrosis Martins. Le ofrece la posibilidad de dictar clases en los Estados Unidos. 12 de abril de 1932.  
Folios: 3.
- 51 Carta de [Manuel Ugarte] a Ricardo Rosingana. Agradece las gestiones en favor de su candidatura al premio literario. Acepta colaborar en “Crítica” con artículos exclusivos de anécdotas y recuerdos. Expresa la retribución que espera percibir. Niza, 14 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 3-5 Carta de Gabriela [Mistral] a Manuel Ugarte. Comenta los inconvenientes que se le presentaron para obtener la publicación de artículos de escritores latinoamericanos en periódicos estadounidenses. Reflexiones sobre la discriminación que sufre la literatura latinoamericana de parte de los españoles y de los hispanistas norteamericanos. Le explica lo ocurrido durante el discurso dirigido a los estudiantes de las dos Américas. Consideraciones sobre Vasconcelos y sobre las peripecias de su viaje. 19 de abril de 1932.  
Folios: 3.
- 52-54 Carta de J. B. Gavaldá y Rafael Pérez Medina [de la Legión Patriótica Iberoamericana] a Manuel Ugarte. Le envían el extracto de las bases constitutivas de la Legión Patriótica Iberoamericana, a fin de conocer su opinión y obtener su reconocimiento. Le informan sobre los objetivos propuestos, los principios defendidos, los símbolos adoptados, el modo de funcionamiento y los miembros. [Adjuntan] Una encuesta para que Ugarte responda. México, 21 de abril de 1932.  
Folios: 3.
- 55 Carta de J. B. Gavaldá a Manuel Ugarte. Le envía las bases constitutivas de la Legión Patriótica Iberoamericana y un cuestionario para conocer puntualmente su opinión. Lo invita a colaborar por medio de columnas de publicidad. México, 25 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 56 Carta de Rodolfo Reyes a Manuel Ugarte. Le informa que ha logrado que el Ateneo acepte la convocatoria a una conferencia Interhispanica, antes de la realización de la VII Panamericana. Opiniones políticas sobre la situación en los países del Caribe. Madrid, 26 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 57 Tarjeta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta y le informa sobre las relaciones con «El Nuevo Diario», «El Universal» y los periódicos de Lozano. Ville d’Avrais, 30 de abril de 1932.  
Folios: 1.
- 58-61 Carta de Manuel Ugarte a Alfonso Junco. Responde a la crítica que realizó Junco en “El Universal”, sobre el artículo de Ugarte titulado “La canoniza-

- ción del atropello”. Cuestiones políticas y éticas referidas a la situación de Latinoamérica. Niza, mayo de 1932.  
Folios: 4.
- 62 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le pide opinión sobre dos notas enviadas anteriormente. Le comenta su difícil situación económica, a raíz de la suspensión de los sueldos a los chilenos que están fuera del país. Clima político en Chile y comentarios sobre Vasconcelos y Deambrosis. 5 de mayo de 1932.  
Folios: 3.
- 63 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Acusa recibo del artículo de Ugarte publicado en la “Antorcha”. Expresa su deseo de viajar por el Mediterráneo. Madrid, 7 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 64-66 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Celebración del centenario del ecuatoriano Juan Montalvo. Le solicita a Ugarte unas líneas conmemorativas. Ginebra, 7 de mayo de 1932.  
Folios: 3.
- 67 Esquela de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta y de un artículo titulado “Las elecciones y la guerra”. Comentarios sobre publicaciones y pagos. 13 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 68 Carta de Emilio Portes Gil a Manuel Ugarte. Lamenta no poder conseguirle una ayuda económica de parte del Gobierno mexicano. México, 22 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 69 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Solicita que le envíe un par de líneas sobre el interés y la importancia de la obra llevada a cabo por «Monde», ante las dificultades financieras por las que atraviesa la publicación. Aumont par Senlis, 22 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 70 Esquela de Manuel Ugarte a Henri Barbusse. Envía las líneas solicitadas por Barbusse. Borrador.[Niza]. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 71 Carta de Manuel Ugarte a Luis F. Torres. Envía un comentario conmemorativo sobre Juan Montalvo. Niza, 25 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 72 Carta de F. Crovetto a Manuel Ugarte. En francés. Le informa la nueva composición del Comité de Amistad Franco Argentina. Le ruega que acepte el cargo que le han asignado. Niza, 26 de mayo de 1932.  
Folios: 1.
- 73 Carta de Gabriela [Mistral] a Manuel Ugarte. Le informa que ha sido designada como Cónsul Honorario de Chile en Nápoles, y detalla las razones que la llevaron a aceptar el cargo. Comentarios sobre la solicitud que se elevará al Ministro de Educación argentino y listado de los firmantes. Panamá, 1 de junio de 1932.  
Folios: 1.

- 74 Carta de Nicanor Castro a Manuel Ugarte. Le informa sobre la futura fundación de una revista de la «Sección Aprista de París». Le solicita su apoyo y un artículo para publicar en el primer número. Le pide una recomendación para relacionarse con Henri Barbusse, director de “Monde”. París, 7 de junio de 1932.  
Folios: 1.
- 75 Carta de Eliodoro Villazón a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta y se compromete a enviarle a la brevedad la liquidación de sus haberes. Cochabamba, 13 de junio de 1932.  
Folios: 2.
- 76 Esquela de Gabriela [Mistral] a Teresa de Ugarte. Sobre la solicitud que se presentará al Ministro de Educación de la República Argentina, proponiendo a Ugarte para el premio anual literario. 20 de junio de 1932.  
Folios: 1.
- 77 Esquela de Teresa de Ugarte a Gabriela Mistral. Acusa recibo de su carta. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 78-79 Carta de Miguel Lanz Duret a Manuel Ugarte. Le informa sobre los artículos recibidos a través de la Agencia Periodística Hispanoamericana y a través de Deambrosis. México, 21 de junio de 1932.  
Folios: 2.
- 80 Carta de Manuel Ugarte a Emilio Portes Gil. Acusa recibo de su carta y lamenta el fracaso de las gestiones para conseguirle una ayuda económica de parte de México. Niza, 26 de junio de 1932.  
Folios: 1.
- 81 Carta de Benavídez a Manuel Ugarte. Se disculpa por no haberle escrito antes. Le informa que viajará al Perú por motivos personales. [A bordo del M. V. Reina del Pacífico], 28 de junio de 1932.  
Folios: 1.
- 82 Carta de [William] Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Le pide un consejo sobre una obra que ha recibido. Mont Thabor, 29 de junio de 1932.  
Folios: 1.
- 83-85 Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. Sobre la imposibilidad de conseguirle una ayuda de parte del Gobierno mexicano y las dificultades por las que atraviesa el periodismo de ese país. Comenta la grave situación en México: desempleo, despidos, huelgas y quiebra de periódicos. Se compromete a insistir en su favor. México, 7 de julio de 1932.  
Folios: 3.
- 86 Carta de Teresa Diez Canedo a Gabriela Mistral. Le informa que el premio de literatura argentina ha quedado desierto, pero que continúa juntando firmas en favor de Ugarte. Madrid, 7 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 87 Carta de [William] Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios literarios. Lafoux Les Bains, 8 de julio de 1932.  
Folios: 1.

- 88 Carta de C. Rels a Manuel Ugarte. Sobre unas cartas recibidas. París, 8 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 89 Carta de Henri Corbière a Manuel Ugarte. En francés. Solicita que responda a la encuesta internacional que le envió. Ville d´Avray, 12 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 90-92 Carta de Félix A. Mateo a Manuel Ugarte. Señala que leyó unos artículos de Ugarte. Le explica las razones que lo llevaron a alejarse del APRA y a afiliarse al Partido Socialista. Critica a Haya de la Torre y manifiesta su admiración por Mariátegui. Comentarios sobre sociología económica. Reflexiones generales sobre la sociedad capitalista y el significado del progreso. [Adjunta] “Memorándun para la Organización del Poder Económico del Estado”. Bella Vista (Callao, Perú), 11 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 93 Tarjeta de Gonzalo Arrez, Luis Camino, [M.] Salguero y otros a [Manuel Ugarte]. Saludos. Hannover, 16 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 94 Carta de Félix A. Mateo a Manuel Ugarte. Aclaraciones sobre su teoría referida al poder económico como cuarto poder del Estado. Bella Vista (Callao), 24 de julio de 1932.  
Folios: 1.
- 95-96 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Comentarios sobre una obra. Toulouse, 24 de julio de 1932.  
Folios: 2.
- 97 Tarjeta postal de Francisco Contreras a Manuel Ugarte. Pregunta si recibió el libro sobre Rubén Darío que le envió. Niza, 4 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 97 bis Esquela de Manuel Ugarte a la Asociación General de Estudiantes. Saludo y felicitaciones. 6 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 98 Carta de Jesús Lea Navas a Manuel Ugarte. Comentarios sobre sus relaciones con diversos diarios latinoamericanos y sobre su proyecto de escribir un libro. Insiste en la necesidad de atacar al imperialismo. 8 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 99 Carta de [Magda] Portal a Manuel Ugarte. Demanda su intervención en favor de la libertad de Haya de la Torre. Reflexiones sobre la situación del Perú y sobre la pugna entre el Civilismo y el Aprismo. Lima, 6 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 100 Tarjeta postal de Carlos A. D´Ascoli a Manuel Ugarte. Personal. Cuenca, 8 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 101-103 Carta de Percy. A. Martin a Manuel Ugarte. Le anuncia la preparación de *Who’s who in Hispanic America*, una obra que contendrá más de 2500 biografías de personalidades contemporáneas latinoamericanas. Stanford (California), 8 de agosto de 1932.  
Folios: 3.

- 104 Telegrama del presidente de AGELA a Manuel Ugarte. Sobre la solidaridad americana. Condena la guerra entre países hermanos. París, 10 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 105-106 Carta de Tristán [Marof] a Manuel Ugarte. Sobre las alternativas de su exilio. Reflexiones sobre la situación de América Latina, la dictadura y la represión. Avances del imperialismo económico. Decadencia de la prensa argentina. Buenos Aires, 10 de agosto de 1932.  
Folios: 2.
- 107-108 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Sobre la recolección de firmas en favor de la candidatura de Ugarte al premio anual literario. Reflexiones sobre su situación personal. Nápoles, 16 de agosto de 1932.  
Folios: 2.
- 109-111 Carta de Anna Graves a Georges Duhamel. En francés. Adhesiones en favor de la liberación de Víctor Raúl Haya de la Torre. Situación política del Perú durante el gobierno de Sánchez Cerro. Génova, 18 de agosto de 1932.  
Folios: 3.
- 112 Carta de Louis Guilaine a [Manuel Ugarte]. Comenta el artículo publicado en «L'Amérique Latine» sobre la revolución socialista en Chile. Reflexiones sobre el significado y la importancia de este tipo de revoluciones en América Latina. París, [19 de agosto de 1932].  
Folios: 1.
- 113 Carta de L. F. Torres a Manuel Ugarte. Recuerda con afecto su visita a Ugarte. Le envía un ejemplar de “El Universo” con artículos sobre Montalvo, una polémica sobre el libro del doctor Valencia y unas notas de Torres sobre la infancia. Ginebra, 23 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 114 Carta de Pedro Lavagne a Manuel Ugarte. Se presenta como un ferviente admirador y seguidor de sus ideas. Agradece sus enseñanzas sobre el nacionalismo y el imperialismo. Le pide una opinión sobre la guerra entre Bolivia y Paraguay. Córdoba, 27 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 115 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Le envía el pago por unas notas aparecidas en «El Universal». Se ofrece a negociar su artículo sobre Rubén Darío en algunos diarios latinoamericanos. París, 27 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 116 Carta de Manuel Ortega a Manuel Ugarte. Acusa recibo del original del libro titulado *El dolor de escribir* y se disculpa por no poder editarle la obra. Madrid, 29 de agosto de 1932.  
Folios: 1.
- 117 Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Situación política de Colombia. Le informa que está gestionando el pago de los artículos y crónicas firmadas por Ugarte. Bogotá, 31 de agosto de 1932.  
Folios: 1.

- 118 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Sobre un viaje por Europa. Comunica que fue designado Presidente de la Delegación Mexicana [de la Sociedad de Naciones] y Jefe del Departamento de Salubridad del Gobierno de México. La Haya, 1 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 119 Carta de Hugo D. Barbagelata a Manuel Ugarte. Le informa que ya ha firmado la petición que le entregó Gabriela Mistral. París, 2 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 120 Carta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Le informa que ya puede cobrar los artículos publicados en «El Tiempo» y le aconseja hablar con Eduardo Santos para conseguir nuevas publicaciones. Bogotá, 4 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 121 Carta de [William] Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Lamenta no poder firmar una petición en su favor, pero le ofrece conseguir el apoyo de “Figaro”. Comenta la obra de Christian Couderc. [París], 4 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 122 Carta de F[rancisco] García Calderón a [Manuel Ugarte]. Agradece su carta. Expresa su alegría por haber podido firmar la petición en favor de Ugarte. París, 5 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 123 Tarjeta de [William] Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que Eugéne [Marsau] firmará la petición. París, 6 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 124 Carta de Humberto Salvador a Manuel Ugarte. Le envía un ejemplar de «Bambalina». Comentarios sobre César Arroyo, cónsul general del Ecuador, y sobre su próximo libro. Quito, 6 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 125-126 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Agradece el comentario elogioso sobre su obra. Toulouse, 6 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 127-128 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Agradece su afectuosa carta y se pone al servicio de su causa. Toulouse, 8 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 129 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Le informa que su reciente designación ha quedado suspendida, debido a los cambios políticos ocurridos en México. París, 8 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 130 Carta de Francisco Merenciano a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una postal y le envía fotografías y diversos apuntes. Château de la Tour d’Arbois, Les Milles, 9 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 131 Telegrama de Christian Couderc a Manuel Ugarte. Le confirma el día y la hora de su próxima visita. Toulouse, 10 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.

- 132 Carta de Manuel Ugarte a Anna Graves. En francés. Se compromete a reclamar garantías para Haya de la Torre. Niza, 12 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 133 Carta de [Gabriela Mistral] a Manuel Ugarte. Detalla su estado de salud. Le informa sobre el agravamiento de su situación económica, debido a que los italianos no aceptan que el cargo de cónsul general sea desempeñado por una mujer. Comentarios sobre Chile y México. Lamenta no poder conseguir el premio para Ugarte. Nápoles, 12 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 2 Carta de Anna Graves a Manuel Ugarte. En francés. Transcribe unas cartas sobre la situación de Haya de la Torre. Ginebra, 12 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 135-136 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Sucesos políticos violentos ocurridos en Ecuador. Comentarios sobre diversos artículos. Adhiere a su candidatura al Premio Nacional de Literatura. Ginebra, 16 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 137 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Agradece sus palabras y consejos. Lo invita a visitarlo y a reunirse con William Morton Fullerton. Toulouse, 20 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 138 Carta de Max [Grillo] a Manuel Ugarte. Desea que el Gobierno argentino atienda a la petición en favor de su candidatura al Premio Anual de Literatura. Barcelona, 20 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 139 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Comentarios sobre su incierto futuro diplomático. Hace votos para que Ugarte gane el Premio Anual de Literatura. A bordo del Cunard R.M.S. Berengaria, 22 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 140 Impreso de Emanuele Ceria a [Manuel Ugarte]. En francés. Sobre el pago de la membresía a la Asociación Sindical de la Prensa Extranjera. París, 30 de setiembre de 1932.  
Folios: 1.
- 141-142 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Le informa sobre una revista. Le señala que, por el momento, no será posible un encuentro en Toulouse con William Morton Fullerton. Toulouse, 30 de setiembre de 1932.  
Folios: 2.
- 143 Carta de [Manuel Ugarte] a Pedro Hiram Lavaysse. Reflexiones sobre la situación de Latinoamérica, y sobre la necesidad de oponerse a la guerra entre Bolivia y Paraguay. Niza, 2 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 144 Carta de Georges Avril a [Manuel Ugarte]. En francés. Agradece los documentos sobre Francisco Merenciano. Asuntos personales. 2 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 145 Carta de César Arroyo a Manuel Ugarte. Exito de venta de su libro sobre

- Manuel Ugarte. Espera recibir su obra titulada *El dolor de escribir*. Lima, 4 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 146 Carta de [Manuel Ugarte] a Percy A. Martin. Lo felicita por la obra *Who's who in Hispanic America* y acepta colaborar. Le aconseja consultar el libro de César Arroyo. Niza, 10 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 147 Carta de Gustavo Solano Guzmán a Manuel Ugarte. Le informa que le enviará un folleto y el libro *Volumen de una vida*. Recuerda las circunstancias en que se conocieron. Amberes, 10 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 148-149 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece la amistad y la confianza que le ha dispensado. Le solicita el nombre de algún diario sudamericano al que pueda dirigirse. Toulouse, 10 de octubre de 1932.  
Folios: 2.
- 150 Carta de Eugenio Labarca a Manuel Ugarte. Detalla las ocupaciones y trabajos de sus últimos años. Le expresa su reconocimiento y el placer que siente al poder apoyar su pedido. El Havre, 11 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 151 Carta de Pedro Zepeda a Manuel Ugarte. Le informa el procedimiento que debe seguir para enviarle correspondencia a Sandino. Agradece su campaña en favor de la causa de Nicaragua. Sobre la farsa electoral en ese país. México, 11 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 152 Carta de Colombo a Manuel Ugarte. Le informa que publicó en "La Rábida" una petición en favor de su candidatura al premio de literatura. Expresa todo su apoyo. Huelva, 20 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 153 Carta de Antonio Zamora a Manuel Ugarte. Le envía los últimos números de «Claridad». Expresa su apoyo a la candidatura de Ugarte al premio de literatura. Le solicita alguna página sobre la candente situación de América Latina. Buenos Aires, 22 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 154 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Adhesión al pedido elevado ante el Ministro argentino. Le explica que no pasó por Niza, debido a que el Gobierno francés le negó la visa por sus antecedentes políticos. Berlín, 25 de octubre de 1932.  
Folios: 1.
- 155-159 Carta de Rómulo Nano Lottero a Manuel Ugarte. Agradece los comentarios elogiosos sobre su actividad literaria. Lo consulta acerca de su relación con Delmira Agustini, dado que está escribiendo un libro sobre esta poetisa uruguaya. Le envía libros y expresa su adhesión a la candidatura de Ugarte al Premio Nacional de Literatura. Montevideo, 26 de octubre 1932.  
Folios: 6.
- 160 Extracto mecanografiado de algunos párrafos de la carta anterior.  
Folios: 1.

- 161-162 Carta de Ginés Peralta Serra a Manuel Ugarte. Dificultades para el intercambio epistolar, imputables posiblemente al Gobierno de Justo. Intercambio de publicaciones. Reflexiones sobre la situación argentina y la sublevación del general Toranzo. Córdoba, 30 de octubre de 1932.  
Folios: 2.
- 163-164 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Análisis de la situación política argentina, y comparación con otros países de América Latina. Comentarios sobre la Guerra del Chaco. [Jujuy], 3 de noviembre de 1932.  
Folios: 2.
- 165-166 Carta de [Humberto] Albornoz a [Manuel Ugarte]. Le detalla los problemas que le surgieron desde que llegó a España. Reflexiones sobre la situación de América Latina, la guerra en la región, las presiones de Wall Street y la desorientación de la juventud. Barcelona, 4 de noviembre de 1932.  
Folios: 2.
- 167 Carta de Saint Georges de Bouhelier a [Manuel Ugarte]. En francés. Personal. 7 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 168 Carta de Beatriz Quevedo Villegas a Manuel Ugarte. Manifiesta su admiración y su deseo de entablar correspondencia para discutir diversos temas. Ambato (Ecuador), 7 de noviembre de 1932.  
Folios: 3.
- 169-170 Carta de Percy Alvin Martin a Manuel Ugarte. Le agradece el interés y la colaboración prestada para la preparación de la obra *Who's who in Hispanic America*. Le desea éxito en sus gestiones ante el Ministro argentino. California, 7 de noviembre de 1932.  
Folios: 2.
- 171 Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Le informa que debido a la crisis económica, ningún periódico de su país acepta contratar colaboraciones. Reflexiones sobre la situación de Colombia. Cali, 9 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 172 Carta de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Informa que, si bien no consiguió una retribución periódica para Ugarte de parte del Gobierno mexicano, logró que éste comprara algunos ejemplares de su próximo libro. México, 17 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 173 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Comentarios sobre la situación política del Ecuador a partir de la elección del nuevo Presidente. Sobre Carrión y Vasconcelos. Consideraciones sobre la cátedra de Castellano en la Universidad de Ginebra. Ginebra, 18 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 174-175 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Detalles de los sucesos ocurridos durante el Congreso Mundial contra la Guerra Imperialista celebrado en Amsterdam. Le envía el Manifiesto que fue votado al cierre de la reunión, donde se establece la creación de diferentes organismos para una campaña de esclarecimiento de las masas. Solicita su apoyo para llevar esta iniciativa a América Latina. Aumont par Senlis, 18 de noviembre de 1932.  
Folios: 4.

- 178 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le solicita su colaboración para formar comités de acción latinoamericanos, semejantes a los creados en Europa a partir del Congreso de Amsterdam. Le pide los nombres de las personalidades americanas que puedan ayudar con este movimiento. Aumont, 19 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 179 Carta de Manuel Ortega a Manuel Ugarte. Asuntos editoriales. Madrid, 24 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 180 Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el fin de la colaboración de Ugarte en el diario «El Comercio». Reflexiones sobre la difícil situación de América y de Europa. Le desea éxito con su nuevo libro. Miraflores (Lima), 28 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 181 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Considera difícil que el Gobierno argentino le otorgue el Premio de Literatura, debido a su militancia política. Se compromete a dialogar con algunas personalidades de Buenos Aires. Berlín, 29 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 182 Carta de Nanni Leone Castelli a Manuel Ugarte. Intercambio bibliográfico. Le solicita una fotografía y un artículo para publicar en “Genio Latino”. México, 29 de noviembre de 1932.  
Folios: 1.
- 183 Carta de Rodolfo Reyes a Manuel Ugarte. Comentarios sobre algunos artículos de la nueva Constitución Española. Lo invita a dictar una ponencia en la Sección Hispanoamericana del Ateneo. Madrid, 1 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 184 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Agradece la lista de las personalidades americanas que estarían interesadas en participar del movimiento surgido en Amsterdam contra la guerra imperialista. Aumont, 2 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 185 Carta de Manuel Ortega a Manuel Ugarte. Acusa recibo del original de *El dolor de escribir* y le informa que a la brevedad le enviará las pruebas de galera. Madrid, 2 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 186 Carta de [Humberto] Albornoz a Manuel Ugarte. Críticas a la República Española. Se lamenta de la actitud argentina hacia Ugarte. Barcelona, 2 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 187 Carta de Jesús Lea Navas a Manuel Ugarte. Le solicita que responda a una encuesta del Ateneo de Madrid sobre la actual vida político-literaria. Madrid, 8 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 188 Tarjeta de Juan Rivera Reyes a Manuel Ugarte. Personal. 8 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.

- 189 Carta de Manuel Ugarte a Rómulo Nano Lottero. Aclara su relación con Delmira Agustini. Niza, 8 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 190 Carta de Juan Rivera Reyes a Manuel Ugarte. Sobre las relaciones entre Panamá y los Estados Unidos. Panamá, 27 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 191 Esquela de Jesús Lea Navas a Manuel Ugarte. Aclaraciones sobre una consulta. Madrid, 16 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 192 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Le informa que sigue reclamando los pagos a «El Universal» . Solicita una opinión sobre un artículo referido a Miomandre que le envía, 16 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 193 Carta de Manuel Ugarte a Pedro Zepeda. Expresa su admiración y reconocimiento por las campañas de Sandino. Le envía una copia del Manifiesto donde se analiza la situación de América frente al imperialismo norteamericano. Niza, 16 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 194 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Le envía los cheques adeudados descontándose la comisión. París, 17 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 195 Carta de Manuel Ugarte a Carlos Deambrosis Martins. Acusa recibo de los cheques y lo felicita por el artículo sobre Miomandre. Desea aclarar los posibles malentendidos entre ambos. Borrador. Niza, 19 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 196-197 Carta de Pedro H. Lavaysse a Manuel Ugarte. Le agradece sus palabras de aliento y el artículo titulado “La orientación de América”, que fue publicado en “La Voz del Interior”. Sobre el estado de sitio en la Argentina. Córdoba, 19 de diciembre de 1932.  
Folios: 2.
- 198 Carta de Demetrio Korsi a Manuel Ugarte. Modificaciones en la conducción del «Diario de Panamá». Le informa la nómina de lugares en los que dictará conferencias. Panamá, 21 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 199 Carta de [O. Veiber de Olazábal]. Sobre una entrevista. Niza, 21 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 200 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Aclaraciones sobre un malentendido entre ambos. Le envía otra copia del artículo sobre Miomandre, a fin de que Ugarte pueda editarlo. 22 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 201 Tarjeta de Pablo de la Cruz a Manuel Ugarte. Comentarios sobre artículos publicados y saludos de Año Nuevo. París, 22 de diciembre de 1932.  
Folios: 1.
- 202-204 Carta de Floro Ugarte a Manuel Ugarte. Le detalla minuciosamente la situación en que se encuentra el tema del Premio Nacional de Literatura. Le informa

las condiciones para presentarse al concurso. Le advierte que el pedido presentado por los intelectuales no es bien visto por algunas personas, que lo consideran como una presión sobre el jurado. Buenos Aires, 24 de diciembre de 1932.

Folios: 3.

205 Carta de Lope Bello a Manuel Ugarte. Saluda afectuosamente por las fiestas. Santurce, 25 de diciembre de 1932.

Folios: 1.

206 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Le agradece su amistad y sus consejos. Le expresa su emoción porque ha podido resumir en su obra todas las aspiraciones de la joven generación. Toulouse, 28 de diciembre de 1932.

Folios: 1.

207 Carta de [R. S. Koché] a Manuel Ugarte. Saludos por las fiestas y comentarios personales. París, 29 de diciembre de 1932.

Folios: 1.

208 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la situación americana y la guerra. Le informa que se ha contactado con Barbusse para participar en la lucha contra la Guerra Imperialista. Ginebra, 29 de diciembre de 1932.

Folios: 1.

209 Carta de M. Salguero a Manuel Ugarte. Saluda por las fiestas y le expresa su admiración. Hannover, 31 de diciembre de 1932.

Folios: 1.

## **TOMO IX (Leg. 2223)**

### **FOLIO**

### **DESCRIPCION**

#### **1933**

1 Notas borrador de Thérèse Desmard de Ugarte. Detalles de la vida y muerte de su perro. 1933.

Folios: 4.

5 Carta de Leonardo Pereda a Manuel Ugarte. Aclara un malentendido suscitado por su negativa a firmar la solicitud en favor de la candidatura de Ugarte al Premio Nacional de Literatura. París, 5 de enero de 1933.

Folios: 1.

6 Esquela de Guillermo Castillo Nájera a Manuel Ugarte. Confirma la compra de ejemplares de un libro de Ugarte. Notifica su nombramiento como Ministro en París. México, 5 de enero de 1933.

Folios: 1.

7-8 Carta de Christian Couderc a [Manuel Ugarte]. En francés. Acusa recibo de la

- lista que le envió y le ofrece más ejemplares de su libro. Agradece un posible comentario bibliográfico de Ugarte en la prensa sudamericana. Toulouse, 6 de enero de 1933.
- Folios: 2.
- 9-10 Carta de Christian Couderc a [Manuel Ugarte]. En francés. Le informa sobre un proyecto debido a la iniciativa de M. Melchisedec. Le anuncia que enviará ejemplares de su libro a los principales críticos franceses. Toulouse, 7 de enero de 1933.
- Folios: 2.
- 11 Comunicación de Nanni Leone Castelli a Manuel Ugarte. Sobre la publicación de un artículo en la Revista «Genio Latino». México, 11 de enero de 1933.
- Folios: 1.
- 12-16 Carta de Rómulo Nano Lottero a Manuel Ugarte. Le informa sobre el libro homenaje a la poetisa Delmira Agustini. Situación política uruguaya y suicidio de Baltasar Brum. Montevideo, 12 de enero de 1933.
- Folios: 5.
- 17-19 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte y Thérèse de Ugarte. [Nota introductoria de Thérèse Desmard, viuda de Ugarte, sobre la amistad que los unía a Gabriela Mistral]. Situación política de Puerto Rico y gestiones realizadas para que Ugarte pueda dictar unos cursos de verano en una Facultad de la isla. Puerto Rico, 14 de enero de 1933.
- Folios: 3.
- 20 Carta de P. de la [Cruz] a Manuel Ugarte. Agradece el envío de su último Manifiesto titulado “La crisis de nuestra América”. Situación política de Colombia y Perú. París, 19 de enero de 1933.
- Folios: 2.
- 21 Carta de Luis F. Torres a Manuel Ugarte. Le informa sobre la recepción de un artículo que ha reenviado a Quito para su publicación. Posibilidades de trabajo. Ginebra, 22 de enero de 1933.
- Folios: 1.
- 22 Carta de Lorenzo G. Zúñiga a Manuel Ugarte. Consulta sobre la factibilidad de tomar clases de literatura con Ugarte por correspondencia. Tampico, 23 de enero de 1933.
- Folios: 1.
- 23-25 Carta de Manuel Ugarte a Floro Ugarte. Le comenta que es objeto de exclusión por parte del Gobierno argentino. Niza, 23 de enero de 1933.
- Folios: 3.
- 26-27 Carta de Percy A. Martin a Manuel Ugarte. Solicita su colaboración para la selección de biografías argentinas del libro *Who's who in Hispanic America*. Stanford, 23 de enero de 1933.
- Folios: 2.
- 28-29 Carta de Christian Couderc a Manuel Ugarte. En francés. Le informa que recibió una carta de M. Melchisedec. Espera que haya recibido los ejemplares que le envió. Toulouse, 24 de enero de 1933.
- Folios: 2.
- 30 Carta de H [umberto] Albornoz R. a Manuel Ugarte. Análisis de la realidad

política argentina e hispanoamericana. Consideraciones sobre la República Española. Barcelona, 27 de enero de 1933.

Folios: 1.

- 31 Esquela de Alberto May Zuviría y de Lejárraga, presidente y secretario general de la Federación Universitaria Argentina, a Manuel Ugarte. Informándole sobre la recepción y difusión del artículo «La crisis de nuestra América» y manifestando su total apoyo a la causa antiimperialista. Buenos Aires, febrero de 1933.

Folios: 1.

- 3 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Sobre publicaciones. París, febrero de 1933.

Folios: 1.

- 32-33 Carta de Ginés Peralta Serra a Manuel Ugarte. Situación política de la Argentina y repercusiones del estado de sitio. Creación de una asociación de artistas y gente de la cultura procedentes de la izquierda. Córdoba, 6 de febrero de 1933.

Folios: 2.

- 34 Esquela de M. Paul Landowski a Manuel Ugarte. En francés. Le recomienda a dos compatriotas suyos que lo visitarán próximamente. París, 14 de febrero de 1933.

Folios: 1.

- 35 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le comenta que fracasaron sus gestiones para conseguirle un curso de verano en la Universidad de Puerto Rico. Puerto Rico, 15 de febrero de 1933.

Folios: 1

- 36 Carta de Gabriela Mistral a Pedro Henríquez Ureña. Solicita que Manuel Ugarte pueda dictar clases como profesor invitado en la Universidad de Santo Domingo. Puerto Rico, 15 de febrero de 1933.

Folios: 1.

- 37 Carta de Gabriela Mistral a Palma [Guillén]. Pidiéndole que realice gestiones ante el Ministro de Educación y ante el Director de la Preparatoria, para que le otorguen un nombramiento a Manuel Ugarte. Puerto Rico, 15 de febrero de 1933.

Folios: 1.

- 38-40 Carta de Carlos A. D'Ascoli a Manuel Ugarte. Le solicita que redacte un Manifiesto sobre los conflictos actuales de Hispanoamérica. Barcelona, 2 de marzo de 1933.

Folios: 3.

- 41 Carta de Rodolfo Barón Castro a Manuel Ugarte. Le informa sobre la paz en Nicaragua y sobre los esfuerzos de Sandino para conseguir la anulación del Tratado Bryan- Chamorro. Madrid, 5 de marzo de 1933.

Folios: 1.

- 42 Carta de M. Salguero a Manuel Ugarte. Le comunica que luego de la lectura del artículo «La crisis de nuestra América», que sintetiza magníficamente la realidad de América Latina, ha hecho una traducción al alemán. Hannover, 6 de marzo de 1933.

Folios: 2.

- 44 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Sobre el estado de salud de un amigo común. París, 7 de marzo de 1933.  
Folios: 2.
- 46 Tarjeta de William Morton Fullerton a [Manuel Ugarte]. En francés. Personal. 8 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 47 Carta de M. A. Pérez Medina a Manuel Ugarte. Le pide unas líneas para publicar en un folleto de denuncia contra los crímenes de Machado en Cuba. París, 8 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 48-49 Carta de Christian Couderc a [Manuel Ugarte]. En francés. Agradece el artículo que escribió sobre su libro. Anuncia que la traducción de su obra al español estará a cargo probablemente de Eduardo Avilés Ramírez. Repercusiones en la prensa francesa. Toulouse, 8 de marzo de 1933.  
Folios: 2.
- 50-51 Carta de [Manuel Ugarte] a [M. A. Medina]. Envía a la Unión Latinoamericana de Estudiantes, una nota de adhesión al acto que se celebrará el 17 de marzo, en repudio a los atropellos del Gobierno cubano de Machado. 10 de marzo de 1933.  
Folios: 2.
- 52 Comunicación de Manuel Ortega de la Compañía Iberoamericana de Publicaciones, a Manuel Ugarte. Envía las pruebas de un libro. Madrid, 10 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 53 Carta de Jesús Lea Navas a Manuel Ugarte. Envía un ejemplar de “La Rábida” con un artículo de Ugarte. Promete adjuntarle un número dedicado a la función diplomática y al aspecto general de la República de Bolivia en España. Madrid, 14 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 54 Carta de César Augusto Sandino a Manuel Ugarte. Le comunica que sus escritos han servido de apoyo a la causa indoamericana en estos años de lucha contra el imperialismo norteamericano. Le informa acerca de una posible guerra en Centroamérica, y sobre el envío de un manifiesto del grupo para que lo publique en Europa. Bocay, río Coco (Las Segovias de Nicaragua), 16 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 55 Carta de Jules Dupont a Manuel Ugarte. En francés. Le informa sobre el movimiento democrático francés. 29 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 56 Esquela de Jesús Lea Navas a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta y le solicita que gestione alguna retribución ante la cancillería boliviana. Madrid, 31 de marzo de 1933.  
Folios: 1.
- 57-58 Carta de Tristán [...] a Manuel Ugarte. Sobre la persecución que sufre. Situación política americana y Guerra boliviano-paraguaya. Publicación de su Manifiesto en varios periódicos. Tucumán, 5 de abril de 1933.  
Folios: 2.

- 59 Carta de A[lcides] Arguedas a Manuel Ugarte. Invitación a almorzar. París, 13 de abril de 1933.  
Folios: 1.
- 60 Carta de Ernesto Caballero y Lastres a Manuel Ugarte. Le desea suerte en su nuevo destino. Niza, 14 de abril de 1933.  
Folios: 1.
- 61 Carta de G. Humberto Mata a Manuel Ugarte. Agradece los elogios a su libro y su apoyo decidido a la causa americanista. Cuenca, 18 de abril de 1933.  
Folios: 1.
- 62 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Invitación a almorzar. París, 25 de abril de 1933.  
Folios: 1.
- 63 Carta de Nicolás Sorín a Manuel Ugarte. En francés. Le ofrece trabajar en la traducción de las memorias del Gran Duque Alexandre. Veuves (Seine), 28 de abril de 1933.  
Folios: 1.
- 64 Esquela de Francisco García Calderón a Manuel Ugarte. Anunciándole la elección del general Benavides como Presidente del Perú. París, 1 de mayo de 1933.  
Folios: 1.
- 65 Carta de R [icardo] Riaño Jauma a Manuel Ugarte. Le anuncia el envío de la Revista mensual "Cancionero" -fruto del esfuerzo de un grupo de intelectuales cubanos-, que incluye un artículo sobre Berta Singerman y la poesía cubana. Le solicita algunos libros. Agradece la crítica a su ensayo. La Habana, 26 de mayo de 1933.  
Folios: 1.
- 66 Esquela de F. Alvarez Toledo a Manuel Ugarte. Invitación a almorzar. París, 6 de junio de 1933.  
Folios: 1.
- 67 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le sugiere que la reemplace en un Comité de Publicaciones en París y le comunica sobre una posibilidad de trabajo para él en México. Puerto Rico, 6 de junio de 1933.  
Folios: 1.
- 68 Carta de Antonio Pereira a Manuel Ugarte. Le confirma que reemplazará a Gabriela Mistral en el Comité de Publicaciones. Le recomienda a algunos escritores. Puerto Rico, 13 de junio de 1933.  
Folios: 1.
- 69 Carta de A[lcides] Arguedas a Manuel Ugarte. Horarios de trenes a Couilly. 21 de junio de 1933.  
Folios: 1.
- 70 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 27 de junio de 1933.  
Folios: 2.
- 4 Carta de Gabriela [Mistral] a Manuel Ugarte y señora. Comunica que está realizando gestiones para poder conseguirle un puesto de profesor en alguna universidad. Puerto Rico, julio de 1933.  
Folios: 1.

- 72 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Le reclama un artículo breve y en lengua francesa para publicar en una revista. 9 de julio de 1933.  
Folios: 1.
- 73 Carta de R[ufino] Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Solicita que le envíe su libro de memorias y que traduzca una obra de su autoría al francés. Madrid, 18 de julio de 1933.  
Folios: 1.
- 74 Carta de A[lcides] Arguedas a Manuel Ugarte. Le avisa que no podrán encontrarse el día convenido. París, 28 de julio de 1933.  
Folios: 1.
- 75 Esquela de Pedro [Figari] a Manuel Ugarte. Solicita una entrevista. París, 28 de julio de 1933.  
Folios: 1.
- 76 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Personal. Le informa que no recibió respuesta del Comité France-Amerique. Posterga su viaje a París. Agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 2 Esquela de William Morton Fullerton a [Manuel Ugarte]. En francés. Comentario sobre el manuscrito de Christian Couderc. [Mont Thabor], agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 77-80 Carta de la Legación de Venezuela a Manuel Ugarte. Reflexiones sobre la situación de América Latina. Defensa del cesarismo democrático en Venezuela. Inconvenientes que presenta el traslado de modelos políticos europeos a América. París, 2 de agosto de 1933.  
Folios: 4.
- 81 Esquela de [William] Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Se disculpa por no haberle escrito antes. Comentarios sobre un título. Lo invita a reunirse con él. [París], 3 de agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 82 Carta de Alfredo de Sierra Valle a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de su último libro. París, 5 de agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 83 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Anunciándole que recibió su artículo y que ya lo envió a los periódicos. Agradece un libro. Villa de Evian, 5 de agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 84 Carta de [J. G. Guerrero] a Manuel Ugarte. Agradece el Manifiesto de Sandino que le envió, aunque no ha modificado sus opiniones. Acusa recibo de un libro. París, 6 de agosto de 1933.  
Folios: 1.
- 85-86 Carta de [Pedro Figari] a Manuel Ugarte. Agradece y comenta el libro *El dolor de escribir*. Finisterre, 7 de agosto de 1933.  
Folios: 2.
- 87 Esquela de R[ufino] Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Agradece el envío de

- su libro y le promete publicar una crítica en algún diario madrileño. Madrid, 10 de agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 88 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Promete una reunión en el comité. [París], 15 de agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 89 Carta de Antonio S. Pedreira a Manuel Ugarte. Comunica que paralizó la impresión del libro de Hostos. Puerto Rico, 16 de agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 90 Esquela de Wanda Landowska a Manuel Ugarte. En francés. Agradece un libro y le solicita una reunión. París, 17 de agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 91 Carta de Miguel Rasch Isla a Manuel Ugarte. Solicita un ejemplar de su nuevo libro. Hamburgo, 18 de agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 92-93 Carta de Gabriela Mistral a Dominique Braga, J. Torres Bodet, M. Brull y Manuel Ugarte. Propone algunas soluciones para el libro de Hostos e ideas sobre futuras ediciones. Solicita a Ugarte que la reemplace en las reuniones del comité. 24 de agosto de 1933.
- Folios: 2.
- 94 Lista del orden del día de los temas a tratar por el Comité de Publicaciones. En francés. Agosto de 1933.
- Folios: 1.
- 95 Carta de William Morton Fullerton a Manuel Ugarte. En francés. Disculpas por no poder responder a una invitación de la señora de Ugarte. Comentario sobre una carta publicada por Couderc. [Mont Thabor], 2 de setiembre de 1933.
- Folios: 1.
- 96-97 Carta de Aurora Cáceres a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de su libro *El dolor de escribir*. Niza, 7 de setiembre de 1933.
- Folios: 2.
- 98 Esquela de F[rancisco] García Calderón a Manuel Ugarte. Confirma una visita. París, 14 de setiembre de 1933.
- Folios: 1.
- 99 Esquela de R. Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Le envía un artículo del diario "La Voz" de Madrid donde se comenta el libro *El dolor de escribir*. Comunica que fue designado Gobernador Civil de la Provincia de Almería por la República Española. Almería, 23 de setiembre de 1933.
- Folios: 1.
- 100-101 Carta de Manuel Carlés a Manuel Ugarte. Agradece y elogia su libro. Anuncia su próxima visita. En el mar español (a bordo del Sud Atlantique), 24 de setiembre de 1933.
- Folios: 2.
- 102 Carta de R. Riaño Jauma a Manuel Ugarte. Sobre la situación de Cuba después de la caída de la tiranía de Machado. Le solicita un mensaje para la juventud cubana. La Habana, 26 de setiembre de 1933.
- Folios: 1.

- 103-104 Carta de Toño Salazar a Manuel Ugarte. Agradece y elogia el libro *El dolor de escribir*. Octubre de 1933.  
Folios: 2.
- 105-106 Carta de Manuel Ugarte a Ricardo Riaño Jauma. En francés. Expresa su admiración por el esfuerzo realizado por los cubanos para defender su independencia. Aconseja preservar al movimiento de las discordias internas. Envía el mensaje para que sea transmitido a toda la juventud, y se ofrece a viajar a Cuba si fuera necesario. París, 12 de octubre de 1933.  
Folios: 2.
- 107 Esquela de Dominique Braga a Manuel Ugarte. En francés. Concerta una entrevista. París, 18 de octubre de 1933.  
Folios: 1.
- 108 Carta de Charles Braibant a Manuel Ugarte. En francés. Solicita confirmación de una conferencia. Lo invita a participar en Les Amitiés Internationales. París, 31 de octubre de 1933.  
Folios: 1.
- 109 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Sobre artículos para publicar. Francia, 21 de noviembre de 1933.  
Folios: 1.
- 110 Carta de Carlos Deambrosis Martins a Manuel Ugarte. Opiniones sobre el Comité France Amerique y el diario "L'Amérique Latine". Francia, 22 de noviembre de 1933.  
Folios: 1.
- 111 Carta de [Humberto] Albornoz a Manuel Ugarte. Le expresa su escepticismo y desencanto por la situación americana e internacional. Le solicita que no se desprenda de su biblioteca. Barcelona, 18 de noviembre de 1933.  
Folios: 1.
- 112 Carta de Jaime [Torres Bodet] a Manuel Ugarte. Agradece el envío de su libro *El dolor de escribir*. Lo elogia y pondera su figura como escritor. París, 25 de noviembre de 1933.  
Folios: 1.
- 113 Carta de Maurin de Waleffe a Manuel Ugarte. En francés. Sobre artículos periodísticos. París, diciembre de 1933.  
Folios: 1.
- 114 Esquela de D[ominique] Braga a Manuel Ugarte. En francés. Confirma la hora para la próxima reunión del Comité de Publicaciones de la Colección Iberoamericana. París, 9 de diciembre de 1933.  
Folios: 1.
- 115 Esquela de D[ominique] Braga a Manuel Ugarte. En francés. Sobre la invitación a Arguedas para la reunión del Instituto Internacional de Cooperación Intelectual. París, 9 de diciembre de 1933.  
Folios: 1.
- 116 Carta de Manuel Ugarte al Comité Organizador de la Asamblea en favor de los presos venezolanos. Envía su adhesión a la Asamblea. Si bien no puede concurrir, los felicita por la iniciativa. París, 10 de diciembre de 1933.  
Folios: 1.

- 117 Programa de la Revista “Nuestra América”, dirigida por Manuel Ugarte. 1934.  
Folios: 1.
- 118 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Saluciones de Año Nuevo. Beausoleil, 1 de enero de 1934.  
Folios: 1.
- 119 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Le solicita un consejo para averiguar el paradero del hijo de un amigo que vivía en la Argentina. Miramar par Théoule, 1 de febrero de 1934.  
Folios: 1.
- 120 Carta de Mariano Cornejo a Manuel Ugarte. Anuncia su viaje a Lima y lo invita a visitar el Perú. Comentario sobre el Gobierno francés. A bordo de R.M.S “Orduña”, 15 de febrero de 1934.  
Folios: 2.
- 121 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 17 de febrero de 1934.  
Folios: 1.
- 122 Carta de Carlos Deambosis Martins a Manuel Ugarte. Le anuncia que el número de la Revista «Le Manuscrit autographe», dedicado exclusivamente a América Latina, saldrá hacia fines de marzo e incluirá un artículo de Ugarte. París, 28 de febrero de 1934.  
Folios: 1.
- 123 Esquela de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Le solicita unas líneas y una foto suya autografiada para publicar en el diario socialista «Lucha», dirigido por el PSOE español. Granada, 7 de marzo de 1934.  
Folios: 1.
- 124 Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Comenta que abandonó Alemania debido a la instalación del régimen nacionalsocialista, y que Francia le negó la visación del pasaporte porque presumiblemente también se encamina hacia el fascismo. Sospecha que pronto estallará la guerra en Europa. Granada, 13 de marzo de 1934.  
Folios: 1.
- 125 Esquela de [...] a Manuel Ugarte. Agradeciéndole el envío de un obsequio y la dedicatoria. París, 5 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 126 Carta de Alejandro Sux a Manuel Ugarte. Opina que no es el momento oportuno para lanzar una revista sobre América, en parte por las dificultades para conseguir suscriptores. Beausoleil, 6 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 127 Carta de Henri Barbusse a Manuel Ugarte. En francés. Agradece la dirección que le envió para contactarse por el tema del hijo de su amigo desaparecido en la Argentina. Expresa su deseo de reencontrarse a la brevedad. Miramar par Théoule, 11 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 128-129 Carta de Carlos López Bustamante a Manuel Ugarte. Envía unos números de la Revista “América Futura” y le recomienda la lectura de un artículo sobre “La Concesión Barco”. Le ofrece una página en todas las entregas de la

- revista, y le solicita la crítica de los materiales. Nueva York, 12 de abril de 1934.  
Folios: 2.
- 130 Carta de Julio Brandez a Manuel Ugarte. Sobre una nueva publicación. Acusa recibo del libro de poesías de la señora Mallarino y solicita una entrevista. París, 21 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 131 Carta de Antonio Parra V. a Manuel Ugarte. Referencias sobre la VII Conferencia Panamericana de Montevideo, en la cual Parra representó al Ecuador. Allí expuso la doctrina de la unidad de los Estados Hispanoamericanos, en base a la raza, cultura e historia. Necesidad de la unión aduanera y oposición a la tesis del Secretario de Estado norteamericano Cordell Hull. Guayaquil, 26 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 132 Tarjeta de [F. L. de la Bana] a Manuel Ugarte. Agradece y elogia su libro *El dolor de escribir*. Francia, 28 de abril de 1934.  
Folios: 1.
- 133-134 Carta de [F.N. Visillós] a Manuel Ugarte. Acusa recibo de materiales bibliográficos. Crisis económica en la Argentina e incidencia en la vida cultural. Buenos Aires, 6 de mayo de 1934.  
Folios: 2.
- 135 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios. 14 de mayo de 1934.  
Folios: 1.
- 136 Carta de J. Rivera Reyes a Manuel Ugarte. Comunica el proyecto de celebración de una conferencia de prohombres latinoamericanos para deliberar sobre la situación de Panamá. Propone invitar a Ugarte, Alfredo Palacios, Víctor Raúl Haya de la Torre, José Vasconcelos, Waldo Frank y García Monje. Panamá, 21 de mayo 1934.  
Folios: 1.
- 137-138 Carta de Bernardo B. Delon a Manuel Ugarte. Refiere su traslado a Buenos Aires. Informa sobre la situación política: estado de sitio, amenaza de revolución radical y éxito electoral del Partido Socialista. Convocatoria a un Congreso de la Democracia Iberoamericana. Buenos Aires, 27 de mayo de 1934.  
Folios: 2.
- 139 Carta de Mariano Cornejo a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el Gobierno peruano. Sobre su crítica situación económica. Lima, 30 de mayo de 1934.  
Folios: 1.
- 140 Carta de [Manuel Ugarte] a Bernardo B. Delon. Celebra la convocatoria a un Congreso Latinoamericano. Diferencias entre el político y el escritor. Envía un discurso de Bouhelier. París, 29 de junio de 1934.  
Folios: 1.
- 141 Carta de Antonio Parra V. a Manuel Ugarte. Le informa que el nuevo presidente ecuatoriano, José María Velasco Ibarra, le propuso ocupar el Ministerio de Educación. Entre sus proyectos está la convocatoria a un Congreso Hispanoamericano de Educación. Le solicita su adhesión y lo invita a participar. Guayaquil, 30 de junio de 1934.  
Folios: 1.

- 142-144 Carta de Ricardo Rosingana a Manuel Ugarte. Sobre su proyecto para editar en España un periódico titulado «Mundo Ibérico», especializado en asuntos iberoamericanos. Solicita su opinión y colaboración. Madrid, 14 de julio de 1934.  
Folios: 3.
- 145 Carta de Eduardo Santos a Manuel Ugarte. Cambio de política de Estados Unidos hacia América Latina. Confirmación de las ideas de Ugarte. Nueva York, 17 de julio de 1934.  
Folios: 1.
- 146 Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Requisitos para acceder al Premio Nacional de Literatura. Opina que el Gobierno ha sido injusto con Ugarte, por no haberle ofrecido un cargo consular. Critica a los escritores argentinos que no lo consideran. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1934  
Folios: 1.
- 147 Carta de Nicolás Repetto a Manuel Ugarte. Sobre el Congreso de la Democracia Iberoamericana. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1934.  
Folios: 1.
- 148 Carta de Delfino A. Urquía a Manuel Ugarte. Agradece su apoyo a un proyecto de divulgación del teatro iberoamericano en Francia. Acusa recibo del libro *El dolor de escribir*. París, 18 de setiembre de 1934.  
Folios: 1.
- 149 Carta de Saint Georges de Bouhelier a [Manuel Ugarte]. En francés. Personal. Octubre de 1934.  
Folios: 1.
- 150-151 Carta de Manuel Ugarte a Manuel Gálvez. Se queja por la indiferencia de los argentinos. Penurias por las que atravesó en Europa. Recuerda la amistad entre ambos. Asuntos literarios. Deseos de regresar a su patria. París, 5 de octubre de 1934.  
Folios: 2.
- 152 Carta de Manuel Ugarte a Fernando Robles. Agradece el envío de la novela de Robles titulada *La virgen de los cristeros*. Necesidad de cimentar un arte nacional. París, 7 de octubre de 1934.  
Folios: 1.
- 153 Carta de Manuel Ugarte a Nicolás Repetto. Confirma su adhesión al Congreso de la Democracia Iberoamericana. París, 22 de octubre de 1934.  
Folios: 1.
- 154 Carta de A. González Prada a Manuel Ugarte. Manifiesta su admiración. Washington, 7 de noviembre de 1934.  
Folios: 1.
- 155-156 Carta de [T. F. Medina] a Manuel Ugarte. Agradece el envío de una fotografía y de un libro. Lo felicita por el artículo de presentación de la Revista “América Futura”. Expresa su total acuerdo con las ideas de Ugarte. Opiniones sobre la situación de América y el mundo. París, 15 de noviembre de 1934.  
Folios: 2.
- 157 Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Comenta que realiza gestiones ante el Presidente y ante Saavedra Lamas para conseguirle un cargo consular.

- Acerca de la posibilidad de que Ugarte escriba en “La Nación”. Sobre el Concurso Nacional de Literatura. Asuntos literarios y personales. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1934.
- Folios: 1.
- 158-160 Carta de Angel J. Villa a Manuel Ugarte. Señala que la actualidad americana revela que sus opiniones son acertadas. Culpa a los “politiqueros” por el olvido en que lo tienen los argentinos. Critica la situación política y realiza consideraciones sobre el surgimiento del nacionalismo. Cambios urbanos en Buenos Aires. Le pide que regrese a su país. Buenos Aires, 17 de diciembre de 1934.
- Folios: 3.
- 161-162 Carta de César Arroyo a Manuel Ugarte. Le comunica que el Ministro Parra dejó el Gobierno. Señala que Ugarte se merece una designación como Delegado ante la Sociedad de Naciones. Adhiere a las gestiones de Manuel Gálvez. Sobre las muertes de Luis G. Urbina y José Santos Chocano. Comentarios sobre su situación personal. Ginebra, 17 de diciembre de 1934.
- Folios: 2.
- 163 Carta de Manuel Ugarte a Manuel Gálvez. Solicita desesperadamente una ayuda financiera. Sobre un frustrado homenaje que iban a rendirle en Buenos Aires. Asuntos bibliográficos. Borrador. París, 2 de enero de 1935.
- Folios: 1.
- 164 Carta de Celiano A. Vintimilla a Manuel Ugarte. Le solicita sus obras para la biblioteca “Hispano Americana” que él dirige. Cuenca (Ecuador), 1 de abril de 1935.
- Folios: 1.
- 165 Carta de Manuel Seoane, Secretario General del Partido Aprista Peruano, comité de Buenos Aires, a Manuel Ugarte. Saluda su regreso a la Argentina. Buenos Aires, 20 de mayo de 1935.
- Folios: 1.
- 166 Carta de [F. Fernández Benítez] a Manuel Ugarte. Celebra su reconciliación con Alfredo Palacios, porque es necesaria su presencia en el Partido Socialista. Santa Rosa, 1 de junio de 1935.
- Folios: 1.
- 167 Carta de Mario Bravo, Nicolás Repetto, Alfredo Palacios, Juan Antonio Solari, Américo Ghioldi, Adolfo Dickmann, Angel M. Giménez, M. Palacin, Enrique Dickmann, A. Castiñeiras, Silvio Ruggeri, Enrique Mouchet y otros a Manuel Ugarte. Lo invitan a reintegrarse a las filas del Partido Socialista. Buenos Aires, 23 de julio de 1935.
- Folios: 1.
- 168-170 Copia de la carta anterior y respuesta de Manuel Ugarte a ésta, aceptando la invitación a reincorporarse a la filas del Partido Socialista. 3 copias. Buenos Aires, 31 de julio de 1935.
- Folios: 3.
- 171 Carta de [Rosario Yrurtia] a Manuel Ugarte. Solicita su dirección y lo invita a almorzar. Buenos Aires, 1 de agosto de 1935.
- Folios: 2.

- 172 Carta de Angel Camblor a Manuel Ugarte. Le comunica que le entregarán un diploma de homenaje. Solicita su opinión sobre un símbolo que identifique a América Latina. Montevideo, 7 de agosto de 1935.  
Folios: 1.
- 173 Esquela de Deodoro Roca a Manuel Ugarte. Invitación a que dicte una conferencia en el cine Astor. Córdoba. Agosto de 1935.  
Folios: 1.
- 174 Carta de Ricardo Rosingana a Manuel Ugarte. Solicita un artículo dedicado al 12 de Octubre, para publicar en la Revista "PAN". Buenos Aires, 26 de setiembre de 1935.  
Folios: 1.
- 175 Esquela de Tomás Elío a Manuel Ugarte. Agradece su colaboración en la hora boliviana de Radio La Nación. Buenos Aires, 2 de octubre de 1935.  
Folios: 1.
- 176 Carta de Deodoro Roca a Manuel Ugarte. Anuncia la salida del periódico de izquierda «Flecha» y pide su colaboración. Córdoba, 14 de octubre de 1935.  
Folios: 1.
- 177 Carta de [J. G. Antuña] a Manuel Ugarte. Toma conocimiento de su delicada situación financiera. Crisis económica en Uruguay. 14 de noviembre de 1935.  
Folios: 1.
- 178 Carta de Víctor Raúl Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Solicita que escriba al presidente peruano Benavídez, reclamando mejoras en de las condiciones de vida de los presos, sobre todo de los desterrados del «Satipo» en plena selva del caucho. Incahuasi, 1 de diciembre de 1935.  
Folios: 1.
- 179 Carta de Laureano Rodrigo, Director Gerente de la Editorial Ercilla, a Manuel Ugarte. Sobre la aparición de la Revista "Ercilla". Santiago, 20 de enero de 1936.  
Folios: 1.
- 180 Carta de Luis Alberto Sánchez a Manuel Ugarte. Agradece las palabras sobre los presos apristas, pero le recrimina su excesiva benevolencia para con el general Benavídez. Comunica que arregló el asunto de su libro. Santiago, 21 de enero de 1936.  
Folios: 1.
- 181 Carta de Laureano Rodrigo a Manuel Ugarte. Espera contar con su participación en la Revista "Ercilla", a través del envío de algún artículo inédito o ya publicado. Santiago, febrero de 1936.  
Folios: 1.
- 182 Esquela de M. Montenegro, Secretario General de Partido Socialista, a Manuel Ugarte. Solicita la ratificación o rectificación de las declaraciones formuladas al diario «Crítica». Buenos Aires, 18 de marzo de 1936.  
Folios: 1.
- 183-188 Carta de Manuel Ugarte a los señores Senadores y Diputados Dr. Mario Bravo, Dr. Nicolás Repetto, Dr. Alfredo L. Palacios, y otros. Como consecuencia de las declaraciones realizadas al diario «Crítica», donde comenta el fracaso socialista en las elecciones del 1° de marzo y ante las amenazas de

expulsión del Partido, considera que en esa agrupación política aún persiste la mentalidad intolerante que lo llevó a abandonarla en 1914. Promete exponer sus ideas en el próximo Congreso partidario, y anuncia que se alejará de la organización del partido pero no de sus ideales. Borrador. Buenos Aires, marzo de 1936.

Folios: 8.

189 Notificación de M. Montenegro, Secretario General de la Sección 12° del Partido Socialista, a Manuel Ugarte. Señala que en la Asamblea del 13 de abril tratarán sus declaraciones al diario «Crítica». Buenos Aires, 4 de abril de 1936.

Folios: 1.

190 Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. Comenta que, no obstante haber asumido Cárdenas la presidencia de México, la política sigue siendo favorable a los Estados Unidos. Le ofrece la posibilidad de dictar conferencias en la Universidad de México. Austin, 6 de abril de 1936.

Folios: 1.

191 Telegrama oficial de Getulio Vargas a Manuel Ugarte. En portugués. Le aclara que la vida de los presos comunistas no corre peligro, ya que en Brasil no se aplica la pena de muerte. Palacio Río Negro, Lombardía, 7 de abril de 1936.

Folios: 1.

192 Carta de Manuel Ugarte al Secretario General de la sección 17. Comunica que se enteró que ese centro piensa darle de baja por falta de pago de las cotizaciones. Se ofrece a pagar el monto adeudado y a aclarar su situación en la próxima reunión. Buenos Aires, 16 de abril de 1936.

Folios: 1.

193 Resolución del Centro Socialista de la Sección 17. Resuelve separar del partido a Manuel Ugarte por sus declaraciones públicas y por la mora en el pago de sus cotizaciones. Buenos Aires, 21 de abril de 1936.

Folios: 1.

194 Carta de M. Montenegro, Secretario General del Partido Socialista Sección 12°, a Manuel Ugarte. Le informa sobre las declaraciones aprobadas por la Asamblea del 16 de abril. Buenos Aires, 21 de abril de 1936.

Folios: 1.

195 Esquela de Arturo Sáinz Kelly a Manuel Ugarte. Le remite cuatro ejemplares de la «Revista Municipal», que incluye una conferencia pronunciada por Ugarte en ocasión del Cuarto Centenario de la Fundación de la Ciudad de Buenos Aires. Solicita autorización para publicar un cuento de su autoría en el próximo número. Buenos Aires, 17 de mayo de 1936.

Folios: 1.

196 Carta de la Presidencia de Guatemala a Manuel Ugarte. Le propone postergar su viaje a Guatemala, porque considera que sus servicios son más importantes en la República Argentina. Guatemala, 9 de junio de 1936.

Folios: 1.

197 Carta de Héctor Olivera Lavié a Manuel Ugarte. Le solicita que lea su novela titulada *Las Montoneras*. Buenos Aires, 15 de julio de 1936.

Folios: 1.

- 198 Esquela de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Le ofrece nombrarlo como delegado en Buenos Aires del periódico “El Sol”, para que informe sobre la próxima Conferencia Interamericana de La Paz. Buenos Aires, 3 de agosto de 1936.  
Folios: 1.
- 199 Carta de Arturo Capdevila a Manuel Ugarte. Se asombra ante los acontecimientos de España. Saluda la aparición de la Revista “Vida de Hoy”. Buenos Aires, 30 de agosto de 1936.  
Folios: 1
- 200 Telegrama de Manuel A. Fresco, gobernador de la provincia de Buenos Aires, a Manuel Ugarte. Agradece el envío de dos ejemplares de la Revista “Vida Nueva” (Sic). Casa de Gobierno, 15 de octubre de 1936.  
Folios: 1.
- 201 Esquela de Eugene M. Hinkle, Secretario General de la Embajada de Estados Unidos, a Manuel Ugarte. En inglés. Le informa que el Presidente Roosevelt agradece el envío de una publicación de Ugarte, y expresó su acuerdo. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1936.  
Folios: 1.
- 202 Carta del Apoderado de la Editorial Espasa Calpe S.A. a Manuel Ugarte. Le avisa que la editorial remitirá varios libros de escritores argentinos, entre ellos uno de Ugarte, a la Exposición Universal de París de 1937. Buenos Aires, 29 de abril de 1937.  
Folios: 1.
- 203 Esquela del Ministro de Agricultura de la Nación a Manuel Ugarte. Acusa recibo de la Revista «Vida de Hoy». Buenos Aires, 10 de mayo de 1937.  
Folios: 1.
- 204 Carta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Felicitaciones por la Revista «Vida de Hoy». Brinda su apoyo moral y lamenta no disponer en el presupuesto de fondos especiales para poder ayudarlo económicamente. Santiago de Chile, 31 de mayo de 1937.  
Folios: 1.
- 205 Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Debido a las exigencias de la campaña civico-electoral, se disculpa por no poder contestar a la encuesta de la Revista «Vida de Hoy». Buenos Aires, 6 de junio de 1937.  
Folios: 1.
- 206-207 Carta de Leopoldo Lugones a Manuel Ugarte. Responde a la encuesta de la Revista “Vida de Hoy”, lanzando duros ataques contra la democracia. Buenos Aires, 7 de julio de 1937.  
Folios: 2.
- 208 Esquela de Sigfrido A. Radaelli a Manuel Ugarte. Agradece una nota de su autoría aparecida en la Revista “Vida de Hoy”. Buenos Aires, 22 de julio de 1937.  
Folios: 1.
- 209-210 Carta de F. [O...] Ankermann a Manuel Ugarte. Agradece la Revista «Vida de Hoy», deseándole permanencia y que se transforme en semanario. Buenos Aires, 27 de julio de 1937.  
Folios: 2.

- 211 Carta de [Lucrecia Campos Urquijo de Traverso] a Manuel Ugarte. Envía una contribución a la Revista “Vida de Hoy” sobre los derechos civiles de la mujer. Buenos Aires, 15 de setiembre de 1937.  
Folios: 1.
- 212 Esquela de Alfonso Reyes a Manuel Ugarte. Agradece las palabras de reconocimiento a la hospitalidad mexicana, que pronunció en la fiesta artística de Camila Quiroga. Buenos Aires, 17 de setiembre de 1937.  
Folios: 1.
- 213 Carta de Mariano Antonio Barrenechea a Manuel Ugarte. Manifiesta su decepción porque Ugarte no comentó su libro titulado *La muerte de la Revolución*. Londres, 23 de enero de 1938.  
Folios: 1.
- 214 Cartas de Manuel Ugarte a su esposa Thérèse Desmard. Anuncia el envío de unos impresos. Comentarios personales. Le pide que venga a Buenos Aires. Buenos Aires, 11 y 13 de marzo de 1938.  
Folios: 2.
- 215 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Relata el problema limítrofe entre Guatemala y la colonia británica de Belice. Solicita que la Revista «Vida de Hoy» publique algún artículo sobre le tema. Guatemala, 23 de mayo de 1938.  
Folios: 1.
- 216 Carta de M. Arroyo a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta y de un ejemplar de la Revista «Vida de Hoy», conteniendo un extracto del Mensaje del general Ubico a la Asamblea Legislativa de Guatemala. Río de Janeiro, 23 de mayo de 1938.  
Folios: 1.
- 217 Comunicación de Guido F. P. Parpagnoli, Secretario de la Dirección de “Noticias Gráficas”, a Manuel Ugarte. Aclara que el Dr. Edmundo T. Calcagno nunca fue director de “Noticias Gráficas”. Buenos Aires, 8 de junio de 1938.  
Folios: 1
- 218 Esquela de la Dirección del Diario “Crisol” a Manuel Ugarte. Concerta una entrevista. Buenos Aires, 25 de junio de 1938.  
Folios: 1
- 219 Esquela de Enrique de Gandía a Manuel Ugarte. Agradece la publicación de un artículo sobre su madre. Envía dos notas bibliográficas sobre Soto Hall y Bucich Escobar. Buenos Aires, 8 de julio de 1938.  
Folios: 1
- 220-221 Carta de Paul Mac Pherson a Manuel Ugarte. Realiza una serie de consultas porque está preparando un trabajo sobre Manuel Ugarte. Los Angeles, 18 de julio de 1938.  
Folios: 2.
- 222 Carta de [M. Arroyo] a Manuel Ugarte. Señala que momentáneamente no podrá viajar a Buenos Aires, y transcribe un párrafo de una carta del general Ubico. Río de Janeiro, 30 de setiembre de 1938.  
Folios: 1.
- 223-224 Carta de Max Dickmann a Manuel Ugarte. Solicita materiales inéditos de su

autoría para publicarlos en la segunda serie de ediciones del “Club del Libro”. Buenos Aires, 22 de noviembre de 1938.

Folios: 2.

225 Carta de Manuel Ugarte a Max Dickmann. En principio acepta la invitación de Max Dickmann, aunque desea conocer las condiciones de la empresa. Buenos Aires, 9 de diciembre de 1938.

Folios: 1.

### TOMO X (Leg. 2224)

#### FOLIO

#### DESCRIPCION

#### 1939

- 1 Carta de Carlos Salazar a Manuel Ugarte. Agradece las opiniones en defensa de los derechos de Guatemala sobre Belice, expresadas por Ugarte en la Revista «Vida de Hoy». Guatemala, 11 de febrero de 1939.  
Folios: 1.
- 2 Carta del Ministro de Venezuela en Bolivia a Manuel Ugarte. Envía saludos y solicita que le confirme su dirección para remitirle algunas obras. La Paz, 31 de marzo de 1939.  
Folios: 1.
- 3 Tarjeta de Carlos Ibáñez a Manuel Ugarte. Lo invita a su casa. Santiago, 4 de abril de 1939.  
Folios: 1.
- 4 Carta de Juan José de Soiza Reilly a Manuel Ugarte. Sobre un asunto judicial vinculado a la empresa «El Hogar». Buenos Aires, 14 de abril de 1939.  
Folios: 1.
- 5 Carta de Saint Georges de Bouhelier a Manuel Ugarte. En francés. Asuntos literarios y personales. Abril de 1939.  
Folios: 1.
- 6 Tarjeta de Carlos Ibáñez a Manuel Ugarte. Agradece los conceptos vertidos por Ugarte en el diario «El Mundo» de Buenos Aires. Santiago, 2 de mayo de 1939.  
Folios: 1.
- 7 Carta de Ataliva Herrera a Manuel Ugarte. Le comunica que su poema incaico *Las Vírgenes del Sol* se representa en el Teatro Colón. Lamenta que Ugarte no pueda asistir. Buenos Aires, 12 de mayo de 1939.  
Folios: 1.
- 8 Carta de Samuel [Lillo] a Manuel Ugarte. Lo invita a una cena en honor de Santiago Campo, que recibió el Premio Municipal. Santiago, 26 de mayo de 1939.  
Folios: 1.
- 9 Carta del Sindicato Profesional de Trabajadores Intelectuales de Chile a Ma-

- manuel Ugarte. Se suma al homenaje que le tributan algunos representantes del pensamiento y del trabajo intelectual chileno. Santiago, 16 de junio de 1939.  
Folios: 1.
- 10 Carta de H[ernán] Siles a Manuel Ugarte. Repudia las infamias de las que fue víctima Ugarte. Lo invita a una fiesta boliviana. Santiago, 29 de julio de 1939.  
Folios: 1.
- 11 Carta de la Dirección de «Nosotros» a Manuel Ugarte. Agradece sus saludos. Le solicita un capítulo de sus recuerdos literarios. 31 de julio de 1939.  
Folios: 1.
- 12 Carta de [A. Donoso] de «El Mercurio» a Manuel Ugarte. Le informa que puede enviar artículos a esa publicación. Santiago, 11 de agosto de 1939.  
Folios: 1.
- 13 Carta del administrador de «El Mercurio» a Manuel Ugarte. Avisa que le envía dinero en concepto de pago por un artículo dedicado a Leopoldo Lugones. Santiago, 23 de agosto de 1939.  
Folios: 1.
- 14 Esquela de Arturo A. Mañé a Manuel Ugarte. Le agradece un artículo. Elogios a su persona. Buenos Aires, 5 de diciembre de 1939.  
Folios: 1.
- 15 Oficio del Presidente de Guatemala a Manuel Ugarte. Agradece las apreciaciones de Ugarte sobre su gestión administrativa. Guatemala, 5 de diciembre de 1939.  
Folios: 1.
- 16 Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Le informa que reprodujo un artículo suyo en periódicos de Caracas. Sobre la visita de Blanco Fombona a Montevideo. Montevideo, 16 de diciembre de 1939.  
Folios: 1.

#### 1940

- 17 Carta de Adelia Di Carlo a Manuel Ugarte. Agradece el testimonio de Ugarte sobre su labor periodística, que adjuntará a su trámite jubilatorio. Buenos Aires, 2 de enero de 1940.  
Folios: 2.
- 18 Carta de Atilio García Mellid a Manuel Ugarte. Le informa que publicará un artículo de Ugarte en el diario «Itinerario de América». Lo invita a enviar más colaboraciones y elogia su persona. Buenos Aires, 10 de enero de 1940.  
Folios: 1.
- 19-21 Carta de Rómulo Nano Lottero a Manuel Ugarte. Lamenta no haberse reunido con él en Montevideo. Sobre la estadía de Ugarte en Chile. Le brinda detalles sobre su obra dedicada a Delmira Agustini. Breves consideraciones sobre Franklin D. Roosevelt. Montevideo, 13 de febrero de 1940.  
Folios: 3.
- 22 Carta de Luis José Santos a Manuel Ugarte. Le remite los dos últimos libros de Chocano. Le solicita opinión sobre un artículo referido a ese escritor.

- Santiago, 19 de febrero de 1940.  
Folios: 1.
- 23 Carta de Alberto Rembao a Manuel Ugarte. Envía varios números atrasados de «La Nueva Democracia» y un libro dedicado. Le comenta que la revista mencionada está prohibida en Guatemala. Nueva York, 6 de marzo de 1940.  
Folios: 1.
- 24 Tarjeta de Humberto Allende a Manuel Ugarte. Salutación. Sobre una cámara fotográfica. Santiago, 27 de marzo de 1940.  
Folios: 1.
- 25 Recorte de periódico. Sobre una muestra de artistas plásticos de la República Argentina en Viña del Mar. Critica la ausencia de los diplomáticos argentinos en la inauguración. 5 de marzo de 1940.  
Folios: 1.
- 26 Carta de Gastón Talamón a Manuel Ugarte. Adjunta el artículo de la foja 25. Le pide que regrese a Buenos Aires. Asuntos personales. 29 de marzo de 1940.  
Folios: 1.
- 27 Carta de Vicente Aleman a Manuel Ugarte. Le agradece los elogios por su libro *La pregunta infinita*. Le envía algunos cuentos que integrarán su próxima obra. Tegucigalpa, abril de 1940.  
Folios: 1.
- 28 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Comenta una carta y un artículo de Ugarte sobre la controversia entre Guatemala y Gran Bretaña por el territorio de Belice. Guatemala, 2 de mayo de 1940.  
Folios: 1.
- 29 Carta de la Distribuidora Sudamericana de Films a Manuel Ugarte. Le solicita una fotografía suya para ilustrar un artículo que se publicará en la Revista «Farándula». Buenos Aires, 19 de mayo de 1940.  
Folios: 1.
- 30-31 Carta de Juan M. Mendoza a Manuel Ugarte. Le envía un estudio crítico biográfico sobre [Enrique] Gómez Carrillo. Elogia y analiza algunos libros de Manuel Ugarte. Guatemala, 30 de junio de 1940.  
Folios: 2.
- 32 Carta de Camilo Camilloni, Presidente de la Sociedad de Industrias Gráficas de la Argentina, a Manuel Ugarte. Le solicita un autógrafo para incluir en el número extraordinario de la Revista «Argentina Gráfica», al cumplirse 500 años de la invención de la imprenta. Buenos Aires, 20 de julio de 1940.  
Folios: 1.
- 33 Carta de Camilo Camilloni a Manuel Ugarte. Le envía un ejemplar de la Revista «Argentina Gráfica» y le agradece su colaboración. Buenos Aires, 12 de setiembre de 1940.  
Folios: 1.
- 34 Tarjeta de Margarita de Chocano a Manuel Ugarte. Agradece y elogia un artículo suyo. Santiago, 26 de setiembre de 1940.  
Folios: 1.
- 35 Carta de Roy Temple House a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece el envío

- de un artículo periodístico de «La Nación» de Santiago de Chile. Norman (Oklahoma), 1 de mayo de 1941.  
Folios: 1.
- 36 Carta de Aurora Cáceres a Manuel Ugarte. Le consulta sobre la conflagración europea y sobre la eventualidad de una guerra civil en Chile. Le encarga que averigüe el destino de los originales de su libro *Lunar de Plata* que le dejó a un editor chileno. Lima, 3 de noviembre de 1940.  
Folios: 1.
- 37 Tarjeta de Manuel Seoane a Manuel Ugarte. Saluda y acusa recibo de una carta confidencial para Víctor Raúl Haya de la Torre. Santiago, 6 de noviembre de 1940.  
Folios: 1.
- 37 bis Tarjeta de Adolfo Fuentes Rojas a Manuel Ugarte. Agradece las felicitaciones que le envió Manuel Ugarte cuando asumió la dirección de «La Nación». Le informa que publicará su artículo. Santiago, 12 de noviembre de 1940.  
Folios: 1.
- 38-40 Carta de José Colombi Pugliari, Editor Gerente de la Editorial Interamericana Bolívar, a Manuel Ugarte. Acusa recibo de una carta de Manuel Ugarte y le agradece los elogios por su libro *Artes Gráficas Modernas*. Santiago, 14 de noviembre de 1940.  
Folios: 3.
- 41 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su carta reclamando una asignación mensual. Agradece el envío de un recorte de «La Nación» con un artículo de Ugarte sobre José Santos Chocano. Guatemala, 26 de noviembre de 1940.  
Folios: 1.
- 42 Carta de Ernesto Rivas, de la Secretaría de la Presidencia de la República de Guatemala, a Manuel Ugarte. Le confirma el envío de su asignación mensual. Guatemala, 30 de noviembre de 1940.  
Folios: 1.
- 43 Carta de Jorge Gustavo Silva a Manuel Ugarte. Lo felicita por su trayectoria. Le envía algunas publicaciones. Santiago, 2 de diciembre de 1940.  
Folios: 1.
- 44 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Confirma el envío de los cheques correspondientes a su asignación mensual. Guatemala, 11 de diciembre de 1940.  
Folios: 1.
- 45 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Comunica el estado en que se encuentra el trámite por el envío de las asignaciones mensuales. Guatemala, 16 de diciembre de 1940.  
Folios: 1.
- 46 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Confirma el extravío del cheque correspondiente a la asignación del mes de noviembre. Guatemala, 31 de diciembre de 1940.  
Folios: 1.

## 1941

- 47 Carta del Marqués de Luca de Tena a Manuel Ugarte. Concreta una cita en Viña del Mar. 8 de enero de 1941.  
Folios: 1.
- 48 Carta del Secretario de la Presidencia de la República de Guatemala a Manuel Ugarte. Agradece, en nombre del presidente de Guatemala, el artículo publicado en «La Nación» de Santiago de Chile. Guatemala, 9 de enero de 1941.  
Folios: 1.
- 49 Carta de Alberto [Insúa] a Manuel Ugarte. Agradece la ayuda que le brindó Ugarte para la reedición de sus libros. Mar del Plata, 12 de enero de 1941.  
Folios: 2
- 50 Carta de Alberto [Insúa] a Manuel Ugarte. Acusa recibo del ejemplar de *Las Neuróticas* y agradece la nota de solapa. Comentarios sobre los problemas financieros del diario «El Mundo». Mar del Plata, 21 de enero de 1941.  
Folios: 2.
- 51 Carta de Alberto [Insúa] a Manuel Ugarte. Le informa que intentará conseguir un editor en Buenos Aires para su obra *El destino de un continente*. Comentarios sobre el diario «El Mundo». Mar del Plata, 19 de febrero de 1941.  
Folios: 2.
- 52 Carta de Adolfo Fuentes Rojas a Manuel Ugarte. Pregunta la causa por la que suspendió sus colaboraciones al diario «La Nación» de Santiago de Chile. Santiago, 25 de febrero de 1941.  
Folios: 1.
- 53 Carta de Diómedes de Pereyra a Manuel Ugarte. Le solicita que le envíe una selección de sus libros para ser traducidos al inglés por el Comité de Publicaciones del Consejo de Defensa Nacional. New York, 21 de abril de 1941.  
Folios: 1.
- 54 Carta de Roy Temple House a Manuel Ugarte. En inglés. Agradece el permiso de Ugarte para reproducir en Books Abroad parte del artículo titulado «La Vanidad y el Talento de Vargas Villa», Oklahoma, 25 de mayo de 1941.  
Folios: 1.
- 55 Tarjeta de González Vera a Manuel Ugarte. Le adjunta una carta enviada por el Secretario de la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual de Argentina. Santiago, 2 de junio de 1941.  
Folios: 1.
- 56-59 Carta de Rodríguez [Mendoza] a Manuel Ugarte. Le comenta las últimas obras que realizó y la posibilidad que tiene de trabajar en la embajada en Venezuela. Santiago, 8 de junio de 1941.  
Folios: 4.
- 60 Carta de Diómedes de Pereyra a Manuel Ugarte. Le propone que sea corresponsal sobre temas culturales argentinos para el Consejo de Defensa Nacional. New York, 20 de junio de 1941.  
Folios: 1.
- 61 Carta de Juan Bautista Ramos a Manuel Ugarte. Le propone colaborar en «Prensa Mundial». 1 de julio de 1941.  
Folios: 1.

- 62-63 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre el conflicto entre Guatemala y Gran Bretaña por el territorio de Belice. Apoya la actitud de Manuel Ugarte y lo insta a escribir en favor de los derechos de Guatemala. Guatemala, 6 de agosto de 1941.  
Folios: 2.
- 64 Carta de Carlos B. Quiroga a Manuel Ugarte. Solicita permiso para prologar su libro con un artículo de Ugarte. Córdoba, 17 de agosto de 1941.  
Folios: 1.
- 65 Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Agradece su intención de publicar artículos referidos a los derechos de Guatemala sobre Belice. Guatemala, 30 de agosto de 1941.  
Folios: 1.
- 66 Carta de C. P. Saldías a Manuel Ugarte. Le comunica que está realizando gestiones para la publicación de su libro. 6 de setiembre de 1941.  
Folios: 1.
- 67 Carta de Juan Bautista Ramos, Director de «Prensa Mundial» en América, a Manuel Ugarte. Sobre distribución de publicaciones y pago de colaboraciones. Buenos Aires, 22 de octubre de 1941.  
Folios: 1.
- 68 Carta de C. Fernández Córdova a Manuel Ugarte. Le remite un ejemplar del fascículo I de la segunda serie de la «Continuación del Libro Blanco», referido a la controversia entre Guatemala y Gran Bretaña por el tema de Belice. Suspensión de las gestiones diplomáticas en razón de la guerra europea. Guatemala, 22 de octubre de 1941.  
Folios: 1.
- 69 Carta de Santo S. Faré a Manuel Ugarte. Le comunica su nombramiento como Socio Honorario de la Asociación Folklórica Argentina. Buenos Aires, 24 de octubre de 1941.  
Folios: 1.
- 70 Carta de Augusto Escalada Ezcurra a Manuel Ugarte. Transcribe una copia de la sesión de la Comisión Directiva de la Asociación Folklórica Argentina, designando a Manuel Ugarte como Socio Honorario. Buenos Aires, 24 de octubre de 1941.  
Folios: 1.
- 71 Carta de la Editorial Losada a Manuel Ugarte. Le comunica la imposibilidad de publicar su libro *Los escritores iberoamericanos de 1900*, invocando razones económicas. [Anotación marginal de Thérèse Desmard, sosteniendo que las editoriales argentinas nunca han querido publicar las obras de Ugarte]. Buenos Aires, 30 de octubre de 1941.  
Folios: 1.
- 72 Carta de Rafael Vehils a Manuel Ugarte. Le comunica que su libro *Los escritores iberoamericanos de 1900*, no se adapta a las características de los proyectos editoriales de la Institución Cultural Española. Buenos Aires, 30 de noviembre de 1941.  
Folios: 1.

- 73 Carta de Héctor Sepúlveda a Manuel Ugarte. Expresa admiración por su obra. Críticas al Presidente Franklin D. Roosevelt. Santiago, 24 de noviembre de 1941.  
Folios: 1.
- 74 Carta de F[rancisco] García Calderón a Manuel Ugarte. Salutación. Solicita detalles de su vida. Vichy, 3 de diciembre de 1941.  
Folios: 1.
- 75 Carta de Manuel Ugarte a [Santo S. Faré]. Acusa recibo de su designación como socio honorario de la Asociación Folklórica Argentina y lamenta no poder concurrir a la entrega del diploma. Borrador. [Viña del Mar, 3 de diciembre de 1941.]  
Folios: 1.
- 76 Carta de Juan Bautista Ramos a Manuel Ugarte. Reitera el pedido de una nota y de una foto suya para publicar en «Prensa Mundial», junto a una reseña de su vida y de su obra. Buenos Aires, 19 de diciembre de 1941.  
Folios: 1.
- 77 Carta de Santo S. Faré a Manuel Ugarte. Le comunica que la Asociación Folklórica Argentina aceptó enviarle el diploma de socio honorario a Chile. Le remite la colección completa del boletín de la institución y le pide que difunda sus propósitos. Buenos Aires, 27 de diciembre de 1941.  
Folios: 1.

## 1942

- 78 Carta de Carlos C. Sanguinetti a Manuel Ugarte. Le pide que confirme su dirección de Viña del Mar, a fin de enviarle un paquete de diarios. Vicente López, 20 de enero de 1942.  
Folios: 1.
- 79 Carta de Juan Bautista Ramos a Manuel Ugarte. Le informa que impartió órdenes al agente de «Prensa Mundial» en Chile, para que le pague lo adeudado en concepto de una colaboración a ese medio. Promete enviarle unas fotos a Thérèse Desmard. Buenos Aires, 26 de enero de 1942.  
Folios: 1.
- 80 Carta de Juan Bautista Ramos a Manuel Ugarte. Disculpas por la desorganización y los retrasos en los pagos de «Prensa Mundial». Remite las copias fotográficas que le solicitó Thérèse Desmard. Buenos Aires, 12 de febrero de 1942.  
Folios: 1.
- 81 Carta de Obdulio F. Siri a Manuel Ugarte. Comentarios personales y expresiones de admiración. Referencias al exilio de ambos. Mar del Plata, 11 de marzo de 1942.  
Folios: 1.
- 82 Carta de Sinforoso Aguilar a Manuel Ugarte. Le remite el fascículo II de la segunda serie de la «Continuación del Libro Blanco», referido a la cuestión territorial entre Guatemala y Gran Bretaña por Belice. Guatemala, 16 de marzo de 1942.  
Folios: 1.

- 83 Carta de la Dirección de «El Mercurio» a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Valparaíso, 6 de mayo de 1942.  
Folios: 1.
- 84 Carta de Roberto Henestrosa Raffo a Manuel Ugarte. Le comunica que ha sido nombrado como agregado civil de la embajada argentina en Bolivia. La Paz, 25 de junio de 1942.  
Folios: 1.
- 85 Carta de Juan Bardina a Manuel Ugarte. Le pide que le informe dónde puede conseguir sus libros en Chile. Valparaíso, 5 de julio de 1942.  
Folios: 1.
- 86-87 Telegrama de Conrado Nalé Roxlo y otros escritores a Manuel Ugarte. Felicitaciones por sus bodas de oro con las letras. 5 de julio de 1942.  
Folios: 2.
- 88 Carta de Manuel Seoane a Manuel Ugarte. Envía saludos y expresa su adhesión a las ideas de Ugarte. Aconcagua, 10 de julio de 1942.  
Folios: 1.
- 89 Esquela de Félix B. Visillac a Manuel Ugarte. Salutación. Buenos Aires, 16 de julio de 1942.  
Folios: 1.
- 90 Carta de Manuel Astica Fuentes y Julio Salcedo a Manuel Ugarte. Le ofrecen la presidencia de honor de la Alianza de Intelectuales de Chile. Valparaíso, 27 de julio de 1942.  
Folios: 1.
- 91 Telegrama de Ostria Gutiérrez a Manuel Ugarte. Agradece sus palabras y envía saludos. Santiago, 10 de agosto de 1942.  
Folios: 1.
- 92 Carta de Guillermo Camacho Montoya y otros a Manuel Ugarte. Le remiten la «Revista Colombiana». Solicitan un artículo suyo y la dirección de escritores argentinos que adhieran a la causa de afirmación hispánica. Bogotá, 16 de agosto de 1942.  
Folios: 1.
- 93 Carta de Carlos Alberto Fonseca a Manuel Ugarte. Le informa sobre su renuncia a la dirección literaria de «La Crónica». Planea editar una publicación en forma de libro, a fin de eludir la censura. Solicita su colaboración. Lima, 7 de octubre de 1942.  
Folios: 1.
- 94 Carta de Rafael Larco Herrera a Manuel Ugarte. Le comunica el proyecto para organizar una Biblioteca Americanista denominada «Palabra Americana», con el fin de nuclear a los intelectuales del continente y difundir sus ideas. Perú, 12 de octubre de 1942.  
Folios: 1.
- 95 Carta de Manuel Ugarte a Julio Salcedo. Renuncia a la presidencia honoraria de la Alianza de Intelectuales de Chile, porque no desea involucrarse en la política interna de ese país. Viña del Mar, 14 de octubre de 1942.  
Folios: 1.

- 96 Carta de Manuel Ugarte a Carlos Alberto Fonseca. Solicita información sobre la orientación que tendrá la Biblioteca Americanista. Viña del Mar, 25 de octubre de 1942.  
Folios: 1.
- 97 Carta de Manuel Ugarte a Guillermo Camacho Montoya, Alvaro Gómez Hurtado y Francisco Fandiño Silva. Les envía un fragmento del libro *Algunos escritores iberoamericanos de 1900* para la «Revista Colombiana». Promete remitir otros artículos. Viña del Mar, 26 de octubre de 1942.  
Folios: 1.
- 98-99 Carta de Carlos Alberto Fonseca a Manuel Ugarte. Especifica los objetivos de la Biblioteca Americanista «Palabra Americana» y lo invita nuevamente a colaborar en la empresa. Original y copia. Lima, 4 de noviembre de 1942.  
Folios: 2.
- 100 Carta de Rodríguez Mendoza a Manuel Ugarte. Le expresa su admiración y le comunica que le entregó un libro a la editorial Claridad. Trunca. [Diciembre de 1942]  
Folios: 1.

### 1943

- 108 Carta de Manuel Seoane a Manuel Ugarte. Le solicita un artículo de opinión sobre las relaciones diplomáticas que la Argentina aún mantiene con el Eje. Santiago, 6 de enero de 1943.  
Folios: 1.
- 109 Carta de Carlos Alberto Fonseca a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Solicita autorización para reproducir algunos párrafos en «Palabra Americana». Lima, 30 de enero de 1943.  
Folios: 1.
- 101 Carta de Juan Rómulo Fernández y Gastón O. Talamón a Manuel Ugarte. Le comunican que le gestionarán algún premio, debido a su trayectoria. Le piden un libro para iniciar el trámite. Buenos Aires, 7 de febrero de 1943.  
Folios: 1.
- 102-103 Carta de Manuel Ugarte a Gastón O. Talamón y Juan Rómulo Fernández. Les agradece las gestiones en su favor. Referencias al ostracismo que padece. Viña del Mar, 25 de febrero de 1943.  
Folios: 2.
- 104-105 Carta de Federico F. Monjardín a Manuel Ugarte. Le solicita información sobre unos versos de Manuel Ugarte, que fueron publicados posiblemente en «Caras y Caretas». Luján, 3 de marzo de 1943.  
Folios: 2.
- 110-111 Carta de Manuel Antonio Vittini a Manuel Ugarte. Critica la visita a Chile del vicepresidente norteamericano Henry Wallace. Analiza la situación económica y política chilena. Angol, 28 de marzo de 1943.  
Folios: 2.
- 112 Carta del Secretario del Exterior y Propaganda de la Federación de Estudiantes Indoamericanos, Luis F. Aranguren Cabral, a Manuel Ugarte. Le remite la

- Revista «Páginas Libres» y le solicita una colaboración. Santiago, 2 de abril de 1943.
- Folios: 1.
- 113 Esquela del Director General de Correos y Telégrafos a Manuel Ugarte. Le agradece el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Buenos Aires, 19 de abril de 1943.
- Folios: 1.
- 106-107 Carta de Gustavo Cousiño T. a Manuel Ugarte. Comentarios sobre el libro *Escritores Americanos de 1900*. Santiago, 22 de abril de 1943.
- Folios: 2.
- 114 Carta de Julio Garet Mas a Manuel Ugarte. Le remite el boletín literario que publica. Montevideo, 30 de abril de 1943.
- Folios: 1.
- 115 Tarjeta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Agradece el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. 3 de mayo de 1943.
- Folios: 1.
- 116 Carta de Gastón Talamón a Manuel Ugarte. Agradece y comenta el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Posibles gestiones ante Robustiano Patrón Costas para que Ugarte pueda regresar al país. Buenos Aires, 5 de mayo de 1943.
- Folios: 1.
- 117 Carta de Luis [Durán] a Manuel Ugarte. Elogia su obra. Le envía un libro. Santiago, 6 de mayo de 1943.
- Folios: 1.
- 118-119 Carta de Rafael Francisco Ruiz a Manuel Ugarte. Comentarios sobre un artículo de Luis Alberto Sánchez publicado en el periódico «El Tiempo» de Bogotá y referido a Manuel Ugarte. Relata recuerdos de la visita de Manuel Ugarte a la Universidad de Cartagena en 1911. Sincelejo (Colombia), 14 de mayo de 1943.
- Folios: 2.
- 120 Carta de Tomás [Menchaca] a Manuel Ugarte. Elogia el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Santiago, 15 de mayo de 1943.
- Folios: 1.
- 121 Carta de Jerman L. Fischer a Manuel Ugarte. Intercambio de libros y publicaciones. Santiago, 28 de mayo de 1943.
- Folios: 1.
- 122 Carta de Manuel Ugarte a Rafael Francisco Ruiz. Le agradece una carta y le envía saludos. Viña del Mar, 6 de junio de 1943.
- Folios: 1.
- 123-124 Carta de Julio [Moncada] a Manuel Ugarte. Le remite un ejemplar de la Revista «Forma», donde publicó un comentario sobre el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Santiago, 27 de junio de 1943.
- Folios: 2.
- 125-126 Carta de N. Yáñez Silva a Manuel Ugarte. Felicitaciones y comentarios sobre

- el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Santiago, 2 de julio de 1943.  
Folios: 1.
- 127 Carta de Enrique P. Osés, director de «El Pampero», a Manuel Ugarte. Lo invita a colaborar con artículos y le ofrece la editorial «La Mazorca» para publicar sus libros. Buenos Aires, 7 de julio de 1943.  
Folios: 1.
- 128 Carta de Carlos Alberto Fonseca a Manuel Ugarte. Le ofrece integrar el Comité de Honor de la Biblioteca «Palabra Americana». Lima, 12 de julio de 1943.  
Folios: 1.
- 129 Carta de Sebastián Chies a Manuel Ugarte. Le solicita opinión sobre su libro titulado *Pórtico Lírico*. Buenos Aires, 2 de agosto de 1943.  
Folios: 1.
- 130 Tarjeta del teniente coronel Domingo Cortese a Manuel Ugarte. Agradece sus palabras de adhesión en nombre del Presidente [Pedro Pablo Ramírez]. 3 de agosto de 1943.  
Folios: 1.
- 131 Carta de Lira Caracciolo a Manuel Ugarte. Le solicita un ejemplar del libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Buenos Aires, 4 de setiembre de 1943.  
Folios: 1.
- 132 Carta de Lira Caracciolo a Manuel Ugarte. Agradece el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. 4 de setiembre de 1943.  
Folios: 1.
- 133 Tarjeta del Secretario Jefe de la Presidencia, Humberto Aguirre, a Manuel Ugarte. Agradece, en nombre del Presidente de la República, el saludo que le envió en ocasión de las festividades patrias. Santiago, 26 de setiembre de 1943.  
Folios: 1.
- 134 Carta de Héctor Sepúlveda V. a Manuel Ugarte. Le anuncia el envío de su primer libro y le pide una opinión. Santiago, 26 de setiembre de 1943.  
Folios: 1.
- 135 Carta de Carlos C. Sanguinetti a Manuel Ugarte. Le envía saludos y muestras de afecto. Supone que el gobierno de Ramírez le ofrecería un cargo si Ugarte estuviera en el país. Buenos Aires, 29 de setiembre de 1943.  
Folios: 1.
- 136 Carta de Carlos Salazar, de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala, a Manuel Ugarte. Acusa recibo y lo felicita por el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Guatemala, 21 de octubre de 1943.  
Folios: 1.
- 137 Carta de Arturo M. Mañé a Manuel Ugarte. Lo felicita por su libro y se compromete a realizar gestiones para que regrese a la Argentina. Buenos Aires, 8 de noviembre de 1943.  
Folios: 1.
- 138 Carta de Humberto Gacitúa Vergara a Manuel Ugarte. Le ofrece colaborar en el diario «La Nación» de Chile. Santiago, 18 de noviembre de 1943.  
Folios: 1.
- 139 Carta de Salvador [Mendieta] a Manuel Ugarte. Envía su libro *La enferme-*

*dad de Centro-América*. Comenta sus viajes. Santiago, 28 de noviembre de 1943.

Folios: 1.

140 Carta de Roberto Giusti a Manuel Ugarte. Le pide unas líneas en homenaje a Bianchi para publicar en «Nosotros». Martínez, 20 de diciembre de 1943.

Folios: 1.

141-142 Carta de Manuel Ugarte a Arturo M. Mañé. Expresa su dolor por verse excluido de todos los premios literarios. Lamenta ser marginado en su propio país. Agradece las gestiones en su favor realizadas por Mañé. Viña del Mar, 15 de diciembre de 1943.

Folios: 2.

143 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Lo felicita por el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Trunca. Lima, 24 de diciembre de 1943.

Folios: 1.

#### 1944

144-145 Carta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Comentarios elogiosos sobre el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. 18 de marzo de 1944.

Folios: 2.

146-147 Carta de Roberto Giusti a Manuel Ugarte. Consideraciones sobre la Revista «Nosotros». 24 de mayo de 1944.

Folios: 2.

148 Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Comunica que le enviará su libro *Amigos y maestros de mi juventud*. Comentarios sobre el Gobierno argentino. Buenos Aires, 28 de agosto de 1944.

Folios: 1.

149 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Salutación. Trunca. Santiago, 23 de setiembre de 1944.

Folios: 1.

#### 1945

150 Carta de Alberto Rembao a Manuel Ugarte. Le comunica que reproducirá en la Revista «La Nueva Democracia» de New York, un reportaje a Manuel Ugarte aparecido en «La Nación». New York, 27 de setiembre de 1945.

Folios: 1.

151 Carta de Alberto Insúa a Manuel Ugarte. Comentarios bibliográficos. Buenos Aires, 25 de diciembre de 1945.

Folios: 1.

#### 1946

152 Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Le pide que difunda sus libros en México. Comentarios favorables al Gobierno argentino. Buenos Aires, 23 de enero de [1946].

Folios: 1.

- 153 Carta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Solicita autorización para publicar una carta de Ugarte, en la cual comenta su libro titulado *Chile y su historia*. Santiago, 26 de marzo de 1946.  
Folios: 1.
- 154 Carta de Luis H. Irigoyen a Manuel Ugarte. Comunicación del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto confirmando el nombramiento de Manuel Ugarte como Embajador en México. Buenos Aires, 3 de setiembre de 1946.  
Folios: 1.
- 155 Carta de Ramón Martín a Manuel Ugarte. Le pregunta si recibió sus libros *Un hombre solo* y *Tres cuentos*. Nueva Orleáns, 28 de setiembre de 1946.  
Folios: 1.
- 156 Telegrama de Virginia Fabregás a Manuel Ugarte. Bienvenida a México. México, 10 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 157 Telegrama de Jesús David Jiménez a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. México, 12 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 158 Carta de Luis Angel Rodríguez a Manuel Ugarte. Le envía un libro de su autoría y lo felicita por su nombramiento. México, 14 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 159 Carta de Baltasar Dromundo a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México y lo invita a recorrer la ciudad. México, 15 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 160 Carta de Alfonso Francisco Ramos a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. México, 15 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 161 Carta de Roberto Parsons a Manuel Ugarte. Denuncia a Cárdenas y a Lombardo por atentar contra la unidad latinoamericana y propiciar el comunismo; y a Vasconcelos por apoyar las elecciones fraudulentas en México. 15 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 162 Tarjeta de José de Núñez Domínguez, Ministro de México en Bélgica, a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador. México, 19 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 163 Carta de Francisco Lazcano, Director del Centro Latinoamericano de Prensa, a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador. México, 19 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 164 Carta de Manuel J. Aguirre a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como Embajador en México. Guadalajara, 20 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 165 Carta de Emilio Valenzuela, cónsul de México en Texas, a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. Texas, 21 de octubre de 1946.  
Folios: 1.

- 166 Carta de José C. Sologaitoa a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. Veracruz, 21 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 167 Carta de Roberto Montenegro a Manuel Ugarte. Felicitaciones por su nombramiento como embajador en México. México (D. F.), 24 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 168 Carta de Emilio Portes Gil a Manuel Ugarte. Solicita la visa del pasaporte de la señora María Teresa C. de Barcelata. México (D.F.), 24 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 169 Carta de Ramón Martín, Vice-cónsul de Cuba en New Orleáns, a Manuel Ugarte. Le comunica que le envió dos libros. Lo felicita por su nombramiento. New Orleáns, 26 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 170 Carta de Esteban Espejel a Manuel Ugarte. Solicita que le autografe un ejemplar del libro *La Patria Grande*. Congratulaciones por su nombramiento como embajador. México, 26 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 171 Esquela de Ignacio Córdoba a Manuel Ugarte. Lo felicita por su designación como embajador en México. Buenos Aires, 1 de noviembre de 1946.  
Folios: 1.
- 172 Carta de Luis Angel Rodríguez a Manuel Ugarte. Agradece que esté leyendo su libro sobre Carlos III y le expresa su admiración. México, 4 de noviembre de 1946.  
Folios: 1.
- 173 Carta del director del Colegio Militar de México, general Alamillo, a Manuel Ugarte. Le envía un libro de su autoría titulado *Descubrimientos en México*. Le cursa una invitación para conversar en el Colegio Militar. México, 5 de noviembre de 1946.  
Folios: 1.
- 174 Carta de Arturo M. Mañé a Manuel Ugarte. Le desea éxito en su gestión como embajador. Comenta el Plan Quinquenal y la misión del Senador Diego Luis Molinari. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1946.  
Folios: 1.
- 175 Carta de José Juan Ortega a Manuel Ugarte. Le envía un libro de poemas de su autoría. México (D. F.), 10 de octubre de 1946.  
Folios: 1.
- 176 Carta de Conrado W. Massaguer a Manuel Ugarte. Comenta el cierre de su Revista «Social», debido a los problemas financieros. Fundación de la Revista «Perfiles». La Habana, 13 de diciembre de 1946.  
Folios: 1.
- 177 Carta de M. de León Arratia, Decano del Cuerpo Consular de Monterrey, a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. Recuerda la formación de la «Corporación Internacional pro Unión Latinoamericana» en 1932. México, 15 de diciembre de 1946.  
Folios: 1.

1947

- 178 Carta de Carlos Jinesta Muñoz a Manuel Ugarte. Le agradece el envío del libro *Rubén Darío en Costa Rica* y lo felicita por la obra. México (D. F.), 8 de febrero de 1947.  
Folios: 1.
- 179 Carta de Pedro de Alba, Director General Interino de la Unión Panamericana, a Manuel Ugarte. Agradece el apoyo brindado a su candidatura como director. Washington, 19 de febrero de 1947.  
Folios: 1.
- 180 Carta de Cornelio Hispano a Manuel Ugarte. Lo felicita por su nombramiento como embajador en México. Elogia su conducta. Bogotá, 9 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 181 Carta de Antonio Fernández del Castillo, Secretario General de la Academia de Historia y Geografía de México, a Manuel Ugarte. Comunica el nombramiento de Ugarte como académico de honor. México, 12 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 182 Carta de Salvador L. Erazo a Manuel Ugarte. Envía unos libros. Solicita ejemplares de *La joven literatura hispanoamericana*, a fin de escribir un estudio sobre Manuel Ugarte. El Salvador, 13 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 183 Carta de Pilar Candel, Directora Gerente de la Revista «Historia Nueva», a Manuel Ugarte. Le solicita un comentario sobre el libro de César Falcón titulado *El buen vecino Sanabria U.* México, 18 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 184 Carta de Pedro G. Blanco a Manuel Ugarte. Le envía unos libros. Arregla una cita. México, 26 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 185 Carta de Avilés Ramírez, de la Legación de Nicaragua, a Manuel Ugarte. Felicidades por su nombramiento como embajador. Adjunta un recorte periodístico sobre el tema. Lisboa, 29 de marzo de 1947.  
Folios: 1.
- 186 Carta de Nanni Leone Castelli, Director de la Revista «Genio Latino», a Manuel Ugarte. Comenta la posibilidad de reproducir en la revista dos artículos sobre Ugarte. Le envía el libro *Dos naciones y un destino*. México, 7 de abril de 1943.  
Folios: 1.
- 187 Carta de Emilio Portes Gil, Presidente del Ateneo Nacional de Ciencias y Artes de México, a Manuel Ugarte. Le comunica su designación como socio activo del Ateneo. México, 9 de abril de 1947.  
Folios: 1.
- 188 Carta de Atilio García Mellid a Manuel Ugarte. Le envía el libro *Montoneras y Caudillos en la Historia Argentina*. Lo autoriza a gestionar una nueva edición en México. Buenos Aires, 7 de mayo de 1947.  
Folios: 1.
- 189-190 Carta de E[milio] Portes Gil a Manuel Ugarte. Le agradece el envío de los tomos conteniendo el plan de gobierno de la República Argentina. Analiza el

- programa y lo define como socialista. México, 22 de mayo de 1947.  
Folios: 2.
- 191 Carta de César Delgado a Manuel Ugarte. Agradece el envío de una tarjeta y de un libro. Lo felicita por la obra. Monterrey, 16 de junio de 1947.  
Folios: 1.
- 192 Carta del Embajador Argentino en Washington, Oscar Ivanissevich, a Manuel Ugarte. Le agradece el libro *Escritores iberoamericanos de 1900*. Washington, 23 junio de 1947.  
Folios: 1.
- 193 Carta del Secretario de la Asociación Mexicana de Periodistas, Alfonso Anaya, a Manuel Ugarte. Le comunica su designación como «Socio Huésped». México, 27 de junio de 1947.  
Folios: 1.
- 194 Tarjeta y carta de Nardo Languasco a Manuel Ugarte. Expresa su intención de irse de Italia para radicarse en la Argentina como profesor. Relata su experiencia durante la guerra. Solicita una lista de sus obras y la dirección de algunos literatos argentinos. Intercambio bibliográfico. Torino, 12 de julio de 1947.  
Folios: 2.
- 195 Carta del Comité France-Amérique a Manuel Ugarte. En francés. Le informa sobre la reconstrucción del Comité de México. París, 17 de julio de 1947.  
Folios: 1.
- 196 Carta del Presidente del Instituto Latino Americano, I. Velázquez Ibarra, a Manuel Ugarte. Invitación a un acto conmemorativo del instituto. México, 10 de agosto de 1947.  
Folios: 1.
- 197 Carta de D. Paniagua B. a Manuel Ugarte. Le solicita información sobre librerías que vendan sus libros. Washington, 4 de agosto de 1947.  
Folios: 1.
- 198 Carta de Napolitano a Manuel Ugarte. Le remite su libro titulado *La torre ya no mira al río* y le pide una opinión. Buenos Aires, 20 de agosto de 1947.  
Folios: 1.
- 199-200 Carta de Gabriela Mistral a Manuel Ugarte. Le ruega que realice gestiones en favor de un Teniente Coronel español, miembro del Partido Monárquico, que fue encarcelado por Francisco Franco. California, 24 de setiembre de 1947.  
Folios: 2.
- 201 Carta de Eduardo Cárdenas, editor de *Selecciones del Reader's Digest*, a Manuel Ugarte. Le solicita que escriba un ensayo sobre folklore para la revista. New York, 10 de octubre de 1947.  
Folios: 1.
- 202 Carta de Eduardo Cárdenas, editor de *Selecciones del Reader's Digest*, a Manuel Ugarte. Le solicita que envíe un artículo y le comunica que le remitirá un cheque. New York, 10 de octubre de 1947.  
Folios: 1.
- 203-204 Decreto del Poder Ejecutivo Nacional. Dispone que los cónyuges de diplo-

- máticos deben poseer la ciudadanía argentina. Buenos Aires, 20 de octubre de 1947.
- Folios: 1.
- 205 Carta de Alberto M. Candiotti a Manuel Ugarte. Solicita información sobre el divorcio entre Mario Zinny y Julia Prislusky Farni. Buenos Aires, 20 de octubre de 1947.
- Folios: 1.
- 206 Carta de Jo Grossman, Director de Prensa y Relaciones Públicas del Hipódromo de las Américas, a Manuel Ugarte. Invitación a la fiesta en homenaje al Jockey Club de Buenos Aires. México (D. F.), 24 de octubre de 1947.
- Folios: 1.
- 207 Carta de Luis H. Irigoyen, Subsecretario Técnico Administrativo del Ministerio de Relaciones Exteriores, a Manuel Ugarte. Adjunta una copia del decreto que establece la nacionalización de los cónyuges de los diplomáticos. Buenos Aires, 29 de octubre de 1947.
- Folios: 1.
- 208 Carta de Felipe Barreda Laos a Manuel Ugarte. Solicita que colabore en la recolección de firmas de intelectuales, que se pronuncien en favor de la defensa del continente contra los imperialismos. Buenos Aires, 10 de octubre de 1947.
- Folios: 1.
- 209 Carta de Eduardo Cárdenas, editor de Selecciones del Reader's Digest, a Manuel Ugarte. Acusa recibo del ensayo escrito por Manuel Ugarte y le remite un cheque. New York, 3 de noviembre de 1947.
- Folios: 1.
- 210 Carta de Mariano Antonio Barrenechea a Manuel Ugarte. Solicita información sobre el posible trámite de divorcio iniciado en México por su esposa Myra Perrick-Fisher. Buenos Aires, 12 de noviembre de 1947.
- Folios: 2.
- 211 Carta de Manuel Ugarte a Mariano Antonio Barrenechea. Le remite la información sobre el trámite de divorcio iniciado en México por Myra Perrick-Fisher. México (D. F.), 18 de noviembre de 1947.
- Folios: 1.
- 1948**
- 212 Carta de Arturo Cancela, Secretario General de la Asociación de Escritores Argentinos, a Manuel Ugarte. Agradece la donación de la colección de libros que reunió durante su misión diplomática en México. Buenos Aires, 4 de mayo de 1948.
- Folios: 1.
- 213-214 Carta de Robert W. Daly a Manuel Ugarte. Le solicita datos biográficos para incluir en su tesis doctoral. Annapolis, 26 de junio de 1948.
- Folios: 2.

## 1949

- 215 Carta de Jorge H. Torrent a Manuel Ugarte. Agradece las felicitaciones y le desea suerte en su traslado a la Embajada de Cuba. Buenos Aires, 10 de febrero de 1949.  
Folios: 1.
- 216 Carta del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Zamboni, a Manuel Ugarte. Le comunica que ha sido designado como embajador en Cuba. Buenos Aires, 13 de octubre de 1949.  
Folios: 1.
- 217 Oficio de Juan D. Perón al Presidente de la Junta Fundadora de la Segunda República de Costa Rica, José Figueres Ferrer. Le comunica que Manuel Ugarte representará al Gobierno argentino en el acto de transmisión del mando presidencial. Buenos Aires, 24 de octubre de 1949.  
Folios: 2.
- 219 Acta de la Representación Argentina en Cuba. Denuncia actitudes de oposición y difamación hacia el Gobierno argentino, por parte del Primer Consejero de la Embajada Eugenio Julio Iglesias. La Habana, 15 de noviembre de 1949.  
Folios: 1.
- 220 Tarjeta Postal de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Salutación navideña. Francia, 14 de diciembre de 1949.  
Folios: 1.
- 221 Oficio de [Manuel Ugarte] al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Hipólito J. Paz. Notifica que hará un uso restringido de su licencia, para no dejar la representación diplomática a cargo de Eugenio Julio Iglesias. La Habana, 19 de diciembre de 1949.  
Folios: 1.
- 222 Carta de Gabriel Louis Jaray a Manuel Ugarte. En francés. Comunica que se enteró de su nombramiento como embajador en Cuba. Le informa sobre el viaje a La Habana del presidente del Comité France-Amérique. París, 28 de diciembre de 1949.  
Folios: 1.

## 1950

- 223 Reportaje a Manuel Ugarte, donde expresa los motivos de su disidencia con el Gobierno argentino y su alejamiento de la Embajada en Cuba. Borrador. [México, 1950].  
Folios: 3.
- 224-227 Proyecto programático para la fundación de una publicación periodística, que constituya un polo unificador de los diversos movimientos antiimperialistas. Propone a Manuel Ugarte como director. Sin fecha.  
Folios: 4.
- 228 Nota de [Manuel Ugarte]. Autoriza la reproducción de los artículos publicados en la Revista «El grito de América». Proyecto de bandera. Sin fecha.  
Folios: 1.

- 229-230 Carta de Manuel Ugarte a Juan D. Perón. Eleva su renuncia al cargo de Embajador en Cuba. Críticas a la nueva política exterior del Gobierno argentino. Copia. La Habana, 17 de enero de 1950.  
Folios: 2.
- 231 Carta de Manuel Ugarte al Director de Administración del Ministerio de Relaciones Exteriores, José Bautista Salles. Solicita la liquidación de haberes por el tiempo en que se desempeñó como embajador. La Habana, 5 de febrero de 1950.  
Folios: 1.
- 232 Acuse de recibo del pasaporte diplomático de Manuel Ugarte, firmado por Juan Carlos Gómez Raggio. México, 21 de setiembre de 1950.  
Folios: 1.
- 233 Carta del Presidente del Instituto Interamericano, Luis Rubio Siliceo, a Manuel Ugarte. Le comunica su designación como Miembro Honorario. México, 20 de setiembre de 1950.  
Folios: 1.
- 234-235 Listado de los miembros del Consejo Directivo del Instituto Interamericano. México. Sin fecha.  
Folios: 1.
- 236 Esquela de E. Mariné a Manuel Ugarte. Adjunta la copia de una carta enviada. Madrid, 5 de diciembre de 1950.  
Folios: 1.
- 237 Nota de Jacinto Benavente a Manuel Ugarte. Salutación. 20 de diciembre de 1950.  
Folios: 1.

## 1951

- 238-239 Tarjeta de Manuel Ugarte a Gabriela Mistral. Salutación. Niza, 2 de enero de 1951.  
Folios: 2.
- 240 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Le comunica que viajará a Madrid y sus deseos de reunirse con él. Francia, 11 de febrero de 1951.  
Folios: 1.
- 241 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Relato de su vida en Francia y de sus penurias económicas. Francia, 15 de marzo de 1951.  
Folios: 1.
- 242 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Le solicita que entregue una suma de dinero en el Hotel Capitol de Madrid. Francia, 2 de abril de 1951.  
Folios: 1.
- 243 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Le solicita que pague su cuenta en el Hotel Capitol. Francia, 6 de abril de 1951.  
Folios: 1.
- 244 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Agradece sus gestiones en Madrid. París, 29 de mayo de 1951.  
Folios: 1.

- 245 Carta de [...] a Manuel Ugarte. Se compromete a gestionar un encargo de Manuel Ugarte. 2 de julio de 1951.  
Folios: 1.
- 246 Carta de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Acusa recibo de su libro y promete enviarle un artículo. París, 1 de agosto de 1951.  
Folios: 1.
- 247 Esquela de Avilés Ramírez a Manuel Ugarte. Le informa que escribió el comentario de un libro de Ugarte. París, 4 de agosto de 1951.  
Folios: 1.

#### 1954

- 248 Radiotelegrama del Sindicato de Escritores comunicando que el velatorio de Manuel Ugarte tendrá lugar en la Casa del Teatro. Buenos Aires, 2 de noviembre de 1954.  
Folios: 1.

#### 1955

- 249 Carta de Chela G. de Gálvez a Thérèse Desmard. Le informa que un editor está interesado en la obra de Manuel Ugarte. Buenos Aires, 12 de octubre de 1955.  
Folios: 1.

### IMPRESOS Y ESCRITOS DE MANUEL UGARTE

- 2225 Recortes periodísticos de «La Vanguardia» y otros diarios. Artículo de Víctor Raúl Haya de la Torre sobre la Conferencia Panamericana. Palabras del presidente de Estados Unidos en la Unión Panamericana. Afiches sobre el convenio entre Panamá y los Estados Unidos. Composición musical sobre la “Unión América Latina” [Marcha militar]. Artículos sobre Eva Perón de las revistas «Mas» del 4/9/1942 y «Look» del 30/9/1947.  
1878-1963
- 2226 Notas sobre el libro *Reconstrucción de América* [manuscritas y mecanografiadas].  
1907-1910
- 2227 *Reconstrucción de América*. Manuscrito inédito e inconcluso.  
1911-1951
- 2228 *Reconstrucción de América*. Borradores y artículos periodísticos. Recortes comentando las conferencias de Ugarte en Cartagena de Indias (Colombia).  
Sin fecha
- 2229 Borradores de discursos. Conferencia al arribar a París. Conferencia sobre “La América Latina y la crisis». Escrito sobre el 25 de Mayo de 1810. Conferencia sobre “La América Española y los Estados Unidos”. Folletos mecanografiados.

- dos. Borrador titulado “El imperialismo americano y los latinoamericanos”. Fragmento de la Revista «Nosotros» con un trabajo de Ugarte.
- Sin fecha
- 2230 Discursos y conferencias. Declaraciones de la Federación Obrera de San Salvador. Conferencia en el Club Alfonso XIII en San José de Costa Rica. Manifiesto de Manuel Ugarte a la juventud latinoamericana. Conferencia sobre el 6 de setiembre de 1930.
- 1903-1930
- 2231 Recortes periodísticos e impresos. Folletos titulados “Comentarios sobre algunas enfermedades sociales”, “La reconstrucción de América” y “El destino de un continente” [mecanografiados].
- 1914-1924
- 2232 Artículos periodísticos. Recortes de notas y comentarios sobre la obra de Manuel Ugarte.
- 1931-1945
- 2233 Recortes periodísticos e impresos. Diarios argentinos en países americanos y europeos. Declaraciones y fotografías de Ugarte. Información sobre el duelo caballeresco con Alfredo Palacios. Análisis sobre su obra. Ensayos sobre la lucha antiimperialista en América Latina.
- 1908 - 1961
- 2234 Recortes periodísticos e impresos. Folleto con comentarios de periódicos sobre el libro *El Porvenir de América Latina*. Discurso del Profesor Félix Giral presentando a Ugarte en la Columbia University. Afiche de homenaje a Manuel Ugarte. Manuscritos y material mecanografiado.
- 1900-1967
- 2235 Recortes periodísticos. Notas sobre las dos Américas. Carta de Manuel Ugarte a la F.U.B.A. referida al conflicto entre Chile, Perú y Bolivia. Periódicos "El Mercurio de Chile", "Crónica de Lima", "La Unión" y "La Nación" de Chile. Comentario sobre el libro *Mi campaña latinoamericana*.
- 1910
- 2236 Recortes periodísticos y fotografías de Manuel Ugarte. Alejamiento del cargo de embajador.
- 1912-1950
- 2237 Recortes periodísticos sobre las conferencias dictadas por Ugarte en Centroamérica. Sobre la invasión a Cuba y la lucha de Fidel Castro.
- 1911-1961
- 2238 Recortes periodísticos sobre el socialismo y el panamericanismo. Intervención de los Estados Unidos en México. Notas sobre la expulsión de Manuel Ugarte del Partido Socialista.
- 1915-1930
- 2239 Recortes periodísticos de Venezuela. Artículos relacionados con el libro *El Porvenir de América Latina*.
- 1911-1932
- 2240 Recortes periodísticos. Artículos vinculados con la política exterior y con la estadía de Manuel Ugarte en México.
- 1912-1917

- 2241 Recortes periodísticos de Nicaragua. Partitura de un tango con la letra de Manuel Ugarte y la música del ecuatoriano Francisco Paredes. Recortes periodísticos relacionados con su designación como embajador en Nicaragua.  
1930-1948
- 2242 Recortes periodísticos de Centroamérica. Artículos vinculados con la lucha de Manuel Ugarte por la unión latinoamericana y en contra del imperialismo yanqui.  
1912-1930
- 2243 Recortes periodísticos de Panamá. Artículos en español y en inglés sobre el pensamiento de Manuel Ugarte.  
1912-1913
- 2244 Recortes periodísticos del Partido Socialista. Incidente Ugarte-Palacios hasta la renuncia del primero al Partido Socialista.  
1913-1950
- 2245 Biografías de Manuel Ugarte. Homenajes. Comentarios periodísticos sobre su lucha por la libertad latinoamericana.  
1906-1961
- 2246 Comité Pro-México. Correspondencia de estudiantes y de distintas personalidades referida a la lucha en favor de México.  
1914-1914
- 2247 Recortes periodísticos sobre las obras de Manuel Ugarte. Comentarios, hojas de poemas publicados en «Caras y Caretas» y caricaturas de Manuel Ugarte.  
1906-1930
- 2248 Artículos. Conferencias sobre las causas de la Revolución Americana. Fragmentos manuscritos de su pensamiento en varios idiomas.  
1910
- 2249 Artículos manuscritos y mecanografiados sobre temas literarios y políticos.  
Sin fecha
- 2250 Telegramas desde Costa Rica, Honduras, Ecuador, Colombia, México y otras naciones latinoamericanas.  
1912-1918.
- 2251 Diplomas e impresos relacionados con la actividad social en Latinoamérica. Afiches publicitando conferencias. Afiche del diario “La Patria” homenajeando a México en su lucha contra los Estados Unidos.  
1915-1930
-



## INDICE

Prólogo	7
Algunas palabras sobre el manejo de esta obra.	9
Selección de la correspondencia de Manuel Ugarte.	11
Carta de José Enrique Rodó a Manuel Ugarte. Montevideo, 15 de abril de 1904.	13
Carta de Miguel de Unamuno a Manuel Ugarte. Oporto, 6 de julio de 1904.	14
Carta de Alberto Gerchunoff a Manuel Ugarte. Chascomús, 9 de junio de 1905.	15
Carta de Ricardo Rojas a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 9 de septiembre de 1907.	18
Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 28 de marzo 1907.	20
Carta de Amado Nervo a Manuel Ugarte. San Sebastián, 29 de julio de 1907.	21
Carta de Rufino Blanco Fombona a Manuel Ugarte. Amsterdam, 11 de noviembre de 1907.	22
Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 21 de marzo de 1908.	23
Carta de Juan Pablo Echagüe a Manuel Ugarte. París, 17 de agosto de 1908.	25
Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. París, 18 de marzo de 1909.	26
Carta de Alvaro Melián Lafinur a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 22 de marzo de 1909.	27
Carta de Ricardo Sáenz Hayes a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 5 de junio de 1909.	29
Carta de Alcides Arguedas a Manuel Ugarte. París, 19 de abril de 1911.	30

Carta de Mario Bravo a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 11 de mayo de 1912.	31
Carta anónima dirigida a Manuel Ugarte. 1912.	32
Oficio de Manuel E. Araujo, Presidente de El Salvador, a Manuel Ugarte. San Salvador, 30 de marzo de 1912.	33
Carta de José Antonio Hartmann a Manuel Ugarte. La Paz, 10 de marzo de 1913.	34
Carta anónima dirigida a Manuel Ugarte. Valparaíso, 3 de mayo de 1913.	42
Acta de la Sociedad Española de Beneficencia de Panamá. Panamá, 13 de junio de 1914.	46
Carta de [Manuel Ugarte] a Rafael Bolívar Coronado. 31 de octubre de 1919.	48
Carta de Venustiano Carranza a Manuel Ugarte. México, 12 de marzo de 1920.	49
Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. París, 1 de junio de 1922.	51
Carta de José Eustasio Rivera a Manuel Ugarte. Bogotá, 12 de marzo de 1925.	51
Carta de González Arrili a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 29 de diciembre de 1925.	53
Carta de William A. Clarke a Manuel Ugarte. Nueva York, 29 de marzo de 1926.	54
Carta de Vicente Blasco Ibáñez a Manuel Ugarte. Menton (Alpes Marítimos), 18 de setiembre de 1926.	55
Resolución del Partido Nacionalista de Puerto Rico. 27 de setiembre de 1926.	55
Carta de Iso Brante Schweide a Manuel Ugarte. Berlín, 19 de marzo de 1927.	57
Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Oxford, 28 de	59

marzo de 1927.	
Carta de Fortunato Liza (h) a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 6 de abril de 1927.	60
Carta de Julio A. Mella a Manuel Ugarte. Berlín, 23 de abril de 1927.	66
Carta de Arturo Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 26 de abril de 1927.	68
Carta de Víctor Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Oxford, 4 de mayo de 1927.	69
Esquela de Augusto César Sandino a Manuel Ugarte. 1 de abril de 1928.	70
Carta de [Arturo] Orzábal Quintana a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 15 de julio de 1928.	71
Carta de José Ramón Rodríguez a Manuel Ugarte. Cuba, 25 de julio de 1928.	72
Carta de S. Mendieta a Manuel Ugarte. Diriamba [Nicaragua], 24 de agosto de 1928.	73
Carta de José Vasconcelos a Manuel Ugarte. México, 23 de julio de 1929.	76
Carta de Raúl Maestri a Manuel Ugarte. La Habana, 14 de agosto de 1929.	78
Carta de Rafael Larco H. a Manuel Ugarte. Hacienda Chiclín (Trujillo, Perú), 20 de agosto de 1929.	79
Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. París, 5 de octubre de 1929.	80
Carta de Max Daireaux a Manuel Ugarte. París, 8 de mayo de 1930.	83
Carta de Francisco Paredes a Manuel Ugarte. Guayaquil, 16 de mayo de 1930.	84
Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. París, 30 de agosto de 1930.	85
Carta de Luis E. Heysen a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 4 de diciembre de 1930.	87

Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. La Plata, 19 de enero de 1931.	88
Carta de Carlos F. Melo a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 19 de febrero de 1931.	89
Carta de Emilio Pettoruti a Manuel Ugarte. La Plata, 7 de abril de 1931.	90
Carta de Manuel Ugarte a Gabriel Alomar. Niza, 11 de mayo de 1931 y Madrid, 20 de mayo de 1931.	91
Carta de Angélica Palma a Manuel Ugarte. Madrid, 19 de mayo de 1931.	92
Carta de Manuel Ugarte a Gabriela Mistral. París, 31 de mayo de 1931.	94
Carta de Manuel Ugarte a Rodolfo Reyes. Niza, 12 de agosto de 1931.	95
Carta de Carlos A. D'Ascoli a Manuel Ugarte. 3 de setiembre de 1931.	97
Carta de Luis Augusto Carranza a Manuel Ugarte. Lima, 5 de diciembre de 1931.	99
Carta de Gabriela [Mistral] a Manuel Ugarte. 19 de abril de 1932.	101
Carta de Ginés Peralta Serra, Presidente de la Federación Cordobesa de la Alianza Continental, a Manuel Ugarte. Córdoba, 22 de febrero de 1932.	105
Carta de Rómulo Betancourt a Manuel Ugarte. San José de Costa Rica, 25 de marzo de 1932.	106
Carta de Manuel Ugarte a Alfonso Junco. Niza, mayo de 1932.	108
Carta de Isidro Fabela a Manuel Ugarte. México, 7 de julio de 1932.	110
Carta de Félix A. Mateo a Manuel Ugarte. Bella Vista (Callao, Perú), 11 de julio de 1932.	112

Carta de [...] Portal a Manuel Ugarte. Lima, 6 de agosto de 1932.	116
Carta de Tristán [Marof] a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 10 de agosto de 1932.	117
Carta de Louis Guilaine a [Manuel Ugarte] . París, [19 de agosto de 1932] .	119
Carta de Marcelino Valencia a Manuel Ugarte. Bogotá, 31 de agosto de 1932.	120
Carta de Rómulo Nano Lottero a Manuel Ugarte. Montevideo, 26 de octubre 1932.	121
Carta de Manuel Ugarte a Rómulo Nano Lottero. Niza, 8 de diciembre de 1932.	123
Carta de Manuel Ugarte a Floro Ugarte. Niza, 23 de enero de 1933.	124
Carta de Rodolfo Barón Castro a Manuel Ugarte. Madrid, 5 de marzo de 1933.	126
Carta de M. A. Pérez Medina a Manuel Ugarte. París, 8 de marzo de 1933.	128
Carta de [Manuel Ugarte] a [M. A. Medina] . 10 de marzo de 1933.	129
Carta de César Augusto Sandino a Manuel Ugarte. Bocay, río Coco (Las Segovias de Nicaragua) , 16 de marzo de 1933.	130
Carta de R. Riaño Jauma a Manuel Ugarte. La Habana, 26 de setiembre de 1933.	131
Carta de Manuel Ugarte al Comité Organizador de la Asamblea en favor de los presos venezolanos. París, 10 de diciembre de 1933.	133
Carta de [Manuel Ugarte] a Bernardo B. Delon. París, 29 de junio de 1934.	133
Carta de Manuel Gálvez a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 19 de noviembre de 1934.	134
Carta de Mario Bravo, Nicolás Repetto, Alfredo Palacios, Juan Antonio Solari, Américo Ghioldi, Adolfo Dickmann, Angel M. Giménez, M. Palacin, Enrique Dickmann, A. Castiñeiras, Silvio Ruggeri, Enrique Mouchet y otros a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 23 de julio de 1935.	136

Copia de la carta anterior y respuesta de Manuel Ugarte a ésta. Buenos Aires, 31 de julio de 1935.	137
Carta de Víctor Raúl Haya de la Torre a Manuel Ugarte. Incahuasi, 1 de diciembre de 1935.	138
Resolución del Centro Socialista de la Sección 17. Buenos Aires, 21 de abril de 1936.	139
Esquela de Eugene M. Hinkle, Secretario General de la Embajada de Estados Unidos, a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 7 de diciembre de 1936.	139
Carta de Marcelo T. de Alvear a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 6 de junio de 1937.	140
Carta de Leopoldo Lugones a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 7 de julio de 1937.	141
Cartas de Manuel Ugarte a su esposa Thérèse Desmard. Buenos Aires, 11 y 13 de marzo de 1938.	142
Carta de la Secretaría de Relaciones Exteriores de Guatemala a Manuel Ugarte. Guatemala, 6 de agosto de 1941.	143
Carta de la Editorial Losada a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 30 de octubre de 1941.	144
Tarjeta del teniente coronel Domingo Cortese a Manuel Ugarte. 3 de agosto de 1943.	145
Carta de Manuel Ugarte a Arturo M. Mañé. Viña del Mar, 15 de diciembre de 1943.	146
Carta de Arturo Alessandri a Manuel Ugarte. Santiago, 26 de marzo de 1946.	147
Carta del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Zamboni, a Manuel Ugarte. Buenos Aires, 13 de octubre de 1949.	148
Reportaje a Manuel Ugarte. [México, 1950].	148
Carta de Manuel Ugarte a Juan D. Perón. La Habana, 17 de enero de 1950.	150

Catálogo del archivo Manuel Ugarte.	153
Impresos y escritos de Manuel Ugarte.	299

Colaboraron en esta obra Juan Cruz Jaime y Cristina Spina. La autoedición fue realizada por Martín F. Boriés. La preparación de la edición a cargo del Departamento de Biblioteca y Difusión.